



... bringt Holz in Form!

WERKZEUGE

FÜR DIE HOLZBEARBEITUNG

TOOLS FOR WOODWORKING

HOBELMESSER - WERKZEUGTECHNIK

BOHRER - OBERFRÄSER - RALI

PLANER KNIVES - TOOL TECHNIQUE - DRILLS - ROUTER BITS - RALI





Historie

Gegründet 1962 begann alles mit dem Verkauf von Holzwolleritzmessern. Bei der Holzwolleherstellung wurden darüber hinaus nachschärfbare Glattmesser verwendet, was durch eine völlig neue Art Messer vereinfacht werden sollte. Die Idee des ersten Wendehobelmessers – dem Brück Einweghobelmesser System – war geboren.

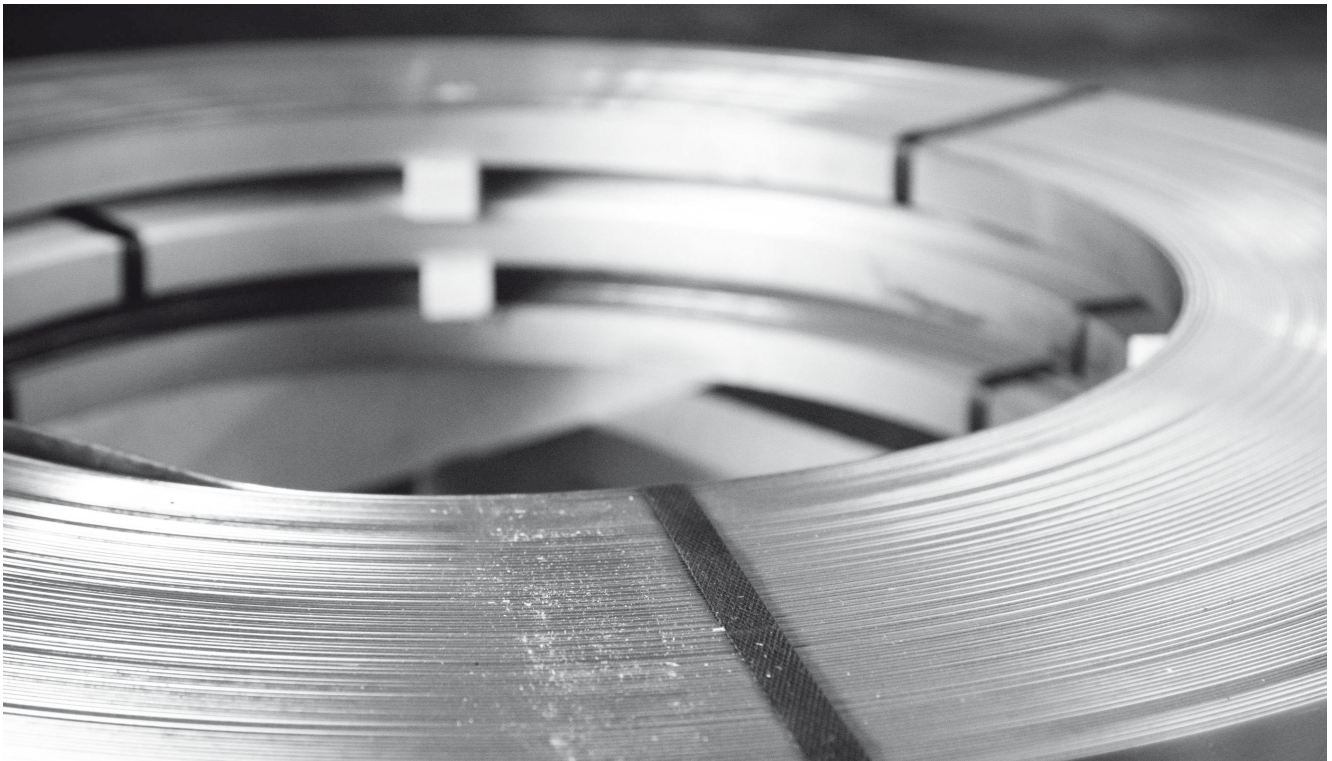


Schnell fand das Einweghobelmesser System bei stationären Hobelmaschinen eine zusätzliche Verwendung und wurde zum Patent angemeldet. 1981 gründeten wir in einem Interessenverbund das Unternehmen Esta Schneid Systeme, was unter anderem den Zweck hatte und bis heute hat unser Einweghobelmesser System zu produzieren. Um weitere Synergien im Bereich der Wendemesser zu entwickeln, haben wir unser Programm stetig um Fräswerkzeuge unter anderem für Tischfräsen, Vierseitenhobel- oder Abricht-/Dickenhobelmaschinen oder CNC Bearbeitungszentren erweitert.

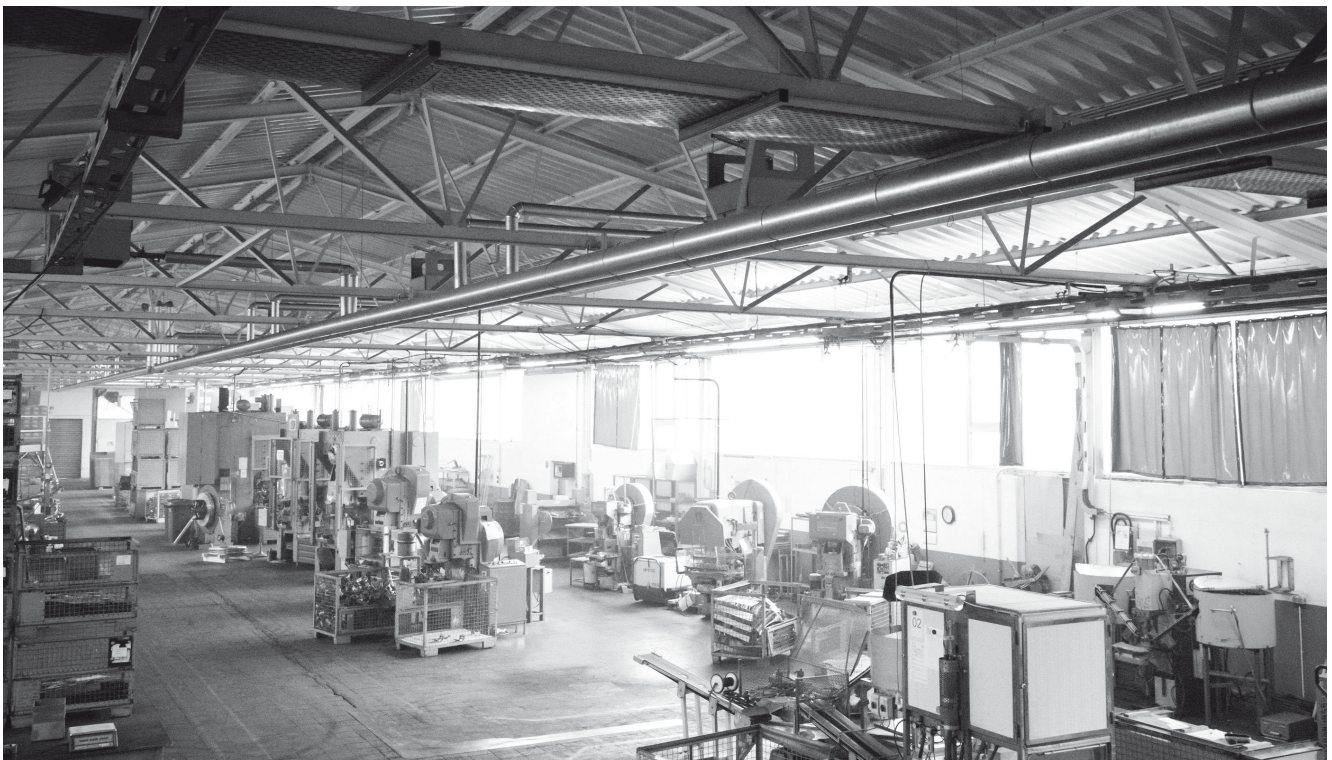


Des Weiteren führen wir durch eine seit über 30 Jahren gewachsene Partnerschaft sowohl das Programm rund um den RALI Handhobel, wie auch die Original Torsa Wendemesser und Centrofix Wendemesser des Schweizer Herstellers als alleiniger Lizenznehmer für den deutschen Markt. Als seither bewährter Partner des Fachhandels vertreiben wir unser Produktprogramm in Deutschland, Europa sowie über deren Landesgrenzen hinaus über jeweils ortsansässige Fachhändler. Unser Name ist Verpflichtung für Qualität, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit und Innovation.

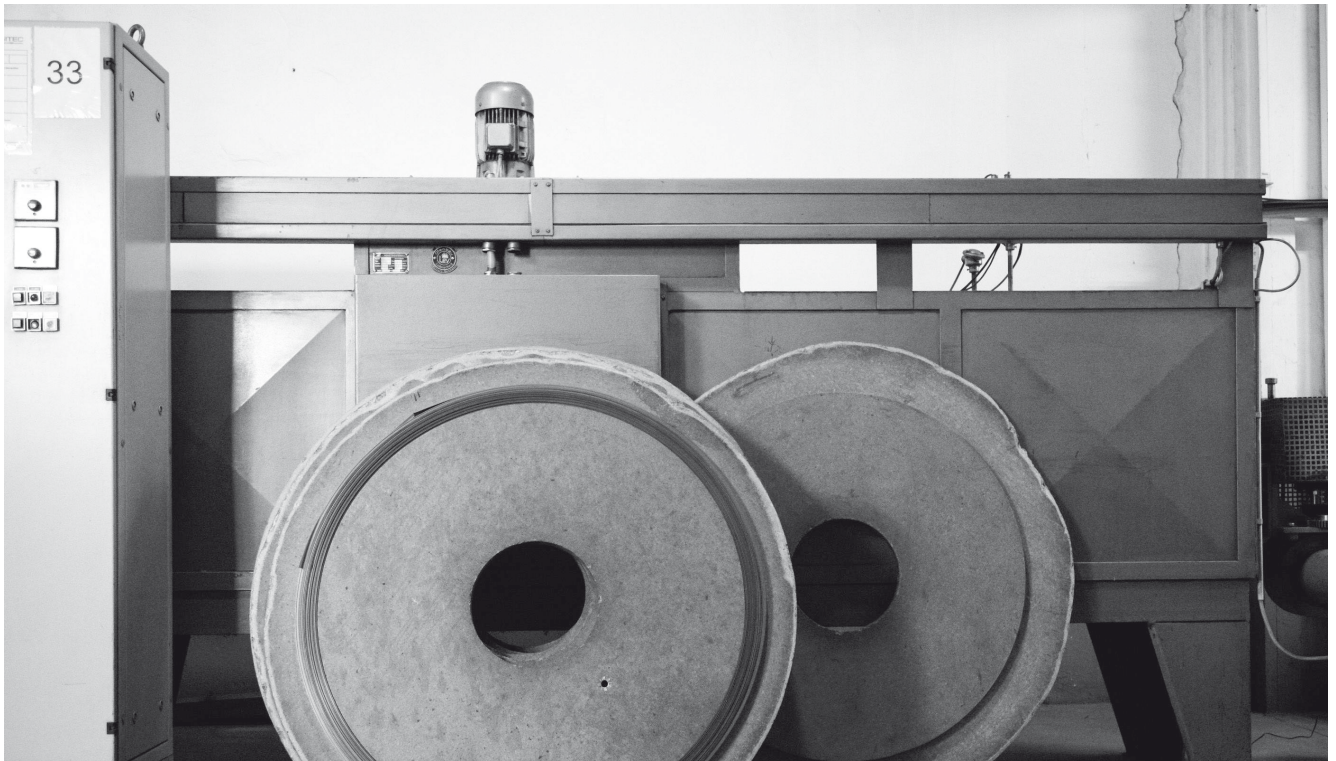




Einwegmesser Coil



Produktionshalle 1981



Härteofen 1981

So erreichen Sie uns:

 (+49) 0 27 34 / 28 04 - 6

 info@brueck-freudenberg.de

 www.brueck-freudenberg.de



Hobelmesser, Wendeplatten
Planing blades, reversible blades

1

Bohrungswerkzeuge, gerade
Bored Tools, straight

2

Bohrungswerkzeuge, Profile
Bored Tools, profiles

3

Bohrer
Drills

4

Oberfräser
Router Bits

5

RALI
RALI

6

Zubehör
Supplies

7



Inhaltsverzeichnis

PG.Seite

A

Abplattfräser	3.12
Abrundfräser (Oberfräser)	5.20

B

Blanketten für Rückverzahnung	1.18
Bündigfräser (Oberfräser)	5.12

D

Diamant-Schleifsteine	7.2
Doppelfalzgarnitur	2.20
Dübelbohrer	4.3

E

Einweg-Wendehobelmesser	1.3
Einweg-Wendehobelmesser-Umrüstsatz	1.4

F

Falzfräser	2.12
Falzfräser (Oberfräser)	5.15
Fasefräser	2.17
Fügefräser	2.14

G

Gehrungsverleimfräser	3.21
Gehrungsverleimfräser (Oberfräser)	5.20
Getriebeutfräser	2.11
Griffmuldenfräser	3.10
Griffmuldenfräser (Oberfräser)	5.25

H

Halbstabfräser	3.7
Handlaufräser	3.16
Hobelmesser-Einstell-Lehren Quick Set	7.3
Hobelköpfe	2.22
Hohlkehlfräser	3.8
Hohlkehlfräser (Oberfräser)	5.22
Hohlstemmer	4.23
Holzspiralbohrer	4.10

K

Kantenrunder	1.32
Kehlfrässcheibe	3.9
Konterprofilfräser	3.25

L

Langlochbohrer	4.21
----------------------	------

N

Nut- & Federfräsergarnitur	3.23
Nutfräser	2.2
Nutfräser (Oberfräser)	5.2
Nutmesser	1.33

P

Profilfräser (Oberfräser)	5.26
Profilierte Standardplatten	1.34
Profilmesser	3.30
Profilmesserköpfe	3.30

R

RALI CUT Präzisions-Trennschneidemaschine	6.10
RALI Profi Handhobel	6.2
RALI Profi Nickel Handhobel	6.4
RALI Semi Monobloc Handhobel	6.6
RALI Shark Stechbeitel	6.8
RALI Press EVO - Universal Schraubstock	6.12
Reduzierfutter	4.2

PG.Seite

Riffelprofilfräser	3.15
--------------------------	------

S

Schwenkmesserköpfe	2.18
Streifenhobelmesser	1.16
Senker	4.14

T

TERSA-Wendemesser	1.6
Türfutter-Messerkopf	3.22

U

UNIVERSAL-Profile	3.34
UNIVERSAL-Profilmesserkopf	3.30

V

V-Nut und Schriftenfräser (Oberfräser)	5.17
Verleimfräser	3.18
Verstellnutter	2.7
Viertelstabfräser	3.4

W

Wendeplatten	1.20
Wendeplatten für Centrofix-System	1.10
Wendeplatten für Centrolock-System	1.11
Wendeplatten für Enshin-System	1.15
Wendeplatten für Rekoplan-System	1.11
Wendeplatten für Sinus-System	1.13
Wendeplatten für Terminus-System	1.12
Wendeplatten für Variplan-System	1.14

Z

Zapfenschneider	4.22
Zylinderkopfböhrer	4.9



Index

PG.Seite

A	
Adapt Chuck.....	4.2
Adjustable grooving cutter.....	2.7
Auger bit.....	4.17
C	
Chamfering cutter.....	2.17
Convex radius cutter.....	3.8
Convex radius cutter (Router bits).....	5.22
Convex radius disk.....	3.9
Corner rounding cutter (Router bits).....	5.20
Counter profile cutter.....	3.25
Cylinder head drill.....	4.9
D	
Diamond whetstones.....	7.2
Door frame cutter head.....	3.22
Double-Rebate cutterhead set.....	2.20
Dowel Drill.....	4.3
Driven groove cutter.....	2.11
E	
Edge rounding knives.....	1.32
F	
Finger grip cutter.....	3.10
Finger grip cutter (Router bits).....	5.25
G	
Glue jointing cutter.....	3.18
Groove & tongue cutter set.....	3.23
Grooving cutter.....	2.2
Grooving knives.....	1.33
H	
Half round cutter.....	3.7
I	
Interchangeable blades for Centrofix-System.....	1.10
Interchangeable blades for Centrolock-System.....	1.11
Interchangeable blades for Enshin-System.....	1.15
Interchangeable blades for Rekoplan-System.....	1.11
Interchangeable blades for Sinus-System.....	1.13
Interchangeable blades for Terminus-System.....	1.12
Interchangeable blades for Variplan-System.....	1.14
J	
Jointing cutter.....	2.14
M	
Mitre glue-joint cutter.....	3.21
Mitre glue-joint cutter (Router bits).....	5.20
Mortise bit.....	4.21
Mortise chisel.....	4.23
O	
One-way-planing blade systems.....	1.3
One-way-planing blade systems conversion set.....	1.3
P	
Panel raising cutter.....	3.12
Planer knives.....	1.16
Planing blade setting gauge Quick Set.....	7.3
Planing heads.....	2.22
Plug grooving cutter.....	5.9
Profile cutter.....	3.30
Profile cutter (Router bits).....	5.26
Profile cutter heads.....	3.30

PG.Seite

Profiled standard blanks.....	1.34
Q	
Quarter round cutter.....	3.4
R	
RALI CUT precision-disk cutting machine.....	6.10
RALI Profi.....	6.2
RALI Profi Nickel.....	6.4
RALI Semi Monobloc.....	6.6
RALI Shark chisel.....	6.8
RALI press EVO - Universal vice / screw clamp.....	6.12
Rebate cutter (Router bit).....	5.15
Rebating cutter.....	2.12
Ripple profile cutter.....	3.15
S	
Serrated cutter blanks.....	1.18
Sink.....	4.14
Stair railing cutter.....	3.16
Standard reversible blades.....	1.20
Straight cutter (Router bits).....	5.2
T	
Tenon plug cutter.....	4.22
TERSA interchangeable blades.....	1.6
Trimming cutter (Router bits).....	5.12
U	
UNIVERSAL head profiling blades.....	3.30
UNIVERSAL profiling blades.....	3.34
V	
V-Groove and engraving cutter.....	5.17
Vari-angle cutter head.....	2.18
W	
Wood twist drill.....	4.10



Hobelmesser, Wendeplatten *Planing blades, reversible blades*

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Einweg-Wendehobelmesser <i>One-way-planing blade systems</i>	1.3
Einweg-Wendehobelmesser Umrüstsätze <i>One-way-planing blade systems conversion set.</i>	1.4
Original TERSA-Wendemesser <i>Original TERSA interchangeable blades</i>	1.6
Original TERSA-Wendemesser Sepezialausführungen <i>Original TERSA interchangeable blades special types</i>	1.8
Wendemesser für CENTROFIX-, CENTROSTAR-, Quickfix-System <i>Interchangeable blades for CENTROFIX-, CENTROSTAR-, Quickfix-System</i>	1.10
Wendemesser für CENTROLOCK (Weinig)-System <i>Interchangeable blades for CENTROLOCK (Weinig)-System.</i>	1.11
Wendemesser für REKOPLAN (Bulldozer)-System <i>Interchangeable blades for REKOPLAN (Bulldozer)-System</i>	1.11
Wendemesser für TERMINUS-System <i>Interchangeable blades for TERMINUS-System</i>	1.12
Wendemesser für SINUS-System <i>Interchangeable blades for SINUS-System.</i>	1.13
Wendemesser für VARIPLAN-System <i>Interchangeable blades for VARIPLAN-System.</i>	1.14
Wendemesser für ENSHIN-System <i>Interchangeable blades for ENSHIN-System</i>	1.15
Streifenhobelmesser <i>Planer knives</i>	1.16
Blanketten mit Rückenverzahnung <i>Serrated cutter blanks</i>	1.18
Standard-Wendeplatten <i>Standard reversible blades</i>	1.20
Kantenrunder <i>Edge rounding knives</i>	1.32
Nutmesser <i>Grooving knives</i>	1.33
Profilierte Standardplatten <i>Profiled standard blanks</i>	1.34

Einweg-Wendehobelmesser

in STANDARD, KOBALT- und HARTMETALL-Qualität
One-way planing blades
in STANDARD, COBALT and TUNGSTEN CARBIDE quality

Ausführung:

Messerträger aus hochwertigem **Präzisionsmaterial**, mit Magneten und Sicherheits-Justierstiften versehen, zur Aufnahme der Einweg-Hobelmesser auf dem Träger.

Diese Einheit aus Träger und Messer hat die gleiche Abmessung eines Streifenhobelmessers und kann deshalb ohne Änderung an der Hobelwelle/Messerkopf in fast allen Hobelmaschinen eingesetzt werden.

Einweg-Hobelmesser sind in **STANDARD, KOBALT- und HARTMETALL-Qualität** (HW bis 240 mm) lieferbar.

Design:

Blade holders made from high-quality **material with high-precision** provided with magnets and adjusting pins, to accommodate one-way planing blades.

The holder and blade together have the same dimensions as a thin planer blocks/ heads of almost any planer without modification.

One-way planing blades are available in **STANDARD, COBALT, and TUNGSTEN CARBIDE quality** (tungsten carbide available up to 240 mm).

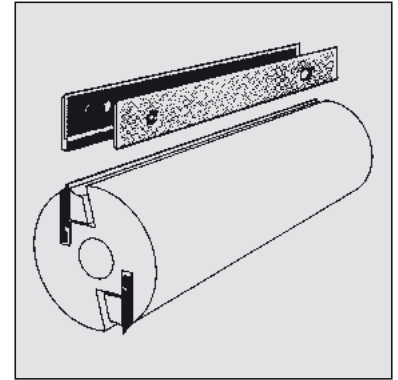


Abb. 1

Messerträger „Self Set“ = automatische Messerjustierung in der Hobelwelle. (siehe Abb. 2)

Die „Nase“ macht's!

blade holders „Self set“ = automatic adjustment of the cutting circle in the blade block (see pic. 2)

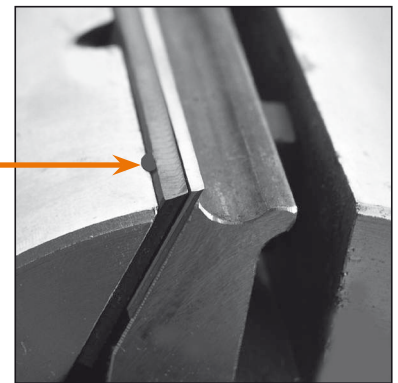


Abb. 2

Anwendung:

Alternativ zum Streifenhobelmesser können Einweg-Hobelmesser in Verbindung mit Messerträgern in fast allen **Abrichthobel-, Dickenhobel-, Mehrseitenhobel- und Heimwerkerhobelmaschinen** sowie in **Messerköpfen**, in Standardlängen von **60 - 810 mm**, eingesetzt werden.

Application:

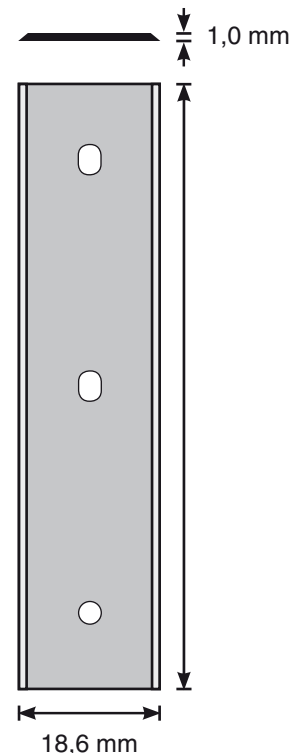
In combination with blade holders, one-way planing blades are an alternative to thin planer blades. They can be used in almost any **surface planer, thicknessing planer, multi-sided planer, DIY planer** and with **blade heads**, in standard lengths **from 60 to 810 mm**.

Die wesentlichen Vorteile sind:

- hohe Standzeit bei Weich- und Hartholz
- besonders saubere und glatte Hobelflächen
- sehr gerade Schneiden - industriell scharfgeschliffen und abgezogen
- immer einsatzfertige Messer vorrätig
- problemloser Messerwechsel
- geringe Messerkosten - meist günstiger als die Schärfkosten für Nachschleifmesser

Most striking advantages:

- Long life when used for soft- and hard-textured wood
- Particularly clean and smooth planed surface
- Very sharp cutting edges - industrially ground and polished
- Blades ready to use are always available
- Easy blade change
- Low blade cost - generally even lower than the cost of sharpening blades by regrinding



Einzelpreise Messerträger und Einweg-Wendehobelmesser

Unit prices blade holders and one-way planing blades

Länge mm Length mm	Messerträger* Self Set** Blade holders* Art.-Nr. Item no.	Einweg-Hobelmesser Standard-Qualität One-way planing blade standard quality Art.-Nr. Item no.	Einweg-Hobelmesser Kobalt-Qualität One-way planing blade cobalt Art.-Nr. Item no.	Verpackungseinheit packing unit	Lochabstand mm distance of holes Anzahl Löcher number of holes
60	23 060 S	11 060	12 060	20	2 45
75	-	-	12 075	20	2 45
80	23 080 S	11 080	12 080	20	2 45
100	23 100 S	11 100	12 100	20	2 45
105	23 105 S	11 105	12 105	20	2 45
110	23 110 S	11 110	12 110	20	2 45
115 für Mafell	-	11 115	12 115	12	2 90
120	23 120 S	11 120	12 120	20	3 45
125	23 125 S	11 125	12 125	20	3 45
130	23 130 S	11 130	12 130	20	3 45
136	23 136 S	11 136	12 136	20	3 45
140	23 140 S	11 140	12 140	20	3 45
150	23 150 S	11 150	12 150	20	3 45
160	23 160 S	11 160	12 160	20	3 45
161 für Mafell	-	11 161	12 161	12	2 140
170	23 170 S	11 170	12 170	20	3 45
170 für Mafell	-	11 171	12 171	12	2 100
180	23 180 S	11 180	12 180	20	3 45
186	23 186 S	11 186	12 186	20	3 45
190	23 190 S	11 190	12 190	20	3 45
200	23 200 S	11 200	12 200	20	3 45
203 für Mafell	-	11 203	12 203	12	2 130
205 f. Hema/HolzHer	-	11 205	12 205	12	3 85
208 für Mafell	-	11 208	12 208	12	2 130
210	23 210 S	11 210	12 210	20	3 45
230	23 230 S	11 230	12 230	20	3 100
240	23 240 S	11 240	12 240	20	3 100
245 f. Hema/HolzHer	-	11 245	12 245	12	3 100
248 für Mafell	-	11 248	12 248	12	2 130
250	23 250 S	11 250	12 250	20	3 100
260	23 260 S	11 260	12 260	20	3 100
260 für Scheppach	25 262 S	11 261	-	12	2 175
260 für Felder	-	11 262	12 261	12	3 87
280 für Mafell	-	11 280	12 280	12	2 210
300 f. Hema/HolzHer	23 300 S	11 300	12 300	12	3 100
300 für Mafell	-	11 301	12 301	12	2 210
305	23 305 S	11 305	12 305	12	3 100
310	23 310 S	11 310	12 310	12	3 100
310 für Felder	-	11 311	12 311	12	4 70
310 für Hammer	-	11 312	12 312	12	5 60/65
320	23 320 S	11 320	12 320	12	3 100
320 für Scheppach	23 321 S	11 321	-	12	2 175
320 für Mafell	-	11 322	12 322	12	3 105
330	23 330 S	11 330	-	12	3 100
350	23 350 S	11 350	12 350	12	5 65/100
350 f. Hema/HolzHer	-	11 351	12 351	12	5 65/100
360	23 360 S	11 360	12 360	12	5 65/100
400	23 400 S	11 400	12 400	12	5 65/100
410	23 410 S	11 410	12 410	12	5 65/100
410 für Felder	-	11 411	12 411	12	5 100
410 für Hammer	-	11 412	12 412	12	6 70
420	23 420 S	11 420	12 420	12	5 65/100
430	23 430 S	11 430	12 430	12	5 65/100
450	23 450 S	11 450	12 450	12	5 65/100
460	23 460 S	11 460	12 460	12	5 65/100
500	23 500 S	11 500	12 500	12	5 100
510	23 510 S	11 510	12 510	12	5 100
510 für Felder	-	11 511	12 511	12	5 120
520	23 520 S	11 520	12 520	12	5 100
530	23 530 S	11 530	12 530	12	5 100
600	23 600 S	11 600	12 600	12	5 100
610	23 610 S	11 610	12 610	12	5 100
630	23 630 S	11 630	12 630	12	7 100
635 für Felder	-	-	12 635	12	7 78/110/102
640	23 640 S	11 640	12 640	12	7 100
650	23 650 S	11 650	12 650	12	4 200
660	23 660 S	11 660	12 660	12	4 200
710	23 710 S	11 710	12 710	12	4 200
740	23 740 S	11 740	12 740	12	4 200
760	23 760 S	11 760	12 760	12	4 200
810	23 810 S	11 810	12 810	12	4 200



Einzelpreise HARTMETALL-Einweg-Wendehobelmesser Unit prices TUNGSTEN CARBIDE one-way planing blades

Länge mm Length mm	Einweg-Hobelmesser Hartmetall-Qualität One-way planing blade tungsten carbide Art.-Nr. Item no.	Verpackungseinheit packing unit	Anzahl Löcher number of holes	Lochabstand mm distance of holes
80	13 080	4	2	45
100	13 100	4	2	45
110	13 110	4	2	45
120	13 120	4	3	45
130	13 130	4	3	45
136	13 136	4	3	45
150	13 150	4	3	45
170	13 170	4	3	45
180	13 180	4	3	45
186	13 186	4	3	45
190	13 190	4	3	45
210	13 210	4	3	45
230	13 230	4	3	100
240	13 240	4	3	100

Umrüstsätze für Messerköpfe Z 3 & Z 4 Conversion kits for blade heads Z 3 & Z 4

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 4-Messerkopf Standard-Qualität Conversion kit for 4 blade head standard quality Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 4-Messerkopf Kobalt-Qualität Conversion kit for 4 blade head cobalt Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 3-Messerkopf Standard-Qualität Conversion kit for 3 blade head standard quality Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 3-Messerkopf Kobalt-Qualität Conversion kit for 3 blade head cobalt Art.-Nr. Item no.
60	51 060 S20	52 060 S20	-	-
80	51 080 S20	52 080 S20	-	-
100	51 100 S20	52 100 S20	-	-
105	51 105 S20	52 105 S20	-	-
110	51 110 S20	52 110 S20	41 110 S20	42 110 S20
120	51 120 S20	52 120 S20	41 120 S20	42 120 S20
125	51 125 S20	52 125 S20	-	-
130	51 130 S20	52 130 S20	-	-
136	51 136 S20	52 136 S20	41 136 S20	42 136 S20
140	51 140 S20	52 140 S20	-	-
150	51 150 S20	52 150 S20	-	-
160	51 160 S20	52 160 S20	-	-
170	51 170 S20	52 170 S20	-	-
180	51 180 S20	52 180 S20	-	-
186	51 186 S20	52 186 S20	41 186 S20	42 186 S20
190	51 190 S20	52 190 S20	41 190 S20	42 190 S20
200	51 200 S20	52 200 S20	-	-
210	51 210 S20	52 210 S20	-	-
230	51 230 S20	52 230 S20	-	-
240	51 240 S20	52 240 S20	-	-
250	51 250 S20	52 250 S20	-	-
260	51 260 S20	52 260 S20	-	-

* Messerträger auf Wunsch auch in 4 mm Stärke lieferbar.

Ein Umrüstsatz besteht aus:

- a) bis 260 mm = 20 Einwegmessern und 4 Stück bzw. 3 Stück Messerträgern
b) ab 300 mm = 12 Einwegmessern - 2 Stück bzw. 3 Stück Messerträgern

Andere Längen und Ausführungen auf Anfrage.

* Upon request, blade holders are also available with a thickness of 4 mm.

One conversion kit comprises:

- a) up to 260 mm = 20 one-way blades and 4 or 3 blade holders
b) 300 mm and up = 12 one-way blades - 2 or 3 blade holders

Other lengths and designs upon request.

Umrüstsätze für Hobelwellen Z 2 & Z 3 Conversion kits for planer blocks Z 2 & Z 3

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 2-Messer- welle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 2 blade block standard quality Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 2-Messer- welle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversions kit for 2 blade block cobalt Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 3-Messer- welle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 3 blade block standard quality Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 3-Messer- welle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversion kit for 3 blade block cobalt Art.-Nr. Item no.
300	31 300 S12	32 300 S12	41 300 S12	42 300 S12
305	31 305 S12	32 305 S12	41 305 S12	42 305 S12
310	31 310 S12	32 310 S12	41 310 S12	42 310 S12
320	31 320 S12	32 320 S12	41 320 S12	42 320 S12
320 für Scheppach	31 321 S12	-	41 321 S12	-
330	31 330 S12	-	41 330 S12	-
350	31 350 S12	32 350 S12	41 350 S12	42 350 S12
360	31 360 S12	32 360 S12	41 360 S12	42 360 S12
400	31 400 S12	32 400 S12	41 400 S12	42 400 S12
410	31 410 S12	32 410 S12	41 410 S12	42 410 S12
420	31 420 S12	32 420 S12	41 420 S12	42 420 S12
430	31 430 S12	32 430 S12	41 430 S12	42 430 S12
450	31 450 S12	32 450 S12	41 450 S12	42 450 S12
460	31 460 S12	32 460 S12	41 460 S12	42 460 S12
500	31 500 S12	32 500 S12	41 500 S12	42 500 S12
510	31 510 S12	32 510 S12	41 510 S12	42 510 S12
520	31 520 S12	32 520 S12	41 520 S12	42 520 S12
530	31 530 S12	32 530 S12	41 530 S12	42 530 S12
600	31 600 S12	32 600 S12	41 600 S12	42 600 S12
610	31 610 S12	32 610 S12	41 610 S12	42 610 S12
630	31 630 S12	32 630 S12	41 630 S12	42 630 S12
640	31 640 S12	32 640 S12	41 640 S12	42 640 S12
650	31 650 S12	32 650 S12	41 650 S12	42 650 S12
660	31 660 S12	32 660 S12	41 660 S12	42 660 S12
710	31 710 S12	32 710 S12	41 710 S12	42 710 S12
740	31 740 S12	32 740 S12	41 740 S12	42 740 S12
760	31 760 S12	32 760 S12	41 760 S12	42 760 S12
810	31 810 S12	32 810 S12	41 810 S12	42 810 S12

Umrüstsätze für Hobelwellen Z 4 Conversion kits for planer blocks Z 4

Länge mm Length mm	Umrüstsatz für 4-Messerwelle <u>Standard</u> -Qualität Conversion kit for 4 blade block standard quality Art.-Nr. Item no.	Umrüstsatz für 4-Messerwelle <u>Kobalt</u> -Qualität Conversion kit for 4 blade block cobalt Art.-Nr. Item no.
300	51 300 S12	52 300 S12
305	51 305 S12	52 305 S12
310	51 310 S12	52 310 S12
320	51 320 S12	52 320 S12
320 für Scheppach	51 321 S12	-
350	51 350 S12	52 350 S12
360	51 360 S12	52 360 S12
400	51 400 S12	52 400 S12
410	51 410 S12	52 410 S12
420	51 420 S12	52 420 S12
430	51 430 S12	52 430 S12
450	51 450 S12	52 450 S12
460	51 460 S12	52 460 S12
500	51 500 S12	52 500 S12
510	51 510 S12	52 510 S12
520	51 520 S12	52 520 S12
530	51 530 S12	52 530 S12
600	51 600 S12	52 600 S12
610	51 610 S12	52 610 S12
630	51 630 S12	52 630 S12
640	51 640 S12	52 640 S12
650	51 650 S12	52 650 S12
660	51 660 S12	52 660 S12
710	51 710 S12	52 710 S12
740	51 740 S12	52 740 S12
760	51 760 S12	52 760 S12
810	51 810 S12	52 810 S12

* Messerträger auf Wunsch auch in 4 mm Stärke lieferbar.
Umrüstsatz besteht aus 12 Stück Einwegmessern -
2 / 3 / 4 Stück Messerträgern.

Andere Längen und Ausführungen auf Anfrage.

* Upon request, blade holders are also available with a thickness of 4 mm.
Conversion kit comprising 12 one-way blades -
2 / 3 / 4 blade holders.

Other lengths and designs upon request.

ORIGINAL - Wendemesser ORIGINAL - interchangeable blades

Ausführung:

Wendemesser in **TERSA Chromstahl**;
TERSA HS; **TERSA M+** oder
TERSA Hartmetall.

Ausschl. für TERSA-Fliehkraftspann-
werkzeuge einsetzbar.

Anwendung:

TERSA Chromstahl für die
Bearbeitung von Weichhölzern.

TERSA HS und **TERSA M+** für die
Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.

TERSA HW für die Bearbeitung von
Hart- und verleimten Hölzern

Design:

Interchangeable blades in
TERSA Chrome steel;
TERSA HS; **TERSA M+** or
TERSA Carbide.

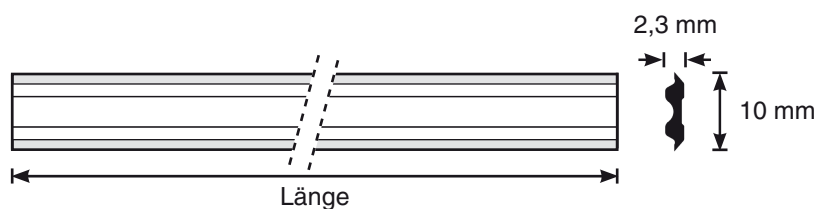
Exclusively for centrifugally clamped
TERSA tools.

Application:

TERSA Chrome steel
for softwood.

TERSA HS and **TERSA M+**
for hard- and softwood.

TERSA Carbide
for hardwood and glued wood.



Länge mm Length mm	TERSA Chromstahl TERSA Chrome steel Art.-Nr. Item no.	TERSA HS TERSA HS Art.-Nr. Item no.	TERSA M+ TERSA M+ Art.-Nr. Item no.	TERSA Hartmetall TERSA Carbide Art.-Nr. Item no.
60	91060	93060	94060	92060
80	91080	93080	94080	92080
100	91100	93100	94100	92100
110	91110	93110	94110	92110
120	91120	93120	94120	92120
130	91130	93130	94130	92130
140	91140	93140	94140	92140
150	91150	93150	94150	92150
170	91170	93170	94170	92170
180	91180	93180	94180	92180
190	91190	93190	94190	92190
200	91200	93200	94200	92200
210	91210	93210	94210	92210
230	91230	93230	94230	92230
240	91240	93240	94240	92240
250	91250	93250	94250	92250
260	91260	93260	94260	92260
265	91265	93265	94265	92265
300	91300	93300	94300	92300
310	91310	93310	94310	92310
350	91350	93350	94350	92350
360	91360	93360	94360	92360
400	91400	93400	94400	92400
410	91410	93410	94410	92410
420	91420	93420	94420	92420
430	91430	93430	94430	92430
450	91450	93450	94450	92450
460	91460	93460	94460	92460
500	91500	93500	94500	92500
510	91510	93510	94510	92510
520	91520	93520	94520	92520
530	91530	93530	94530	92530
600	91600	93600	94600	92600
610	91610	93610	94610	92610
630	91630	93630	94630	92630
640	91640	93640	94640	92640
660	91660	93660	94660	92660
710	91710	93710	94710	92710
740	91740	93740	94740	92740
810	91810	93810	94810	92810

Wichtig - Bitte beachten: TERSA-Wendemesser in HARTMETALL werden ab
635 mm Länge gestückelt geliefert, d. h. bei z. B. 640 mm Länge wird je 1 Messer
500 mm und 140 mm nebeneinander eingesetzt.

Die o. g. Längen sind i. d. R. sofort ab Lager lieferbar - andere Längen auf Anfrage.

Verpackungseinheit: 2 Stück

Important - please note: From a length of 635 mm onwards, TERSA interchangeable
blades in TUNGSTEN CARBIDE are supplied in several parts. Example: To achieve a
length of 640 mm, 1 blade of 500 mm and one blade of 140 mm are used.

The lengths quoted above are usually available ex stock - other lengths upon request.

Packing quantities: 2pcs

ORIGINAL - **TERSA** Wendemesser ORIGINAL - **TERSA** interchangeable blades

Ausführung:

Wendemesser in **TERSA Chromstahl**;
TERSA HS; **TERSA M+** oder
TERSA Hartmetall.

Ausschl. für TERSA-Fliehkraftspann-
werkzeuge einsetzbar.

Design:

Interchangeable blades in
TERSA Chrome steel;
TERSA HS; **TERSA M+** or
TERSA Carbide.

Exclusively for centrifugally clamped
TERSA tools.

Application:

TERSA Chrome steel
for softwood.

TERSA HS and **TERSA M+**
for hard- and softwood.

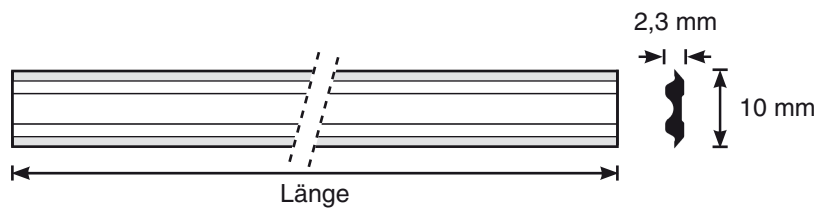
TERSA Carbide
for hardwood and glued wood.

Anwendung:

TERSA Chromstahl für die
Bearbeitung von Weichhölzern.

TERSA HS und **TERSA M+** für die
Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.

TERSA HW für die Bearbeitung von
Hart- und verleimten Hölzern



Material	Material	Qualität / Quality
Weichhölzer		
Tanne	Fir	CR / HS
Zeder	Cedar	HS
Zypressen	Cypresses	HS
Lärche	Larch	HS
Tanne Pektin	Fir pectin	CR
Kiefer	Jaw	CR / HS
Douglasie	Douglas fir	HS
Sequoia	Sequoia	HS
Harthölzer		
Ahorn	Maple	M+
Ulme	Elm	M+
Birke	Birch	M+
Amerikanischer Nussbaum	American walnut	M+
Weissbuche	White beech	M+
Kastanie	Chestnut	M+ / Hartmetall
Buche	Beech	M+ / Hartmetall
Esche	Ash	M+
Nussbaum	Walnut	M+
Platane	Plane	M+
Pappel	Poplar	M+
Kirschbaumholz	Cherry wood	M+
Weidenholz	Willow	M+
Eiche	Oak	Hartmetall
Linde	Lime	M+
Tropische Hölzer		
Australische Kiefer	Australian Pine	M+ / Hartmetall
Iroko	Iroko	Hartmetall
Sylvester-Kiefer	Sylvester pine	M+ / Hartmetall
Palisanderholz	Rosewood	M+ / Hartmetall
Brasilianisches Pockholz	Brazilian Pock Wood	Hartmetall
Ebenholz	Ebony	Hartmetall
Akajou	Akajou	Hartmetall
Nyatoh	Nyatoh	Hartmetall
Afrormosia	Afrormosia	Hartmetall
Meranti	Meranti	M+ / Hartmetall
Teak	Teak	Hartmetall
Limba	Limba	M+ / Hartmetall
Ayous	Ayous	M+ / Hartmetall

ORIGINAL - Wendemesser, Spezial Ausführungen ORIGINAL - interchangeable blades, special versions

Ausführung:

Wendemesser in **TERSA HS**;
TERSA M+; **TERSA HW** als Spezial
Ausführung - für die Bearbeitung von
Kunststoffen - und **TERSA Blindmesser**.

Ausschl. für **TERSA**-Fliehkraftspann-
werkzeuge einsetzbar.

Anwendung:

TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
für die Bearbeitung von Kunststoffen.

TERSA Blindmesser

zur Reduzierung der Schnittstellen
eines **TERSA** Fliehkraftspannwerk-
zeuges (z.B. von Z 4 auf Z 2).

Design:

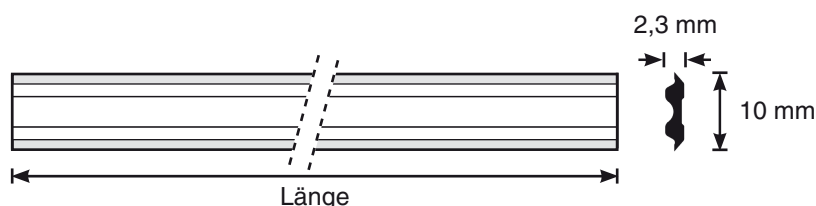
TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
with special design, for cutting plastics.

Exclusively for centrifugally clamped
TERSA tools.

Application:

TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
with special design, for cutting plastics.

TERSA blunt blades available,
to reduce number of installation points.



Länge mm Length mm	TERSA Blindmesser TERSA blunt blades Art.-Nr. Item no.	TERSA HS für Kunststoff TERSA HS for plastic Art.-Nr. Item no.	TERSA M+ für Kunststoff TERSA M+ for plastic Art.-Nr. Item no.	TERSA HW für Kunststoff TERSA HW for plastic Art.-Nr. Item no.
60	060SO	93060SO	94060SO	92060SO
80	080SO	93080SO	94080SO	92080SO
100	100SO	93100SO	94100SO	92100SO
110	110SO	93110SO	94110SO	92110SO
120	120SO	93120SO	94120SO	92120SO
130	130SO	93130SO	94130SO	92130SO
140	140SO	93140SO	94140SO	92140SO
150	150SO	93150SO	94150SO	92150SO
170	170SO	93170SO	94170SO	92170SO
180	180SO	93180SO	94180SO	92180SO
190	190SO	93190SO	94190SO	92190SO
200	200SO	93200SO	94200SO	92200SO
210	210SO	93210SO	94210SO	92210SO
230	230SO	93230SO	94230SO	92230SO
240	240SO	93240SO	94240SO	92240SO
250	250SO	93250SO	94250SO	92250SO
260	260SO	93260SO	94260SO	92260SO
265	265SO	93265SO	94265SO	92265SO
300	300SO	93300SO	94300SO	92300SO
310	310SO	93310SO	94310SO	92310SO
350	350SO	93350SO	94350SO	92350SO
360	360SO	93360SO	94360SO	92360SO
400	400SO	93400SO	94400SO	92400SO
410	410SO	93410SO	94410SO	92410SO
420	420SO	93420SO	94420SO	92420SO
430	430SO	93430SO	94430SO	92430SO
450	450SO	93450SO	94450SO	92450SO
460	460SO	93460SO	94460SO	92460SO
500	500SO	93500SO	94500SO	92500SO
510	510SO	93510SO	94510SO	92510SO
520	520SO	93520SO	94520SO	92520SO
530	530SO	93530SO	94530SO	92530SO
600	600SO	93600SO	94600SO	92600SO
610	610SO	93610SO	94610SO	92610SO
630	630SO	93630SO	94630SO	92630SO
640	640SO	93640SO	94640SO	92640SO
660	660SO	93660SO	94660SO	92660SO
710	710SO	93710SO	94710SO	92710SO
740	740SO	93740SO	94740SO	92740SO
810	810SO	93810SO	94810SO	92810SO

Verpackungseinheit: 2 Stück

Packing quantities: 2 pcs.

ORIGINAL - **TERSA** ORIGINAL - **TERSA**

Wendemesser, Spezial Ausführungen interchangeable blades, special versions

1

Ausführung:

Wendemesser in **TERSA HS**;
TERSA M+; **TERSA HW** als Spezial
Ausführung - für die Bearbeitung von
Kunststoffen - und **TERSA Blindmesser**.
Ausschl. für **TERSA**-Fliehkraftspann-
werkzeuge einsetzbar.

Anwendung:

TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
für die Bearbeitung von Kunststoffen.

TERSA Blindmesser

zur Reduzierung der Schnittstellen
eines **TERSA** Fliehkraftspannwerk-
zeuges (z.B. von Z 4 auf Z 2).

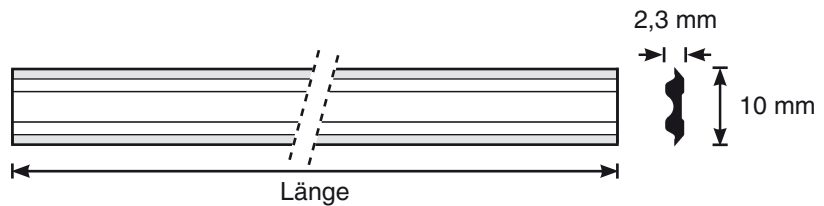
Design:

TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
with special design, for cutting plastics.

Exclusively for centrifugally clamped
TERSA tools.

Application:

TERSA HS; **TERSA M+**; **TERSA HW**
with special design, for cutting plastics.
TERSA blunt blades available,
to reduce number of installation points.



Material	Material	Qualität / Quality
Standardkunststoffe		
Polystyrol (PS)	Polystyrene	Hartmetall / HS / M+
Polyvinylchlorid (PVC)	Polyvinyl chloride	Hartmetall / HS / M+
Polyethylen (PE)	Polyethylene	Hartmetall / HS / M+
Polypropylen (PP)	Polypropylene	Hartmetall / HS / M+
Polymethylemethacrylat (PMMA)	Polymethyl methacrylate	Hartmetall
Polycarbonat (PC)	Polycarbonate	Hartmetall
Polyurethan (PUR)	Polyurethane	Hartmetall
Schichtpresswerkstoffe	Laminated	Hartmetall
Polyester mit Glasfasern (GFK)	Glass fibre-reinforced polyester	Hartmetall
Technische Kunststoffe		
Polyamid (PA)	Polyamide	Hartmetall / HS / M+
Polyoxymethylen (POM)	Polyoxymethylene	Hartmetall / HS / M+
Polyethylenterephthalat (PET)	Polyethylene terephthalate	Hartmetall / HS / M+
Hochleistungskunststoffe		
Polyphenylenether (PPE)	Polyphenylenether	Hartmetall
Polysulfon (PSU)	Polysulphone	Hartmetall
Polyphenylsulfon (PPSU)	Polyphenylsulfone	Hartmetall
Polyetherimid (PEI)	Polyetherimide	Hartmetall
Polyphenylsulfid (PPS)	Polyphenylsulphide	Hartmetall
Polyetheretherketon (PPEK)	Polyetheretherketone	Hartmetall
Polyamidimid (PAI)	Polyamide-imide	Hartmetall
Polyimid (PI)	Polyimide	Hartmetall
Polybenzimidazol (PBI)	Polybenzimidazone	Hartmetall
Fluorkunststoffe		
Polytetrafluorethylen (PTFE)	Polytetrafluoroethylene	Hartmetall / HS / M+
Polyvinylidenfluorid (PVDF)	Polyvinylidene fluoride	Hartmetall / HS / M+
Polyfluorethylenpropylen (FEP)	Ethylene propylene fluoride	Hartmetall / HS / M+
Perfluoralkoxy (PFA)	Perfluoroalkoxy	Hartmetall / HS / M+

Wendemesser für CENTROFIX-, CENTROSTAR-, Quickfix-System

Interchangeable blades for CENTROFIX-, CENTROSTAR-, Quickfix-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall**.
Ausschl. für CENTROFIX,
CENTROSTAR, Quickfix-Fliehkraft-
spannwerkzeuge einsetzbar.

Design:

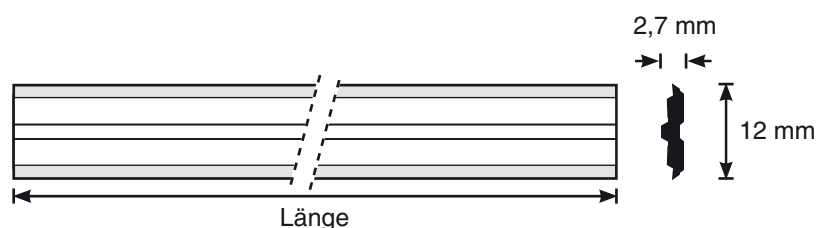
Interchangeable blades made from
high-speed steel or **tungsten carbide**.
Exclusively for centrifugally clamped
CENTROFIX, CENTROSTAR and
Quickfix tools.

Application:

High-speed steel for hard- and
softwood.
Tungsten carbide for hard- glued
wood.

Anwendung:

HS für die Bearbeitung von Hart- und
Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und
verleimten Hölzern.



Länge mm Length mm	HS-Qualität/High-speed steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität/Tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
50	180500	180501
60	180600	180601
80	180800	180801
100	181000	181001
110	181100	181101
120	181200	181201
124,6	181240	181241
130	181300	181301
136	181360	181361
150	181500	181501
180	181800	181801
186	181860	181861
190	181900	181901
210	182100	182101
230	182300	182301
240	182400	182401
260	182600	182601
310	183100	183101
400	184000	184001
410	184100	184101
420	184200	184201
430	184300	184301
500	185000	185001
510	185100	185101
520	185200	185201
530	185300	185301
540	185400	185401
600	186000	
610	186100	
630	186300	
640	186400	
660	186600	
710	187100	
810	188100	

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 4 Stück

Other dimensions and designs upon request

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendemesser für CENTROLOCK (Weinig)-System Interchangeable blades for CENTROLOCK (Weinig)-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall (Microfinish)**.
Ausschl. für CENTROLOCK (Weinig)-
Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Anwendung:

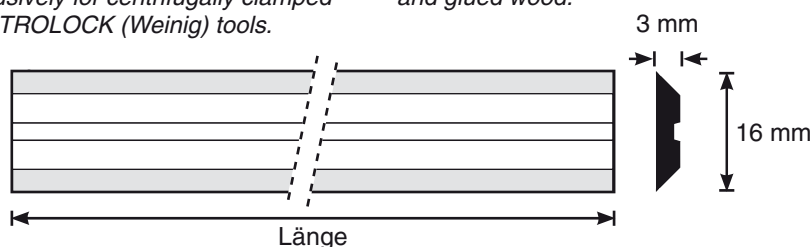
HS für Bearbeitung von Hart- und
Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und
verleimten Hölzern.

Design:

Interchangeable blades made from
high-speed-steel or **tungsten carbide**
(**microfinish**).
Exclusively for centrifugally clamped
CENTROLOCK (Weinig) tools.

Application:

High speed steel for hard- and
softwood.
Tungsten carbide for hard-
and glued wood.



Länge mm Length mm	HS-Qualität /High-speed-steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität/tungsten carbide Microfinish Art.-Nr. Item no.
60	200600	200601
80	200800	200801
100	201000	201001
130	201300	201301
150	201500	201501
170	201700	201701
180	201800	201801
190	201900	201901
230	202300	202301
240	202400	202401
260	202600	202601
270	202700	202701
285	202850	202851
460	204600	204601

Wendemesser für REKOPLAN (Bulldozer)-System Interchangeable blades for REKOPLAN (Bulldozer)-system

Ausführung:

Wendemesser aus **Hartmetall**.
Ausschl. für REKOPLAN (Bulldozer)-
Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Anwendung:

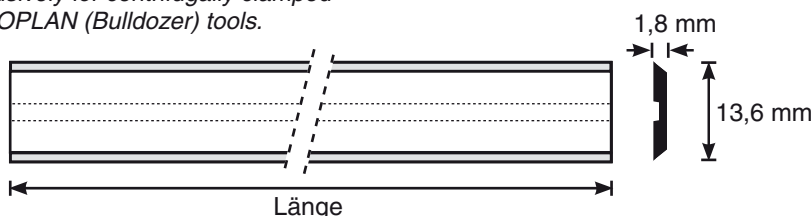
HW für die Bearbeitung von Hart- und
verleimten Hölzern.

Design:

Interchangeable blades made from
tungsten carbide.
Exclusively for centrifugally clamped
REKOPLAN (Bulldozer) tools.

Application:

Tungsten carbide for hard-
and glued wood.



Länge mm Length mm	HW-Qualität/tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
120	12001
130	13001
180	18011
190	19001
230	23001

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Wendemesser für TERMINUS-System Interchangeable blades for TERMINUS-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall**.
Ausschl. für TERMINUS-Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Design:

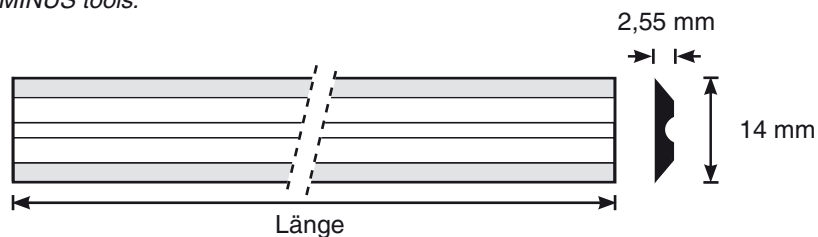
Interchangeable blades made from **high-speed-steel** or **tungsten carbide**.
Exclusively for centrifugally clamped **TERMINUS** tools.

Application:

High speed steel for hard- and softwood.
Tungsten carbide for hard- and glued wood.

Anwendung:

HS für Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und verleimten Hölzern.



Länge mm Length mm	HS-Qualität/High-speed steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität/tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
50	202050	202051
60	202060	202061
80	202080	202081
100	202100	202101
110	202110	202111
120	202120	202121
130	202130	202131
140	202140	202141
150	202150	202151
170	202170	202171
180	202180	202181
190	202190	202191
200	202200	202201
210	202210	202211
230	202230	202231
240	202240	202241
250	202250	202251
260	202260	202261
265	202265	202266
305	202305	202306
310	202310	202311
350	202350	202351
360	202360	202361
400	202402	202403
410	202410	202411
420	202420	202421
430	202430	202431
450	202450	202451
510	202510	202511
520	202520	202521
530	202530	202531
610	202610	202611
630	202630	202631
640	202640	202641
660	202660	202661
800	202800	202801

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Wendemesser für SINUS-System Interchangeable blades for SINUS-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall**.
Ausschl. für SINUS-Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Design:

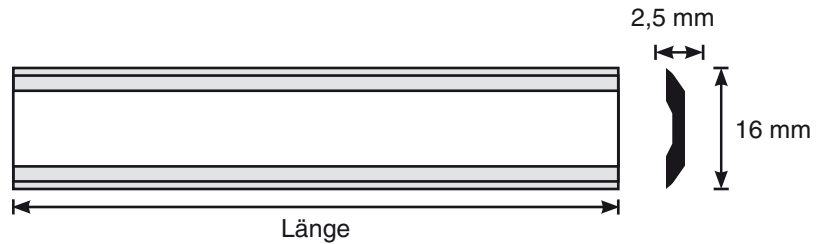
Interchangeable blades made from **high-speed-steel** or **tungsten carbide**.
Exclusively for centrifugally clamped SINUS tools.

Application:

High speed steel for hard- and softwood.
Tungsten carbide for hard- and glued wood.

Anwendung:

HS für Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und verleimten Hölzern.



Länge mm Length mm	HS-Qualität/High-speed steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität/tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
120	301200	311200
130	301300	311300
140	301400	311400
150	301500	311500
160	301600	311600
180	301800	311800
190	301900	311900
200	302000	312000
210	302100	312100
220	302200	312200
230	302300	312300
240	302400	312400
250	302500	312500
260	302600	312600
300	303000	313000
310	303100	313100
400	304000	314000
410	304100	314100
430	304300	314300
500	305000	315000
510	305100	315100
610	306100	316100
630	306300	316300
640	306400	316400

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Wendemesser für VARIPLAN-System Interchangeable blades for VARIPLAN-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall**.
Ausschl. für VARIPLAN-Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Design:

Interchangeable blades made from **high-speed-steel** or **tungsten carbide**.
Exclusively for centrifugally clamped VARIPLAN tools.

Application:

High speed steel for hard- and softwood.
Tungsten carbide for hard- and glued wood.

Anwendung:

HS für Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und verleimten Hölzern.



Länge mm Length mm	HS-Qualität / High-speed steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität / tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
80	400800	410800
100	401000	411000
120	401200	411200
130	401300	411300
150	401500	411500
160	401600	411600
170	401700	411700
180	401800	411800
190	401900	411900
210	402100	412100
230	402300	412300
240	402400	412400
310	403100	413100
400	404000	414000
410	404100	414100
420	404200	414200
430	404300	414300
500	405000	415000
510	405100	415100
520	405200	415200
530	405300	415300
540	405400	415400
600	406000	416000
610	406100	416300
630	406300	416400
640	406400	416400

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Wendemesser für ENSHIN-System Interchangeable blades for ENSHIN-system

Ausführung:

Wendemesser aus **HS-Stahl** oder **Hartmetall**.
Ausschl. für ENSHIN-Fliehkraftspannwerkzeuge einsetzbar.

Design:

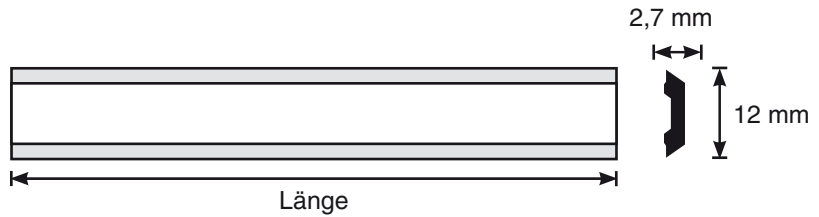
Interchangeable blades made from **high-speed-steel** or **tungsten carbide**.
Exclusively for centrifugally clamped ENSHIN tools.

Application:

High speed steel for hard- and softwood.
Tungsten carbide for hard- and glued wood.

Anwendung:

HS für Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.
HW für die Bearbeitung von Hart- und verleimten Hölzern.



Länge mm Length mm	HS-Qualität / High-speed steel Art.-Nr. Item no.	HW-Qualität / tungsten carbide Art.-Nr. Item no.
80	500800	510800
100	501000	511000
130	501300	511300
150	501500	511500
170	501700	511700
180	501800	511800
190	501900	511900
210	502100	512100
230	502300	512300
240	502400	512400

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Streifenhobelmesser HS 18 % Planer knives HS 18 %

Ausführung:

Präzisions-Streifenhobelmesser
einsatzfertig geschliffen und abgezogen,
ohne Sicherungsnuten in der Qualität:

HS 18 % die bewährte Qualität

Anwendung:

HS für die Bearbeitung von Hart- und
Weichhölzern geeignet.

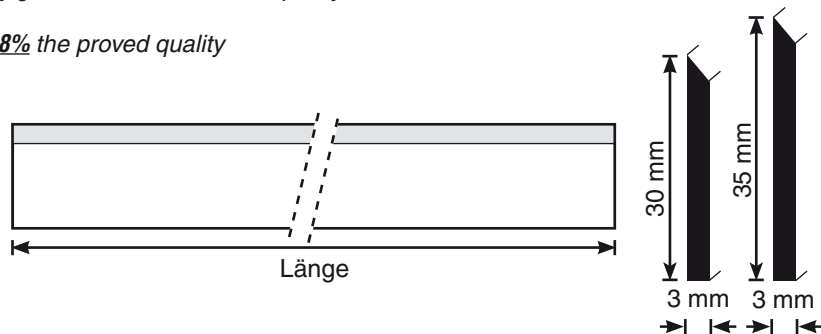
Design:

Precision planer knives ready to
operate, grinded and stripped, without
safety grooves. Available in the quality:

HS 18% the proved quality

Application:

HS for processing hard- and
softwood.



Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm	Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm
96060	60 x 30 x 3	97060	60 x 35 x 3
96080	80 x 30 x 3	97080	80 x 35 x 3
96100	100 x 30 x 3	97100	100 x 35 x 3
96120	120 x 30 x 3	97120	120 x 35 x 3
96130	130 x 30 x 3	97130	130 x 35 x 3
96150	150 x 30 x 3	97150	150 x 35 x 3
96160	160 x 30 x 3	97160	160 x 35 x 3
96170	170 x 30 x 3	97170	170 x 35 x 3
96180	180 x 30 x 3	97180	180 x 35 x 3
96210	210 x 30 x 3	97210	210 x 35 x 3
96230	230 x 30 x 3	97230	230 x 35 x 3
96240	240 x 30 x 3	97240	240 x 35 x 3
96260	260 x 30 x 3	97260	260 x 35 x 3
96300	300 x 30 x 3	97300	300 x 35 x 3
96310	310 x 30 x 3	97310	310 x 35 x 3
96350	350 x 30 x 3	97350	350 x 35 x 3
96400	400 x 30 x 3	97400	400 x 35 x 3
96410	410 x 30 x 3	97410	410 x 35 x 3
96450	450 x 30 x 3	97450	450 x 35 x 3
96500	500 x 30 x 3	97500	500 x 35 x 3
96510	510 x 30 x 3	97510	510 x 35 x 3
96530	530 x 30 x 3	97530	530 x 35 x 3
96600	600 x 30 x 3	97600	600 x 35 x 3
96610	610 x 30 x 3	97610	610 x 35 x 3
96630	630 x 30 x 3	97630	630 x 35 x 3
96640	640 x 30 x 3	97640	640 x 35 x 3
96710	710 x 30 x 3	97710	710 x 35 x 3
96810	810 x 30 x 3	97810	810 x 35 x 3

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

Hartmetall-Streifenhobelmesser Tungsten carbide-planer knives

Ausführung:

Präzisions-Streifenhobelmesser,
Hartmetall bestückt, einsatzfertig
geschliffen und abgezogen.

Design:

Precision Tungsten carbide equipped
planer knives ready to operate, grinded
and stripped.

Application:

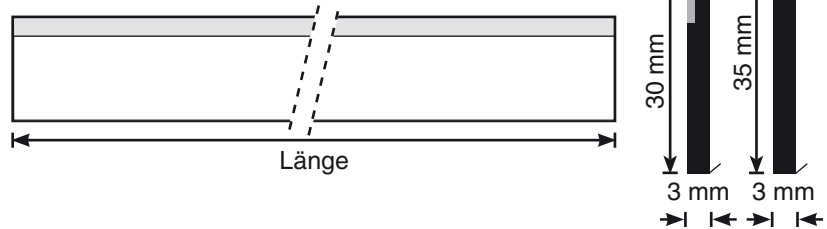
Tungsten carbide for extremely hard-
and glued wood.

Ausführung ohne Sicherungsnut.

Without security grooves.

Anwendung:

Hartmetall zur Bearbeitung von sehr
harten Hölzern und verleimte Hölzer.



Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm	Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm
96061	60 x 30 x 3	-	-
96081	80 x 30 x 3	-	-
96101	100 x 30 x 3	-	-
96111	110 x 30 x 3	-	-
96121	120 x 30 x 3	-	-
96131	130 x 30 x 3	-	-
96151	150 x 30 x 3	-	-
96181	180 x 30 x 3	-	-
96211	210 x 30 x 3	-	-
96231	230 x 30 x 3	-	-
96261	260 x 30 x 3	-	-
96301	300 x 30 x 3	-	-
96311	310 x 30 x 3	97311	310 x 35 x 3
96351	350 x 30 x 3	97351	350 x 35 x 3
96401	400 x 30 x 3	97401	400 x 35 x 3
96411	410 x 30 x 3	97411	410 x 35 x 3
96451	450 x 30 x 3	97451	450 x 35 x 3
96501	500 x 30 x 3	97501	500 x 35 x 3
96511	510 x 30 x 3	97511	510 x 35 x 3
96531	530 x 30 x 3	97531	530 x 35 x 3
96601	600 x 30 x 3	97601	600 x 35 x 3
96611	610 x 30 x 3	97611	610 x 35 x 3
96631	630 x 30 x 3	97631	630 x 35 x 3
96641	640 x 30 x 3	97641	640 x 35 x 3
96711	710 x 30 x 3	97711	710 x 35 x 3
96811	810 x 30 x 3	97811	810 x 35 x 3

Sonderabmessungen Special dimensions

Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm
97111	110 x 25 x 3
97121	120 x 25 x 3
97191	190 x 25 x 3

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzmesser: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 2 pcs

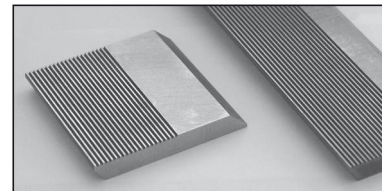
Blanketten mit 60°- Rückenverzahnung HS-Qualität Serrated cutter 60° blanks in HS-quality

Ausführung:

Präzisions-Blanketten mit 60° „Weinig-Rückenverzahnung“ und Fase, stirnseitig exakt winkelig geschnitten, gewichtsgleich und allseitig plangeschliffen.

Design:

Precision blanks with 60° Weinig serrated back and chamfer, cut angular at the gable ends, same weight and face grinded.



HS-Qualität die bewährte DMO5-Qualität

HS quality the proved DMO5 quality

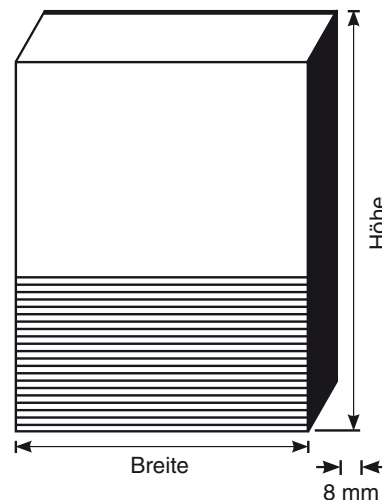
Anwendung:

Für Profil- und Hydro-Messerköpfe zur Bearbeitung von Hart- und Weichhölzern.

Application:

For profile- and hydro cutterheads for cutting hard- and softwood.

Artikel-Nr. Item no.	Breite mm width mm	Höhe mm height mm	Stärke mm thickness mm
9804058	40	50	8
9805058	50	50	8
9806058	60	50	8
9808058	80	50	8
9810058	100	50	8
9813058	130	50	8
9815058	150	50	8
9818058	180	50	8
9823058	230	50	8
9865058	650	50	8
9804068	40	60	8
9805068	50	60	8
9806068	60	60	8
9808068	80	60	8
9810068	100	60	8
9813068	130	60	8
9815068	150	60	8
9818068	180	60	8
9823068	230	60	8
9865068	650	60	8
9804078	40	70	8
9805078	50	70	8
9806078	60	70	8
9808078	80	70	8
9810078	100	70	8
9813078	130	70	8
9815078	150	70	8
9818078	180	70	8
9823078	230	70	8
9826078	260	70	8
9865078	650	70	8



Höhe mm height mm	T max.= max. Profiltiefe mm T max.= max. profile depth mm
50	20
60	25
70	30

RVZ-Blanketten in HW-Qualität auf Anfrage!

Serrated-blanks in TC-quality on request!

Preise für Profilierung der Blanketts auf Anfrage!

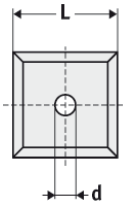
Prices for the blank profiling on request!

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit: 2 Stück

Other dimensions and designs upon request.

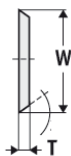
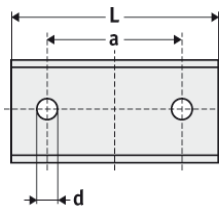
Packing quantities: 2 pcs



Standard-Wendeplatten Standard reversible knives

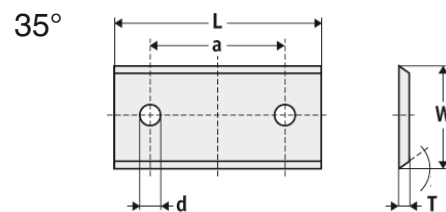
	L mm	W mm	T mm	d mm	α °	B05 Art.Nr.	B30 Art.Nr.	B10 Art.Nr.	B20 Art.Nr.
	10,5	10,5	1,5	4,0	35°			04010510	03010510
	13,0	13,0	2,5	6,1	30°	22013013			
	13,6	13,6	2,0	6,4	45°	27136136			
	14,0	14,0	1,2	8,5	30°	23014014			
	14,0	14,0	1,7	8,5	22°	24014014			
	14,0	14,0	1,7	8,5	30°	01014141			
	14,0	14,0	2,0	5,5	30°	01014143			
	14,0	14,0	2,0	6,4	30°	01014142	06014142	04014014	03014142
	14,3	14,3	2,5	6,3	35°	22143143		01146146	
	14,6	14,6	2,5	6,4	30°				
	15,0	12,0	1,5	6,3	35°	01015143			
	15,0	15,0	2,5	6,4	30°			01151525	
	9,0	9,0	1,5	4,0					03009009
	10,5	10,5	1,5	4,0	35°	01010510			03010510
	12,0	12,0	1,5	4,0	35°	01012012	06012012	04012412	03012012
	17,0	17,0	2,0	3,0	35°	24171720			
	17,0	17,0	2,0	4,0	35°	24017017			03017017
	19,0	19,0	2,0	4,0	35°	24019019			03019019
	14,0	14,0	2,0	8,6		01141420			
	14,0	14,0	2,5	8,3		01141425			
	14,0	14,0	3,0	8,3		01141430			
	18,0	18,0	1,95	10,4		01018181			
	18,0	18,0	2,45	10,4		01018182			
	18,0	18,0	2,95	10,4		01018183			
	18,0	18,0	3,7	10,4		01018184			
	18,0	18,0	4,0	10,4		01018185			
	22,0	19,0	2,0	6,5	30°			21022019	
	22,86	19,86	2,5	6,5	30°	21022819			
	22,0	19,0	2,0	rechts	30°			21420201	
	22,0	19,0	2,0	links	30°			21320201	
	14,0	14,0	2,0	6,5	30°	40141420			
	16,0	16,0	3,0	6,5	32°	40161630			

35°

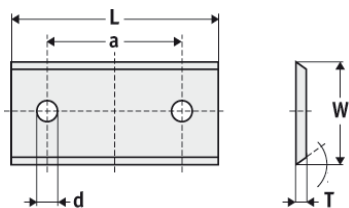


Standard-Wendeplatten Standard reversible knives

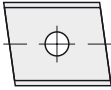
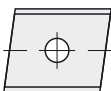
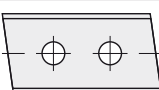
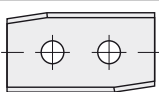
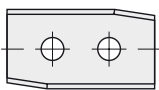
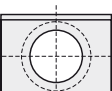
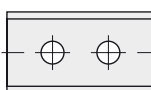
	L mm	W mm	T mm	a mm	α °	B05 Art.Nr.	B10 Art.Nr.
	7,5	12,0	1,5		35°	01007512	04007512
	7,65	12,0	1,5		35°	22076012	
	8,6	12,0	1,5		35°	22086512	
	9,0	12,0	1,5		35°	22090012	
	9,6	12,0	1,5		35°	22096512	04009612
	10,5	12,0	1,5		35°	22106512	
	11,0	12,0	1,5		35°	22110012	
	11,6	12,0	1,5		35°	22116512	
	13,0	12,0	1,5		35°	22130012	
	13,6	12,0	1,5		35°	22136512	
	14,6	12,0	1,5		35°	22146512	
	15,0	12,0	1,5		35°	01015012	04015012
	15,7	12,0	1,5		35°	22157012	
	16,0	12,0	1,5		35°	22160012	
	17,0	12,0	1,5		35°	22170012	
	18,0	12,0	1,5		35°	22180012	
	19,0	12,0	1,5		35°	22190012	
	20,0	12,0	1,5		35°	01020012	04020012
	24,7	12,0	1,5		35°	01025112	
	24,7	12,0	1,5	14,0	35°	01025012	
	30,0	12,0	1,5	14,0	35°	01030012	04030012
	40,0	12,0	1,5	26,0	35°	01040012	04040012
	50,0	12,0	1,5	26,0	35°	01050012	04050012
	60,0	12,0	1,5	26,0	35°	01060012	04050012
	80,0	13,0	2,2	60,0	35°		
	100,0	13,0	2,2	60,0	35°		
	120,0	13,0	2,2	60,0	35°		
	130,0	13,0	2,2	60,0	35°	01130013	
	7,5	9,0	1,5		35°	01007509	
	12,0	9,0	1,5		35°	01012009	
	14,6	9,0	1,5		35°	01014609	
	20,0	9,0	1,5		35°	01020009	04020009
	30,0	9,0	1,5	14,0	35°	01030009	04030009
	40,0	9,0	1,5	26,0	35°	01040009	
	50,0	9,0	1,5	26,0	35°	01050009	04050009
	30,0	12,0	2,5	14,0	35°	01301225	05301225

[illegible]

35°



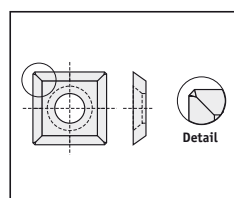
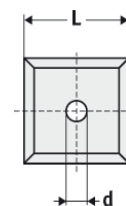
Standard-Wendeplatten Standard reversible knives

	L mm	W mm	T mm	a mm	α °	B05 Art.Nr.	B10 Art.Nr.	B20 Art.Nr.
	20,0	12,0	1,5		35°	41020012	04120012	03120012
links 5°								
	20,0	12,0	1,5		35°	42020012	04220012	03220012
rechts 5°								
	30,0	12,0	1,5	14,0	35°	41030012	04130012	03130012
	40,0	12,0	1,5	26,0	35°	41040012	04140012	03140012
	50,0	12,0	1,5	26,0	35°	41050012	04150012	03150012
links 5°								
	30,0	12,0	1,5	14,0	35°	42030012	04230012	03230012
	40,0	12,0	1,5	26,0	35°	42040012	04240012	03240012
	50,0	12,0	1,5	26,0	35°	42050012	04250012	03250012
rechts 5°								
	30,0	12,0	1,5	14,0	35°	43030012	03330112	03330012
	50,0	12,0	1,5	26,0	35°	43050012	03350112	03350012
links 5°								
	30,0	12,0	1,5	14,0	35°	44030012	03430112	03430012
	50,0	12,0	1,5	26,0	35°	44050012	03450112	03450012
rechts 5°								
	20,0	14,3	2,5		35°	40020143	40021143	
	30,0	12,0	1,5	16,0	35°	22030012		
	44,5	15,0	1,5	25,0	25°	22044515		

B30

Standard-Wendeplatten

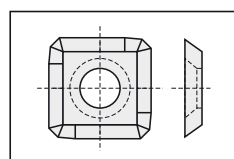
Standard reversible knives



L mm	W mm	T mm	d mm	α °
14,0	14,0	2,0	6,40	30°
14,6	14,6	2,5	6,40	30°

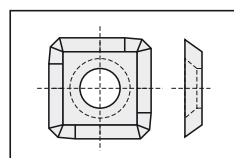
B05 Art.Nr.
09141421

B10 Art.Nr.
06146147



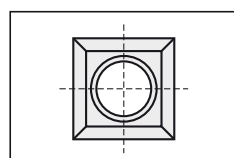
14,0	14,0	2,0	6,30	35°
14,3	14,3	2,5	6,30	35°

09140142
09143143



14,0	14,0	2,0	6,30	35°
14,3	14,3	2,5	6,30	35°

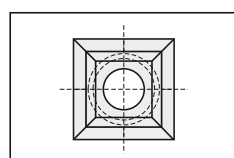
09140145
09143144



14,0	14,0	1,2	8,50	30°
------	------	-----	------	-----

30014014

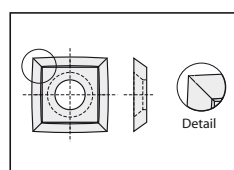
--



21,0	21,0	5,5	7,40	40°
------	------	-----	------	-----

--

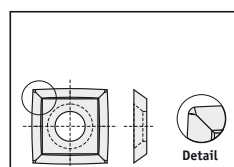
01021021



14,0	14,0	2,0	R=100	30°
14,6	14,6	2,5	R=150	30°
15,0	15,0	2,5	R=150	30°
15,0	15,0	2,5	R=50	30°
15,0	15,0	2,5	R=190	40°

09141420

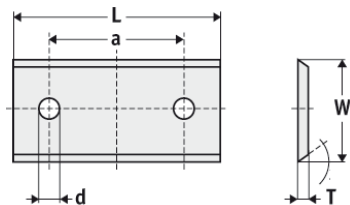
1411425SO
1151525SO
32151525C
1151527SO



13,8	13,8	2,5	R=150	30°
14,0	14,0	2,0	R=100	30°
14,6	14,6	2,5	R=150	30°
15,0	15,0	2,5	R=150	30°
15,0	15,0	2,5	R=50	30°
15,0	15,0	2,5	R=115	30°
15,0	15,0	2,5	R=200	40°

09138138
09141423

06141420
06146146
06151520
06151521
06151522
1151526SO

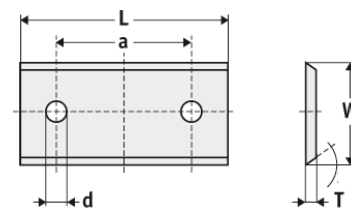


Standard-Wendeplatten Standard reversible knives

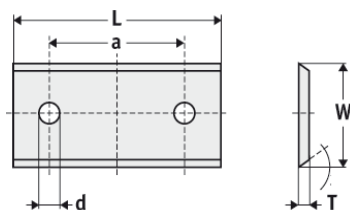
	L mm	W mm	T mm	a mm	α °	B05 Art.Nr.	B10 Art.Nr.
	19,5	7,0	1,5		35°	62020007	
	19,5	7,5	1,5		35°	62020075	
	19,5	8,0	1,5		35°	62020008	04020008
	19,5	9,0	1,5		35°	62020009	04020009
	9,0	12,0	1,5		35°	01090124	
	10,0	12,0	1,5		35°	01100124	
	19,5	10,0	1,5		35°	62020010	04020010
	19,5	11,0	1,5		35°	62020011	
	19,5	12,0	1,5		35°	62020012	04020412
	29,5	7,0	1,5	14,0	35°	62030007	
	29,5	7,5	1,5	14,0	35°	62030075	
	29,5	8,0	1,5	14,0	35°	62030008	04030008
	29,5	9,0	1,5	14,0	35°	62030009	04030009
	29,5	10,0	1,5	14,0	35°	62030010	04030010
	29,5	11,0	1,5	14,0	35°	62030011	
	29,5	12,0	1,5	14,0	35°	62030012	04030412
	39,5	12,0	1,5	26,0	35°	62040012	04040412
	49,5	8,0	1,5	26,0	35°	62050008	04050008
	49,5	9,0	1,5	26,0	35°	62050009	04050009
	49,5	10,0	1,5	26,0	35°	62050010	04050010
	49,5	11,0	1,5	26,0	35°	62050011	04050011
	49,5	12,0	1,5	26,0	35°	62050012	04050412
	59,5	12,0	1,5	26,0	35°	62060012	04060412
	50,0	9,0	1,5	37,0	35°	62050039	
	50,0	12,0	1,7	37,0	35°	28050012	04050112
	16,0	7,0	1,5	7,0	35°		28160715
	23,0	7,0	1,5	14,0	35°		28230715
	28,0	7,0	1,5	14,0	35°		28280715
	20,0	5,5	1,1		35°		
	30,0	6,5	1,1		35°		
	50,0	6,5	1,1		35°		
	20,0	10,0	1,5		35°		
	30,0	10,0	1,5		35°		
	50,0	10,0	1,5		35°		
	16,0	7,0	1,5	7,0			04160715
	23,0	7,0	1,5	14,0			04230715
	16,0	7,0	1,5	7,0			04160716
	23,0	7,0	1,5	14,0			04230716

Standard-Wendeplatten

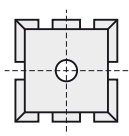
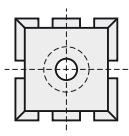
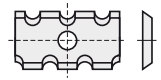
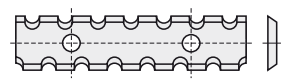
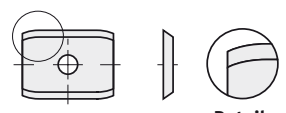
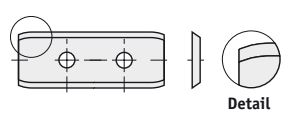
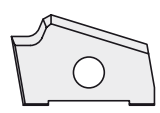
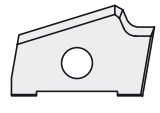
Standard reversible knives



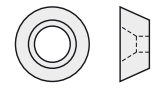
B30 Art.Nr.	B40 Art.Nr.	B20 Art.Nr.
		03020408
		03020409
		03020410
		03020411
06020412	07020412	03020412
		03030008
		03030009
		03030010
		03030011
06030412	07030412	03030412
06040412		03040412
		03050408
		03050409
		03050410
		03050411
06050412	07050412	03050412
06060412		03060412
		03050109
06050112		03050112
		03205511
		03306511
		03506511
		85020010
		85030010
		85050010



Spezial-Wendeplatten Special reversible knives

	L mm	W mm	T mm	d mm	α °	B05 Art.Nr.	B10 Art.Nr.
	15,0	15,0	2,0		30°		21015015
	15,0	15,0	2,0		30°		21015016
	20,0	12,0	1,5		35°	40201299	
	30,0	12,0	1,5		35°	40301288	
	50,0	12,0	1,5		35°	40501277	
 Detail	20,0	12,0	1,5		35°	40201215	
	24,0	12,0	1,5		40°	40241215	
	24,7	12,0	1,5		35°	40247121	
 Detail	30,0	12,0	1,5		35°	40301215	
	40,0	12,0	1,5		35°	40401215	
	50,0	12,0	1,5		35°	40501215	
 links	22,3	14,0	2,0		R 1,5	406221401	
	22,3	14,0	2,0		R 2	406221402	
	22,3	14,0	2,0		R 3	406221403	
	22,3	14,0	2,0		R 5	406221405	
 rechts	22,3	14,0	2,0		R 1,5	406221411	
	22,3	14,0	2,0		R 2	406221412	
	22,3	14,0	2,0		R 3	406221413	
	22,3	14,0	2,0		R 5	406221415	

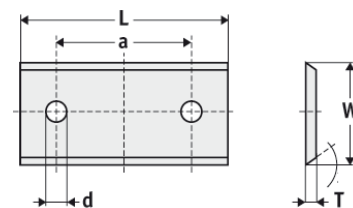
Für System HOWEMA

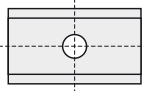
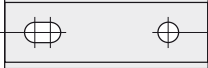
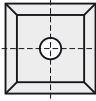
	11,0	7,0	5,1	4,0			27011040
---	------	-----	-----	-----	--	--	----------

Standard-Wendeplatten

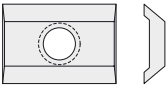
Standard reversible knives

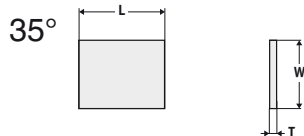
45°



	L mm	W mm	T mm	a mm	α °	B10 Art.Nr.	B10pol. Art.Nr.
	7,5	12,0	1,5		45°	06007512	
	9,6	12,0	1,5		45°	06009612	05009612
	11,6	12,0	1,5		45°	06011612	
	15,0	12,0	1,5		45°	06015012	05015012
	20,0	12,0	1,5		45°	06020012	05020012
	24,7	12,0	1,5		45°	06025112	
	24,7	12,0	1,5	14,0	45°	06025012	
	30,0	12,0	1,5	14,0	45°	06030012	05030012
	40,0	12,0	1,5	26,0	45°	06040012	05040012
	50,0	12,0	1,5	26,0	45°	06050012	05050012
	60,0	12,0	1,5	26,0	45°	06060012	05060012
	80,0	13,0	2,2	60,0	45°		05080013
	12,0	12,0	1,5		45°	06012012	05012012
	14,0	14,0	2,0		45°	06014014	
	45,0	12,0	1,5	26,0	45°	23045012	

Für System STEHLE

	L mm	W mm	T mm	a mm	R mm	B05 Art-Nr.
	30,0	21,0	5,5	7,4		1030021
	40,0	21,0	5,5	7,4		1040021



Mini-Wendeplatten Mini reversible knives

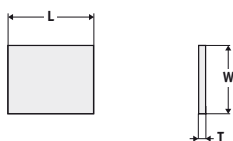
L mm	W mm	T mm	d mm	α °	B05 Art.Nr.	B10 Art.Nr.
---------	---------	---------	---------	---------------	----------------	----------------

Rücken- und Quernut mit 4 Schneidkanten / back and crossgroove with 4 cutting edges

	20,0	4,1	1,1		35°	83020004	84020004
	20,0	5,5	1,1		35°	83020005	84020005
	25,0	5,5	1,1		35°	83025005	84025005
	30,0	5,5	1,1		35°	83030005	84030005
	40,0	5,5	1,1		35°	83040005	84040005
	50,0	5,5	1,1		35°	83050005	84050005

Brustnut / face groove

	12,0	5,5	1,1		35°	81012005	
	20,0	5,5	1,1		35°	81020005	04020005
	30,0	5,5	1,1		35°	81030005	04030005
	40,0	5,5	1,1		35°	81040005	
	50,0	5,5	1,1		35°	81050005	04050005
	60,0	5,5	1,1		35°	81060005	



Wendeplatten für Handhobel Reversible knives for portable planers

L mm	W mm	T mm	d mm	α °	B05 Art.Nr.
---------	---------	---------	---------	---------------	----------------

Rückennut / back groove

	56,0	5,5	1,1		35°	5611
	60,0	5,5	1,1		35°	6011WP
	75,5	5,5	1,1		35°	61110
	78,0	5,5	1,1		35°	7811
	80,5	5,9	1,2		40°	61310
	82,0	5,5	1,1		35°	61210
	92,0	5,5	1,1		35°	61510
	102,0	5,5	1,1		35°	61410

Spezial-Wendeplatten

Special reversible knives

40°



1

Für System LEITZ

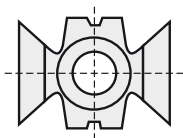
	L mm	W mm	T mm	a mm	α °	B10 Art.Nr.	B05 Art.Nr.
	7,7	8,0	1,5		40°	21007808	01007807
	9,7	8,0	1,5		40°	21009808	01009807
	11,7	8,0	1,5		40°	21011808	01011807
	14,7	8,0	1,5		40°	21014808	01014807
	19,7	8,0	1,5		40°	21019808	01019807
	24,7	8,0	1,5		40°	21025008	01025007
	30,0	8,0	1,5		40°	21030008	01030007
	35,0	8,0	1,5		40°	21035008	01035007
	40,0	8,0	1,5		40°	21040008	01040007
	50,0	8,0	1,5		40°	21050008	01050007
	60,0	8,0	1,5		40°	21060008	01060007
	70,0	8,0	1,5		40°	21070008	01070007
	80,0	8,0	1,5		40°	21080008	01080007
	100,0	8,0	1,5		40°	21100008	01100007
	120,0	8,0	1,5		40°	21120008	01120007

Für System OERTLI

	12,0	12,0	1,5		40°		32012012
	9,0	8,0	1,5		40°	32098015	
	10,0	8,0	1,5		40°	32108015	
	11,0	8,0	1,5		40°	32118015	
	12,0	8,0	1,5		40°	32128015	
	15,0	8,0	1,5		40°	32158015	
	20,0	8,0	1,5		40°	32208015	
	25,0	8,0	1,5		40°	32258015	
	28,0	8,0	1,5		40°	32288015	
	32,0	8,0	1,5		40°	32328015	
	40,0	8,0	1,5		40°	32408015	
	50,0	8,0	1,5		40°	32508015	
	60,0	8,0	1,5		40°	32608015	
	80,0	8,0	1,5		40°	32808015	
	100,0	8,0	1,5		40°	32100815	
	31,5	9,0	1,5	14,0	35°		02031509

Für System HolzHer Derby 2310

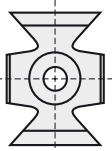
	63,6	12,0	1,1		40°		010641211
--	------	------	-----	--	-----	--	-----------



Kantenrunder Edge rounding knives

L mm	W mm	T mm	Radius	α °	B05 Art.Nr.
---------	---------	---------	--------	---------------	----------------

Für System OPPOLD

		16,0	22,0	5,0	R 1		22616220	
		16,0	22,0	5,0	R 1,5		22616221	
		16,0	22,0	5,0	R 2,0		22616222	
		16,0	22,0	5,0	R 2,5		22616224	
		16,0	22,0	5,0	R 3,0		22616223	
		16,0	22,0	5,0	R 4,0		22616227	
		16,0	22,0	5,0	R 5,0		22616225	
		16,0	22,0	5,0	R 6,0		22616226	
		16,0	22,0	5,0	F 45°		22516220	
								

Für System LEITZ

15,0	22,3	9,0	R 3	
15,0	20,0	7,3	R 2	
15,0	18,3	7,3	R 2 F	
15,0	20,0	7,0	R 1,5	
15,0	22,3	10,0	R 3 F	
15,0	22,3	7,3	Nut 5	
15,0	22,3	9,0	Nut 7	

21830600	K 12/0
21830700	K 12/3
21830800	K 12/3
21827200	K 12/4
21827300	K 12/5
21827500	K 13/0
21828670	K 13/1

15,0	20,0	8,0	45°	
15,0	17,5	8,0	60°	

21826800	K 11/0
21826900	K 11/1

15,0	20,0	9,0	R 3	
------	------	-----	-----	--

21827100	K 12/1
----------	--------

15,0	22,3	7,3		
------	------	-----	--	--

21828600	K 16/0
----------	--------

Für System LEITZ

15,0	23,0	9,0	R 3	
15,0	23,0	7,3	R 2	
15,0	21,0	7,3	R 2 F	
15,0	23,0	7,0	R 1,5	
15,0	23,0	9,0	R 3 F	
15,0	25,7	9,3	Nut 7	

15,0	23,0	8,0	45°	
------	------	-----	-----	--

15,0	23,0	9,0	R 3	
15,0	25,7	7,3	R 5	
15,0	25,7	7,3	R 5	

21829300	K 22/0
21829000	K 22/3
21829900	K 22/3
21829500	K 22/4
21829600	K 22/5
21829800	K 23/1

21829200	K 21/0
----------	--------

21829100	K 22/1
21830001	K 24/0
21831001	K 24/1

Vorschneider, Nuter

Spurs, grooving knives

	L mm	W mm	T mm	d mm	α °	B05 Art.Nr.
	18,0	6,0	3,5			40186035

	19,0	8,0	4,0	4,0		27190804
	19,0	8,0	4,0	5,0		27190805

	33,5			3,0		40335025

	34,0	16,0	3,2	6,7		40163450
	34,0	16,0	4,0	6,7		40163440
	34,0	16,0	5,0	6,7		40163432

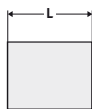
	links	25,0	5,0			40255001
	rechts	25,0	5,0			40255002

	25,0	4,6	5,4			40254600

	30,0	22,5	3,0	links		09302253
	55,0	25,0	3,0	links		09552503

	30,0	22,5	3,0	rechts		09302254
	55,0	25,0	3,0	rechts		09552504

	24,5	13,0	3,0	7,7		B10 06245133
	24,5	13,0	4,0	7,7		06245134
	24,5	13,0	5,0	7,7		06245135



Profilierte Standardplatten

Profiled standard blanks

L mm	W mm	T mm	d mm	R mm	B05 Art.Nr.
---------	---------	---------	---------	---------	----------------

Für System HOMAG/IMA/TORWEGGE

	16,0	17,5	2,0	3,0	2,0	25161702
	16,0	17,5	2,0	3,0	3,0	25161703
	16,0	17,5	2,0	3,0	4,0	25161704
	16,0	17,5	2,0	3,0	5,0	25161705
	16,0	17,5	2,0	3,0	6,0	25161706
	16,0	17,5	2,0	4,4	2,0	25161752
	16,0	17,5	2,0	4,4	3,0	25161753
	16,0	17,5	2,0	4,4	4,0	25161754
	16,0	17,5	2,0	4,4	5,0	25161755
	16,0	17,5	2,0	4,4	6,0	25161756
	16,0	13,5	2,0	4,0	2,0	25161352
	16,0	14,0	2,0	4,0	3,0	25161403

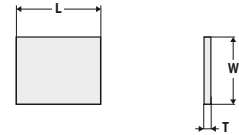
Für System HOWEMA/HolzHer

	12,0	12,0	1,5	4,0	2,0	30121202
	12,0	12,0	1,5	4,0	3,0	30121203
	12,0	12,0	1,5	4,0	4,0	30121204
	12,0	13,0	2,0	5,0	2,0	30121302
	12,0	13,0	2,0	5,0	2,5	30121325
	12,0	13,0	2,0	5,0	3,0	30121303

Für System HOMAG/IMA/TORWEGGE

	16,0	17,5	2,0	4,0	2,0	40161702
	16,0	17,5	2,0	4,0	3,0	40161703
	16,0	17,5	2,0	4,0	4,0	40161704
	16,0	17,5	2,0	4,0	5,0	40161705
	16,0	17,5	2,0	4,0	6,0	40161706
	16,0	17,5	2,0	4,0	2,0	40161712
	16,0	17,5	2,0	4,0	3,0	40161713
	16,0	17,5	2,0	4,0	4,0	40161714
	16,0	17,5	2,0	4,0	5,0	40161715
	16,0	17,5	2,0	4,0	6,0	40161716
	20,0	20,5	2,0	4,0	2,0	40202002
	20,0	20,5	2,0	4,0	3,0	40202003
	20,0	20,5	2,0	4,0	4,0	40202004
	20,0	20,5	2,0	4,0	5,0	40202005
	20,0	20,5	2,0	4,0	6,0	40202006
	20,0	20,5	2,0	4,0	2,0	40202012
	20,0	20,5	2,0	4,0	3,0	40202013
	20,0	20,5	2,0	4,0	4,0	40202014
	20,0	20,5	2,0	4,0	5,0	40202015
	20,0	20,5	2,0	4,0	6,0	40202016

Profilierte Standardplatten Profiled standard blanks



	L mm	W mm	T mm	d mm	R mm	B05 Art.Nr.	B05 Art.Nr.
	24,0	20,0	2,0	4,4	6,0	40242006	
	24,0	20,0	2,0	4,4	7,0	40242007	
	24,0	20,0	2,0	4,4	8,0	40242008	
	24,0	20,0	2,0	4,4	9,0	40242009	
	24,0	20,0	2,0	4,4	10,0	40242010	

Ziehklingen

	20,0	12,0	2,0	4,0	1,0
	20,0	12,0	2,0	4,0	1,5
	20,0	12,0	2,0	4,0	2,0
	20,0	12,0	2,0	4,0	3,0
	20,0	12,0	2,0	4,0	2,5
	20,0	12,0	2,0	4,0	4,0
	20,0	12,0	2,0	4,0	5,0

Auslauf 6°

30201201
30201215
30201202
30201203
30201225
30201204
30201205

Auslauf 15°

30211201
30211215
30211202
30211203

	12,0	14,5	2,0	4,0	2,0
	12,0	14,5	2,0	4,0	2,5
	12,0	14,5	2,0	4,0	3,0
	19,6	15,2	2,0	4,0	2,0
	19,6	15,2	2,0	4,0	3,0

B05

40121421
40121426
40121431
40191521
40191531

	12,0	14,5	2,0	4,0	2,0
	12,0	14,5	2,0	4,0	2,5
	12,0	14,5	2,0	4,0	3,0
	19,6	15,2	2,0	4,0	2,0
	19,6	15,2	2,0	4,0	3,0

40121420
40121425
40121430
40191520
40191530

	15,0	14,5	2,0	4,0	2,0
	15,0	14,5	2,0	4,0	2,5
	15,0	14,5	2,0	4,0	3,0
	16,1	14,0	2,0	5,0	2,0
	16,1	14,0	2,0	5,0	3,0

40151421
40151426
40151431
40161421
40161431

	15,0	14,5	2,0	4,0	2,0
	15,0	14,5	2,0	4,0	2,5
	15,0	14,5	2,0	4,0	3,0
	16,1	14,0	2,0	5,0	2,0
	16,1	14,0	2,0	5,0	3,0

40151420
40151425
40151430
40161420
40161430

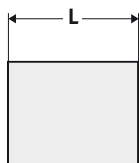
Für System IMA

	Quadromat				
	12,0	18,0	2,0	4,0	2,0
	12,0	18,0	2,0	4,0	3,0
	MFA				
	12,0	18,0	2,0	4,0	2,0
	12,0	18,0	2,0	4,0	3,0

40121821
40121831
41121821
41121831

	Quadromat				
	12,0	12,0	2,0	4,0	2,0
	12,0	12,0	2,0	4,0	3,0
	MFA				
	12,0	12,0	2,0	4,0	2,0
	12,0	12,0	2,0	4,0	3,0

40121820
40121830
41121820
41121830



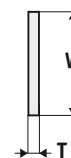
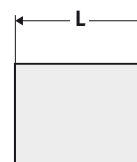
Profilierte Standardplatten

Profiled standard blanks

Für System HOLZHER

	L mm	W mm	T mm	d mm	α °	R mm	B05 Art.Nr.
	12,0	12,0	1,5	4,0	45°		30121245
	16,0	17,5	2,0	4,2	45°		25161745
	20,0	16,0	2,0	3,0		3,0	40201613
	30,0	14,0	2,0	3,0		2,0	40301412
	30,0	14,0	2,0	3,0		2,5	40301426
	30,0	14,0	2,0	3,0		3,0	40301413
	20,0	16,0	2,0	3,0		3,0	40201603
	30,0	14,0	2,0	3,0		2,0	40301402
	30,0	14,0	2,0	3,0		2,5	40301425
	30,0	14,0	2,0	3,0		3,0	40301403
	19,5	12,0	1,5	4,0		2,0	40191212
	19,5	12,0	1,5	4,0		3,0	40191213
	19,5	12,0	1,5	4,0		4,0	40191214
	19,5	12,0	1,5	4,0		5,0	40191215
	19,5	12,0	1,5	4,0		2,0	40191202
	19,5	12,0	1,5	4,0		3,0	40191203
	19,5	12,0	1,5	4,0		4,0	40191204
	19,5	12,0	1,5	4,0		5,0	40191205
	19,5	9,0	1,5	4,0		2,0	40190912
	19,5	9,0	1,5	4,0		3,0	40190913
	19,5	9,0	1,5	4,0		4,0	40190914
	19,5	9,0	1,5	4,0		5,0	40190915
	19,5	9,0	1,5	4,0		2,0	40190902
	19,5	9,0	1,5	4,0		3,0	40190903
	19,5	9,0	1,5	4,0		4,0	40190904
	19,5	9,0	1,5	4,0		5,0	40190905
	19,5	9,0	1,5	4,0		5,0	40190917
	19,5	12,0	1,5	4,0		5,0	40191216
	19,5	9,0	1,5	4,0		5,0	40190916
	19,5	12,0	1,5	4,0		5,0	40191217
	12,7	12,7	3,2			2,0	40127122
	12,7	12,7	3,2			3,0	40127123
	15,5	15,2	1,5	4,7		3,0	40155153

Profilierte Standardplatten Profiled standard blanks



1

L mm	W mm	T mm	d mm	R mm	B05 Art.Nr.
---------	---------	---------	---------	---------	----------------

Für System LEUCO

	13,0	16,0	2,0	4,0	2,0	26131602
	13,0	16,0	2,0	4,0	3,0	26131603
	13,0	16,0	2,0	4,0	4,0	26131604
	20,0	21,0	2,0	4,0	5,0	26132105
	20,0	21,0	2,0	4,0	6,0	26132106
	20,0	21,0	2,0	4,0	7,0	26132107
	20,0	21,0	2,0	4,0	8,0	26132108
	26,0	24,0	2,0	4,0	9,0	26262409
	26,0	24,0	2,0	4,0	10,0	26262410
	26,0	24,0	2,0	4,0	11,0	26262411
	26,0	24,0	2,0	4,0	12,0	26262412
	26,0	24,0	2,0	4,0	13,0	26262413

Für System HOWEMA

	13,0	14,0	1,5	3,2	2,0	27131402
	13,0	14,0	1,5	3,2	2,5	27131425
	13,0	14,0	1,5	3,2	3,0	27131403
	13,0	14,0	1,5	3,2	4,0	27131404
	20,0	16,0	2,0	3,2	5,0	27201605
	20,0	16,0	2,0	3,2	6,0	27201606
	20,0	16,0	2,0	3,2	7,0	27201607
	20,0	16,0	2,0	3,2	8,0	27201608
	26,0	18,0	2,0	3,2	9,0	27261809
	26,0	18,0	2,0	3,2	10,0	27261810
	26,0	18,0	2,0	3,2	11,0	27261811
	26,0	18,0	2,0	3,2	12,0	27261812
	26,0	18,0	2,0	3,2	13,0	27261813

UNSERE HARTMETALLSORTEN und Anwendungsgebiete

SUMMARY OF OUR TUNGSTEN CARBIDE QUALITIES

and Application chart

B05	- die am häufigsten verwendeten HW-Sorten für Wendepplatten und Blanketten / <i>the commonly used TC-version</i> - geeignet für alle derzeit in der Holzverarbeitung zu bearbeitenden Materialien / <i>suitable for all materials that are currently used in woodworking</i> - sehr gutes Preis-/ Leistungsverhältnis / <i>excellent value for money</i>
B10	- durch eine höhere Härte im Vergleich zu B05 bis zu 20% höhere Standzeiten beim Bearbeiten von MDF / <i>up to 20% increase in lifetime when working with MDF due to a harder finish in comparison to B05</i> - bedingt durch die Materialstruktur optimal geeignet für Einsatz mit 45° Schneidwinkel mit einer harten, verschleißfesten und scharfen Schneidkante / <i>due to the material structure especially qualified for the application of 45° cutting angles with hard, wear-resistant and sharp blades</i> - ideal zur Bearbeitung von Massivholz bei gleichzeitig höherem Standweg / <i>ideal for the work on massive wood with a simultaneous higher lifetime</i>
B30	- härtere Sorte - dadurch bis zu 50% mehr Standzeit gegenüber B10 bei Bearbeitung von MDF und HDF / <i>harder version - therefore, lifetime increase up to 50% in comparison to B10 when working with MDF and HDF</i>
B40	- durch extreme Härte Annäherung an diamantbestückte Werkzeuge / <i>with extreme hardship comparable to diamond assembled tools</i> - bis zur 3-fachen Standzeit gegenüber B30 / <i>up to three times the lifetime of B30 version</i>
B20	- neue Spezial-Chrom-Hartmetall-Sorte / <i>new special chrome-tungsten carbide-version</i> - geeignet für 99% aller Anwendungsgebiete / <i>suitable for 99% of all application areas</i> - exaktere Schneidkantenausführung durch Submikron-Sorte / <i>more exact cutting edge finish with Submicron-version</i> - hohe Korrosionsbeständigkeit durch Chrom-Anteile / <i>corrosion resistance due to chrome rate</i>

Korngrößendefinition / <i>grain size definition</i>		Mittlere Korngröße / <i>medium grain</i>
B05	WC-Cobalt Grade - Feinkorn	0.8 - < 2.5 µm
B10 / B20	Submicron Grade	0.5 - < 0.8 µm
B30	Ultrafine Grade	0.2 - < 0.5 µm
B40	Nano Grade	< 0.2 µm
	Coarse Grade	2.5 - 6.0 µm
	Extracoarse	> 6.0 µm

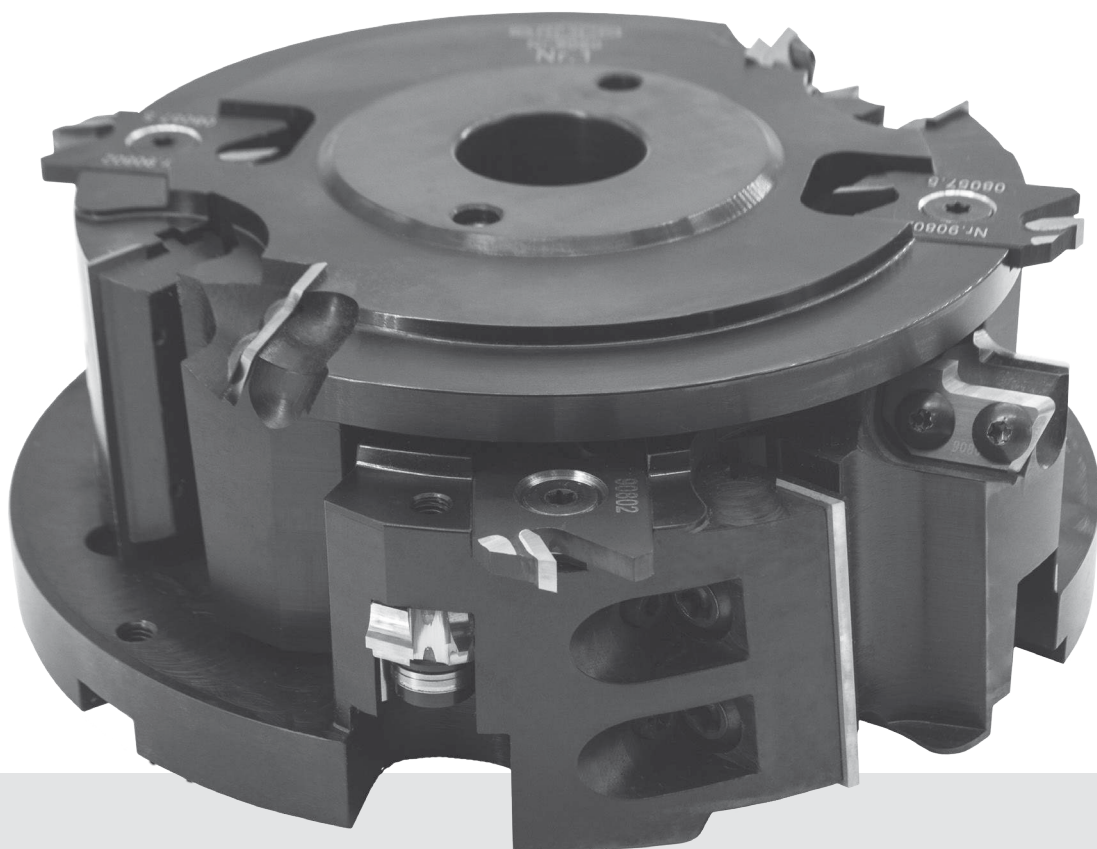
Sorte / <i>type</i>	Weichholz / <i>softwood</i>	Hartholz / <i>hardwood</i>	Spanplatte / <i>chipboard</i>	MDF / <i>MDF</i>	HDF / <i>HDF</i>
B05	++	++	++	++	++
B30	o	o	+++	++++	+++
B10	+++	+++	++++	++	++
B40	o	o	++	+++	++++
B20	+++	++++	+++	+++	+++

o	nicht geeignet / <i>not suitable</i>
+	bedingt geeignet / <i>conditionally suitable</i>
++	Gut geeignet / <i>well suitable</i>
+++	Sehr gut geeignet / <i>very suitable</i>
++++	Optimal / <i>optimal</i>



Notizen:/Notes:

A large rectangular area filled with a fine orange grid, intended for taking notes or calculations.



Seite/Page 2.20

Wendeplatten-Doppelfalzgarnitur EVOLUTION

Double-Rebate cutterhead set with interchangeable blades EVOLUTION

Bohrungswerkzeuge, gerade *Bored Tools, straight*

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Nutfräser <i>Grooving cutter</i>	2.2
Verstellnutter <i>Adjustable grooving cutter</i>	2.7
Falzfräser <i>Rebating cutter</i>	2.12
Fügefräser <i>Jointing cutter</i>	2.14
Fasefräser <i>Chamfering cutter</i>	2.17
Schwenkmesserköpfe <i>Vari-angle cutter head</i>	2.18
Doppelfalzgarnitur <i>Double-Rebate cutterhead set</i>	2.20
Hobelköpfe / Profilhobelköpfe <i>Planing heads / Profile planer heads</i>	2.22

Wendeplatten-Nutfräser Grooving cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl mit wechselseitig angebrachten Vorschneidern. Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. Mit **HW-STANDARD-Wendeplatten** bestückt.

Design:

Tool made from steel with alternately arranged roughing teeth. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Equipped with **STANDARD tungsten carbide** interchangeable blades.



Art.-Nr./Item no. 1535

Anwendung:

Zum Nuten von Hölzern, vorzugsweise von Spanplatten und anderen Plattenwerkstoffen. Durch die HW-Wendeplatten und Vorschneider werden konstante Nutbreiten und ausreißfreie Schnitte auch in empfindlichen Werkstoffen erzielt.

Application:

For grooving in wood (preferably chipboards and other boards). Thanks to the tungsten carbide interchangeable blades and the roughing teeth, constant groove widths are achieved even in delicate materials, without tearing.



Art.-Nr./Item no. 1540

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Schneiden Cutting	Erforderl.WP-Nr. needed RB no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Nuttiefe mm Groove depth mm	n/min ⁻¹
1530	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(1+3)	150 x 4 x 30	45	5.200 - 8.900
1531	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(1+4)	150 x 5 x 30	45	5.200 - 8.900
1532	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(1+5)	150 x 6 x 30	45	5.200 - 8.900
1533	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(2+6)	150 x 8 x 30	45	5.200 - 8.900
1534	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(2+7)	150 x 10 x 30	45	5.200 - 8.900
1535	WP-Nutfräser/Grooving cutter	Z 4 + V 4	(2+8)	150 x 12 x 30	45	5.200 - 8.900
1540	kompl. WP-Nutfräser-SET (6-teilig) bestückt mit je 1 Fräser Nr. 1530 - 1535 in Holzkassette Complete interchangeable blade grooving cutter SET (6 parts), with 1 cutter no. 1530 - 1535 each in wooden box					

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Ersatz WP-Nr. blade-no.	Abmessung mm Dimensions mm
23014014	HW-Vorschneider/TC RT	(1)	14 x 14 x 1,2
01014142	HW-Vorschneider/TC RT	(2)	14 x 14 x 2,0
01018181	HW-Wendeplatten/TC RB	(3)	18 x 18 x 1,95 mit Räumer/with raking tooth
01018182	HW-Wendeplatten/TC RB	(4)	18 x 18 x 2,45 mit Räumer/with raking tooth
01018183	HW-Wendeplatten/TC RB	(5)	18 x 18 x 2,95 mit Räumer/with raking tooth
22076012	HW-Wendeplatten/TC RB	(6)	7,65 x 12 x 1,5
22096512	HW-Wendeplatten/TC RB	(7)	9,6 x 12 x 1,5
22116512	HW-Wendeplatten/TC RB	(8)	11,6 x 12 x 1,5

Wendeplatten-Nutfräserkombination für Zinkenverbindung

Grooving cutter combination with interchangeable blades for pin joints



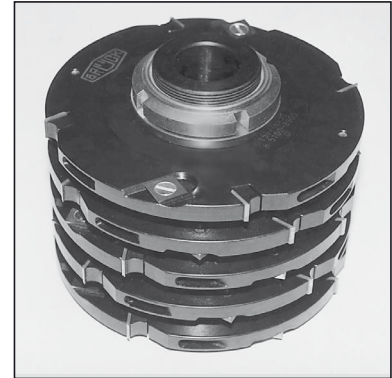
MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, Z 4 + V 4, bestückt mit **HW**-Wendeplatten, rückschlagarm, spandickenbegrenzt, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from steel, Z 4 + V 4, equipped with **tungsten carbide** interchangeable blades, reduced recoil, chip-thickness limitation, preferably for manual feed.



Art.-Nr./Item no. 1660

Anwendung:

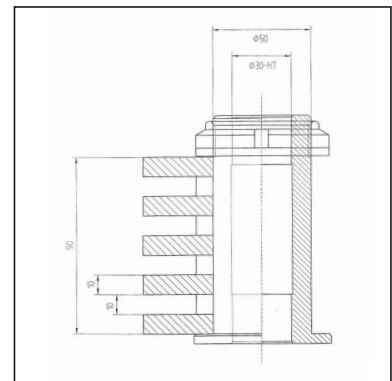
Zur Herstellung insbesondere von Fingerzinken in Weich- und Harthölzern. Die Ausführung auf Spannbüchse hat den Vorteil, dass immer ein komplettes Werkzeug eingesetzt werden kann.

Bei Bedarf auch in anderen Ausführungen und Abmessungen lieferbar.

Application:

Particularly for cutting pin joints in soft- and hardwood. With the grooving cutter mounted on a clamping sleeve, a complete tool is always available.

Other dimensions and designs upon request.



Ausführung A, Art.-Nr. 1650
Version A, Item no. 1650

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Schneiden	Fräser Cutter	Nutbreite mm Groove width mm
Ausführung A: Kombination einzelner Nutfräser mit Zwischenringen auf Spannbüchse. Version A: Combination of single grooving cutters with spacing collars on clamping sleeve.					
1660	WP-Nutfräserkombination f. Zinkenverbindung kpl. m. Spannbüchse 50/30/Grooving cutter combination with reversible blades for pin joints complete with clamping bush 50/30	150 x 90 x 30	Z 4 + V 4	5	10
Ausführung B: Kombination einzelner Nutfräser mit Zwischenringen auf der Frässpindel - ohne Spannbüchse. Version B: Combination of single grooving cutters with spaces on the cutter spindle - without clamping sleeve.					
1534S	WP-Nutfräser - SOLO Grooving cutter with interchangeable blades - SOLO	150 x 10 x 30	Z 4 + V 4		10
1670	Zwischenring/Spacer	70 x 10 x 30			

Ersatz Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	EURO Stück/pce
01014142	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	14 x 14 x 2,0	3,80
22096512	HW-Wendeplatte/Tungsten carbide interchangeable blade	9,6 x 12 x 1,5	5,30

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Nuter

für LAMELLO- und ELU-Maschinen

Grooving cutter with interchangeable blades

for LAMELLO and ELU machines



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, Vorschneid-Nuter mit **HW**-Wendeplatten mit je 4 Schneidkanten Z 4 + V 4, umfang- und flankenschneidend, mit 4 Nebenlöchern.

Design:

Tool made from steel, grooving cutter with **tungsten carbide** interchangeable blades with 4 cutting edges Z 4 + V 4 each, for peripheral and edge cutting, with 4 holes.



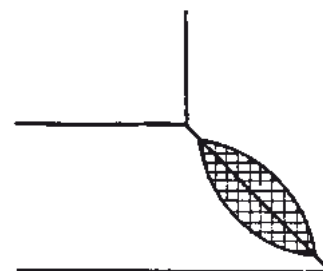
Art.-Nr./Item 1550

Anwendung:

Zur Herstellung von Aufnahmenuten für Lamellendübel durch LAMELLO- und ELU-Maschinen.

Application:

To produce grooves for flat dowels, using LAMELLO and ELU machines.



Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Schneiden Cutting	n/min ⁻¹
1550	100 x 3,97 x 22	Z 4 + V 4	7.600 - 14.800
1555	100 x 8 x 22	Z 4 + V 4	7.600 - 14.800

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
23014014	HW-Vorschneider/ <i>Tungsten carbide roughing tooth</i>	14 x 14 x 1,2
01018181	HW-WP mit Räumer/ <i>Tungsten carbide interchangeable blade with raking tooth</i>	18 x 18 x 1,95
22076012	HW-Wendeplatten/ <i>TC RB</i>	7,65 x 12 x 1,5
01014142	HW-Vorschneider/ <i>TC RT</i>	14 x 14 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Hartmetall-Lamellennutter TC straight cutter for wooden slats



MAN

Ausführung:

Lamellennutter in Stahl-Ausführung, bestückt mit 12 Hartmetall-Zähnen. Spandickenbegrenzt und rückschlagarm. Abmessung 100 x 3,97 x 22 mm (für Lamello Top 20 auch mit 4 NL)

Design:

Groove cutter made from steel, with 12 TC teeth, chip thickness limitation, reduced recoil. Dimensions 100 x 3,97 x 22 mm (for LAMELLO TOP 20 also with 4 pin holes)

Anwendung:

Für den Einsatz in Lamellennutfräsen, zum Ausfräsen von Schlitten für Holzlamellen. Einsetzbar bei Massivholz oder Holzwerkstoffen.

Application:

To produce grooves for flat dowels. Suitable for solid wood and boards.



Art.-Nr./Item no. 1552

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Schneiden Cutting	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
1552	Lamellennutter (Hartmetall bestückt) mit 4 NL f. LAMELLO TOP 20 Straight cutter (TC tipped) with 4 pin holes f. LAMELLO TOP 20	12	100 x 3,97 x 22	7.600 - 14.800

Hartmetall-Harzgallenfräser Resin spot removing cutter



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, bestückt mit 4 wechselseitig schräg angeordneten Hartmetall-Schneiden. Spandickenbegrenzt und rückschlagarm.

Design:

Tool made from steel, equipped with 4 TC blades which are alternately inclined. Chip thickness limitation, reduced recoil.

Anwendung:

In speziellen, handgeführten Maschinen zum Herausfräsen von Harzstellen in Massivholz.

Application:

For special manually operating machines, to remove resin spots in solid wood.



Art.-Nr./Item no. 1554

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Schneiden Cutting	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹	Minispotflick Größe
1554	Harzgallenfräser (Hartmetall bestückt) mit 4 NL f. LAMELLO TOP 20 Resin spot removing cutter (TC tipped) with 4 pin holes f. LAMELLO TOP 20	4	100 x 8 x 22	7.600 - 14.800	2
1554-4	Harzgallenfräser (Hartmetall bestückt) mit 4 NL f. LAMELLO TOP 20 Resin spot removing cutter (TC tipped) with 4 pin holes f. LAMELLO TOP 20	4	100 x 15 x 22	7.600 - 14.800	4

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

DIA-Profilnutfräser Diamond (PCD) profile grooving cutter



MAN

Ausführung:

DIAMANT bestückte Ausführung.
Werkzeugkörper aus Stahl, spandicken-
begrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise
für Handvorschubarbeiten.

Anwendung:

Zur Herstellung von Aufnahmenuten für
Profildübel mit LAMELLO-Handmaschi-
nen oder CNC-Maschinen.

Geeignet für Vollhölzer und Plattenwerk-
stoffe (furniert oder kunststoffbeschich-
tet).

Design:

PCD cutting edges.
Body made from steel, chip thickness
limitation, reduced recoil, preferably for
manual feed.

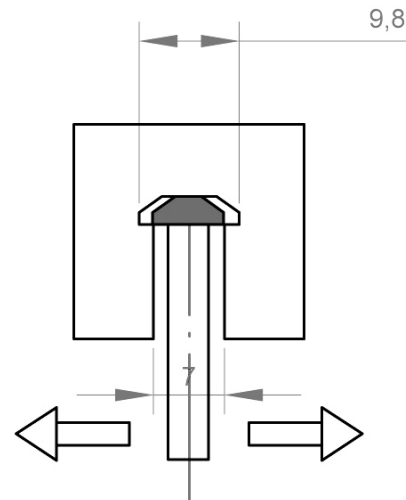
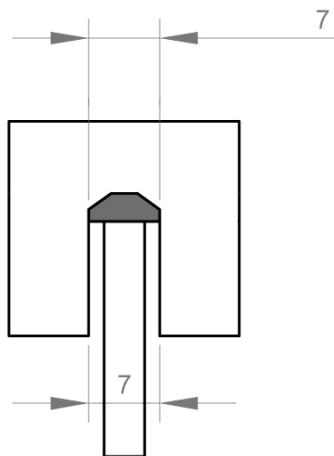
Application:

For the production of grooves for profile
dowels with LAMELLO hand machines or
CNC machines.

Suitable in solid wood and board materi-
als (veneered or plastic-coated).



Art.-Nr./Item no. 1560DP



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Schneiden Cutting	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
1560DP	DIA-Profilnutfräser mit 4 NL Diamond (PCD) profile grooving cutter with 4 pin holes	3	100,4 x 7 x 22	7.600 - 14.800
136100	DIA-Profilnutfräser mit 4 NL Diamond (PCD) profile grooving cutter with 4 pin holes	3	100,4 x 7 x 30	7.600 - 14.800

Wendeplatten-Verstellnutter mit Zwischenringen verstellbar *Adjustable grooving cutter with interchangeable blades Adjustable by means of spacing collars*



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Verstellbar durch Zwischenringe, bestückt mit **HW**-Wendeplatten.

Nut-Verbreiterungsmöglichkeit durch Zwischenfräser.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Adjustable by means of spacing collars, **tungsten carbide** interchangeable blades.

Larger grooves can be achieved by an additional cutter.



Art.-Nr./Item no. 1502

Anwendung:

Zum Nuten von Hölzern, vorzugsweise von Spanplatten und anderen Plattenwerkstoffen. Durch die Wende-vorschneider auch ausrißfreie Schnitte in empfindlichen Furnieren und kunststoffbelegten Platten.

Application:

For grooving wood (preferably chip-boards and other boards). Thanks to the roughing teeth, even delicate veneers and plastic-coated boards can be cut without tearing.



Art.-Nr./Item no. 1504

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm			Schneiden Cutting	Erforderliche WP-Nr. needed blade-no.	Nuttiefe mm Groove depth mm	n/min ⁻¹
	D/D	B/W	d/b				
1521	150 x 4	15 x 30	3-teilig/3 pcs	Z 6 + V 4	(2,3+4)	45	5.000 - 8.000
1519	150 x 8	30 x 30	3-teilig/3 pcs	Z 6 + V 4	(1,2+6)	45	5.000 - 8.000
1502	180 x 4	7,5 x 30	2-teilig/2 pcs	Z 8 + V 4	(3+4)	35	4.200 - 7.400
1506	180 x 4	15 x 30	3-teilig/3 pcs	Z 10 + V 4	(2,3+4)	35	4.200 - 7.400
1504	180 x 8	15 x 30	2-teilig/2 pcs	Z 4 + V 4	(1+2)	45	4.200 - 7.400
1514	180 x 12,5	24 x 30	2-teilig/2 pcs	Z 4 + V 4	(1+5)	45	4.200 - 7.400

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Ersatz-WP-Nr. blade-no.	Abmessung mm Dimensions mm
01014142	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(1)	14 x 14 x 2,0
01007512	HW-Wendeplatten/Tungsten carbide interchangeable blade	(2)	7,5 x 12 x 1,5
01018181	HW-Wendeplatten mit Räumer/Tungsten carbide interchangeable blade	(3)	18 x 18 x 1,95
23014014	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(4)	14 x 14 x 1,2
01012012	HW-Wendeplatten/Tungsten carbide interchangeable blade	(5)	12 x 12 x 1,5
01015012	HW-Wendeplatten/Tungsten carbide interchangeable blade	(6)	15 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Verstellschlitzfräser

Grooving cutter with interchangeable blades, adjustable



Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.
Bestückt mit Hartmetall-Wendeplatten, 2-teilig, verstellbar durch Zwischenringe.

Anwendung:

Sehr gut geeignet zum Zapfen und Schlitzzen von Eckverbindungen.
Vorzugsweise für Massivholz und Plattenwerkstoffe

inkl. 2 Nebenlöcher 10 mm,
Teilkreis 60 mm zur Aufnahme
in Formatkreissägen.

Design:

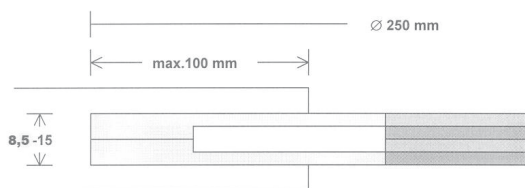
Tool made from steel, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.
Equipped with TC interchangeable blades, two piece body, adjustable by means of spacers.

Application:

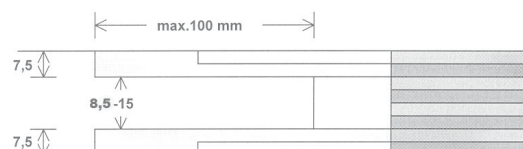
Very suitable for producing tenons and slots for angle joints. Preferably for solid wood and board materials.



Art.-Nr./Item no. 1525



für Schlitzarbeiten / for slots



und Zapfenschneidarbeiten /
and for tenons

Artikel-Nr. Item no.	Abmessungen mm Dimensions mm	Schneiden Cutting	Nutttiefe mm Groove depth mm	n/min ⁻¹
1525	250 x 8,5 - 15 x 30	Z 2+2 / V 2+2	100	3.000 - 5.000

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01007512	HW-Wendeplatten/TC interchangeable blades	7,5 x 12 x 1,5
01014142	HW-Vorschneider/TC roughing tooth	14 x 14 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Verstellnutter mit Gewindebüchse

Adjustable grooving cutter with interchangeable blades with threaded bush



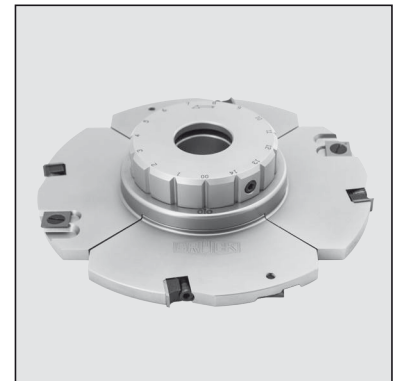
MAN

Ausführung:

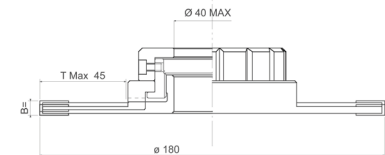
Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten, zweiteiliger Werkzeugkörper, verstellbar durch Gewindebüchse, bestückt mit HW-Wendeplatten.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed, two-piece tool, adjustable by means of threaded bush, equipped with **tungsten carbide** interchangeable blades.



Art.-Nr./Item no. 1620



Anwendung:

Zum Nuten von Hölzern, vorzugsweise von Spanplatten und anderen Plattenwerkstoffen. Durch die Wendeverschneider auch ausrißfreie Schnitte in empfindlichen Furnieren und kunststoffbelegten Platten.

Application:

For grooving wood (preferably chip-boards and other boards). Thanks to the roughing teeth, even delicate veneers and plastic-coated boards can be cut without tearing.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Schneiden Cutting	Erforderliche WP-Nr. needed blade-no.	Nutttiefe mm Groove depth mm	n/min ⁻¹
1620	180 x 4 - 7,5 x 30	Z 4 + V 4	(1+2)	45	4.300 - 7.500
1621	180 x 8 - 15 x 30	Z 8 + V 4	(4+5)	45	4.300 - 7.500
1622	180 x 12,5 - 24 x 30	Z 4 + V 4	(1+3)	45	4.300 - 7.500

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Ersatz-WP-Nr. blade-no.	Abmessung mm Dimensions mm
für 1620/1622			
01014142	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(1)	14 x 14 x 2,0
01007512	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(2)	7,5 x 12 x 1,5
01012012	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(3)	12 x 12 x 1,5
für 1621			
23014014	HW-Vorschneider/Tungsten carbide roughing tooth	(4)	14 x 14 x 1,2
01018181	HW-Wendeplatten mit Räumer Tungsten carbide interchangeable blade with raking tooth	(5)	18 x 18 x 1,95

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Verstellnutter für STRIEBIG-Plattensäge



Adjustable grooving cutter with interchangeable blades for STRIEBIG panel-sizing saw

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, Z 4 + 2 x 2 VS, 2-teilig auf Spannbüchse verschraubt. Verstellbar mit Zwischenringen, bestückt mit HW-Wendeplatten. Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, Z 4 + 2 x 2 RT, 2 pcs, screwed on clamping sleeve, adjustable by means of spacing collars, equipped with tungsten carbide interchangeable blades. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.



Art.-Nr./Item no. 1520SO

Anwendung:

Zum Nuten von vorwiegend Plattenwerkstoffen auf einer stehenden Plattensäge. Die Nutbreite ist durch Zwischenringe jeweils um 1/10tel verstellbar.

Application:

Preferably for grooving boards using a vertical panel-sizing saw. The groove width can be adjusted in increments of 1/10th by installing spacing collars.

Der Verstellnutter wird einsatzbereit auf einer Spannbüchse verschraubt geliefert.

The adjustable grooving cutter is supplied ready to use, screwed on a clamping sleeve.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Schneiden Cutting	n/min ⁻¹
1520SO	250 x 8 - 15 x 30 2-tlg/pce	Z 4 + V 4 + 4	3.100 - 5.200

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01007512	HW-Wendeplatten/TC interchangeable blades	7,5 x 12 x 1,5
01014142	HW-Vorschneider/TC roughing tooth	14 x 14 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Kantengetriebefräser Cutter for closure fittings with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, bestückt mit HW-Wendeplatten, rückschlagarm, spandickenbegrenzt, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from steel, with interchangeable tungsten carbide blades, reduced recoil, chip-thickness limitation, preferably for manual feed.



Art.-Nr./Item no. 9111

Anwendung:

Zum Einfräsen der Beschlagnut für Dreh- oder Drehkippschläge

Geeignet für:

Roto Centro

1 A + 1 B

Agb

Formats

Siegenia Frank

Maico

Weidtmann Diplomat

Weidtmann Kurier

Application:

For cutting the groove for turn fittings and turn/tilt fittings.

Suitable for:

Roto Centro

1 A + 1 B

Agb

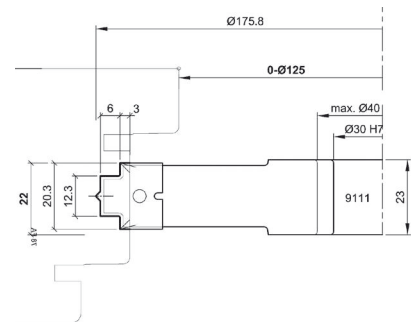
Formats

Siegenia Frank

Maico

Weidtmann Diplomat

Weidtmann Kurier



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
9111	WP-Kantengetriebefräser, fest 12,3/20,3 mm Cutter for closure fittings, fix 12,3/20,3 mm	175,8 x 12,3/20,3 x 30	4.500 - 8.000
91112	Aufbauring, angepasst für Kombination mit Doppelfalzgarnitur 9080 Mounting ring, adapted for combination with double rebate 9080		

Ersatz-Wendeplatten Replacement blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm
01014142	HW-Vorschneider/Tungsten carbide spurs	14 x 14 x 2,0
91111	HW-Profilplatte 12,3/20,3 mm / TC profile blade 12,3/20,3 mm	

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Falzkopf

Rebating head with interchangeable blade



MAN

Ausführung:

Tragkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

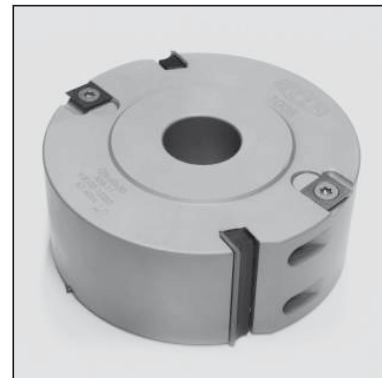
2 HW-Wendeplatten und je 2 obere und untere HW-Vorschneider mit je 4 Schneidfasen.

Konstanter Flugkreis.

Design:

Body made from light metal with high tensile strength. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

2 **tungsten carbide** interchangeable blades, 2 upper and 2 lower **tungsten carbide** roughing teeth with 4 cutting chamfers each. Constant cutting circle.



Art.-Nr./Item no. 1008

Anwendung:

Für Plattenwerkstoffe aus Holz mit und ohne Furnierbelag oder Kunststoffbeschichtung, vergütete und verdichtete Hölzer, verleimte Vollhölzer und Hart-hölzer mit starker Verschleißwirkung.

Application:

For wooden boards with or without veneer or plastic coating, modified and high-density wood, glued solid wood and hard-textured wood with high tool wear.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm			Schneiden Cutting	n/min ⁻¹
	D/D	B/W	d/b		
1001	85	40	30	Z 2 + V 4	8.500 - 13.100
1006	125	30	30	Z 2 + V 4	6.100 - 10.000
1008	125	50	30	Z 2 + V 4	6.100 - 10.000
1010	125	60	30	Z 2 + V 4	6.100 - 10.000

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01014142	HW-Vorschneider/ Tungsten carbide roughing tooth	14 x 14 x 2,0
01030012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	30 x 12 x 1,5
01050012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	50 x 12 x 1,5
01060012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	60 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Falzkopf

mit ziehendem Schnitt

Rebating head with interchangeable blades for cutting by pulling



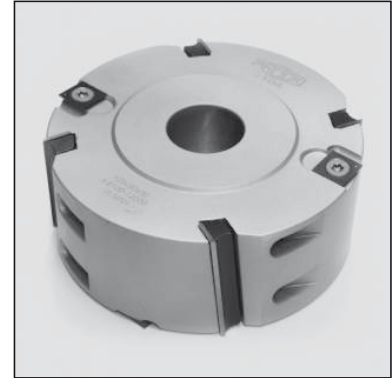
MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. 4 HW-Wendeplatten - ziehender Schnitt, 2 obere und 2 untere HW-Wende-Vorschneider mit 4 Schneidfasen 14 x 14 mm.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. 4 **tungsten carbide** interchangeable blades for **cutting by pulling**, 2 upper and 2 lower **tungsten carbide** interchangeable roughing teeth with 4 cutting chamfers 14 x 14 mm.



Art.-Nr./Item no. 1104

Anwendung:

Zum Fügen und Fälzen für Plattenwerkstoffe aus Holz mit und ohne Furnierbelag oder Kunststoffbeschichtung, vergütete und verdichtete Hölzer, verleimte Vollhölzer und Harthölzer mit starker Verschleißwirkung. **Besonders gut geeignet zum ausrißfreien Fügen beidseitig beschichteter Plattenwerkstoffe.**

Der Durchmesser von 150 mm bietet eine bessere Schnittgeschwindigkeit.

Application:

For jointing and rebating of wooden boards with or without veneer or plastic coating, modified and high-density wood, glued solid wood and hard-textured wood, with high tool wear.

Particularly suitable for jointing boards with coating on both sides without tearing. The diameter of 150 mm allows for a better cutting rate.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm			Schneiden Cutting	n/min ⁻¹
	D/D	B/W	d/b		
1103		125 x 50 x 30		Z 2 + V 4	6.100 - 10.000
1104		125 x 50 x 30		Z 4 + V 4	6.100 - 10.000
1105		150 x 50 x 30		Z 4 + V 4	5.200 - 8.600
1101		150 x 60 x 30		Z 4 + V 4	5.200 - 8.600

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01014142	HW-Vorschneider/ <i>Tungsten carbide roughing tooth</i>	14 x 14 x 2,0
01050012	HW-Wendeplatte/ <i>Tungsten carbide interchangeable blade</i>	50 x 12 x 1,5
01060012	HW-Wendeplatte/ <i>Tungsten carbide interchangeable blade</i>	60 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

DIA-Falz-/Fügefräser für Handvorschub DIA-rebating-/jointing cutter for manual feed



MAN

Ausführung:

DIAMANT - bestückte Ausführung.
Werkzeugkörper aus Stahl mit spezieller Beschichtung, spandickenbegrenzt, rückschlagarm.

Bestückungshöhe = 2,5 mm.

Ziehender Schnitt (Pfeilverzahnung)
Einsetzbar für Handvorschub (MAN)
Reduzierte Nachschleifzone.

Design:

DIAMOND - cutting edges.
Tool body made from steel with a special coating, chip thickness limitation, reduced recoil.

Height to equip = 2,5 mm.

Pulling cut (shear angle herringboned)
Usable for manual feed (MAN)
Reduced regrinding area.



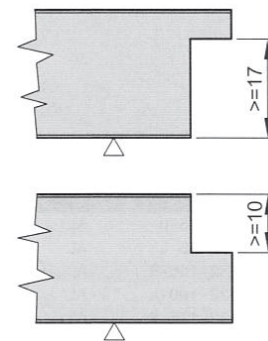
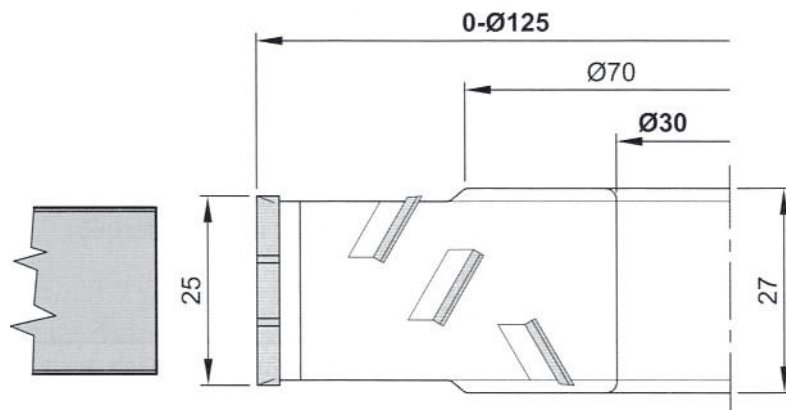
Art.-Nr./Item no. 1080DP

Anwendung:

Zum Falzen und Fügen von Plattenwerkstoffen (MDF, Spanplatte) roh oder beschichtet auf Tischfräsmaschinen oder Kantenanleimmaschinen.

Application:

For rebating and jointing of wooden boards (MDF, chipboards), raw or coated on spindle moulders or edge banding machine.



Besonderheiten:

Vorfalzen möglich durch seitlich hinterlegte Schneiden

Speciality:

Rebating possible with sideways deposited blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	Z	n/min ⁻¹
1080DP	DIA-Falz-/Fügefräser für Handvorschub DIA-rebating-/jointing cutter for manual feed	125 x 25 x 30	2+2	6.000 - 10.000
1082DP	DIA-Falz-/Fügefräser für Handvorschub DIA-rebating-/jointing cutter for manual feed	125 x 50 x 30	2+2	6.000 - 10.000

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

DIA - Fügefräser für Kantenanleimmaschinen DIA - jointing cutter for edge banding machines



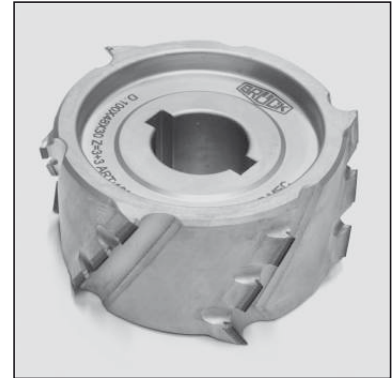
MEC

Ausführung:

DIAMANT bestücktes Werkzeug aus Stahl mit spezieller Beschichtung.
Symmetrisch bzw. Asymmetrisch angeordnete Schneiden für eine ausrissfreie Kantenbearbeitung.
Bestückungshöhe = 3 mm.
Für mechanischen Vorschub.

Design:

Diamond tipped Tool made from steel with special coating.
Symmetrically resp. asymmetrically placed edges, for skip free edge banding.
Height to equip = 3 mm.
For mechanical feed.



Art.-Nr./ Item no. 109503DP

Anwendung:

Zum ausrissfreien Fügen von Plattenwerkstoffen (MDF, Spanplatte) roh oder beschichtet auf Kantenanleimmaschinen (KAM).

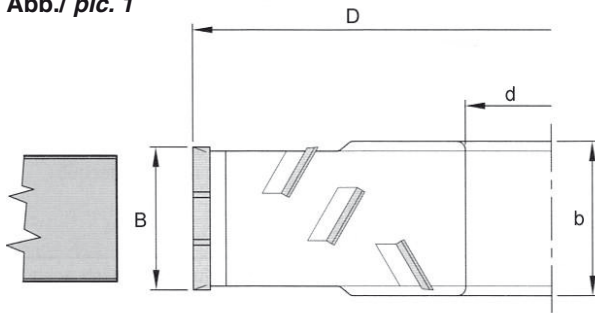
Zur optimalen Verleimung von Kanten.

Application:

For skip free jointing of MDF or chipboards, raw or coated on edge banding machines.

For optimal edge banding.

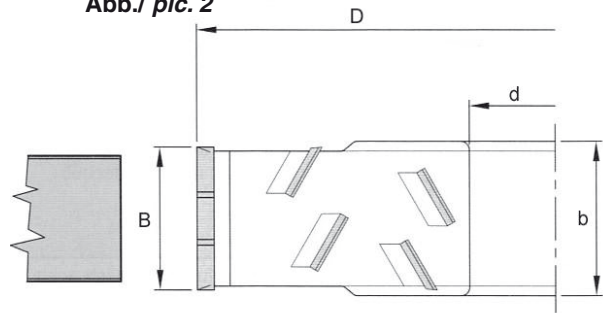
Abb./ pic. 1



Asymmetrische Schneidenanordnung siehe Abb.1 unten bzw. oben zentriert. Abhängig von Drehrichtung (RL oder LL) und Maschine.

Asymmetrically edge placement, see pic. 1 below resp. centered on top, depending on direction of rotation and from type of machine.

Abb./ pic. 2



Symmetrische Schneidenanordnung siehe Abb. 2 mittig zentriert für Rechts- und Linkslauf einsetzbar.

Symmetrically edge placement, see pic. 2 centered, for right- or lefthand cutting suitable

Artikel-Nr. Item no. rechts/right	Artikel-Nr. Item no. links/left	Bezeichnung Description	D mm	B mm	b mm	d mm DKN	Z	Maschine Machine	n/min ⁻¹ max.
110103DP	110113DP	DIA-Fügefräser für KAM	60	64	64	25	2+2	Felder	18.000
109003DP	109013DP	DIA-Fügefräser für KAM	70	48	41	30	2+2	HolzHer	18.000
109103DP	109113DP	DIA-Fügefräser für KAM	70	54	31	30	2+2	HolzHer	18.000
109203DP	109213DP	DIA-Fügefräser für KAM	70	64	41	30	2+2	HolzHer	18.000
109303DP	109313DP	DIA-Fügefräser für KAM	85	45	45	30	3+3	Ott	22.000
109403DP	109413DP	DIA-Fügefräser für KAM	100	45,5	61	30	2+2	EBM, Hebrock	18.000
109503DP	109513DP	DIA-Fügefräser für KAM	100	48	25	30	2+2	HolzHer, SCM	18.000
109603DP	109613DP	DIA-jointing cutter for edge banding machines	100	48	40,6	30	3+3	IMA, Brandt, SCM, Biesse	18.000
109703DP	109713DP	DIA-jointing cutter	100	63	40,6	30	3+3	Brandt	18.000
109803DP	109813DP	DIA-jointing cutter	100	63	40,6	30	3+3	Ott	18.000
X 109903DP	109903DP	DIA-jointing cutter	125	43	40	30	3+3	Homag, Biesse	15.000
110003DP	110013DP	DIA-jointing cutter	125	63	40	30	3+3	Homag, Biesse	15.000

X 109903DP ist eine symmetrische Ausführung (RL + LL), Rest asymmetrisch !

109903DP is a symmetrically design (R.H. + L.H. rotation), others are asymmentrically !

Wendeplatten-Falzmesserkopf verstellbar

Rebating head with interchangeable blades adjustable

Ausführung:

Zweiteiliger Werkzeugkörper aus Stahl, verstellbar mit Zwischenringen. Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Two-piece tool made from steel, adjustable by means of spacing collars. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Anwendung:

Zum Falzen und Nuten von Plattenwerkstoffen aus Holz mit und ohne Furnierbelag oder Kunststoffbeschichtung, vergütete und verdichtete Hölzer, verleimte Vollhölzer und Harthölzer mit starker Verschleißwirkung.

Durch zweiteilige Ausführung können verschiedene Nutbreiten und Falzgrößen eingestellt werden.

Application:

For grooving and rebating of wooden boards with or without veneer or plastic coating, modified and high-density wood, glued solid wood and hard-textured wood with high tool wear. Particularly suitable for jointing boards.

Thanks to the two-piece design, various groove widths and rebate sizes are possible.



Art.-Nr./Item no. 1700

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Schneiden Cutting	n/min ⁻¹
1700	160 x 20,6 - 40 x 30	Z4 + V4	4.800 - 8.000
1705	160 x 30,6 - 60 x 30	Z4 + V4	4.800 - 8.000
1702	160 x 50,6 - 100 x 30	Z4 + V4	4.800 - 8.000

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01014142	HW-Vorschneider/ Tungsten carbide roughing tooth	14 x 14 x 2,0
01020012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	20 x 12 x 1,5
01030012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	30 x 12 x 1,5
01050012	HW-Wendeplatten/ Tungsten carbide interchangeable blade	50 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Fasefräser

Chamfering head with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Tragkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. 2 HW-Wendeplatten. Konstanter Flugkreis.

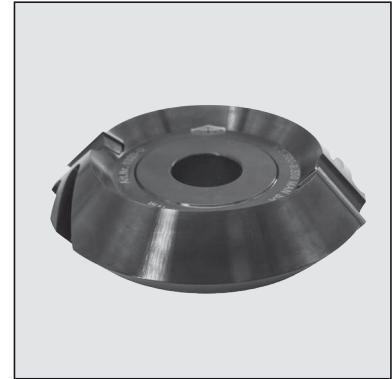
Fase 45° als Ausführung oberer oder unterer Fasefräser.

Ausführung:

Tool body from steel, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

2 TC interchangeable blades. Constant cutting circle.

Chamfer 45° as a version of upper or lower chamfer cutter.



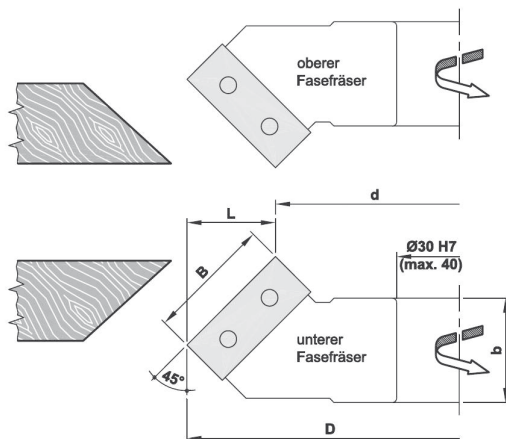
Art.-Nr./Item no. 1323

Anwendung:

Zum Fasen, für Gehrungsarbeiten, in Vollhölzern und Plattenwerkstoffen (furniert oder kunststoffbeschichtet).

Application:

Zum Fasen, für Gehrungsarbeiten, in Vollhölzern und Plattenwerkstoffen (furniert oder kunststoffbeschichtet).



Technische Daten:

d	D	B	b	L
98	115	12	15	8,5
98	140,4	30	25	21,2
98	168,7	50	36	35,4
123	140	12	15	8,5
123	165,4	30	25	21,2
123	193,7	50	36	35,4

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Ausführung	n/min ⁻¹
1322	140,4 x 30 x 30	oberer Fasefräser	5.500 - 9.600
1323	140,4 x 30 x 30	unterer Fasefräser	5.500 - 9.600
1324	168,7 x 50 x 30	oberer Fasefräser	4.500 - 8.000
1326	168,7 x 50 x 30	unterer Fasefräser	4.500 - 8.000

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01030012	HW-Wendeplatte/Tungsten carbide interchangeable blade	30 x 12 x 1,5
01050012	HW-Wendeplatte/Tungsten carbide interchangeable blade	50 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Schwenkmesserkopf „SYNCRO 4“



Vari-angle cutter head with interchangeable blades “SYNCRO 4”

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. **Stufenlos verstellbar** mittels Gewindebüchse. Formschlüssig, beidseitig schwenkbar - Schwenkbereich nach **oben und unten jeweils 75°**.

Anwendung:

Zum Fasen, Fügen, Falzen und für Gehrungsarbeiten.

Vorzüge:

- **synchrone** - gleichzeitige - **Verstellung beider Schwenkelemente** mittels Gewindebüchse
- **exakte, leichtgängige Einstellung** - auch im 1/2°-Bereich - **jede kpl. Drehung entspricht einem Verstellbereich von 15°**.
- Arretierung der jeweiligen Einstellung mittels Feststellschraube
- bei Einsatz von 4-seitig geschliffenen HW-Wendeplatten - ohne Einsatz einer Falzscheibe - als Falzkopf verwendbar.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness limitation, reduced recoil. **Infinitely adjustable** by means of the threaded bush. Form fitting, adjustable to both sides - adjustment range **upwards and downwards 75°**.

Application:

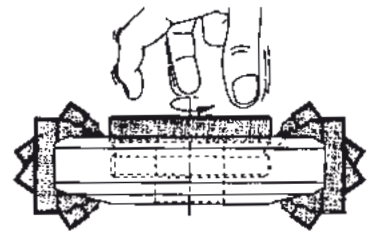
For chamfering, jointing, rebating and for mitres.

Advantages:

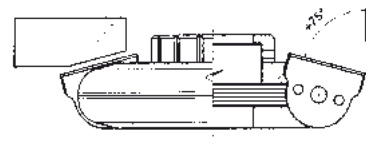
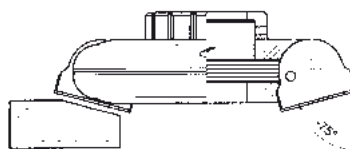
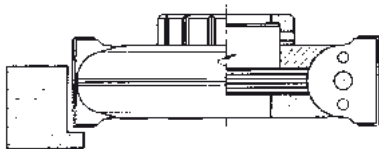
- **Synchronize adjustment of both swivelling elements** by means of a threaded bush
- **Precise, smooth adjustment** as fine as 1/2°: **every complete rotation corresponds to an adjustment of 15°**
- Locking of the selected position by screw
- with TC interchangeable blades with 4 cutting edges permits use as rebating head without need of a rebating disc.



Art.-Nr./Item no. 1217



Anwendungsbeispiele:/Examples of application:



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung/Abmessungen mm Description/Dimensions mm	Verstellbereich	n/min ⁻¹
1215	WP-Schwenkmesserkopf „SYNCRO 4“ 155 x 50 x 30 mm Z 2 Vari-angle cutter head “SYNCRO 4” 155 x 50 x 30 mm Z 2	Stufenlos 75°	max. 8.000
1217	WP-Schwenkmesserkopf „SYNCRO 4“ 155 x 60 x 30 mm Z 2 Vari-angle cutter head “SYNCRO 4” 155 x 60 x 30 mm Z 2	Stufenlos 60°	max. 8.000
1218	WP-Schwenkmesserkopf „SYNCRO 4“ 155 x 80 x 30 mm Z 2 Vari-angle cutter head “SYNCRO 4” 155 x 80 x 30 mm Z 2	Stufenlos 45°	max. 8.000

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
62050012	HW-Wendeplatte/TC interchangeable blade	49,5 x 12 x 1,5
62060012	HW-Wendeplatte/TC interchangeable blade	59,5 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Schleifset Sanding set



MAN

Ausführung:

Schleifkörper aus hochfestem Leichtmetall mit spezieller Schleifpapierspannung.

Design:

Sanding drum made from light metal with special paper clamping system.

Anwendung:

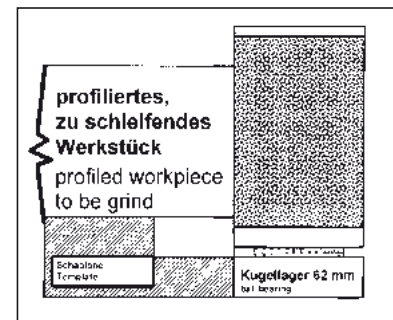
Bei der Schleifwalze kann Schleifpapier oder Schleifleinen von der Rolle verwendet werden - dadurch günstige Folgekosten! Schleifwalze und Kugellager sind im Durchmesser aufeinander abgestimmt.

Application:

The sanding drum can be used with normal paper, which reduces follow-up costs. The diameters of sanding drum and ball bearing match each other.



Art.-Nr./Item no. 6200



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
6200	Schleifwalze Sanding drum	60 x 118 x 30
6009	Abdeckscheibe für Anlaufring Cover disc for thrust ring	
6008	Kugellager Ball bearing	62 x 30

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

Wendeplatten-Doppelfalzgarnitur EVOLUTION

Double-Rebate cutterhead set with interchangeable blades EVOLUTION



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. Konstanter Flugkreis.

Garnitur besteht aus 2 verstifteten Segmenten, bestückt mit HW-Wendeplatten, -Nutmessern, und -Kantenrundern, sowie Zwischenringen.

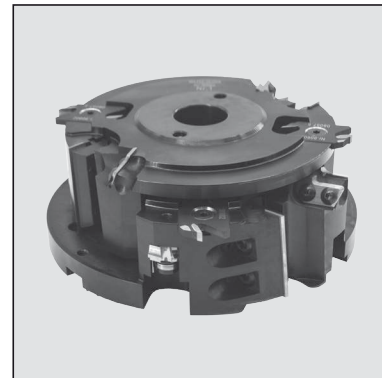
Präzise HW-Profilvorschneider für besonders saubere Falzflächen, ohne sichtbare Vorschneiderabzeichnung.

Design:

Tool body from steel, reduced recoil, preferably for manual feed. Constant cutting circle.

Set consists of 2 pinned segments, equipped with TC-inserts, -grooving cutters, -edge breakers, and spacers.

Precise TC profile pre-cutters for extra clean surfaces, with no visible pre-cutter marking.



Art.-Nr./Item no. 9080

Anwendung:

Geeignet zur Herstellung von variablen Fälzen für Haustüren in Holzstärke **IV78, IV90 und IV105.**

Garnitur in der Basis nutzbar für die **Rahmen- und Flügelprofilierung mit Doppeldichtung**, sowie für die **Rahmen Konterprofilierung.**

Optional erweiterbar für die Profilierung von **Flügel außen unten**, sowie der **Getriebe Nut.**

Die Abrundung des Überschlags wird unabhängig von dieser Garnitur mit vorhandenen oder optional erhältlichen Werkzeugen auf einer Tischfräse oder mit einer Handoberfräse gestaltet.

Application:

Suitable for the production of variable rebates for entrance doors in wood thickness **IV78, IV90 and IV105.**

With basic equipment usable for the **frame and door leaf profiling with double seal**, as well as for the **frame counter profiling.**

Optionally expandable for the profiling of **door leaf outside bottom**, as well as the **closure fittings.**

The rounding off of the single rebate must be done with existing or optionally available tools on a spindle moulder or with a manual router.

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung/Abmessungen mm Description/Dimensions mm	Schneiden	Abmessung mm Dimensions mm
9080	WP-Doppelfalzgarnitur EVOLUTION Double-Rebate cutterhead set with interchangeable blades EVOLUTION	Z 2	200 x 130 x 30
9085	WP-Ergänzungssegment für Flügel aussen unten Supplement-segment for door leaf outside bottom with interchangeable blades	Z 2	150 x 40 x 30

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
01050012	HW-Wendeplatte/Tungsten carbide interchangeable blade	50 x 12 x 1,5
90801	HW-Profilvorschneider/ TC profile pre-cutters	
90802	HW-Dichtungsnutmesser 5 mm/ TC grooving cutters 5 mm	
90803	HW-Kantenbrecher R3/R3/ TC edge breakers R3/R3	
90851	HW-Profilplatte Flügel aussen unten/ TC profile blade door leaf outside bottom	

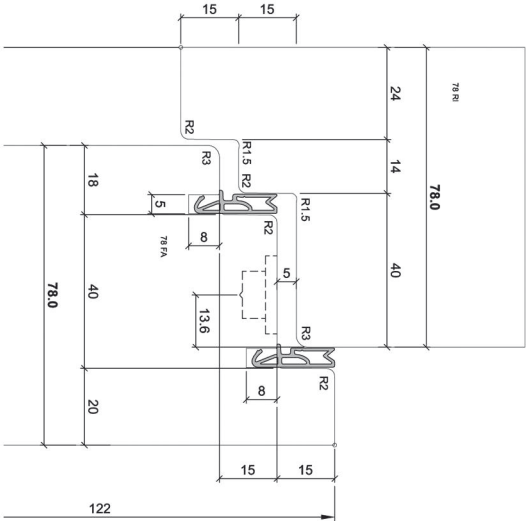
Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 10 Stück

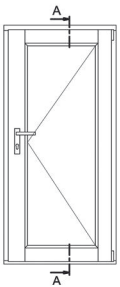
Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 10 pcs

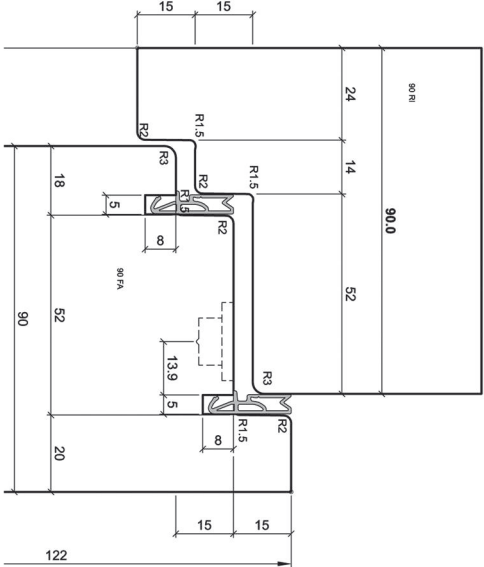
Haustür IV 78



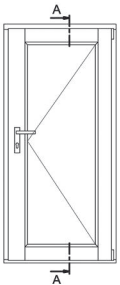
Vertikalschnitt



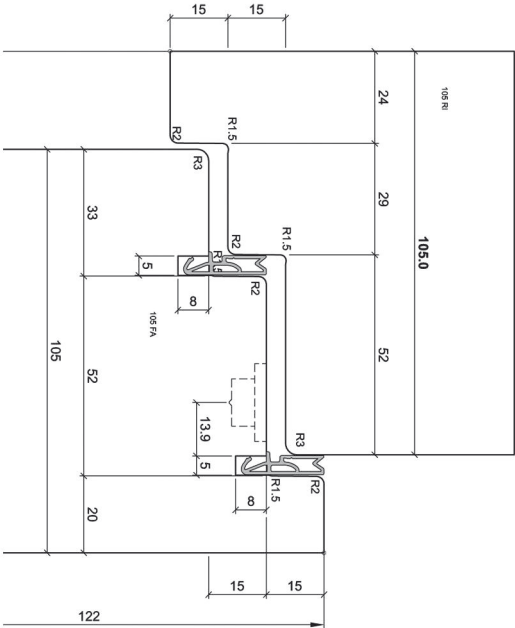
Haustür IV 90



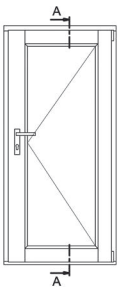
Vertikalschnitt



Haustür IV 105



Vertikalschnitt



Wendeplatten Abrund-/Füge- u. Fasefräsergarnitur



Rounding/jointing and chamfering cutter set with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandicken-
begrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise
für Hand- und mechan. Vorschub.

3-teilig, bestehend aus je 1 oberen und 1
unteren Abrund-/Fasemesserkopf, 1 Füge-
messerkopf, bestückt mit HW-Wende-
platten. Standardbestückung R4 bzw. R8.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness
limitation, reduced recoil, preferably for
manual and mechanical feed.

Three-piece design, consisting of 1 upper
and 1 lower rounding/chamfering cutter
as well as 1 jointing cutter, equipped with
tungsten carbide interchangeable blades.
Standard-equipment R4 or R8.



Art.-Nr./Item no. 3360 S

Anwendung:

Zum Fügen und gleichzeitigen Bearbeiten
der Kanten mit Fase oder Radius
(2 - 5 mm oder 6 - 10 mm)

Application:

For jointing and simultaneous edge
working chamfer or radius
(2 - 5 mm or 6 - 10 mm).

Holzstärke beim Einsatz von Radiusmesser 2 - 5/Wood thickness for radius knife 2 - 5	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/30/30 mm Z 2	22 - 44 mm	Holzstärke beim Einsatz von Fasemesser/klein/Wood thickness for chamfering knife/small	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/30/30 mm Z 2	8 - 40 mm
	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/50/30 mm Z 2	40 - 61 mm		mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/50/30 mm Z 2	27 - 58 mm
Holzstärke beim Einsatz von Radiusmesser 6 - 10/Wood thickness for radius knife 6 - 10	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/30/30 mm Z 2	24 - 45 mm	Holzstärke beim Einsatz von Fasemesser/groß/Wood thickness for chamfering knife/large	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/30/30 mm Z 2	8 - 44 mm
	mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/50/30 mm Z 2	44 - 64 mm		mit Fügemesserkopf/with jointing blade head	100/50/30 mm Z 2	33 - 64 mm

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Werkzeuge mit Bohrung 30 mm Tools with bore 30 mm	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z
	mit Fügemesserkopf 100 mm Ø n/min⁻¹ 7.600 - 10.000/with jointing blade head 100 mm Ø n/min⁻¹ 7.600 - 10.000			
3360 S	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 2 - 5 mm kpl. m. 2 Abdeckscheiben* Compl. set in wooden box, with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 2 - 5 mm, complete with 2 cover plates*		100 x 30 x 30 113 x 16 x 30	2 2
3361 S	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 6 - 10 mm kpl. m. 2 Abdeckscheiben** Compl. set in wooden box, with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 6 - 10 mm, complete with 2 cover plates**		100 x 30 x 30 118 x 24 x 30	2 2
3362 S	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 2 - 5 mm kpl. m. 2 Abdeckscheiben* Compl. set in wooden box, with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 2 - 5 mm, complete with 2 cover plates*		100 x 50 x 30 113 x 16 x 30	2 2
3363 S	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 6 - 10 mm kpl. m. 2 Abdeckscheiben** Compl. set in wooden box, with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 6 - 10 mm, complete with 2 cover plates**		100 x 50 x 30 118 x 24 x 30	2 2
3370 S	WP-Fügemesserkopf/Jointing blade head with interchangeable blades		100 x 30 x 30	2
3371 S	WP-Fügemesserkopf/Jointing blade head with interchangeable blades		100 x 50 x 30	2
3372 S	WP-Abrund-/Fasemesserkopf - oben/links R = 2 - 5 mm* Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - upper side/left hand R = 2 - 5 mm*		113 x 16 x 30	2
3373 S	WP-Abrund-/Fasemesserkopf - unten/rechts R = 2 - 5 mm* Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - lower side/right hand R = 2 - 5 mm*		113 x 16 x 30	2
3374 S	WP-Abrund-/Fasemesserkopf - oben/links R = 6 - 10 mm** Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - upper side/left hand R = 6 - 10 mm**		118 x 24 x 30	2
3375 S	WP-Abrund-/Fasemesserkopf - unten/rechts R = 6 - 10 mm** Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - lower side/right hand R = 6 - 10 mm**		118 x 24 x 30	2
3367	Abdeckscheibe - erforderlich wenn Abrund-/Fasemesserkopf einzeln verwendet wird Cover plate - required when the rounding/chamfering blade head is used separately			
3365	Zwischenringsatz für 30er Fügemesserkopf mit Ringen/Set of spacers for 30 mm jointing blade head, spacers 1 x 0,1; 2 x 0,2; 2 x 0,5; 2 x 1,0; 3 x 2,0; 1 x 5,0 mm		= 14,5 mm Gesamt total 14,5 mm	
3366	Zwischenringsatz für 50er Fügemesserkopf doppelte Anzahl wie Art. Nr. 3365 Set of spacers for 50 mm jointing blade head, twice as many spacers as for item no. 3365		= 29 mm Gesamt total 29 mm	

Wendeplatten Abrund-/Füge- u. Fasefräsergarnitur (Fortsetzung)

Rounding/jointing and chamfering cutter set with interchangeable blades (continued)

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Werkzeuge mit Bohrung 40 mm Tools with bore 40 mm	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b			Z
mit Fügemesserkopf 125 mm Ø n/min ⁻¹ 5.500 - 8.200/with jointing blade head 125 mm Ø n/min ⁻¹ 5.500 - 8.200						
3460	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 2 - 5 mm kpl. mit 2 Abdeckscheiben* Compl. set in wooden box with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 2 - 5 mm, complete with 2 cover plates*		125 x 30 x 40	133 x 16 x 40		2
						2
3463	kpl. Garnitur in Holzkiste mit Fügemesserkopf, Abrund-/Fasemesserköpfe oben u. unten - Radius 6 - 10 mm kpl. mit 2 Abdeckscheiben** Compl. set in wooden box with jointing blade head, rounding/chamfering blade heads at the upper and the lower side - radius 6 - 10 mm, complete with 2 cover plates**		125 x 50 x 40	143 x 24 x 40		2
						2
3470	WP-Fügemesserkopf/Jointing blade head with interchangeable blades		125 x 30 x 40			2
3471	WP-Fügemesserkopf/Jointing blade head with interchangeable blades		125 x 50 x 40			2
3472	WP-Abrund/Fasemesserkopf - oben/rechts R = 2 - 5 mm* Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - upper side/right hand R = 2 - 5 mm*		133 x 16 x 40			2
3473	WP-Abrund/Fasemesserkopf - unten/links R = 2 - 5 mm* Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - lower side/left hand R = 2 - 5 mm*		133 x 16 x 40			2
3474	WP-Abrund/Fasemesserkopf - oben/rechts R = 6 - 10 mm** Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - upper side/right hand R = 6 - 10 mm**		143 x 24 x 40			2
3475	WP-Abrund/Fasemesserkopf - unten/links R = 6 - 10 mm** Rounding/chamfering blade head with interchangeable blades - lower side/left hand R = 6 - 10 mm**		143 x 24 x 40			2
3467	Abdeckscheibe - erforderlich wenn Abrund/Fasemesserkopf einzeln verwendet wird Cover plate - required when the rounding/chamfering blade head is used separately					
3465	Zwischenringsatz für 30er Fügemesserkopf mit Ringen/Set of spacers for 30 mm jointing blade head, spacers 1 x 0,1; 2 x 0,2; 2 x 0,5; 2 x 1,0; 3 x 2,0; 1 x 5,0 mm		= 14,5 mm Gesamt total 14,5 mm			
3466	Zwischenringsatz für 50er Fügemesserkopf doppelte Anzahl wie Art. Nr. 3465 Set of spacers for 50 mm jointing blade head, twice as many spacers as for item no. 3465		= 29 mm Gesamt total 29 mm			

* = ohne Angabe wird in Ausführung mit Radius 4 mm geliefert!
** = ohne Angabe wird in Ausführung mit Radius 8 mm geliefert!

* = unless otherwise specified, a radius of 4 mm is supplied!
** = unless otherwise specified, a radius of 8 mm is supplied!

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

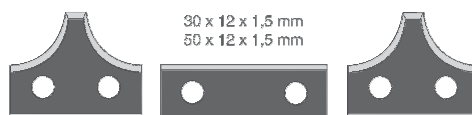


Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
Ausführung: RADIUS/FASE/Version: RADIUS/CHAMFER	
01030012	HW-Wendeplatten 30 x 12 x 1,5 mm/Tungsten carbide interchangeable blade
01050012	HW-Wendeplatten 50 x 12 x 1,5 mm/Tungsten carbide interchangeable blade
33712	HW Wechselplatten Radius 2 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 2 mm upper side
33732	HW Wechselplatten Radius 2 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 2 mm lower side
33713	HW Wechselplatten Radius 3 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 3 mm upper side
33733	HW Wechselplatten Radius 3 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 3 mm lower side
33714	HW Wechselplatten Radius 4 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 4 mm upper side
33734	HW Wechselplatten Radius 4 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 4 mm lower side
33715	HW Wechselplatten Radius 5 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 5 mm upper side
33735	HW Wechselplatten Radius 5 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 5 mm lower side
33746	HW Wechselplatten Radius 6 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 6 mm upper side
33756	HW Wechselplatten Radius 6 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 6 mm lower side
33747	HW Wechselplatten Radius 7 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 7 mm upper side
33757	HW Wechselplatten Radius 7 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 7 mm lower side
33748	HW Wechselplatten Radius 8 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 8 mm upper side
33758	HW Wechselplatten Radius 8 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 8 mm lower side
33749	HW Wechselplatten Radius 9 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 9 mm upper side
33759	HW Wechselplatten Radius 9 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 9 mm lower side
33741	HW Wechselplatten Radius 10 mm oben/Tungsten carbide interchangeable blade radius 10 mm upper side
33751	HW Wechselplatten Radius 10 mm unten/Tungsten carbide interchangeable blade radius 10 mm lower side

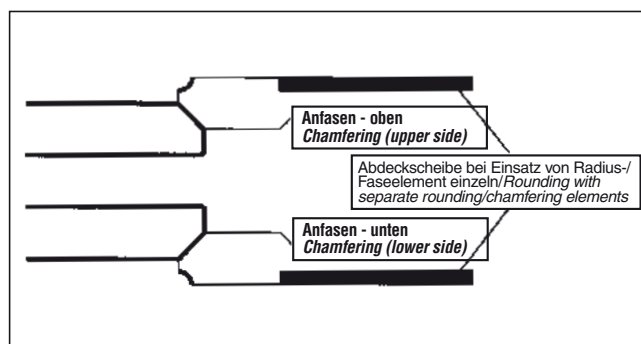
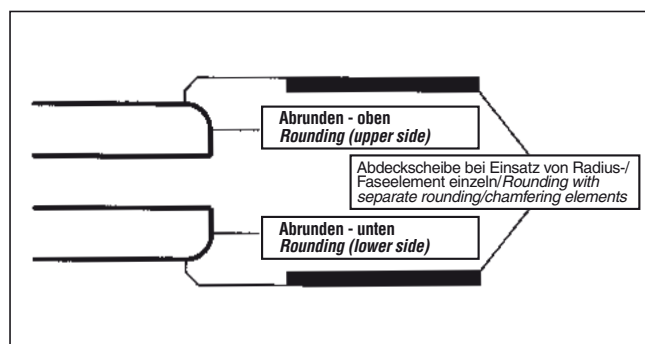
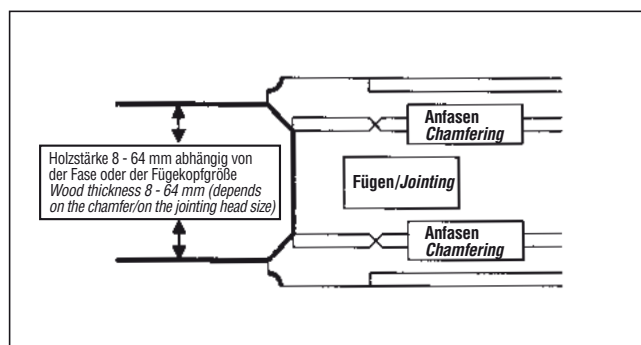
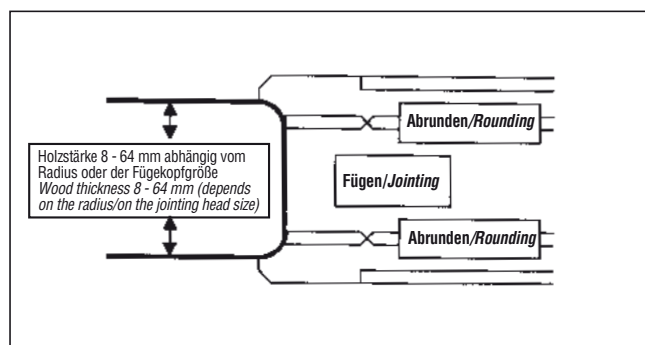
Ersatz-Wechselplatten für Abrund-/Füge- u. Fasefräsergarnitur (Fortsetzung)

Replacement parts: blades for rounding/jointing and chamfering cutter set (continued)

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
Ausführung: RADIUS/RADIUS/Version: RADIUS/RADIUS	
33812	HW Wechselplatten Radius 2 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 2 mm
33813	HW Wechselplatten Radius 3 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 3 mm
33814	HW Wechselplatten Radius 4 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 4 mm
33815	HW Wechselplatten Radius 5 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 5 mm
33816	HW Wechselplatten Radius 6 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 6 mm
33817	HW Wechselplatten Radius 7 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 7 mm
33818	HW Wechselplatten Radius 8 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 8 mm
33819	HW Wechselplatten Radius 9 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 9 mm
33811	HW Wechselplatten Radius 10 mm/Tungsten carbide interchangeable blade radius 10 mm



Anwendungsbeispiele Examples of application



Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.
Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.
Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendemesser-Hobelköpfe SILENCE TOOLS Planing heads with interchangeable blades SILENCE TOOLS

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit Eloxalbeschichtung, spandickenbegrenzt, rückschlagarm für **Hand- und mechan.**
Vorschub. Z 4, mit Einweg-Hobelmessern 18,6 x 1,0 mm bestückt.

Auf Wunsch zusätzlich WP-Fügefalzfräser Z 3 für Abrichtspindel lieferbar!

Anwendung:

Abrichten, Dickenhobeln, Fügen, Einsatz bevorzugt auf Mehrseitenhobelautomaten und Tischfräsen.

Einweg-Hobelmesser in 3 verschiedenen Qualitäten:

STANDARD - für Weich- und Hartholz

KOBALT - für Hart- und Rotholz

HARTMETALL - sehr harte Hölzer, verleimte Hölzer

- einfacher und schneller Messerwechsel ohne Einstell-Lehre
- zwangsläufig genauer Messerflugkreis bei erhöhter Rundlaufgenauigkeit = bessere Oberfläche
- Bequeme Handhabung durch geringes Gewicht
- Geräuscharm durch spezielles Spannsystem

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength and an anodised coating, chip-thickness limitation, reduced recoil, for **manual and mechanical feed.** Z 4, with one-way planing blades 18.6 x 1.0 mm.

Jointing and rabbeting cutter (interchangeable blades) Z 3 for surfacing spindle available upon request!

Application:

Surfacing, planing to thickness, jointing. Preferably for multi-sided planers and spindling machines.

One-way planing blades are available in 3 qualities:

STANDARD - for soft- and hard-textured wood

COBALT - for hard textured wood and red-coloured wood

TUNGSTEN CARBIDE - for extremely hard-textured wood and glued wood

- Rapid and easy blade change without need for setting gauge
- Precise concentric cutting circles giving an improved surface quality
- Easy handling thanks to low weight
- Silent operation as a result of the special clamping system



MAN



Art.-Nr./Item no. 125404180

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹
1303136	Wendemesser-Hobelköpfe SILENCE TOOLS Planing heads with interchangeable blades SILENCE TOOLS	100 x 136 x 30	3	8.000 - 9.000
1303186		100 x 186 x 30	3	8.000 - 9.000
1353120		100 x 125 x 30	3	8.000 - 9.000
1353190		100 x 190 x 35	3	8.000 - 9.000
125404080	Wendemesser-Hobelköpfe SILENCE TOOLS Planing heads with interchangeable blades SILENCE TOOLS	125 x 80 x 40	4	6.000 - 9.000
125404100		125 x 100 x 40	4	6.000 - 9.000
125404120		125 x 120 x 40	4	6.000 - 9.000
125404130		125 x 130 x 40	4	6.000 - 9.000
125404150		125 x 150 x 40	4	6.000 - 9.000
125404170		125 x 170 x 40	4	6.000 - 9.000
125404180		125 x 180 x 40	4	6.000 - 9.000
125404190		125 x 190 x 40	4	6.000 - 9.000
125404210		125 x 210 x 40	4	6.000 - 9.000
125404230		125 x 230 x 40	4	6.000 - 9.000
125404240		125 x 240 x 40	4	6.000 - 9.000
12430312	WP-Fügefalzfräser Jointing and rabbeting cutter (WP)	124 x 12 x 30	3	
1454012		145 x 12,5 x 40	Z2 / V2	

Wendemesser Hobel-/Fräskombinationen Planing/cutting combinations with interchangeable blades

MULTITOOLS



MEC

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit Eloxalbeschichtung, spandickenbegrenzt, rückschlagarm für **mechan. Vorschub**. Z 2 bestückt mit **BRÜCK-Einweg-Hobelmessern** 18,6 x 1,0 mm.

2 Aufnahmenuten zur Aufnahme von **stufenlos verstellbaren Adaptern** mit aufgesetzten HS zur gleichzeitigen Bearbeitung der Kanten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength and an anodised coating, chip-thickness limitation, reduced recoil for **mechanical feed**. Z2, with **BRÜCK one-way planing blades** 18.6 x 1.0 mm.

2 grooves to accommodate **infinitely variable adapters** with **HSS** profiling blades for simultaneous edge working.



Art.-Nr./Item no. 61302

Anwendung:

Fügen und gleichzeitig die Kanten bearbeiten. Einsatz auf Mehrseiten-Hobelautomaten bei **mechan. Vorschub**.

BRÜCK-Einweg-Hobelmesser zum Fügen in 3 verschiedenen Qualitäten:

STANDARD - für Weich- und Hartholz

KOBALT - für Hart- und Rotholz

HARTMETALL - sehr harte Hölzer, verleimte Hölzer

HS-Profilplatten - Weich- und Hartholz, Rotholz

- einfacher und schneller Messerwechsel ohne Einstell-Lehre
- zwangsläufig genauer Messerflugkreis bei erhöhter Rundlaufgenauigkeit = bessere Oberfläche
- Bequeme Handhabung durch geringes Gewicht
- Geräuscharm durch spezielles Spannsystem

Application:

Joining and simultaneous edge working.

For multi-sided planers with **mechanical feed**. **BRÜCK** one-way planing blades are available in 3 qualities:

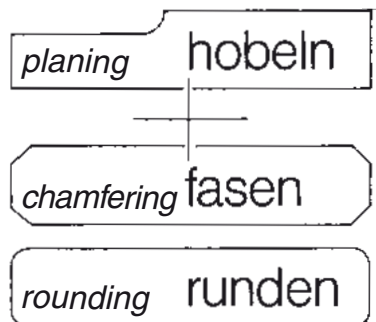
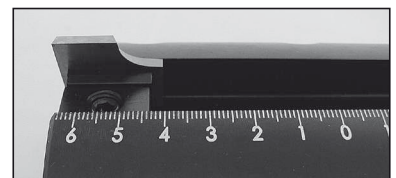
STANDARD - for soft- and hard-textured wood

KOBALT - for hard-textured wood and red-coloured wood

TUNGSTEN CARBIDE - for extremely hard-textured wood and glued wood

HSS-profiling blades for edge working - soft- and hard-textured wood

- Rapid and easy blade change without need for setting gauge
- Precise concentric cutting circle of the head giving an improved surface quality
- Easy handling thanks to low weight
- **Silent operation as a result of the special clamping system**



Beispiel - Werkzeugbestückung / Tooling

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung/Abmessung mm Description/Dimensions mm	Bestückung Equipment	n/min ⁻¹
61302	125 x 130 x 40 Z2 + 2 x 2	R 3; 5; 8 HS*	max. 8.000

*Wahlweise gewünschte Bestückung (Fase- oder Radiusmesser) bei Bestellung bitte angeben.

*Please indicate an optional desired equipping at order (chamfer- or radius).

Das System MULTITOOL ist als Standard in Durchmesser 100, 125 und 140 mm lieferbar. Hobelbreite von 60 mm bis 270 mm. Sondermaße und Bohrungen auf Anfrage.

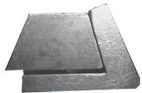
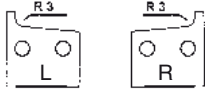
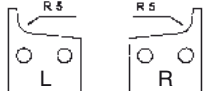
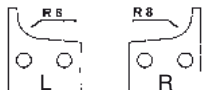
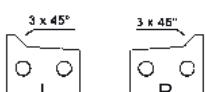
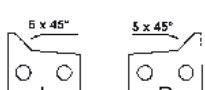
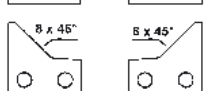
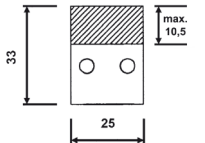
Standard diameter = 100, 125 and 140 mm. Planing width 60 mm to 270 mm.

Ersatz Wendeplatten Replacement blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
11 130	Einweg-Hobelmesser/one-way planing blades - Standard	130 x 18,6 x 1,0
12 130	Einweg-Hobelmesser/one-way planing blades - Kobalt	130 x 18,6 x 1,0
13 130	Einweg-Hobelmesser/one-way planing blades - HW/TC	130 x 18,6 x 1,0

Wendemesser Hobel-/Fräskombinationen **MULTI TOOLS** *Planing/cutting combinations with interchangeable blades* Fortsetzung/Continued

Zubehörteile - Standardausführung Accessories - standard version

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abb.
61010	Adapter für HS-Radius 3; 5; 8 - Fase 3 x 45°; 5 x 45°; 8 x 45° Adapter for HS edge breaker R 3; 5; 8 - chamfer 45°	
61011	HS-Kantenmesser R 3-L - links HS edge breaker R 3 left side	
61012	HS-Kantenmesser R 3 - rechts HS edge breaker R 3 right side	
61013	HS-Kantenmesser R 5-L - links HS edge breaker R 5 left side	
61014	HS-Kantenmesser R 5 - rechts HS edge breaker R 5 right side	
61015	HS-Kantenmesser R 8-L - links HS edge breaker R 8 left side	
61016	HS-Kantenmesser R 8 - rechts HS edge breaker R 8 right side	
61017	HS-Fasemesser 3 x 45° - links HS edge breaker chamfer 3 x 45° left side	
61018	HS-Fasemesser 3 x 45° - rechts HS edge breaker chamfer 3 x 45° right side	
61019	HS-Fasemesser 5 x 45° - links HS edge breaker chamfer 5 x 45° left side	
61020	HS-Fasemesser 5 x 45° - rechts HS edge breaker chamfer 5 x 45° right side	
61021	HS-Fasemesser 8 x 45° - links HS edge breaker chamfer 8 x 45° left side	
61022	HS-Fasemesser 8 x 45° - rechts HS edge breaker chamfer 8 x 45° right side	
61030	HS-Blankett 33 x 25 mm - der schraffierte Bereich kann nach Zeichnung profiliert werden Maximale Profiltiefe = 10,5 mm HS-blanks 33 x 25 mm - the hatching zone you can profile at sketch Maximal profile depth = 10,5 mm	

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendeplatten-Hobelkopf R 2000 mit Fliehkraftspannung

Planing head R 2000 with interchangeable blades, centrifugally clamped

Ausführung:

Werkzeugkörper bestehend aus einzelnen Messerträgerscheiben in Stahl o. ALU/Stahl s. unten

System R-2000 - ohne Stahlkern - nur für mechan. Vorschub, Spandickenbegrenzt, rückschlagarm

Anwendung:

Abrichten, Dickenhobeln, Fügen - Einsatz bevorzugt in Hobelautomaten.

Grundausrüstung Z 4 bestückt mit TERSA-Wendemesser in **HS-Qualität**.

Bei System R-2000 ist die Einspannlänge jeweils 5 mm größer als die angegebene Schnittbreite.

Ab einer Schnittlänge von 180 mm sind die Hobelköpfe auch in Leichtbauausführung mit Messerträgerscheiben in ALU : STAHL (1 : 1) lieferbar.

Gewichtsreduzierung 27 %

Design:

Tool consisting of individual blade holder discs made from steel or aluminium/steel - see below.

System R-2000 - without steel core - only for mechanical feed, Chip-thickness limitation, reduced recoil.

Application:

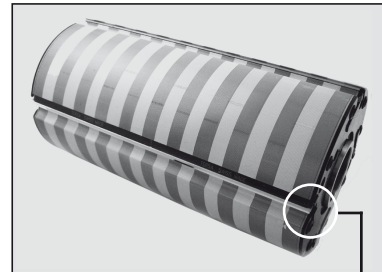
Surfacing, planing to thickness, jointing - particularly suitable for planing machines.

Basic version Z 4 equipped with TERSA interchangeable high-speed steel blades.

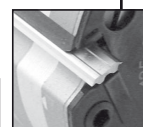
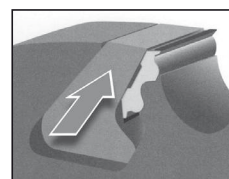
In the case of the R-2000 system, the clamping length exceeds the quoted width of cut by 5 mm.

From a length of cut of 180 mm onwards, the planing heads are also available as slight version equipped with blade holder discs with an ALUMINIUM / STEEL ratio of 1 : 1

Weight reduction of 27 %



Art.-Nr./Item no.
962301240



D = 100 mm, Bohrung = 35 mm, Anzahl Messer = 4,
Maximale Drehzahl = 11200 U/min

D = 100 mm, bore = 35 mm, blades = 4,
maximum rotation speed = 11200 R/min

Art.-Nr. Item no.	Schnittbreite mm	Totale Kopfbreite mm
960601035	60	65
960801035	80	85
961001035	100	105
961101035	110	115
961151035	115	120
961201035	120	125
961301035	130	135
961351035	135	140
961401035	140	145
961501035	150	155
961601035	160	165
961701035	170	175
961801035	180	185
961851035	185	190
961901035	190	195
962001035	200	205
962101035	210	215

D = 125 mm, Bohrung = 40 mm, Anzahl Messer = 4,
Maximale Drehzahl = 9000 U/min

D = 125 mm, bore = 40 mm, blades = 4,
maximum rotation speed = 9000 R/min

Art.-Nr. Item no.	Schnittbreite mm	Totale Kopfbreite mm
960601240	60	65
960801240	80	85
961001240	100	105
961101240	110	115
961201240	120	125
961301240	130	135
961401240	140	145
961501240	150	155
961601240	160	165
961701240	170	175
961801240	180	185
961901240	190	195
962001240	200	205
962101240	210	215
962201240	220	225
962301240	230	235
962401240	240	245

D = 140 mm, Bohrung = 40 mm, Anzahl Messer = 4,
Maximale Drehzahl = 8000 U/min

D = 140 mm, bore = 40 mm, blades = 4,
maximum rotation speed = 8000 R/min

Art.-Nr. Item no.	Schnittbreite mm	Totale Kopfbreite mm
960601440	60	65
960801440	80	85
961001440	100	105
961201440	120	125
961301440	130	135
961401440	140	145
961501440	150	155
961601440	160	165
961701440	170	175
961801440	180	185
962001440	200	205
962101440	210	215
962201440	220	225
962301440	230	235
962401440	240	245
962601440	260	265
963001440	300	305

Fügefräser für TERSA - Hobelköpfe R-2000
Jointing cutter for TERSA - planing heads

Art.-Nr. Item no.	Abmessungen
	Für Hobelköpfe D = 100 mm
99100	125 x 12,5 x 35 mm
	Für Hobelköpfe D = 125 mm
99125	150 x 12,5 x 40 mm
	Für Hobelköpfe D = 140 mm
99140	162 x 12,5 x 40 mm

Mehrzweckschlüssel für TERSA - Hobelköpfe

Art.-Nr. Item no.	Einstellbereich
95000	D = 100 - 140 mm

Wendeplatten-Hobelkopf R 2000 PRO mit Fliehkraftspannung

Planing head R 2000 PRO with interchangeable blades, centrifugally clamped

Ausführung:

Werkzeugkörper bestehend aus einzelnen Messerträgerscheiben in ALU/Stahl s. unten.

Z 2 + 2 x 2 (bei D = 100 mm) und
Z 4 + 2 x 2 (bei D = 125 mm)

System R-2000 PRO nur für mechan. Vorschub, rückschlagarm.

Anwendung:

Abrichten, Dickenhobeln, Fügen und alternativ gleichzeitige Kantenbearbeitung mit Fase oder Radius bzw. Verleimprofil - für den Einsatz in Hobelautomaten.

Grundausstattung bestückt mit TERSA-Wendemessern in **HS-Qualität** und einer kompletten Profilmessereinrichtung nach Wahl.

Zum zusätzlichen Abrunden oder Anfasen bzw. für Verleimprofile können in die vorhandenen Aufnahmenuten spezielle Messerhalter in Verbindung mit HS-Profilmesser eingesetzt und stufenlos auf die gewünschte Holzbreite verschoben werden.

Bei System R-2000 PRO ist die Einspannlänge jeweils 5 mm größer als die angegebene Schnittbreite.

TERSA-Wendemesser sind in verschiedenen Varianten lieferbar, unter anderem:

TERSA CHROMSTAHL - für Weichhölzer
TERSA HS - für Hart- und Weichhölzer
TERSA M+ - für Hart- und Weichhölzer
TERSA Hartmetall - für Hart- und Leimhölzer

Design:

Tool consisting of single blade holder discs made of aluminium/steel see below.

Z 2 + 2 x 2 (for D = 100 mm) and
Z 4 + 2 x 2 (for D = 125 mm).

R-2000 system only for mechanical feed, reduced recoil.

Application:

Surfacing, planing to thickness, jointing - particularly suitable for planing machines.

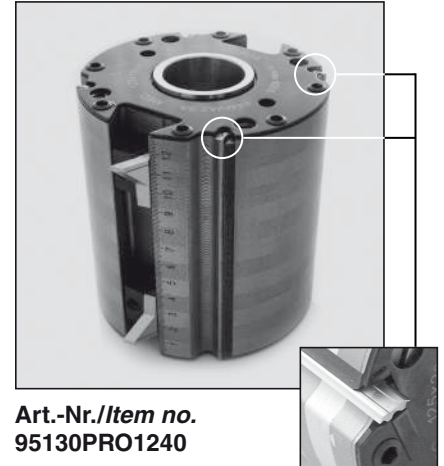
Basic version equipped with TERSA interchangeable high-speed steel blades and one complete profile blade installation of your choice.

In the case of the R-2000 PRO system, the clamping length exceeds the quoted width of cut by 5 mm.

For additional rounding or chamfering. For glue joint profiles the grooves can be equipped with special blade holders in combination with HS-profiling blades and can be infinitely adjusted to the desired wood width.

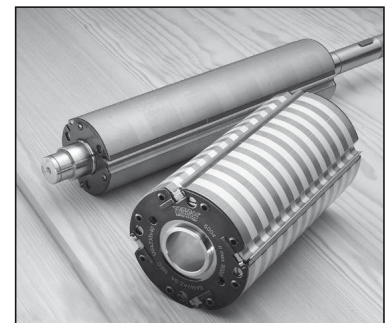
TERSA interchangeable blades are available in different variants, for example:

TERSA Chrome steel - for soft-textured wood
TERSA HS - for hard- and soft-textured wood
TERSA M+ - for hard- and soft-textured wood
TERSA Carbide - for hard-textured wood and glued wood



Art.-Nr./Item no.
95130PRO1240

WICHTIG !! - TERSA Hobelwellen und Hobelköpfe sind auf Anfrage für fast alle Hobelmaschinen lieferbar !
IMPORTANT !! - TERSA plane shafts and planer heads are available on request for most planers!



D = 100 mm, Bohrung = 35 mm,
Anzahl Messer = 2 + 2 x 2
Maximale Drehzahl = 11200 U/min

D = 100 mm, bore = 35 mm,
blades = 2 + 2 x 2
maximum rotation speed = 11200 R/min.

Art.-Nr. Item no.	Schnittbreite mm	Totale Kopfbreite mm
95060PRO1035	60	65
95080PRO1035	80	85
95100PRO1035	100	105
95110PRO1035	110	115
95115PRO1035	115	120
95120PRO1035	120	125
95130PRO1035	130	135
95135PRO1035	135	140
95140PRO1035	140	145
95150PRO1035	150	155
95160PRO1035	160	165
95170PRO1035	170	175
95180PRO1035	180	185
95185PRO1035	185	190
95190PRO1035	190	195
95200PRO1035	200	205
95210PRO1035	210	215

D = 125 mm, Bohrung = 40 mm,
Anzahl Messer = 4 + 2 x 2
Maximale Drehzahl = 8000 U/min

D = 125 mm, bore = 30 / 35 / 40 mm,
blades = 4 + 2 x 2
maximum rotation speed = 8000 R/min.

Art.-Nr. Item no.	Schnittbreite mm	Totale Kopfbreite mm
95060PRO1240	60	65
95080PRO1240	80	85
95100PRO1240	100	105
95110PRO1240	110	115
95115PRO1240	115	120
95120PRO1240	120	125
95130PRO1240	130	135
95135PRO1240	135	140
95140PRO1240	140	145
95150PRO1240	150	155
95160PRO1240	160	165
95170PRO1240	170	175
95180PRO1240	180	185
95185PRO1240	185	190
95190PRO1240	190	195
95200PRO1240	200	205
95210PRO1240	210	215

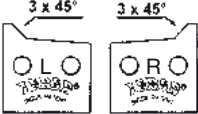
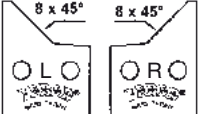
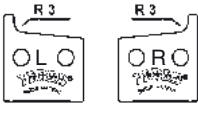
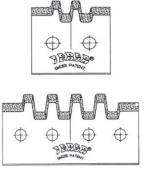
Preise inkl. einer kompletten Radius oder Fase
Profilmessereinrichtung nach Wahl!

Prices include a complete rounding or chamfering
Profile blade installation of your choice!

ORIGINAL - HS Profilmesser ORIGINAL - HS profiling blades

Diese Profilmesser sind nur zum Einsatz mit mechanischen Vorschub in Vierseitenhobelmaschinen unter Verwendung der TERSA Profilhobelköpfe R - 2000 PRO zugelassen !

These profiling blades are only admitted under use of TERSA planing heads R - 2000 PRO on automatic planing machines !

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abb.
96F345R	Fasemesser HS 3 x 45° rechts Chamfering blades HS 3 x 45° right	
96F345L	Fasemesser HS 3 x 45° links Chamfering blades HS 3 x 45° left	
96F545R	Fasemesser HS 5 x 45° rechts Chamfering blades HS 5 x 45° right	
96F545L	Fasemesser HS 5 x 45° links Chamfering blades HS 5 x 45° left	
96F845R	Fasemesser HS 8 x 45° rechts Chamfering blades HS 8 x 45° right	
96F845L	Fasemesser HS 8 x 45° links Chamfering blades HS 8 x 45° left	
96R3R	Radienmesser HS R = 3 mm rechts Radius blade HS R = 3 mm right	
96R3L	Radienmesser HS R = 3 mm links Radius blade HS R = 3 mm left	
96R5R	Radienmesser HS R = 5 mm rechts Radius blade HS R = 5 mm right	
96R5L	Radienmesser HS R = 5 mm links Radius blade HS R = 5 mm left	
96R8R	Radienmesser HS R = 8 mm rechts Radius blade HS R = 8 mm right	
96R8L	Radienmesser HS R = 8 mm links Radius blade HS R = 8 mm left	
96030VM	Verleimprofilmesser HS 30 mm Glue joint profiling blades HS 30 mm	
96060VM	Verleimprofilmesser HS 60 mm Glue joint profiling blades HS 60 mm	
95001	Messerhalter für Profilmesser Blade holders for profiling blades	

Hobelköpfe mit nachschleifbaren Messern

Planing heads with planer knives



MEC

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Leichtmetall,
bestückt mit 4 nachschleifbaren HS-
Hobelmessern, Druckbackenspannung.

Design:

Tool body from light metal, tipped with 4
high-speed-steel planer knives, clamping
by wedges



Art.-Nr./Item no.
125404130HS

Anwendung:

Für Hobelautomaten zum Hobeln von
Weich- und Harthölzern

Application:

For planing from soft- and hard-textured
wood with four side moulders

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions in mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹ max.
125 404 080 HS	Hobelköpfe mit nachschleifbaren Messern Planing heads with planer knives	125 x 80 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 100 HS		125 x 100 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 120 HS		125 x 120 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 130 HS		125 x 130 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 150 HS		125 x 150 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 170 HS		125 x 170 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 180 HS		125 x 180 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 190 HS		125 x 190 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 210 HS		125 x 210 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 230 HS		125 x 230 x 40	4	7.000 - 9.000
125 404 240 HS		125 x 240 x 40	4	7.000 - 9.000
140 504 080 HS	Hobelköpfe mit nachschleifbaren Messern Planing heads with planer knives	140 x 80 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 100 HS		140 x 100 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 120 HS		140 x 120 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 130 HS		140 x 130 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 150 HS		140 x 150 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 170 HS		140 x 170 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 180 HS		140 x 180 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 190 HS		140 x 190 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 210 HS		140 x 210 x 50	4	6.000 - 8.000
140 504 230 HS		140 x 230 x 50	4	6.000 - 8.000
1454012	WP-Fügefalzfräser Jointing and rabbeting cutter (WP)	145 x 12,5 x 40	Z 2 / V 2	7.000 - 9.000
1605012		160 x 12,3 x 50	Z 2 / V 2	7.000 - 9.000



Bohrungswerkzeuge, Profile Bored tools, profiles

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Abrundung Rounding	3.3
Viertelstabfräser Quarter round cutter	3.4
Halbstabfräser Half round cutter	3.7
Hohlkehle Convex radius	3.8
Hohlkehlfräser Convex radius cutter	3.8
Kehlfrässscheibe Convex radius disk	3.9
Profile Profiles	3.10
Griffmuldenfräser Finger grip cutter	3.10
Abplattfräser Panel raising cutter	3.12
Riffelprofilfräser Ripple profile cutter	3.15
Handlauffräser Stair railing cutter	3.16
Verbinden Connect	3.18
Verleimfräser Glue-joint cutter	3.18
Gehrungsverleimfräser Mitre glue-joint cutter	3.21
Türfutter-Messkopf Door frame cutter head	3.22
Nut- & Federfräsergarnitur Groove & tongue cutter set	3.23
Konterprofil Counter profile cutter	3.25

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
UNIVERSAL-Profil	
<i>UNIVERSAL profiles</i>	3.30
Profilmesserköpfe	
<i>Profile cutter heads</i>	3.30
Profilmesser 40 x 4 mm	
<i>Profile blades 40 x 4 mm</i>	3.34
Profilmesser 50 x 4 mm	
<i>Profile blades 50 x 4 mm</i>	3.39
Profilmesser 60 x 5,5 mm	
<i>Profile blades 60 x 5,5 mm</i>	3.42
Profilmesser 80 x 5,5 mm	
<i>Profile blades 80 x 5,5 mm</i>	3.43
Sonderprofile	
<i>Special profiles</i>	3.44
Profilmesserkopf - rückenverzahnt	
<i>Profile blade head - serrated</i>	3.46

WP-Radienfräser-Set „RADIEN-STAR“ + „RADIEN-STAR XL“ Rounding Cutter-Set „RADIEN STAR“ + „RADIEN-STAR XL“ with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.
Bestückt mit 2 HW-Wechselplatten.

Design:

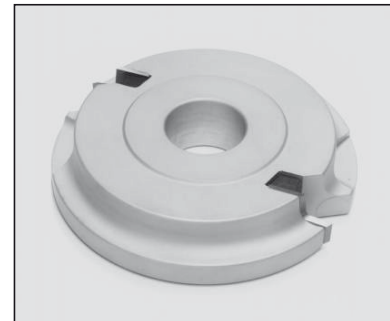
Tool made from lighth metal with high tensile strength, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. Equipped with two TC interchangeable blades.

Anwendung:

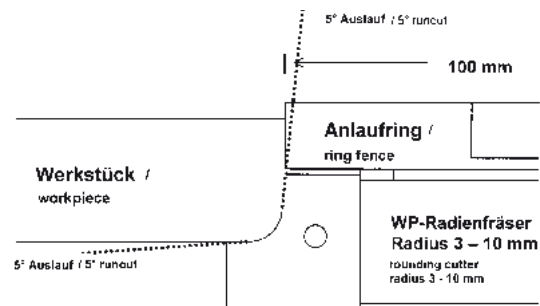
Zum Abrunden von Massivhölzern und Plattenwerkstoffen.
Mit nur einem Grundwerkzeug können 6 verschiedene Radien (**Radienstar**) bzw. 4 Radien (**Radienstar XL**) gefräst werden.
In Verbindung mit Anlaufring ist bei allen Radien beim Abrunden nur eine Anlaufringgröße (100 mm) erforderlich.

Application:

For rounding in solid wood and boards.
You use only one tool for 6 different radii (**Radienstar**) and 4 radii (**Radienstar XL**).
For all radii you need only one fence ring (100 mm).



Art.-Nr./Item no. 3010



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung/Abmessungen mm Description/Dimensions mm	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
3010	WP-Radienfräser best. mit R3/ Profile rounding cutter fit with R3	120 x 20 x 30	6.400 - 10.000
7070	WP-Radienfräser-Set „RADIEN-STAR“ mit 6 Paar HW-Radius-Profilplatten 3; 4; 5; 6; 8; 10 mm/ Rounding cutter-set „RADIEN-STAR“ with six pair of TC radius interchangeable blades 3; 4; 5; 6; 8; 10 mm	120 x 20 x 30	6.400 - 10.000
3011	WP-Radienfräser als Solofräser mit R 15 bestückt Rounding Cutter as solo tool fit with R 15	120 x 20 x 30	6.400 - 10.000
7071	WP-Radienfräser-Set „RADIEN-STAR XL“ mit 4 Paar HW-Radius-Profilplatten R 12; 15; 18; 20 mm Rounding Cutter-set „RADIEN-STAR XL“ with 4 pairs TC radius profile blades R 12; 15; 18; 20 mm	140 x 30 x 30	5.600 - 9.500

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Radius mm
30051	HW-Profilplatte/TC profile blade	3
30052	HW-Profilplatte/TC profile blade	4
30053	HW-Profilplatte/TC profile blade	5
30054	HW-Profilplatte/TC profile blade	6
30055	HW-Profilplatte/TC profile blade	8
30056	HW-Profilplatte/TC profile blade	10
30057	HW-Profilplatte/TC profile blade	12
30058	HW-Profilplatte/TC profile blade	15
30059	HW-Profilplatte/TC profile blade	18
30060	HW-Profilplatte/TC profile blade	20

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

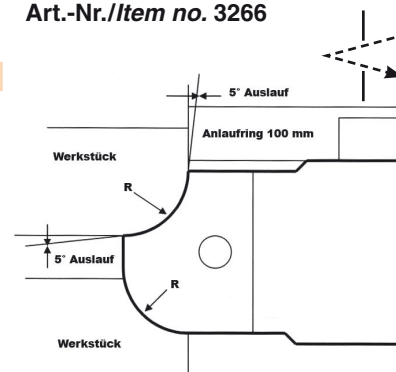
Konkav/Konvex Wechsellatten- Radienfräser COMBITOOL „Vario“ Concave/convex Quarter round cutter with interchangeable blades COMBITOOL „Vario“



MAN



Art.-Nr./Item no. 3266



Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit Eloxalbeschichtung, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, anodised, chip thickness limitation, reduced recoil, preferable for manual feed.

Anwendung:

Zum Abrunden oder Kehlen von Massivholz (Hart- und Weichhölzer) oder Plattenmaterial (z. B. MDF).

Für **COMBITOOL VARIO** sind verschiedene Radien einsetzbar:

R 3 - 8 mm = Vario I

R 10 - 15 mm = Vario II

Für alle Radien nur **eine**

Anlaufingröße = 100 mm !

Application:

For rounding and moulding of solid woods (hard- and softwoods) and boards.

Different radii are useable for **COMBITOOL VARIO**

R 3 - 8 mm = Vario I

R 10 - 15 mm = Vario II

Only one fence ring needed

100 mm for all radii !

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Z	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹	Radius mm
3265	WP-Radienfräser COMBITOOL VARIO I Konkav-Konvex / bestückt mit R 4 Quarter round cutter COMBITOOL VARIO I concave-convex / equipped with R 4	2	119 x 25 x 30	6.400 - 10.500	3 - 8
3266	WP-Radienfräser COMBITOOL VARIO II Konkav-Konvex / bestückt mit R 10 Quarter round cutter COMBITOOL VARIO II concave-convex / equipped with R 10	2	130 x 35 x 30	5.900 - 9.500	10 - 15

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung Dimensions
7020	WP-Radienfräser COMBITOOL-Set VARIO I Quarter round cutter-set COMBITOOL VARIO I	mit Radien R 3, 4, 5, 6, 8 with R 3, 4, 5, 6, 8
7021	WP-Radienfräser COMBITOOL-Set VARIO II Quarter round cutter-set COMBITOOL VARIO II	mit Radien R 10,12,15 with R 10, 12, 15

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Radius mm
32651	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	3
32652	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	4
32653	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	5
32654	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	6
32655	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	8
32661	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	10
32662	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	12
32663	HW-Profilplatte Konkav-Konvex/TC-profiling blade concave-convex	15

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Konkav/Konvex Wechsellatten- Radienfräser COMBITOOL „Standard“ *Quarter round cutterset (concave/convex)* **COMBITOOL „Standard“** *with interchangeable blades*



MAN



Art.-Nr./Item no. 3258

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, Z 2, bestückt mit HW-Profilplatten, rückschlagarm, spandickenbegrenzt, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten, immer exakt zueinander passende Radien.

Werkzeuge für jeweils 1 Radius geeignet.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, Z 2, equipped with tungsten carbide profiling blades, reduced recoil, chip-thickness limitation, preferably for manual feed, always ensuring matching radii.

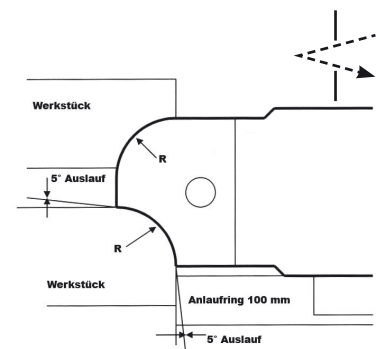
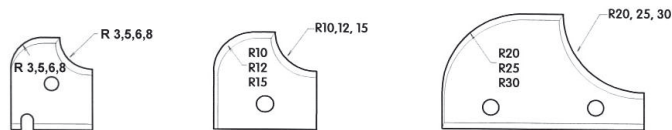
Tools designed for 1 radius.

Anwendung:

Abrunden (Anfräsen von Viertelstabprofil) und Kehlen, für Plattenwerkstoffe und Massivhölzer. In Verbindung mit Anlaufing bei allen Fräsern beim Abrunden nur eine Anlaufinggröße (100 mm) erforderlich.

Application:

For rounding (cutting quarter-round profiles) and moulding, for boards and solid wood. For rounding, only one ring, fence size (100 mm) is required, regardless which type of cutter.



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹	Radius mm
3250	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	106 x 20 x 30	2	5.800 - 9.000	3
3251	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	110 x 20 x 30	2	5.800 - 9.000	5
3252	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	112 x 20 x 30	2	5.800 - 9.000	6
3253	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	116 x 20 x 30	2	5.800 - 9.000	8
3254	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	120 x 25 x 30	2	5.800 - 9.000	10
3255	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	124 x 30 x 30	2	5.500 - 8.500	12
3256	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	130 x 35 x 30	2	5.500 - 8.500	15
3257	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	140 x 42 x 30	2	5.500 - 8.500	20
3258	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	150 x 50 x 30	2	5.500 - 8.500	25
3259	Konkav/Konvex WP-Radienfräser/Concave/convex quarter round-cutterset	160 x 60 x 30	2	5.500 - 8.500	30

Ersatz-Wechsellatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Radius mm
32501	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	3
32511	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	5
32521	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	6
32531	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	8
32541	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	10
32551	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	12
32561	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	15
32571	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	20
32581	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	25
32591	HW-Profilplatte Radius-/Kehlprofil/Tungsten carbide profiling blade radius/mould	30

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.

Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.

Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendeplatten-Radienprofiler

Rounding profile cutter with interchangeable blades



Ausführung:

Werkzeugausführung Größe I und II - Messerkopf mit 2 Messeraufnahmen, 2 auswechselbare **HW**-Wendeplatten, Grundkörper aus hochfestem Leichtmetall. Geräuscharme, geschlossene Körperform, spandickenbegrenzt.

Design:

Tool sizes I and II - head with 2 interchangeable **tungsten carbide** blades, basic body made from light metal with high tensile strength. Closed design ensuring reduced noise emission, chip-thickness limitation.



Art.-Nr./Item no. 3002

Anwendung:

Diese Konstruktion ermöglicht die Herstellung von runden Kanten am Holz mit den gängigsten Radien.

Größe I = R 4; 6; 8; 10 mm

Größe II = R 2; 3; 5 mm

Runde Kanten am Holz verbessern nicht nur die Optik des Werkstückes, sondern sie erweitern die Funktionsmöglichkeiten und verbessern den Holzschutz.

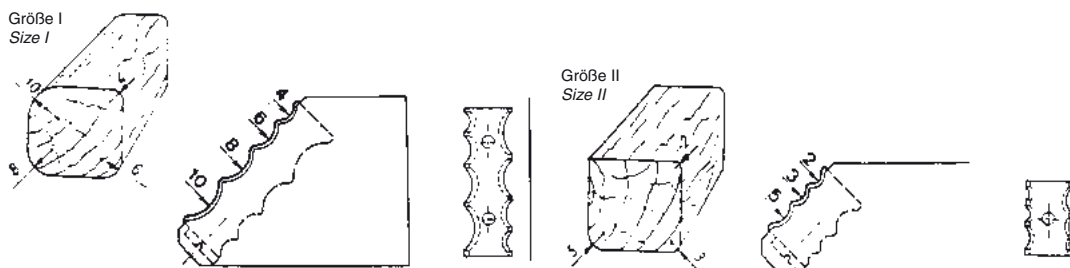
Application:

This design enables to manufacture round edges with the most common radii.

Size I = R 4, 6, 8, 10 mm

Size II = R 2, 3, 5 mm

Round edges do not only provide an improved appearance of the workpiece, they also offer a larger range of possible functions along with an improved wood protection.



Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Größe/Radius Size/radius	n/min ⁻¹
3001	140 x 25 x 30	II R = 2; 3; 5 mm	5.400 - 8.800
3002	180 x 50 x 30	I R = 4; 6; 8; 10 mm	4.500 - 7.500

Ersatz-Wendeplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
30011	HW-Profilwendeplatten R = 2; 3; 5 mm Tungsten carbide profiling blades, reversible, R = 2; 3; 5 mm
30021	HW-Profilwendeplatten R = 4; 6; 8; 10 mm Tungsten carbide profiling blades, reversible, R = 4; 6; 8; 10 mm

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Halbstabprofiler

Half-round-profiler with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit Eloxalbeschichtung, spandickenbegrenzt, rückschagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, anodised, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Anwendung:

Zum Abrunden von Massivholz (Hart- und Weichhölzer) oder Plattenmaterial (z. B. MDF).

Drei Grundkörper zur Verfügung - dadurch jeweils bis zu 3 verschiedene Radien einsetzbar:

4; 5; 6 mm
8; 9; 10 mm
12,5; 15 mm

Für alle Radien nur **eine** Anlaufringgröße = 110 mm!

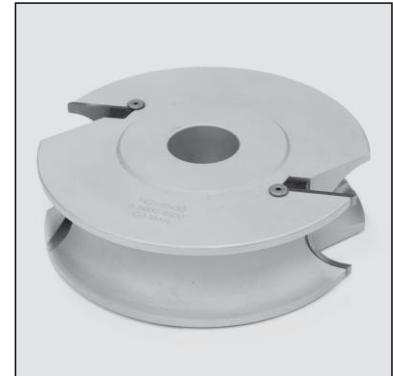
Application:

For rounding in solid woods (hard- and softwood) and boards.

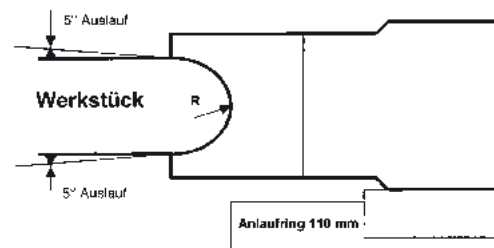
Three basic bodys with up to 3 different radius blades useable.

Radius blades:
4; 5; 6 mm
8; 9; 10 mm
12,5; 15 mm

For all radii only one fence ring = 110 mm!



Art.-Nr./Item no. 3282



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹
3280	WP-Halbstab-Profiler für R 4 - 6 mm bestückt mit R 5 Half-round-profiler for TC profile blades for R 4 - 6 mm, equipped with R 5	126 x 25 x 30	2	6.000 - 10.000
7030	Set I in Holzkassette best. aus Halbtabfräser 3280 R 5 + je 1 Satz HW-WP R 4 + R 6 Set I in wooden case incl. Half-round-profiler 3280 R 5 + 1 pair blades R 4 + R 6			
3281	WP-Halbstab-Profiler für R 8 - 10 mm bestückt mit R 10 Half-round-profiler for TC profile blades for R 8 - 10 mm, equipped with R 10	134 x 30 x 30	2	6.000 - 9.800
7031	Set II in Holzkassette best. aus Halbtabfr. 3281 R 10 + je 1 Satz HW-WP R 8 + R 9 Set II in wooden case incl. Half-round-profiler 3281 R 10 + 1 pair blades R 8 + R 9			
3282	WP-Halbstab-Profiler für R 12,5 - 15 mm bestückt mit R 15 Half-round-profiler for TC profile blades for R 12,5 - 15 mm, equipped with R 15	142 x 40 x 30	2	5.600 - 9.500
7032	Set III in Holzkassette best. aus Halbtabfräser 3282 R 15 + je 1 Satz HW-WP R 12,5 Set III in wooden case incl. Half-round-profiler 3282 R 15 + 1 pair blades R 12,5			

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	Radius mm
32801	HW-Profilplatte/TC profile blade	25 x 22 x 2,0	4
32802	HW-Profilplatte/TC profile blade	25 x 22 x 2,0	5
32803	HW-Profilplatte/TC profile blade	25 x 22 x 2,0	6
32811	HW-Profilplatte/TC profile blade	30 x 27 x 2,0	8
32812	HW-Profilplatte/TC profile blade	30 x 27 x 2,0	9
32813	HW-Profilplatte/TC profile blade	30 x 27 x 2,0	10
32821	HW-Profilplatte/TC profile blade	40 x 30 x 2,0	12,5
32822	HW-Profilplatte/TC profile blade	40 x 30 x 2,0	15

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Hohlkehl-Profiler

Convex radius cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Bestückt mit HW-Profilplatten.

Design:

Basic body made of light metal with high tensile strength, chip thickness limitation, reduced recoil, for manual feed.

Equipped with TC-profile blades.



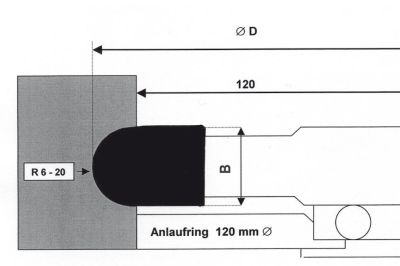
Art.-Nr./Item no. 3146

Anwendung:

Zur Herstellung von konkaven Profilen (Kehlprofile) mit den gängigen Radien an Weich- und Harthölzern sowie Plattenwerkstoffen.

Application:

To produce concave profiles, with common radii. For soft- and hardwoods and boards.



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm			Z	Schnitttiefe mm cut depth mm	n/min ⁻¹
		D/D	B/W	d/b			
3144	WP-Hohlkehl-Profiler R = 8 mm Convex radius cutter R = 8 mm	136	16	30	2	30	5.300 - 8.400
3145	WP-Hohlkehl-Profiler R = 10 mm Convex radius cutter R = 10 mm	140	20	30	2	32	5.400 - 9.500
3146	WP-Hohlkehl-Profiler R = 12 mm Convex radius cutter R = 12 mm	144	24	30	2	34	5.300 - 9.200
3147	WP-Hohlkehl-Profiler R = 12,5 mm Convex radius cutter R = 12,5 mm	145	25	30	2	35	5.300 - 9.200
3148	WP-Hohlkehl-Profiler R = 15 mm Convex radius cutter R = 15 mm	150	30	30	2	37	5.000 - 8.900
3149	WP-Hohlkehl-Profiler R = 20 mm Convex radius cutter R = 20 mm	160	40	30	2	42	4.700 - 8.000

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Radius mm
31441	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	8
31451	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	10
31461	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	12
31471	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	12,5
31481	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	15
31491	HW-Hohlkehl-Profilplatte/TC-convex profile blade	20

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

WP-Kehlfrässscheibe Convex cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, 2 auswechselbare HW-Messer, Konstanter Messerflugkreis, spandickenbegrenzt, rückschlagarm.

Design:

Tool made from steel, 2 interchangeable tungsten carbide-blades, constant cutting circle, chip-thickness limitation, reduced recoil.

Anwendung:

Durch variierte Vorschubrichtung und Holzanlage lassen sich verschiedene Profiltiefen und Profilbreiten herstellen. Zur Bearbeitung von Vollhölzern in Hart- und Weichholz, vorzugsweise für Handvorschub.

Maximale Profiltiefe

bei 350 mm Ø = 105 mm

Inkl. 2 Nebenlöcher 10 mm,
Teilkreis 60 mm.

Application:

Possibility of cutting various moulding depths and widths as a result of variable feed direction and wood position. For solid wood (hard- and softwood), preferably for manual feed.

Max. profile depth

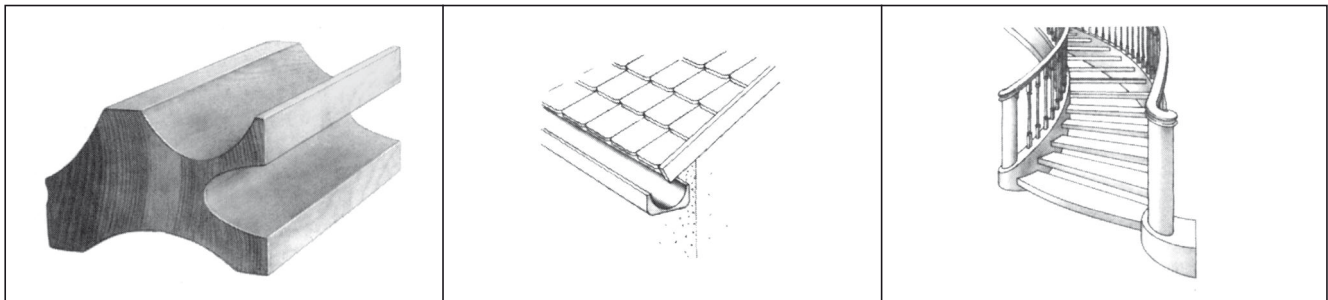
in the case of 350 mm Ø = 105 mm



Art.-Nr./Item no. 3155

Einsatzbeispiel/Examples of application:

z. B. Rustikale Bauteile (Kranzprofile) - Tröge - Holzdachrinnen - Treppenhpfosten
Rustic elements (special shapes), troughs, wooden gutters, newel posts



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Z	Abmessung mm Dimensions mm	n/min ⁻¹
3155	WP-Kehlfrässscheibe Convex cutter with interchangeable blades	2	350 x 12,0 x 30	2.200 - 3.800

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
31552	HW-Profilmesser/Tungsten carbide profiling blade	12 x 22 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten Multi-Griffmuldenfräser

Finger Grip Cutter with interchangeable blades



Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Bestückt mit 2 HW-Wechselplatten, ab Werk mit Profil 2, oder nach Wunsch.

Durch Einsatzmöglichkeit verschiedener HW-Wechselplatten können in einem Werkzeug 7 Profile verwendet werden.

Passender HW-Handoberfräser zur Herstellung von Griffmulden z.B. als Ausschnitt in einer Frontfläche auf Anfrage für Profile 1-7 lieferbar.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Equipped with 2 TC interchangeable blades. Constant cutting circle.

By using different HW-interchangeable blades, 7 profiles can be used in one tool.

Suitable TC-router bit for manual use for the production of recessed grips e.g. as cutout in a front surface available on request for profiles 1-7.



Art.-Nr./Item no. 2901

Anwendung:

Geeignet zur Herstellung von Griffmulden für Küchen oder Möbel in Weich- und Harthölzern, sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Application:

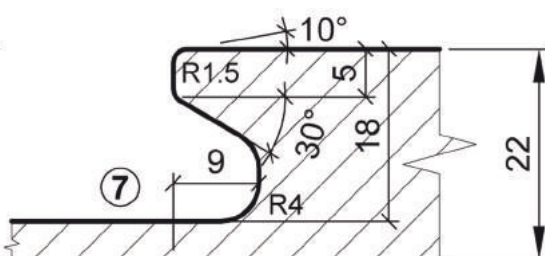
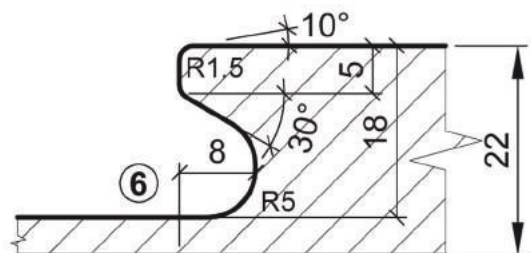
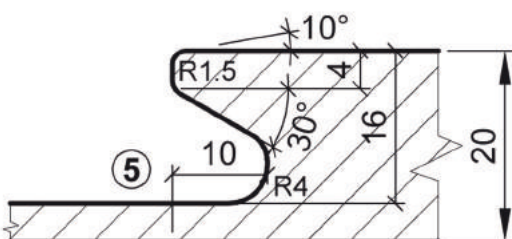
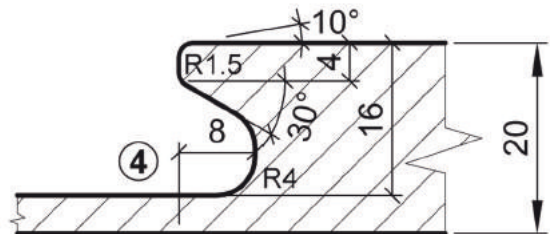
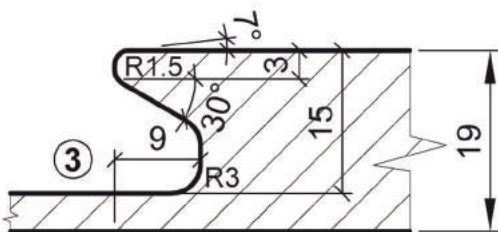
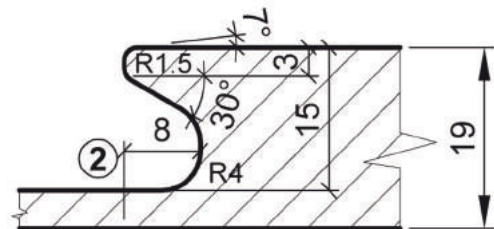
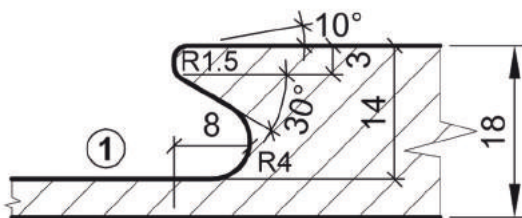
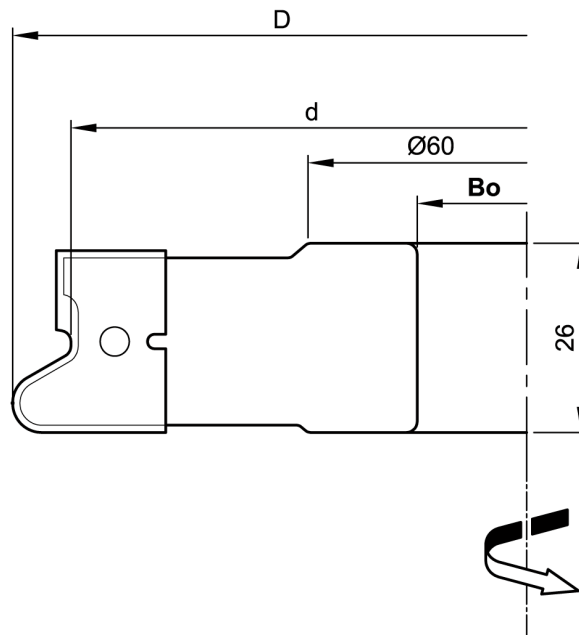
Suitable for the production of recessed finger grips for kitchens or furniture in softwoods and hardwoods, as well as coated board materials.

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Z	Abmessung mm Dimensions mm	n/min ⁻¹
2901	WP Multi-Griffmuldenfräser ab Werk mit Profil 2, oder nach Wunsch Finger Grip Cutter with interchangeable blades incl. Profile 2	2	141 x 25 x 30	2.200 - 3.800

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
29011	HW-Profilplatte Profil 1 /TC profile blade profile 1	25 x 22,2 x 2
29012	HW-Profilplatte Profil 2 /TC profile blade profile 2	25 x 22,2 x 2
29013	HW-Profilplatte Profil 3 /TC profile blade profile 3	25 x 23,2 x 2
29014	HW-Profilplatte Profil 4 /TC profile blade profile 4	25 x 22,2 x 2
29015	HW-Profilplatte Profil 5 /TC profile blade profile 5	25 x 24,2 x 2
29016	HW-Profilplatte Profil 6 /TC profile blade profile 6	25 x 22,2 x 2
29017	HW-Profilplatte Profil 7 /TC profile blade profile 7	25 x 23,2 x 2



Wechselplatten-Abplattprofilier

Panel raising cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm. Mit 2 einseitig schrägen **HW-Abplattschneiden** und 2 profilierten **HW-Wechselplatten**. Alle Schneiden mit vorgelagerten Spanbrechern.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, chip-thickness limitation, reduced recoil. With 2 **tungsten carbide flattening cutting edges** bevelled on one side and 2 profiled **tungsten carbide interchangeable blades**. All cutting edges provided with chipbreakers.



Art.-Nr./Item no. 4110

Anwendung:

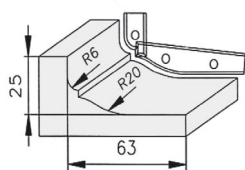
Zur Herstellung von Abplattungen an Füllungen für Türen, Möbel, Kassetten-, Wand- und Deckenverkleidungen.

Zur Bearbeitung von Vollhölzern in Hart- und Weichholz, vorzugsweise für Handvorschub.

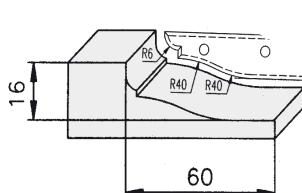
Application

For flattenings on door panels, pieces of furniture, wall- and ceiling linings.

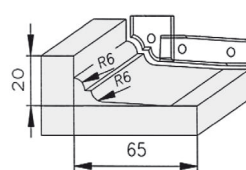
Suitable for solid wood (hard- and soft-wood), preferably for manual feed.



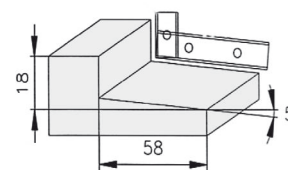
Profil 4111



Profil 4104



Profil 4110



Profil 4112

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Z	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
4110	WP-Abplattprofilier - gerade/Panel raising cutter with interchangeable blades - straight	2 + 2	200 x 35 x 30	3.800 - 6.500
4111	WP-Abplattprofilier - profiliert/Panel raising cutter with interchangeable blades - profiled	2 + 2	200 x 35 x 30	3.800 - 6.500
4104	WP-Abplattprofilier - profiliert Panel raising cutter with interchangeable blades - profiled	2	180 x 25 x 30	4.200 - 7.000
4112	WP-Abplattprofilier - einfach gerade Panel raising cutter with interchangeable blades - straight (simple version)	2 + 2	200 x 35 x 30	3.800 - 6.500

Ersatz Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm
4110 1	HW-Abplattschneide - gerade/TC Profile insert - straight	50 x 12 x 1,5
4110 2	HW-Profilplatte/ Tungsten carbide profiling blade	23 x 20 x 2,0
4111 1	HW-Abplattschneide - profiliert/TC Profile insert	60 x 12 x 1,5
4104 1	HW-Abplattschneide - profiliert/TC Profile insert	60 x 16 x 2,0
4111 2	HW-Profilplatte/ Tungsten carbide profiling blade	12 x 20 x 2,0
für 4112 01060012	HW-Wendeplatte/ Tungsten carbide standard blade	60 x 12 x 1,5
for 4112 01020012	HW-Wendeplatte/ Tungsten carbide standard blade	20 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück bzw. 10 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 or 10 pcs

Wechselplatten-Abplattprofiler-Set „MULTI-SIX“



MAN

Panel raising cutter-set „MULTI-SIX“ with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. Mit 2 einseitig schrägen HW-Abplattschneiden und 2 profilierten HW-Profilmessern.

Durch Einsatzmöglichkeit verschiedener HW-Abplatt- und HW-Umfangschneiden können bis zu 18 Profilvarianten.

Anwendung:

Zur Herstellung von Abplattungen an Füllungen für Türen, Möbeln, Kassetten, Wand- und Deckenverkleidungen. Das Set enthält neben dem Werkzeug jeweils 1 Paar HW-Profilmesser zur Herstellung der untenstehenden 6 Profile.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, chip-thickness limitation, reduced recoil. Preferably for manual feed.

With two TC insert angled knives and two TC insert profile knives.

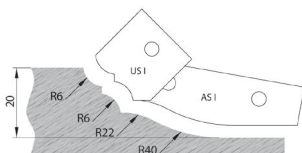
By use of different TC-panel raising and TC profile knives 18 different profile variants are possible.



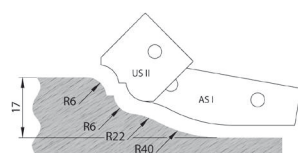
Art.-Nr./Item no. 4113

Application:

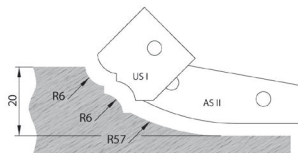
To produce flattenings for interior doors, cabinet doors, furniture, wall and ceiling panels in soft- and hardwoods or in MDF. Basic set consists of tool body and all TC-profile blades to produce all 6 profiles (see below).



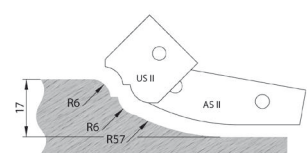
Profil 1



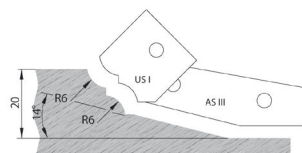
Profil 2



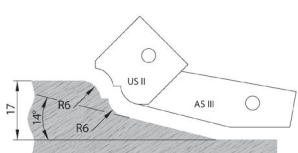
Profil 3



Profil 4



Profil 5



Profil 6



Art.-Nr./Item no. 41131



Art.-Nr./Item no. 41132



Art.-Nr./Item no. 41133



Art.-Nr./Item no. 41134



Art.-Nr./Item no. 41135

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm	Z	n/min ⁻¹
4113 Solo/Single	WP-Abplattfräser (wahlweise mit 1 Profil bestückt) Panel raising cutter with interc. blades (choose 1 profile)	200 x 38 x 30	2 + 2	3.900 - 6.600
7050	WP-Abplattfräser-Set „MULTI-SIX“ kpl. mit Profil AS I; AS II, AS III, US I und US II Panel raising cutter-set „MULTI-SIX“ with TC blades together with profile blades AS I; AS II, AS III, US I; US II	200 x 38 x 30	2 + 2	3.900 - 6.600

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Profil Profile
41131	HW-Abplattschneide/TC profile insert	AS I
41132	HW-Abplattschneide/TC profile insert	AS II
41133	HW-Abplattschneide/TC profile insert	AS III
41134	HW-Profilplatte/TC profile blade	US I
41135	HW-Profilplatte/TC profile blade	US II

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Profilfräser



Profile cutter head with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, chip thickness limitation, reduced recoil, preferable for manual feed.

Anwendung:

Zum Profilieren von modernen Möbeltüren sowie ideal zum Profilieren von z. B. Türrahmen.

Zum Profilieren von Türrahmen empfehlen wir dieses Werkzeug in Verbindung mit dem BRÜCK WP-Türfutter-Messerkopf Nr. 9200

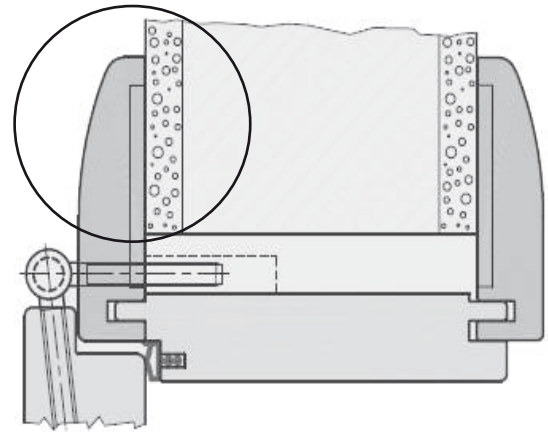
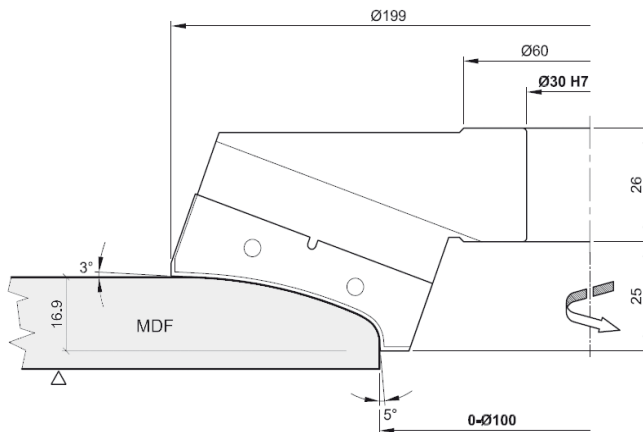
Application:

For profiling modern furniture doors and also ideal for profiling door frames.

For profiling door frames we recommend this tool together with BRÜCK-Cutter head for door frames no. 9200



Art.-Nr./Item no. 3130



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Z	Profiltiefe mm profile depth mm	n/min ⁻¹
3130	WP-Profilfräser Profile Cutter head	2	49	4.000 - 7.000

Ersatz-Wechselplatten Replacement blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm	Kenn-Nr. Ident-No.
31301	HW-Profilplatte TC-profile blade	60 x 20 x 2,0	KW.14 376.5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Profilfräser-System für Riffelprofilbretter



MEC

(Ripple-)Profile cutter system with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, 2 -teilig -
spandickenbegrenzt, rückschlagarm,
einsetzbar für mechanischen Vorschub
(MEC).

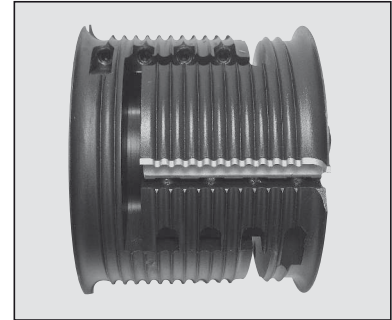
Bestückt mit jeweils 2 + 2 HW-Wechsel-
platten.

Durch Verwendung von Zwischen-
ringen können die **Holzbreiten**
100, 125, & 145 mm gefräst werden.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness
limitation, reduced recoil, suitable for
mechanical feed (MEC). Fit with 2 + 2
interchangeable blades each.

By use of spacers, different **wood**
widths (f. eg. 100,125 & 145 mm) can
be done.



Art.-Nr./Item no. 3090N

Anwendung:

Zum Fräsen von Riffelprofilbrettern
als Rutschsicherung bei Balkon- und
Terrassenbelägen.

Art.Nr. 3090N für die Oberseite mit
Riffelprofil.

Art.Nr. 3094N für die Unterseite mit
Entspannungsnuten.

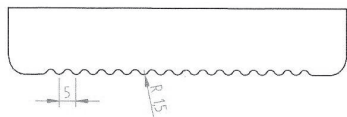
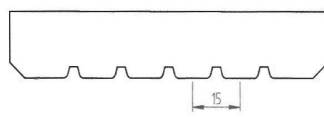
Application:

To produce slip-resistant ripple-boards for
balconies.

Item no. 3090N for top side with ripple-profile.
Item no. 3094N for bottom side with grooves.



Art.-Nr./Item no. 3094N


100 - 145 mm
Riffelprofil/ripple-profile

100 - 145 mm
Entspannungsnuten/grooves

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	n/min ⁻¹
3090N	WP-Riffelprofilfräser Z 2+2 Ripple-profile cutter Z 2+2	125 (140) x 100 - 150 x 40	max. 9.000
3094N	WP-Profilfräser für Entspannungsnuten Z 2+2 Profile cutter for grooves on bottom side Z 2+2	125 (132) x 100 - 150 x 40	max. 9.000

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
30901N	HW-Profilmesser für Riffelprofil-links TC-profile blade for ripple-profile-left (B1)	80 x 25 x 2,0
30902N	HW-Profilmesser für Riffelprofil-rechts TC-profile blade for ripple-profile-right (B2)	80 x 25 x 2,0
30941N	HW-Profilmesser für Entspannungsnuten-links TC-profile blade for grooves-left (A1)	80 x 20 x 2,0
30942N	HW-Profilmesser für Entspannungsnuten-rechts TC-profile blade for grooves-right (A2)	80 x 20 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Handlaufräser

Handrail cutter with interchangeable blades



Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall, spandickenbegrenzt, rückschlagarm.

Design:

Tool made from light metal, chip-thickness limitation, reduced recoil.

Anwendung:

Zur Herstellung von Handläufen an Treppen und Geländern.

Für Massivhölzer (Hart- und Weichhölzer). Vorzugsweise für Handvorschub.

Ausführung passend für SCHEER-Handlaufräser Nr. FRP 55 x 34 mm.

Application:

For the produce handrails, e.g. for banisters.

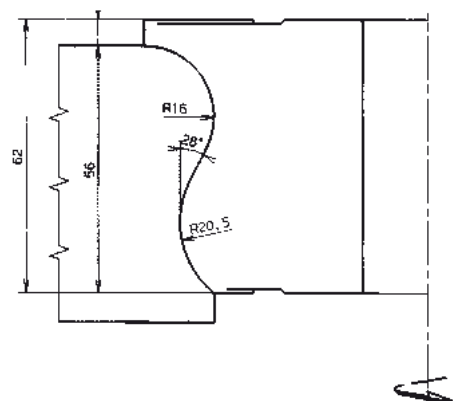
For solid wood (hard- and softwood).

Design compatible with SCHEER handrail cutter no FRP 55 x 34 mm.



Art.-Nr./Item no. 3451

Profil/Profile SCHEER
FRP 55 x 34 mm



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹
3451	Wendeplatten-Handlaufräser Handrail cutter with interchangeable blades	140 x 70 x 30	2	5.500 - 9.500

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
34510	HW-Profilplatte Tungsten carbide profiling blade	70 x 34,5 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-MULTI-Profiler

MULTI-Profile cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit 2 HW-Profilplatten, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, with 2 **tungsten carbide** profiling blades, chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.



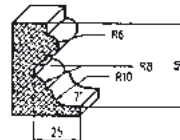
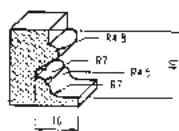
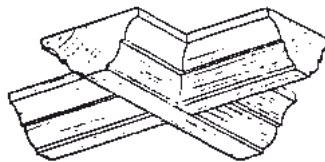
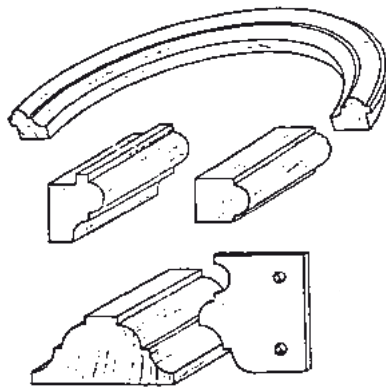
Art.-Nr./Item no. 3401

Anwendung:

Zur Herstellung von Zier- und Profilleisten, vorzugsweise in Harthölzern.

Application:

To produce mouldings, preferably in hard wood.



Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
3401	120 x 40 x 30	6.400 - 10.000
3402	160 x 50 x 30	4.800 - 8.000

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
34011	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	40 x 25 x 2,0
34021	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	50 x 25 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendeplatten-Verleimfräser



MAN

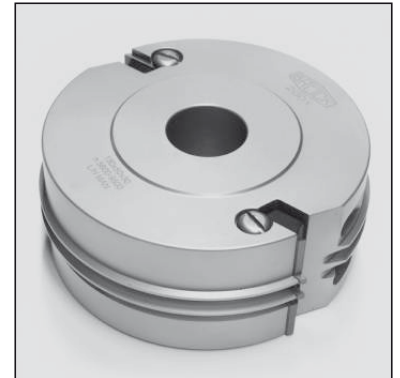
Glue Joint Cutterhead with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall. **2 HW-Profilwendeplatten**, doppelseitig profiliert, nur umfängsschneidend, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength. **2 tungsten carbide interchangeable profiling blades** (profiled on both sides), only for peripheral cutting. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.



Art.-Nr./Item no. 2001

Anwendung:

Für Verleimverbindungen, geeignet für Hart- und Weichhölzer, verleimte Hölzer und Exotenhölzer.

Application:

For glued connections, suitable for hard- and soft-textured wood, glued wood and exotic wood.

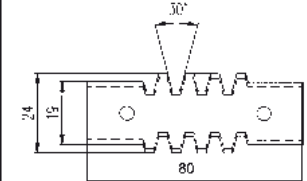
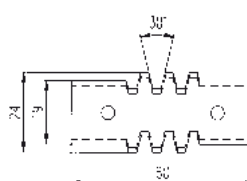
Profilabbildungen:

Art.-Nr./Item no. 20071

Art.-Nr./Item no. 20011

Art.-Nr./Item no. 20021

Art.-Nr./Item no. 20081



Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Profilbreite mm Profile width	n/min ⁻¹
2007	130 x 40 x 30	8,0 (1 Zahn)	5.900 - 9.000
2001	130 x 50 x 30	16,0 (2 Zahn)	5.900 - 9.000
2002	130 x 60 x 30	24,0 (3 Zahn)	5.900 - 9.000
2008	130 x 80 x 30	32,0 (4 Zahn)	5.900 - 9.000

Ersatz-Wendeplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	Profilbreite mm Profile width mm
20011	HW-Profilplatten/ Tungsten carbide profiling blade	50 x 24 x 2,0	16,0 (2 Zahn)
20021	HW-Profilplatten/ Tungsten carbide profiling blade	60 x 24 x 2,0	24,0 (3 Zahn)
20071	HW-Profilplatten/ Tungsten carbide profiling blade	40 x 24 x 2,0	8,0 (1 Zahn)
20081	HW-Profilplatten/ Tungsten carbide profiling blade	80 x 24 x 2,0	32,0 (4 Zahn)

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Verleimfräser

Glue joint cutter head with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschub. Bestückt mit 2 HW-Profilmesser (auf Wunsch auch Z 3 oder Z 4). Profil auf leichte Passung (Zinkenspiel 0,1 mm).

Design:

Tool body from steel. Chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. Fit with 2 TC-profile blades (on request also Z 3 or Z 4). Profile with light fitting conditions (gap = 0,1 mm).

Anwendung:

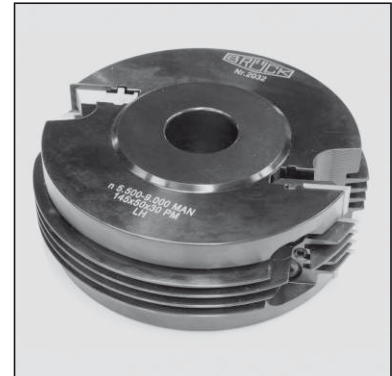
Für Verleimverbindungen, geeignet für Hart- und Weichhölzer, verleimte Hölzer und Exotenhölzer.

Application:

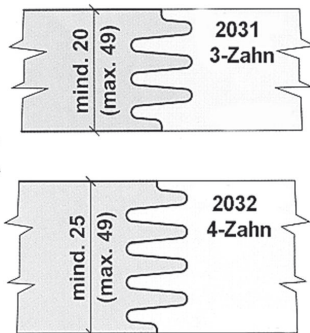
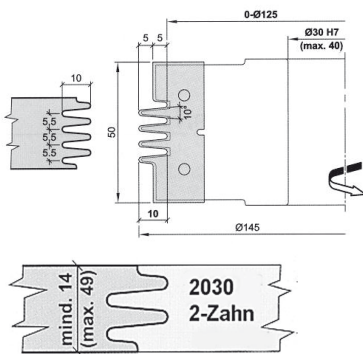
For glued connections, suitable for hard and soft woods, glued wood and exotic wood.

Besonders geeignet für Längsverleimung.

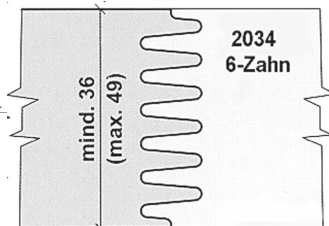
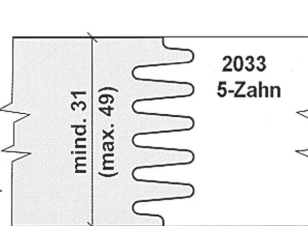
Particularly suitable for glued connections at the longitudinal side.



Art.-Nr./Item no. 2032



Profiltiefe 10 mm/profile depth 10 mm



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Anzahl Zähne number of teeth	n/min-1
2030	WP-Verleimfräser Z 2 - PT 10 mm Glue joint cutter head Z 2 - PD 10 mm	145 x 50 x 30	2	5.000-9.000
2031	WP-Verleimfräser Z 2 - PT 10 mm Glue joint cutter head Z 2 - PD 10 mm	145 x 50 x 30	3	5.000-9.000
2032	WP-Verleimfräser Z 2 - PT 10 mm Glue joint cutter head Z 2 - PD 10 mm	145 x 50 x 30	4	5.000-9.000
2033	WP-Verleimfräser Z 2 - PT 10 mm Glue joint cutter head Z 2 - PD 10 mm	145 x 50 x 30	5	5.000-9.000
2034	WP-Verleimfräser Z 2 - PT 10 mm Glue joint cutter head Z 2 - PD 10 mm	145 x 50 x 30	6	5.000-9.000

Ersatz Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
20301	HW-Profilplatte mit 2 Profilhähnen/TC-profile blade with 2 profile teeth	50 x 24 x 2,0
20311	HW-Profilplatte mit 3 Profilhähnen/TC-profile blade with 3 profile teeth	50 x 24 x 2,0
20321	HW-Profilplatte mit 4 Profilhähnen/TC-profile blade with 4 profile teeth	50 x 24 x 2,0
20331	HW-Profilplatte mit 5 Profilhähnen/TC-profile blade with 5 profile teeth	50 x 24 x 2,0
20341	HW-Profilplatte mit 6 Profilhähnen/TC-profile blade with 6 profile teeth	50 x 24 x 2,0

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Verleimmesserkopf verstellbar, Profiltiefe 10 mm



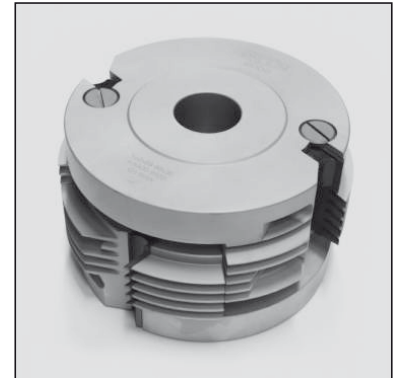
**Glue Joint cutter head with
interchangeable blades
adjustable, profile depth 10 mm**

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall - Z 2, 2-teilig. **Verstellbar mit Zwischenringen**, 6 mm von Zahn zu Zahn verstellbar, bestückt mit HW-Wechselplatten. Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal - Z 2, 2 pcs.
Adjustable by means of spacing collars, 6 mm, equipped with tungsten carbide interchangeable blades.
Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

**Art.-Nr./Item no. 2005**

Anwendung:

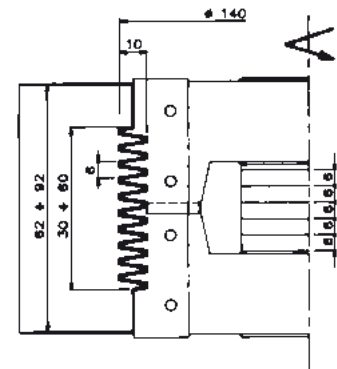
Für Verleimverbindungen, geeignet für
Hart- und Weichhölzer, verleimte Hölzer
und Exotenhölzer.

Holzstärke: 35 - 92 mm.

Application:

For glued connections, suitable for hard- and softwood, glued wood and exotic wood.

Wood thickness: 35 - 92 mm.



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	n/min ⁻¹
2005	WP-Verleimmesserkopf verstellbar Z 2 Glue joint cutter head with interch. blades, adjustable Z 2	140 x 62 - 92 x 30	5.500 - 9.500

Ersatz-Wechselplatten *Replacement parts*

Artikel-Nr. <i>Item no.</i>	Bezeichnung <i>Description</i>	Abmessung mm <i>Dimensions in mm</i>
20051	HW-Profil-Wechselplatte - oben <i>Tungsten carbide profiling blade - upper side</i>	Profilbreite <i>Profile width 6 mm</i>
20052	HW-Profil-Wechselplatte - unten <i>Tungsten carbide profiling blade - lower side</i>	Profilbreite <i>Profile width 6 mm</i>

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

*Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.*

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Gehrungsverleim-Messerkopf

Mitre glue joint cutter head with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, mit 2 HW-Profilmessern, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from steel, chip-thickness limitation, reduced recoil, with 2 **tungsten carbide** profiling blades, preferably for manual feed.

Anwendung:

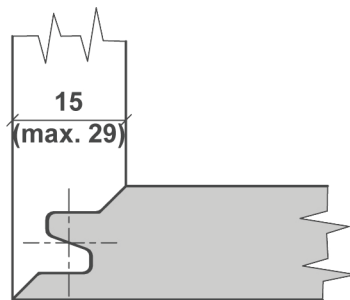
Zur winkligen Verbindung von Bauteilen, wie Schrankteilen, Korpussen, Verkleidungen usw. aus Massivhölzern und Plattenwerkstoffen.

Application:

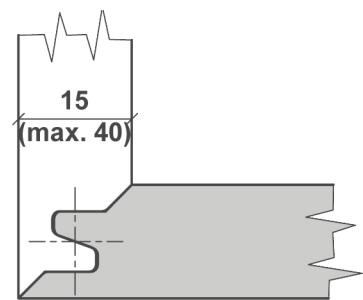
For angular connection of components e.g. for cupboards, carcasses, linings etc. made from solid wood and boards.



Art.-Nr./Item no. 2204



Art.-Nr./Item no. 2205



Art.-Nr./Item no. 2204

Zum richtigen Profilieren muss jeweils eine Seite stehend am Anschlag, bzw. liegend auf dem Frästisch gefräst werden. Sichtseite immer vorne bzw. oben.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Verstellbereich Range of adjustment	n/min ⁻¹
2205	175 x 45 x 30	45° fest/45° (fixed)	4.500 - 7.000
2204	187 x 63 x 30	45° fest/45° (fixed)	4.000 - 7.500

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
22041 (für Art.-Nr. 2204) (for item no. 2004)	HW-Profilplatten Tungsten carbide profiling blade
22051 (für Art.-Nr. 2205) (for item no. 2005)	HW-Profilplatten Tungsten carbide profiling blade

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wendeplatten-Türfutter-Messerkopf

Cutter head for door frames

with interchangeable blades

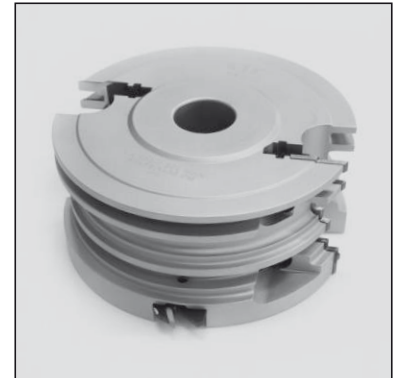


Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall bestückt mit 2 HW-Profilplatten für Anschluß an Falzbekleidung; 2 HW-Profilplatten für Anschluß an Zierbekleidung und Bekleidungsnut und 2 HW-Wende-Nutmesser.
Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.
HIGH-TEC Spannsystem, d.h. beim Messerwechsel keine Einstellhilfe notwendig.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength, equipped with 2 profiled TC replaceable knives for connection to the rebate face, 2 profiled TC replaceable knives for connection to the ornamental face. Chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.
HIGH-TEC clamping system, that means for knife change, no adjustment tool is needed.



Art.-Nr./Item no. 9200

Anwendung:

Zur Herstellung von Türfutter für Dichtungen mit 12 oder 14 mm Breite.
Für Massivholz oder Holzwerkstoffe.
Einstellung des jeweils erforderlichen Profils wird einfach durch Höhenverstellung des Werkzeuges erreicht.

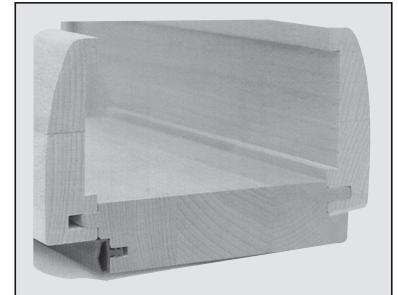
Holzstärken: Siehe Zeichnung

Application:

To produce door frames for inserting sealing strips with a width of 12 or 14 mm.
Suitable for solid wood and wood boards.

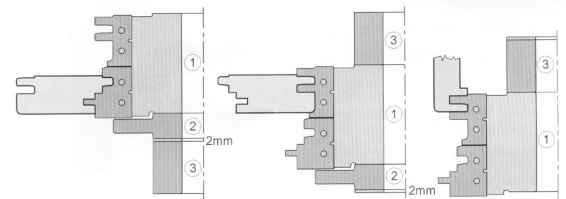
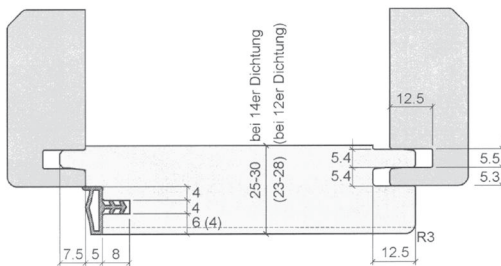
The required profile is achieved by vertically adjusting the tool.

Wood thickness: See drawing



Einstellschema für 14 mm Dichtung

Figure: Tool adjustment for 14 mm sealing strip



(Für 12 mm Dichtung muss der Distanzring 2 mm herausgenommen werden.)
(For a 12 mm sealing strip, the 2 mm spacing collar must be removed.)

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Nuttiefe Groove depth mm	n/min ⁻¹
9200	WP-Türfutter-Messerkopf / Cutter head for door frames	166 x 122 x 30	12,5	4.500 - 7.500

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
92001	HW-Profil-Wechselplatte für 14 mm Dichtung f. Zierbekleidung TC replaceable knife for 14 mm sealing strip for ornamental face
92002	HW-Profil-Wechselplatte für 12 mm Dichtung f. Zierbekleidung TC replaceable knife for 12 mm sealing strip for ornamental face
92003	HW-Profil-Wechselplatte für Falzbekleidung TC replaceable knife for rebate face
92004	HW-Nut-Wendemeser 4 mm/TC grooving cutter 4 mm

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten Nut- und Federfräser Garnitur

Grooving and tonguing cutter set with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, rückschlagarm, Konstanter Flugkreis.

Garnitur besteht aus 4 verstifteten Segmenten, bestückt jeweils mit 2 HW-Wendeplatten und ist geeignet für Handvorschubarbeiten.

Anwendung:

Zur Herstellung von Nut- und Federverbindungen, überwiegend für Massivholzer.

Die Garnitur ist nutzbar für eine glatte Verbindung, sowie für eine offene oder geschlossene V-Fuge.

Für Holzstärken bis 40mm.

Design:

Body made from steel, reduced recoil, constant cutting circle.

The set consists of 4 pinned segments, each equipped with 2 TC inserts. Set is suitable for **manual feed operations**.

Application:

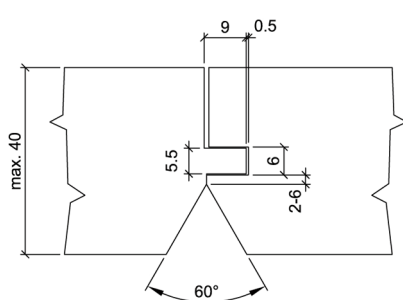
For the production of tongue and groove joints, mainly for solid woods.

The set can be used for a straight connection as well as for an open or closed V-joint.

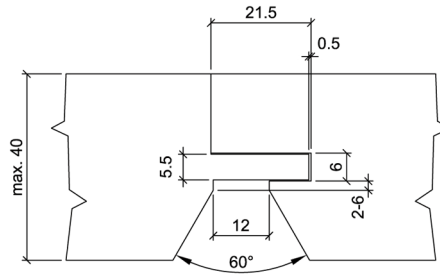
For wood thicknesses up to 40mm.



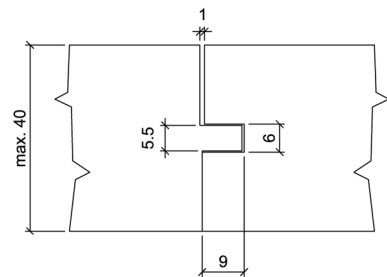
Art.-Nr./Item no. 8600



Geschlossene Fuge



Offene V-Fuge



Glatte Schalungsbretter

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Anzahl Zähne number of teeth	n/min-1
8600	WP-Nut- und Federfräsergarnitur (4-teilig) Grooving and tonguing cutter set with interchangeable blades	160 x 72 x 30	2	4.500 - 7.500

Ersatz Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
23014014	HW-Vorschneider Tungsten carbide roughing tooth	14 x 14 x 1,2
01014142	HW-Vorschneider Tungsten carbide roughing tooth	14 x 14 x 2,0
86001	HW-Wendeplatte Tungsten carbide interchangeable blade	5,6 x 12 x 2,5
01020012	HW-Wendeplatte Tungsten carbide interchangeable blade	20 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Nut- und Federfräser-Garnitur

Grooving and tonguing cutter set with interchangeable blades



MEC

Ausführung:

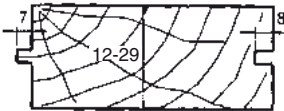
Werkzeugkörper aus Stahl (4-teilig)
mit Eloxalbeschichtung, spandicken-
begrenzt, rückschlagarm

Anwendung:

Zur Herstellung von Nut- und Feder-
verbindungen überwiegend für
Massivhölzer bei mechan. Vorschub.
Durch Zwischenringe sind Holzstär-
ken von 12 - 29 mm sowie Nut- und
Federbreiten von 4 - 7 mm einstell-
bar.

Nuttiefe = 8 mm
Federlänge = 7 mm

Holzprofil 1/Moulding 1



Design:

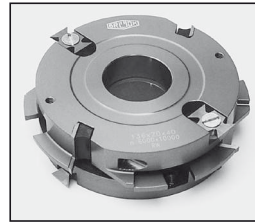
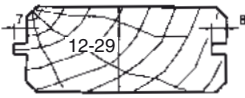
Tool made from steel (4 pcs), chip-
thickness limitation, reduced recoil.

Application:

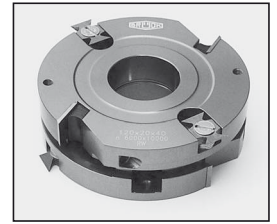
For cutting grooves and tongues,
preferably in solid wood. **Mechanical
feed.** The tool can be adjusted to suit
wood thicknesses from 12 to 29 mm
and groove and tongue widths from
4 to 7 mm with of spacing collars.

Groove depth = 8 mm
tongue length = 7 mm

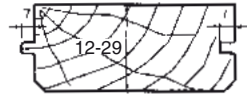
Holzprofil 2/Moulding 2



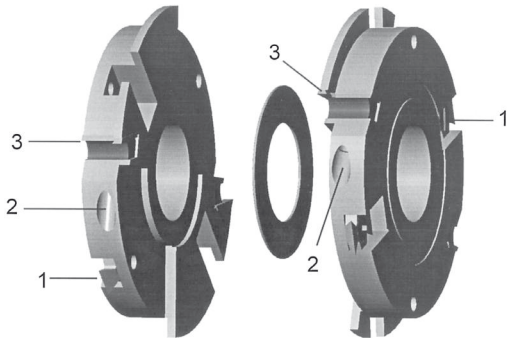
Art.-Nr./Item no. 8200



Holzprofil 3/Moulding 3



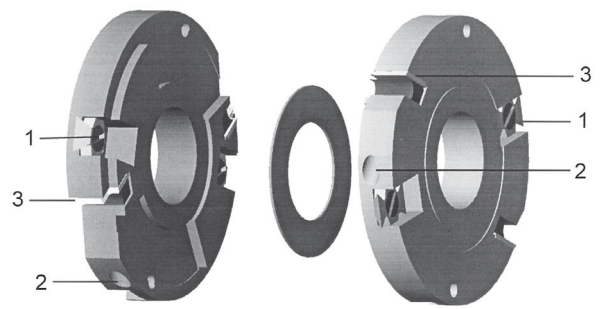
Nutfräser/Straight cutter



- 1 = Kantenmesser
- 2 = Druckschraube
- 3 = Profilplatte

- 1 = Chamfering
blade
- 2 = Pressure screw
- 3 = Profiling blade

Federfräser/Tonguing cutter



1 = Kantenmesser/Chamfering blade 2 = Druckschraube/Pressure screw 3 = Profilplatte/Profiling blade

Artikel-Nr. item no.	Bezeichnung Description
8200	WP-Nut- und Federfräser-Garnitur (4-teilig) kpl. mit Fasekantenmessern und Zwischenringen - bestehend aus: WP-Nutfräser 136 x 15 x 40 mm Z 2 + 2 Fasekantenmesser WP-Federfräser 120 x 15 x 40 mm Z 2 + 2 Fasekantenmesser Grooving and tonguing cutter set with interchangeable blades (4 pcs) with chamfering blade and spacing collars, comprising: Straight cutter with profile blades 136 x 15 x 40 mm Z 2 + 2 chamfering blades Tonguing cutter with profile blades 120 x 15 x 40 mm Z 2 + 2 chamfering blades

Ersatz Wechselplatten

Replacement blades

Artikel-Nr. item no.	Bezeichnung Description
82001	HW-Profilplatte f. Nutfräser - links/Tungsten carbide profiling blade for straight cutter - left hand
82002	HW-Profilplatte f. Nutfräser - rechts/Tungsten carbide profiling blade for straight cutter - right hand
82003	HW-Profilplatte f. Federfräser - links/Tungsten carbide profiling blade for tonguing cutter - left hand
82004	HW-Profilplatte f. Federfräser - rechts/Tungsten carbide profiling blade for tonguing cutter - right hand
82005	HW-Fasekantenmesser - 45°/Tungsten carbide chamfering blade - 45°

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Konterprofiler



MAN

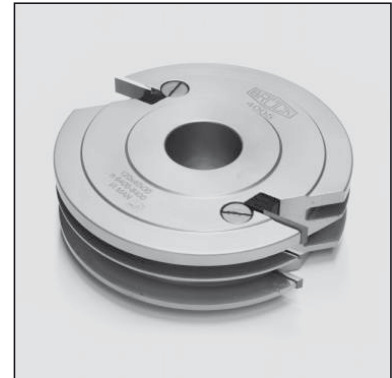
Counter profile cutter with interchangeable blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall mit 2 HW-Profilplatten, mit Profil 1 bestückt. Spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Design:

Tool made from light metal with high tensile strength with 2 tungsten carbide profiling blades. Chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. Fit with profile 1.



Art.-Nr./Item no. 4005

Anwendung:

Zur Herstellung von Rahmenverbindungen an **Möbeltüren** und **Kassetten** in Hart- und Weichhölzern.

Bearbeitung von Konter- und Längsprofil durch Höhenverstellung.

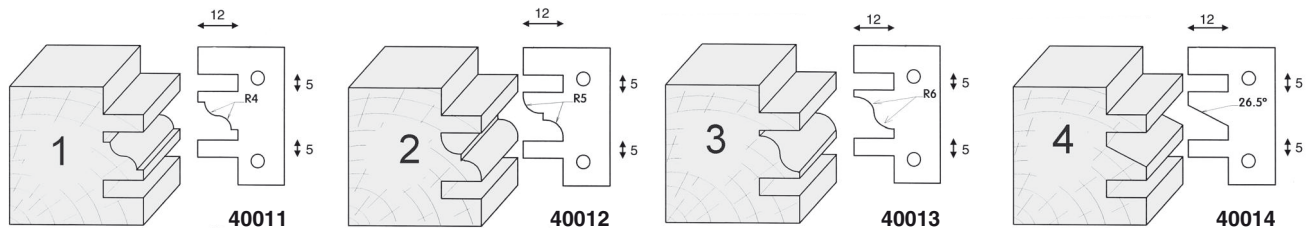
Holzstärke: 19 - 24 mm

Application:

For furniture door- frame connections in hand- and softwood.

For cutting profiles and counter mouldings by height adjustment.

Wood thickness: 19 - 24 mm



Alle Profile in Konterprofiler 4005 einsetzbar!

Falls ein anderes Profil eingebaut werden soll, bitte bei der Bestellung angeben !

1. Konterprofil
Counter profile



2. Längsprofil
Longitudinal profile



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹	Profil Profile
4005	WP-Konterprofiler/Counter profil cutter	120 x 40 x 30	2	6.400 - 10.000	1

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Profil Profile
40011	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	1
40012	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	2
40013	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	3
40014	HW-Profilplatte/Tungsten carbide profiling blade	4

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Wechselplatten-Konterprofil-Fräser-Garnitur

Counter profiler cutter with interchangeable blades



MAN

Ausführung:

Fräasersatz 3-teilig, Profilfräser und Abdeckscheiben aus hochfestem Leichtmetall, Verstellnuten aus Stahl, spanndickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten. Bestückt mit HW-Profilplatten. Garnitur ist **bestückt mit Profil 1**, oder wahlweise auch mit Profil 2 - 5, komplett verpackt mit Abdeckscheiben und Zwischenringen.

Anwendung:

Zur Herstellung von Längs- und Konterprofilierung an **Möbel- und Zimmertüren**, Rahmenverbindung mit Nut-/Feder-Verbindung oder für Glasfalz. Vorzugsweise für Massivholz (Hart- und Weichhölzer) oder Plattenmaterial (z. B. MDF).

Mit dem gleichen Grundwerkzeug lassen sich **5 verschiedene Profile** herstellen.

Profiltiefe = 16 mm
für Holzstärke 22 - 48 mm

Design:

3-pieces cutter set, profile cutter and cover disc made of light metal with high tensile strength, adjustable grooving cutter made of steel. Chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. Set is fit with **profile 1** or alternatively with profile 2 - 5. Set comes with cover discs and spacers.

Application:

To produce longitudinal and counter profiles for frame connections on **furniture and room doors**. Preferable for solid woods (hard- and softwoods) or boards.

You can produce **5 different profiles** with one tool.

Profile depth = 16 mm
for wood thickness 22 - 48 mm



Art.-Nr./Item no. 4300

Profilmöglichkeiten siehe die nächste Seite!

Profile drawings, see the next page!

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Z	n/min ⁻¹
4300	WP-Konterprofiler / Counter profiler	142 x 55 x 30	2	5.600 - 9.500

Ersatz-Wechselplatten

Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessungen mm Dimensions mm	Profil Profile
43001	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	1 A
43002	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	1 B
43003	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	2 A
43004	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	2 B
43005	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	3 A
43006	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	3 B
43007	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	4 A
43008	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	4 B
43009	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	5 A
43010	HW-Profilmesser/TC profile blade	25 x 30 x 2,0	5 B
01014142	HW-Wendeplatte/TC interchangeable Blade	14 x 14 x 2,0	
22076012	HW-Wendeplatte/TC interchangeable Blade	7,65 x 12 x 1,5	

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

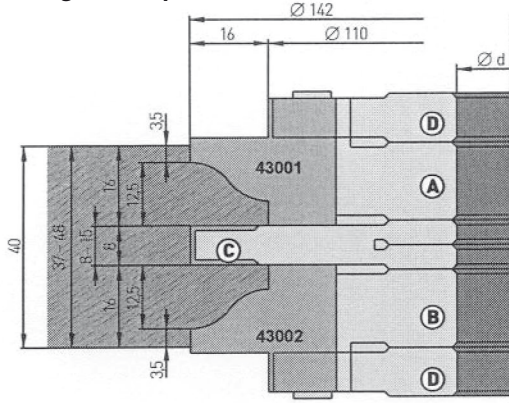
Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

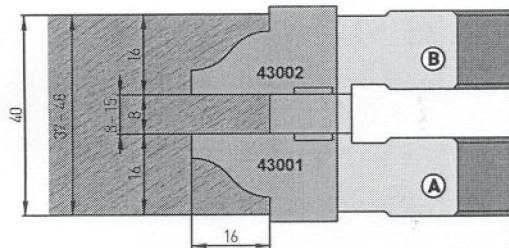
Wechselplatten-Konterprofilfräser Nr. 4300 - Profilbeispiele

Profil 1

Längsprofil - doppelseitig
Longitudinal profile - double sided

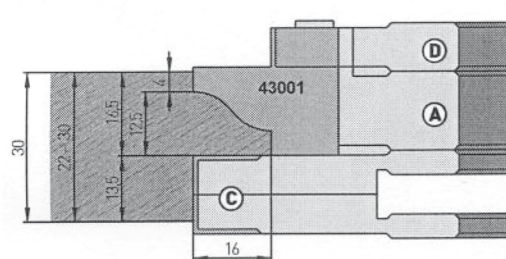


Konterprofil - doppelseitig
Counter profile - double sided



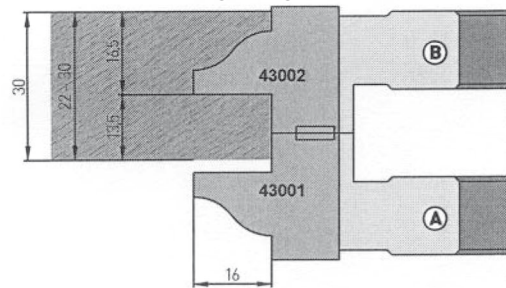
Längsprofil - Glasfalz

Longitudinal profile - glazing rebate

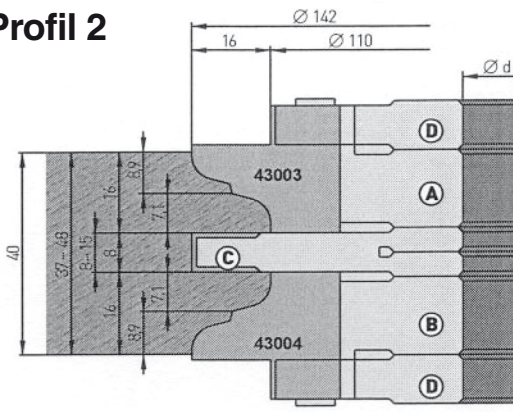


Konterprofil - Glasfalz

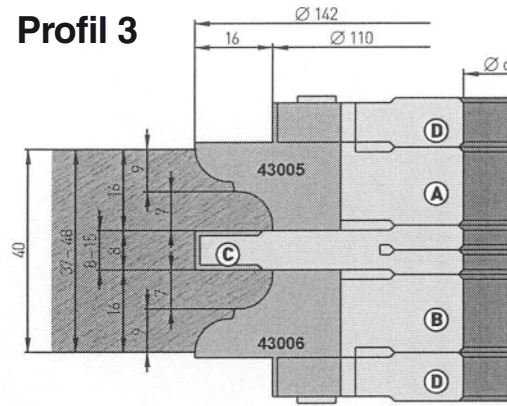
Counter profile - glazing rebate



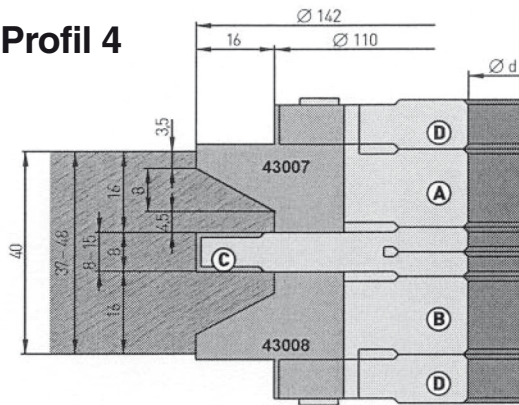
Profil 2



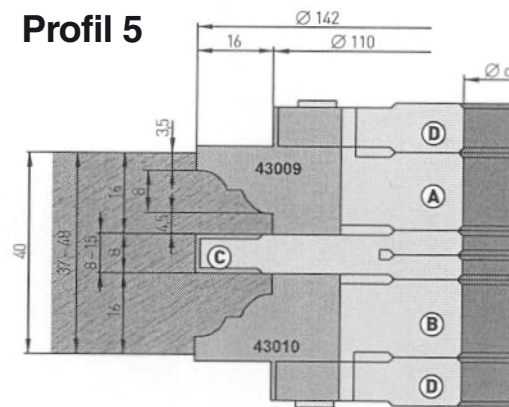
Profil 3



Profil 4



Profil 5



Wechselplatten-Konterprofilfräser Z 2 „DEUTSCHER STAB“ Counter profile cutter with interchangeable blades Z 2 "DEUTSCHER STAB"



MAN

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, Grundausrüstung 3-teilig, bestückt mit HW-Profilplatten und HW-Wendeplatten, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschub.

Anwendung:

Zum Fräsen von Konterprofilen in Ausführung „Deutscher Stab“ für **Möbeltüren** mit halboffenem oder offenem Falz oder für **Zimmertüren** mit 10 mm Nut-/Feder (in Grundausrüstung mit 2 Arbeitsgängen)

Geeignet für die Bearbeitung von Massivholz (Hart- und Weichhölzer)

Durch **Ergänzungssegment** erweiterbar zur Fertigung von **Zimmertüren in jeweils 1 Arbeitsgang**, sowie zur Fertigung von **Haustüren**.

Design:

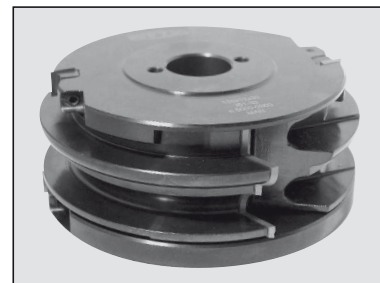
Tool body made from steel, basic cutter consists of 3-pieces, fit with TC-profiling blades and TC-rev. blades, chip thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed.

Application:

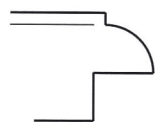
With basic cutter working in 2 steps, to produce frame connections (profile "Deutscher Stab") for **furniture doors** in 2 different styles or for **room doors** with 10 mm groove and tongue.

Suitable for hard- and soft woods.

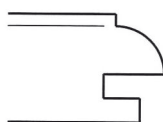
By using the **additional segment**, also suitable to produce **room doors in 1 step and house doors**.



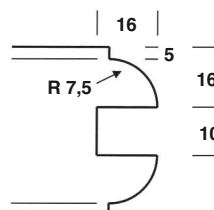
Art.-Nr./Item no. 4350



Profil mit offenem Falz



Profil mit halboffenem Falz



doppelseitiges Profil
(mit Grundausrüstung
= 2 Arbeitsgänge)

double sided profile
(with basic cutter = 2 steps)

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm	Z	n/min ⁻¹
4350	WP-Konterprofilfräser-Garnitur best. aus: TC-Counter profiler consists of: WP-Profilfräser (4350-1) /Profile cutter WP-Fügefräser (4350-3) /Jointing cutter WP-Fügefräser (4350-4) /Jointing cutter 1 Abdeckring /cover ring 2 Abdeckscheiben (4350-5) /cover plates	150 x 45 x 30 150 x 12 x 30 135 x 12 x 30 148 x 8 x 30 60 x 10 x 30	2 2 2	5.000 - 9.900 5.000 - 9.900 5.000 - 9.900
4351	WP-Profilfräser - Zusatzsegment (4351-2) zum Fräsen des Konter- und Längsprofils in jeweils 1 Arbeitsgang Profile cutter - additional segment (4351-2) to produce long.- and counter profile in 1 step each.	150 x 45 x 30	2	5.000 - 9.900

Ersatz-Wechselplatten Replacement parts

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Abmessung mm Dimensions mm
43501	HW-Profilplatte/TC-profiling blade	45 x 27 x 2,0
43511	HW-Profilplatte für Profil-Zusatzsegment TC-profiling blade for additional segment	45 x 27 x 2,0
01012012	HW-Wendeplatte/TC-interchangeable blade	12 x 12 x 1,5

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Verpackungseinheit für Ersatzplatten: 4 Stück

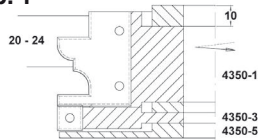
Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Packing quantities for replacement blades: 4 pcs

Profilmöglichkeiten mit Grundausstattung Nr. 4350 Profile possibilities with basic cutter no. 4350

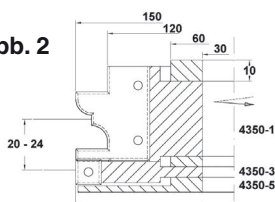
Profil mit offenem Falz
Profile with open rebate

Abb. 1



Konterprofil
Counter profile

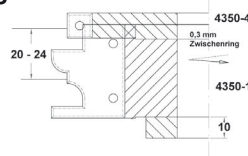
Abb. 2



Längsprofil
Longitudinal profile

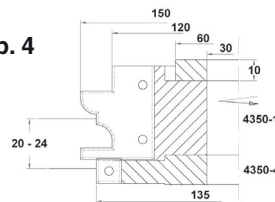
Profil mit halboffenem Falz
Profile with half open rebate

Abb. 3



Konterprofil
Counter profile

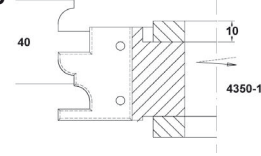
Abb. 4



Längsprofil
Longitudinal profile

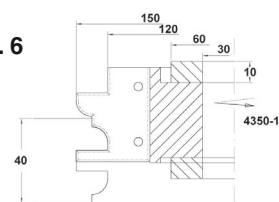
doppelseitiges Profil
double sided profile

Abb. 5



⊗ - Konterprofil
⊗ - Counter

Abb. 6

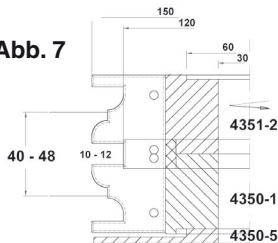


Längsprofil ⊗
Longitudinal profile ⊗

Profilmöglichkeiten mit Grundausstattung Nr. 4350 und Zusatzsegment Nr. 4351

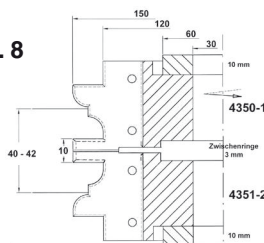
Profile possibilities with basic cutter no. 4350 and additional cutter no. 4351

Abb. 7



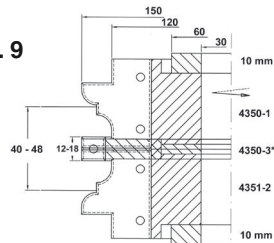
**Innentüren -
doppelseitiges Profil ** -
Konterprofil**
**Room doors -
double sided profile
Counter profile**

Abb. 8



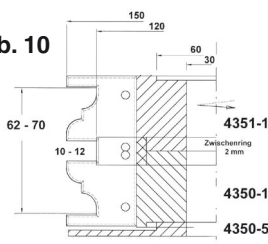
Längsprofil - Nut 10 mm *
**Longitudinal profile -
groove 10 mm ***

Abb. 9



**Längsprofil -
Nut 12-18 mm ***
**Longitudinal profile -
groove 12-18 mm ***

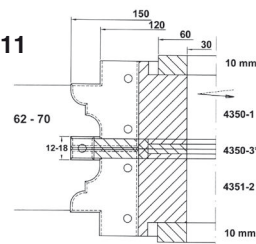
Abb. 10



Haustüren - doppelseitiges Profil ** - Konterprofil
House doors - double sided profile ** - Counter profile

* without cutter 4350-3 =
groove height 10 mm
** with cutter 4350-3 =
groove height 12-18 mm

Abb. 11



Längsprofil **
Longitudinal profile **

⊗ mit der Grundausstattung wird dieses Profil jeweils in 2 Arbeitsgängen gefräst.

** mit dem kompl. Werkzeugsatz sind diese Profile jeweils mit einem Arbeitsgang möglich.

⊗ these profiles are produced with basic cutter in two steps.

** these profiles are produced with complete cutter set (4350 + 4351) in one step.

UNIVERSAL-Profilmesserkopf



UNIVERSAL head for profiling blades

Ausführung:

Werkzeugkörper aus Stahl, spandickenbegrenzt, rückschlagarm, vorzugsweise für Handvorschubarbeiten.

Formschlüssige Messer- und Abweiserbefestigung auf konstanten Flugkreis.

Grundwerkzeug wird mit Falzmesser in SP-Stahl bestückt geliefert!

Design:

Universal head for profiling blades, chip-thickness limitation, reduced recoil, preferably for manual feed. Tool made from steel. Positive blade and deflector fastening with constant cutting circle. Profiling blades with lateral set-off.



Art.-Nr./Item no. 3910

Anwendung:

Vorwiegend zum Profilieren von Weich- und Harthölzern (Vollholz unverleimt).

Profilmesser mit den jeweils zugeordneten Abweiserplatten sind stets paarweise einzusetzen.

Abb. der lieferbaren Profile siehe folgende Seiten.

Application:

Preferably for soft- and hardwood (unglued solid wood).

Profiling blades and the corresponding deflectors to be used in pairs.

Illustrations of the available profiles, see on following pages.

Artikel-Nr. Item no.	Abmessung mm Dimensions mm D/D B/W d/b	Ausführung Quality	Z	n/min ⁻¹
3910	114 x 40/50 x 30	Stahl/Steel	2	5.100 - 7.900
3930	110 x 60/80 x 30	Stahl/Steel	2	4.200 - 6.000

Standard UNI-Profilmesser

Standard UNI-profiling blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Profil-Nr. Profil no.
HS-Ausführung/High speed steel design		
36300 - 36477	UNI-Profilmesser 40 x 4 mm/UNI profiling blade 40 x 4 mm	0 - 177
36500 - 36576	UNI-Profilmesser 50 x 4 mm/UNI profiling blade 50 x 4 mm	500 - 576
62000 - 62021	UNI-Profilmesser 60 x 5,5 mm/UNI profiling blade 60 x 5,5 mm	6000 - 6021
80001 - 80004	UNI-Profilmesser 80 x 5,5 mm/UNI profiling blade 80 x 5,5 mm	8001 - 8004

Abweiser/Deflectors

3700 - 37177	Abweiser 38 mm/Deflectors 38 mm	0 - 177
39500 - 39576	Abweiser 48 mm/Deflectors 48 mm	500 - 576
61000A - 61021A	Abweiser 58 mm/Deflectors 58 mm	6000 - 6021
81001 - 81004	Abweiser 78 mm/Deflectors 78 mm	8001 - 8004

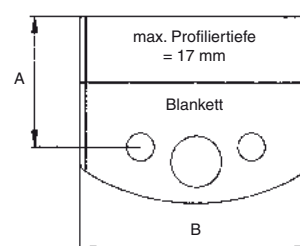
Blanketts UNI-Profilmesser

Blanks UNI-profiling blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	max. Profiltiefe max. tread depth	B mm
36900	Blankett 40 x 4 mm - HS/Blank 40 x 4 mm - HS	17	40
37999	Blankett 38 x 4 mm - Abweiser/Blank 38 x 4 mm - deflector	17	38
36903	Blankett 50 x 4 mm - HS/Blank 50 x 4 mm - HS	17	50
37306	Blankett 48 x 4 mm - Abweiser/Blank 48 x 4 mm - deflector	17	48
62500	Blankett 60 x 5,5 mm - HS/Blank 60 x 5,5 mm - HS	27	60
61500	Blankett 58 x 5,3 mm - Abweiser/Blank 58 x 5,3 mm - deflector	27	58
80500	Blankett 80 x 5,5 mm - HS/Blank 80 x 5,5 mm - HS	27	80
81500	Blankett 78 x 5,3 mm - Abweiser/Blank 80 x 5,3 mm - deflector	27	78

Alle Standard-Profile und Sonder-Profile 40 + 50 mm auch in
HARTMETALL (HW)-Qualität
als MULTI-PROFIL-System lieferbar!

All standard-profiles and special-profiles 40 + 50 mm also available as
MULTI-PROFIL-System in
TUNGSTEN-CARBIDE (TC)-quality



- Sonderprofile nach Zeichnung oder Holzmuster - auf Anfrage!
- Special profiles to drawing or sample upon request!
- Sonderprofil - Profilgruppen siehe Seite 3.45
- Profile categories applicable to special profiles: please see page 3.45
- Abgabe der Standard- und Sonderprofile immer satzweise
- All standard and special profiles only available in pairs

MULTI-PROFIL System

40 mm („EURO-System“-kompatibel)
40 mm (compatible with EURO-system)



MAN

Ausführung:

Das **MULTI-PROFIL**-Messer-System besteht aus jeweils profilierter Trägerplatte + profilierter Schneidplatte (HW-Qualität) + profilierter Abweiserplatte.
Achtung: lt. BG-Vorschrift erfolgt Abgabe stets satzweise bzw. paarweise!!
Das System ist im eingebauten Zustand form- und kraftschlüssig, rückschlagarm, in Verbindung mit Abweiserplatten für Handvorschubarbeiten, ansonsten jedoch auch für mech. Vorschub und CNC-Einsatz geeignet.
Alle Schneidplatten sind grundsätzlich seitlich hinterschleifen!

Das Messer-System passt ohne Änderungen in alle handelsübliche UNI-Profil-Messerköpfe „Euro-System“!

Anwendung:

Vorwiegend zum Profilieren von Abrasivstoffen wie Corian, MDF, Multiplex und anderen Verbundstoffen/Leimhölzern geeignet.

Design:

The **MULTI-PROFILING** system consists of a profiled blade holder + profiled blade (TC) each.

Attention: Blades and deflectors have to be used in pairs !!
This system has a form- and force-locked tension, reduced recoil, in combination with deflectors preferably for manual feed. Otherwise also usable for mec. feed and operation on CNC machines.

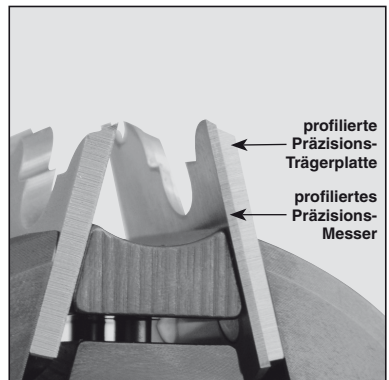
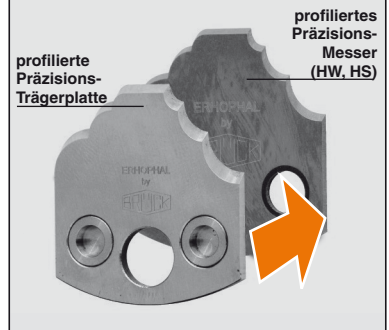
All blades have a laterally relief-ground.

This system is usable for all customary UNIVERSAL cutter heads, „EURO-system“, without any changes.

Application:

Mainly used for profiling abrasive materials like Corian, MDF, Multiplex, other boards or glued woods.

DAS SYSTEM:



Standard UNI-Profilmesser
Standard UNI profiling blades

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Profil-Nr. profile no.
35000HW - 35131HW	Profil-Messer HW-Qualität/profiling blade TC-quality	0 - 131
37000TP - 37131TP	Profil-Trägerplatten/profile blade holder	0 - 131
3700 - 37131	Profil-Abweiser/profile deflector	0 - 131
35000HWS - 35131HWS	Kompl. HW -Profilmessersatz best. aus: 2 Messern, 2 Trägerplatten und 2 Abweisern Complete TC -profile blade set consists of: 2 blades, 2 blade holders and 2 deflectors	0 - 131

Blanketts UNI-Profilmesser
Blanks UNI profiling blades

35900HWS	HW-Messersatz-Blanketts/TC-blade set blanks (je 2x Messer & Trägerplatten)/(2x blades & blade holder each)	
----------	---	--

Sonderprofile/Special Profiles

Artikel-Nr./Item no. HW-Qualität/TC-quality	Profilgruppe profile category
--	----------------------------------

A) kompl. Satz bestehend aus: jeweils 2 Messern, 2 Trägerplatten und 2 Abweisern
A) complete set consists of: 2 blades, 2 blade holders and 2 deflectors each

35001HWS-SO	1
35002HWS-SO	2
35003HWS-SO	3

B) Nachbestellung pro Paar Ersatzmesser
B) repeat order/price for one pair replacement blades

35001HW-SO	1
35002HW-SO	2
35003HW-SO	3

MULTI-PROFIL System 50 mm („EURO-System“-kompatibel) 50 mm (compatible with EURO-system)



MAN

Ausführung:

Das **MULTI-PROFIL**-Messer-System besteht aus jeweils profilierter Trägerplatte + profilierter Schneidplatte (HW-Qualität) + profilierter Abweiserplatte.

Achtung: lt. BG-Vorschrift erfolgt Abgabe stets satzweise bzw. paarweise!!

Das System ist im eingebauten Zustand form- und kraftschlüssig, rückschlagarm, in Verbindung mit Abweiserplatten für Handvorschubarbeiten, ansonsten jedoch auch für mech. Vorschub und CNC-Einsatz geeignet.

Alle Schneidplatten sind grundsätzlich seitlich hinterschliften!

Das Messer-System passt ohne Änderungen in alle handelsübliche UNI-Profil-Messerköpfe „Euro-System“!

Anwendung:

Vorwiegend zum Profilieren von Abrasivstoffen wie Corian, MDF, Multiplex und anderen Verbundstoffen/Leimhölzern geeignet.

Design:

The **MULTI-PROFILING** system consists of a profiled blade holder + profiled blade (TC) each.

Attention: Blades and deflectors have to be used in pairs !!

This system has a form- and force-locked tension, reduced recoil, in combination with deflectors preferably for manual feed. Otherwise also usable for mec. feed and operation on CNC machines.

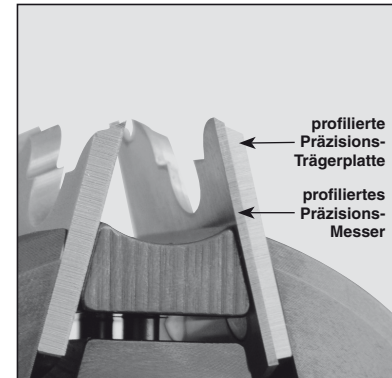
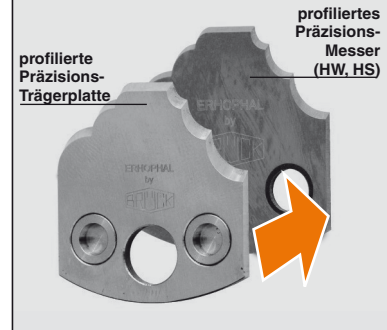
All blades have a laterally relief-ground.

This system is usable for all customary UNIVERSAL cutter heads, „EURO-system“, without any changes.

Application:

Mainly used for profiling abrasive materials like Corian, MDF, Multiplex, other boards or glued woods.

DAS SYSTEM:



Standard UNI-Profilmesser Standard UNI profiling blades

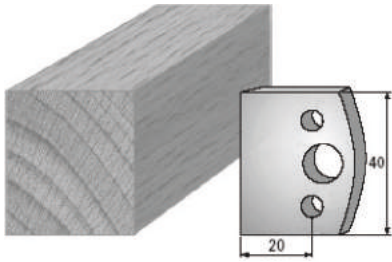
Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Profil-Nr. profile no.
38500HW - 38580HW	Profil-Messer HW-Qualität/profiling blade TC-quality	0 - 80
37500TP - 37580TP	Profil-Trägerplatten/profile blade holder	0 - 80
39500 - 39580	Profil-Abweiser/profile deflector	0 - 80
38500HWS - 38580HWS	Kompl. HW-Profilmessersatz best. aus: 2 Messern, 2 Trägerplatten und 2 Abweisern Complete TC-profile blade set consists of: 2 blades, 2 blade holders and 2 deflectors	0 - 80

Blanketts UNI-Profilmesser Blanks UNI profiling blades

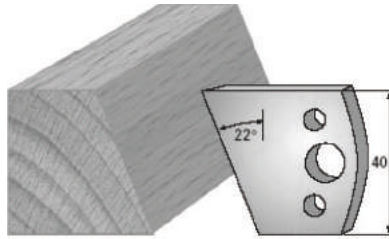
35903HWS	HW-Messersatz-Blanketts/TC-blade set blanks (je 2x Messer & Trägerplatten)/(2x blades & blade holder each)	
----------	---	--

Sonderprofile/Special Profiles

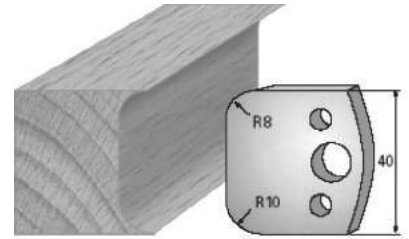
Profilgruppe profile category	Artikel-Nr./Item no. HW-Qualität/TC-quality
A) kompl. Satz bestehend aus: jeweils 2 Messern, 2 Trägerplatten und 2 Abweisern A) complete set consists of: 2 blades, 2 blade holders and 2 deflectors each	
1	38501HWS-SO
2	38502HWS-SO
3	38503HWS-SO
B) Nachbestellung pro Paar Ersatzmesser B) repeat order/price for one pair replacement blades	
1	38501HW-SO
2	38502HW-SO
3	38503HW-SO



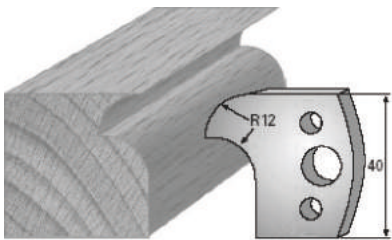
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36300
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3700



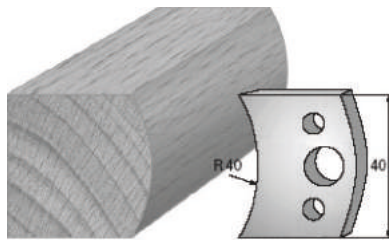
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36301
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3701



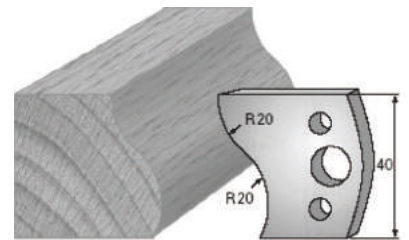
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36303
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3703



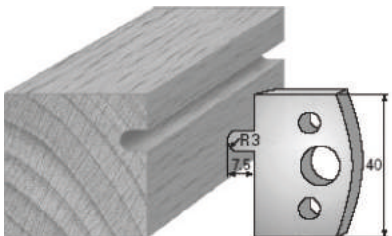
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36305
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3705



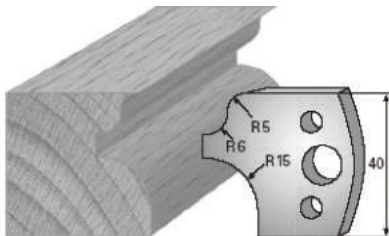
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36308
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3708



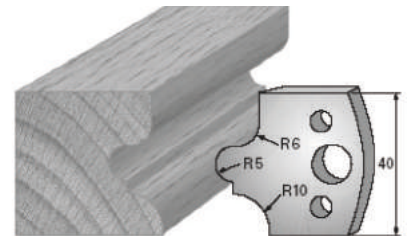
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36309
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3709



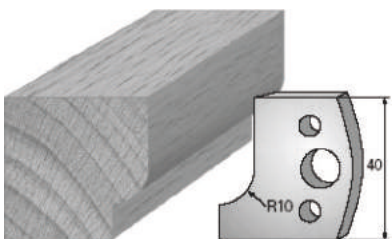
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36310
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3710



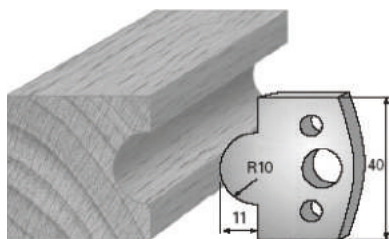
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36311
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3711



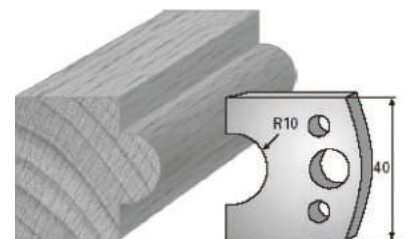
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36312
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3712



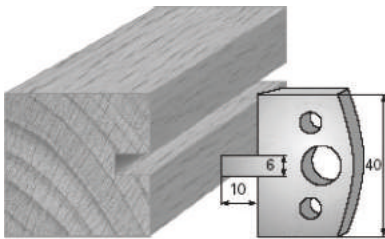
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36313
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3713



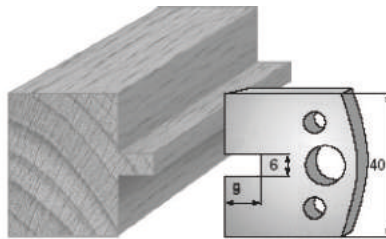
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36314
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3714



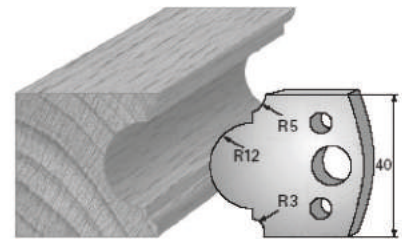
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36315
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3715



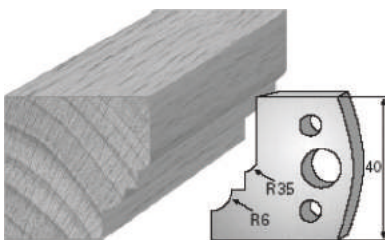
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36316
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3716



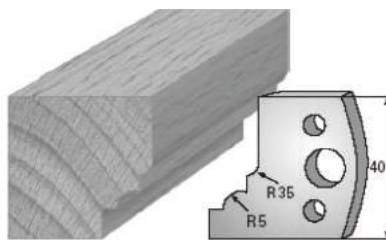
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36317
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3717



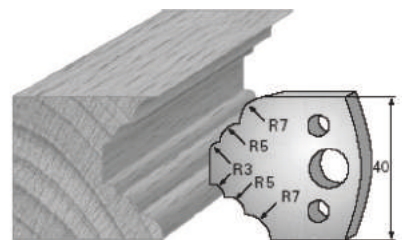
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36318
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3718



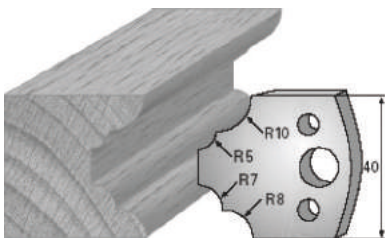
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36319
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3719



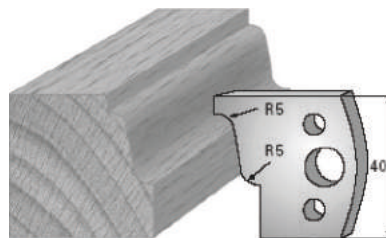
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36320
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3720



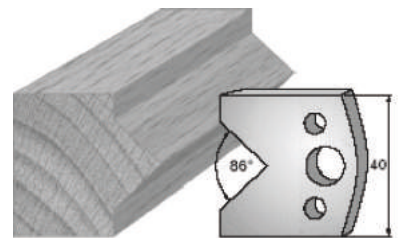
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36321
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3721



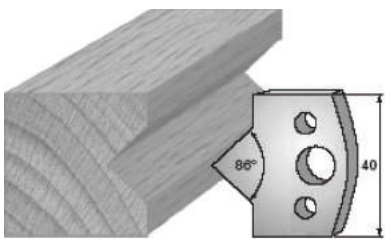
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36322
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3722



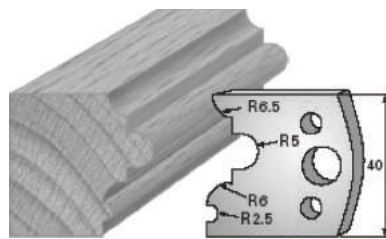
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36331
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3731



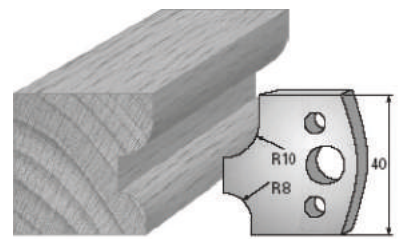
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36334
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3734



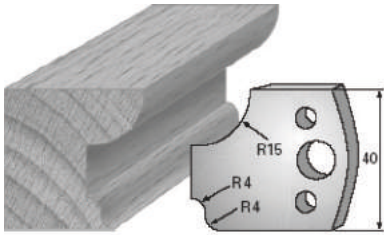
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36335
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3735



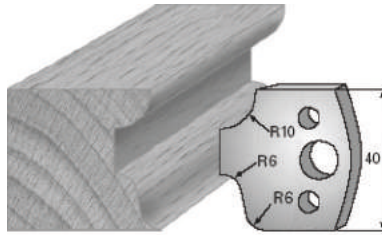
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36336
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3736



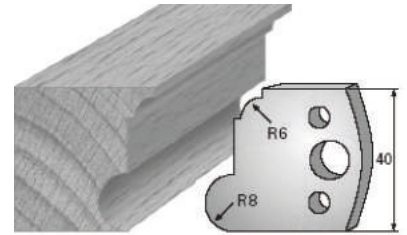
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36340
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3740



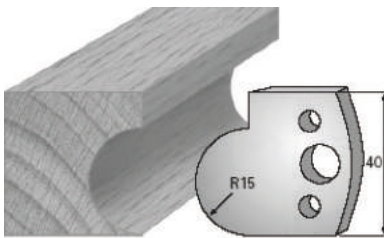
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36343
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3743



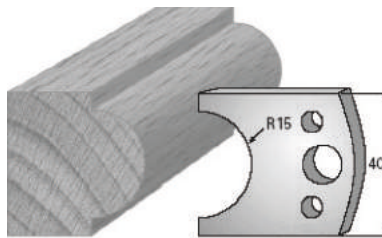
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36345
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3745



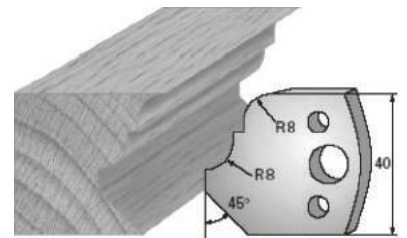
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36354
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3754



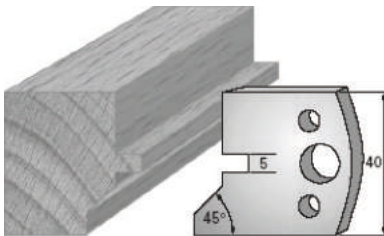
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36365
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3765



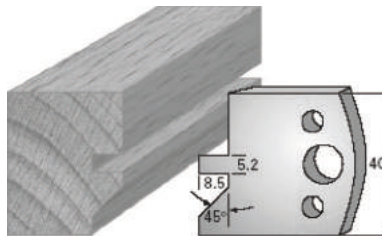
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36366
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3766



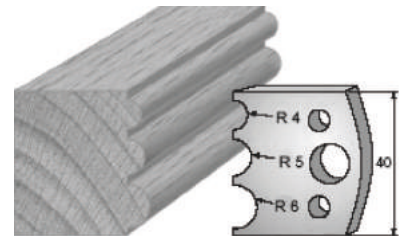
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36373
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3773



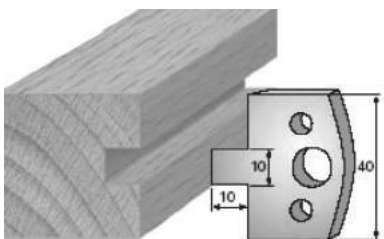
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36383
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3783



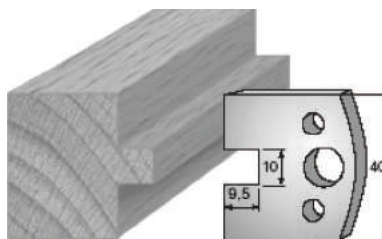
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36384
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3784



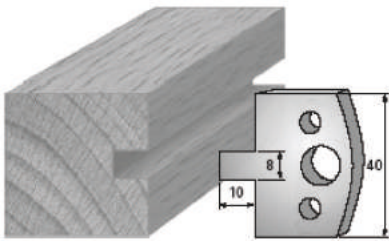
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36390
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3790



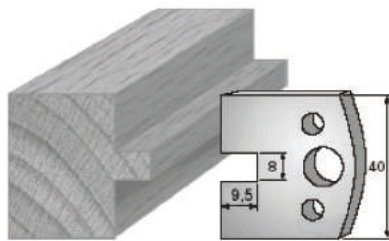
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36391
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3791



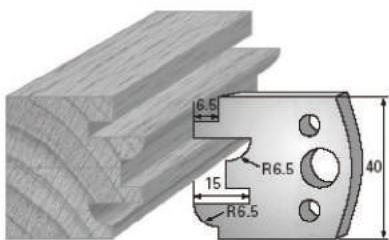
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36392
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3792



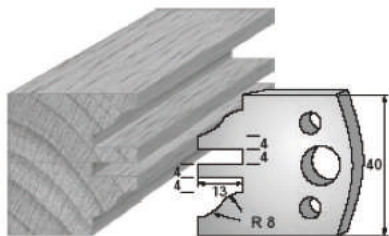
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36394
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3794



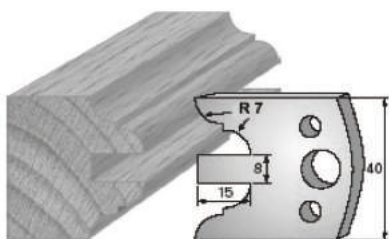
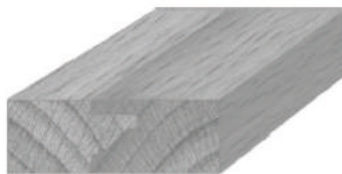
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36395
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3795



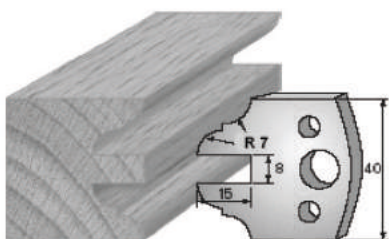
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36396
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3796



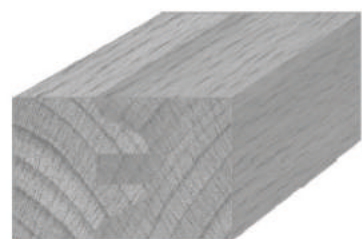
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36397
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3797

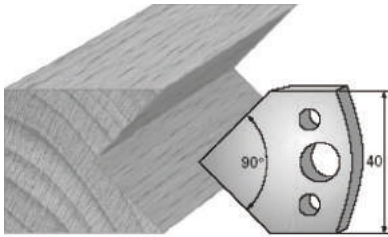


HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36398
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3798

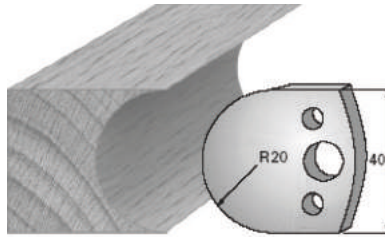


HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36399
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 3799

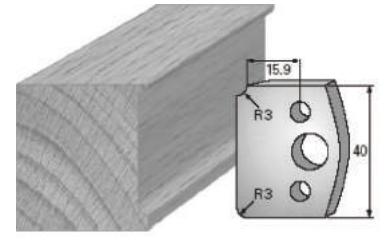




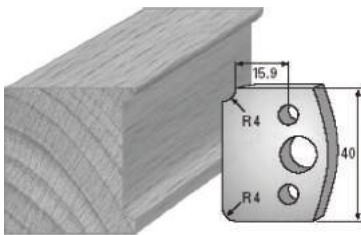
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36427
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37127



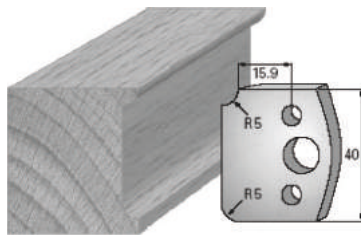
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36431
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37131



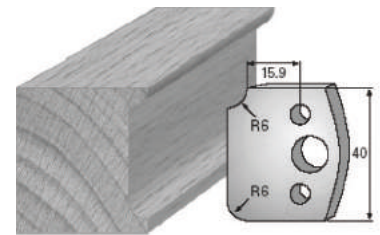
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36470
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37170



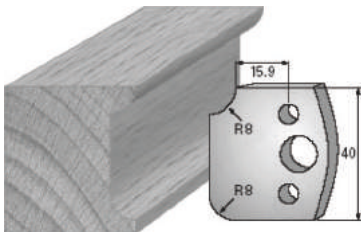
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36471
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37171



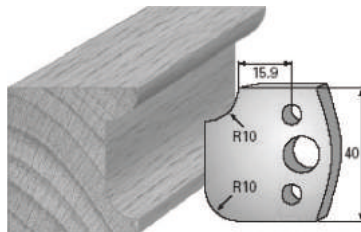
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36472
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37172



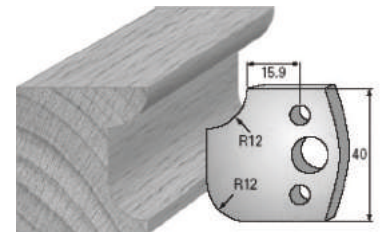
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36473
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37173



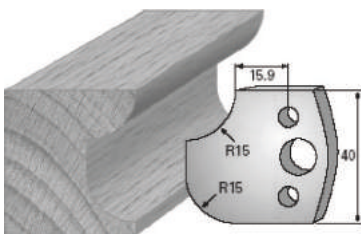
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36474
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37174



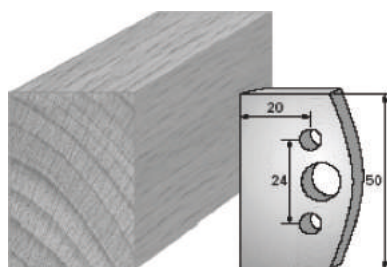
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36475
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37175



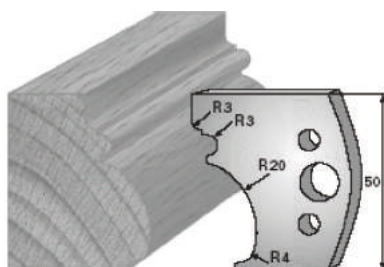
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36476
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37176



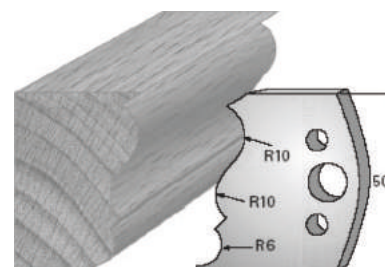
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36477
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 37177



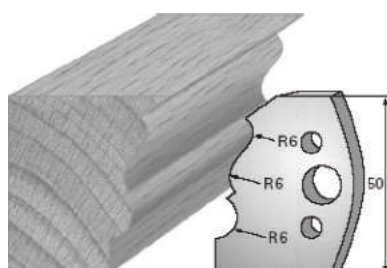
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36500
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39500



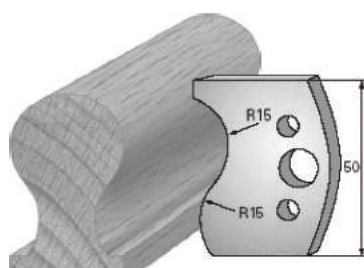
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36501
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39501



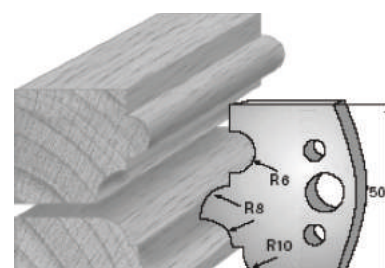
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36506
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39506



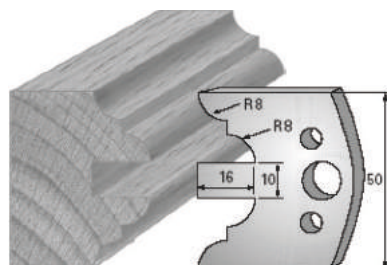
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36509
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39509



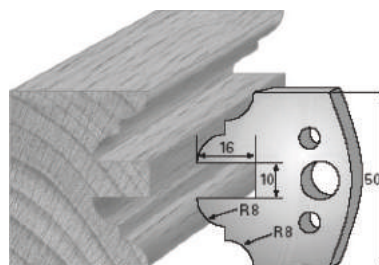
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36514
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39514



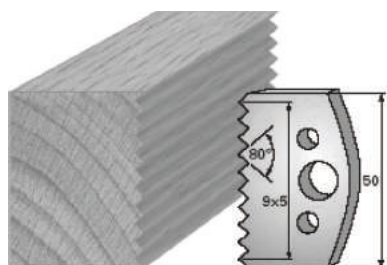
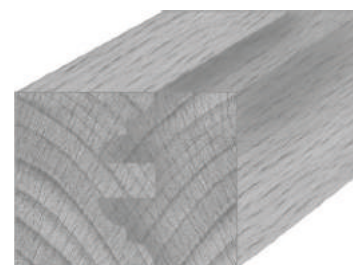
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36520
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39520



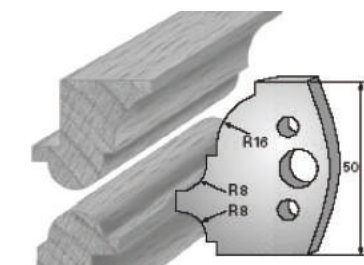
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36522
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39522



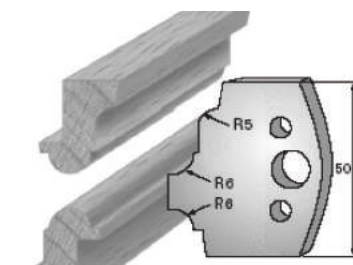
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36523
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39523



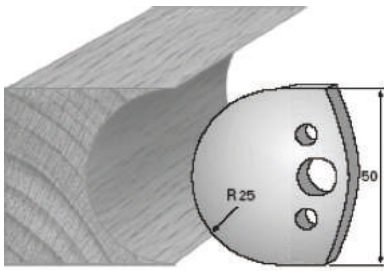
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36524
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39524



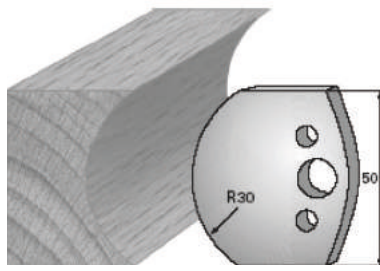
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36541
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39541



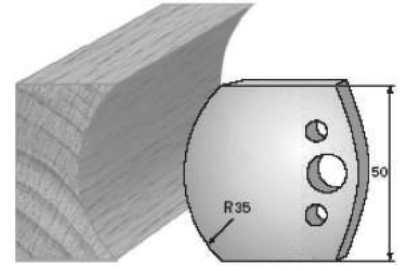
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36542
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39542



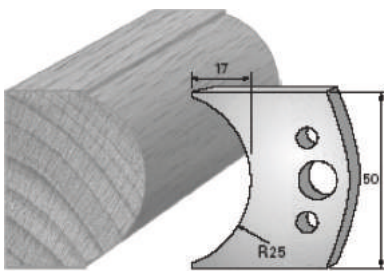
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36543
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39543



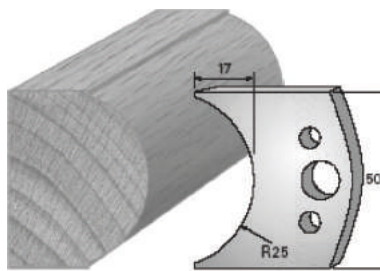
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36544
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39544



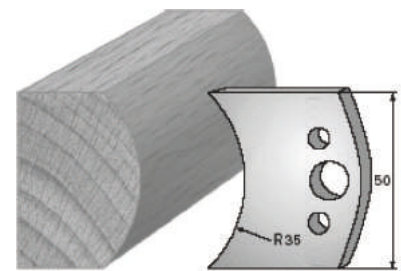
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36545
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39545



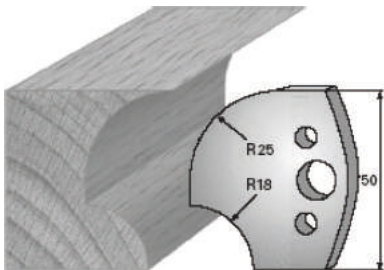
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36546
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39546



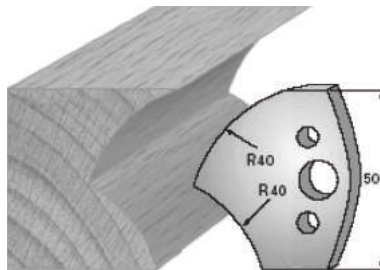
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36547
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39547



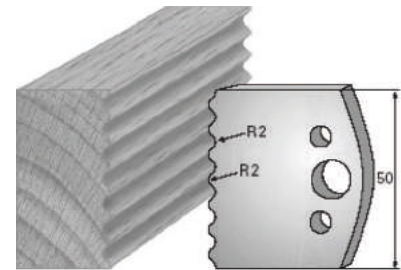
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36548
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39548



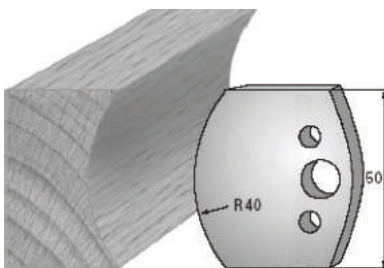
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36549
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39549



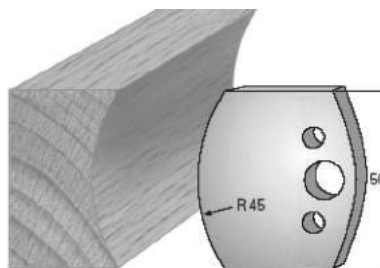
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36550
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39550



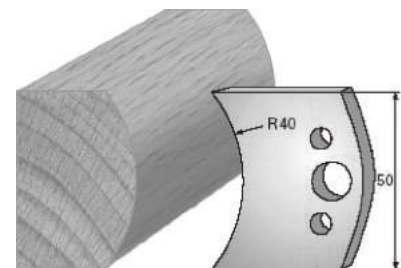
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36552
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39552



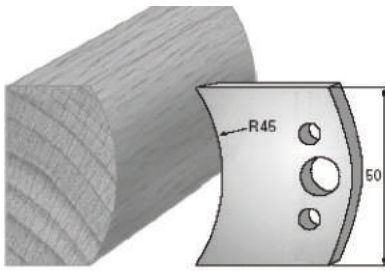
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36553
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39553



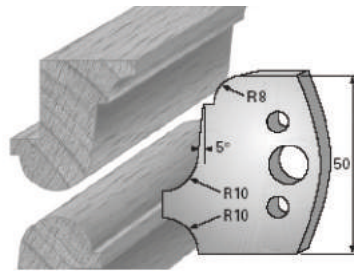
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36554
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39554



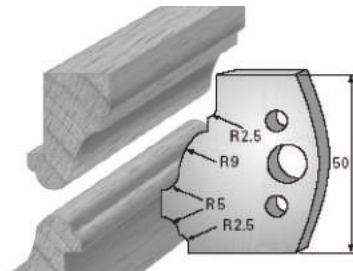
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36555
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39555



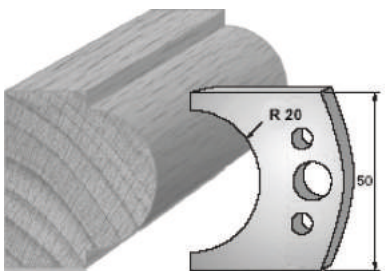
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36556
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39556



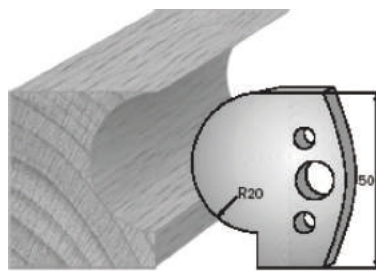
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36557
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39557



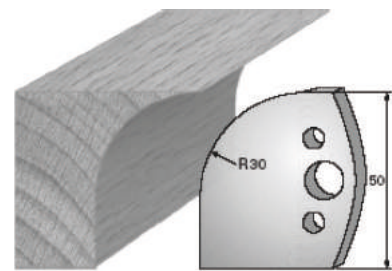
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36558
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39558



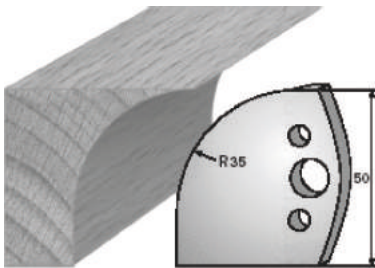
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36561
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39561



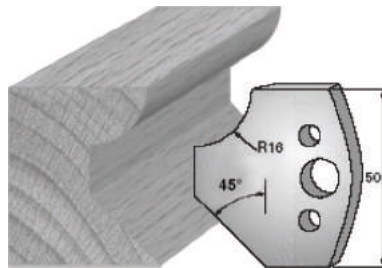
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36562
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39562



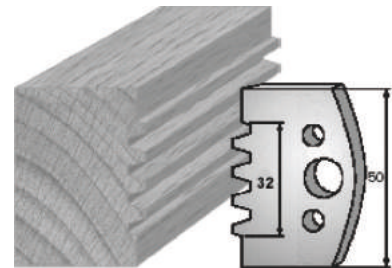
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36563
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39563



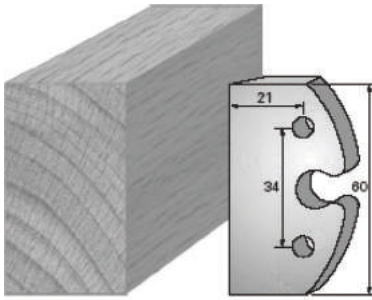
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36564
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39564



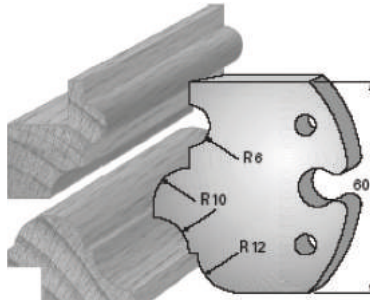
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36569
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39569



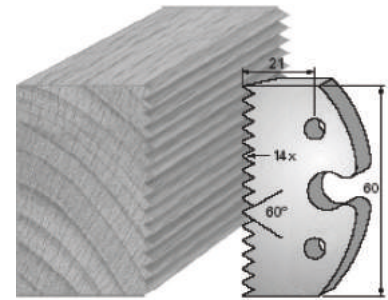
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 36576
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 39576



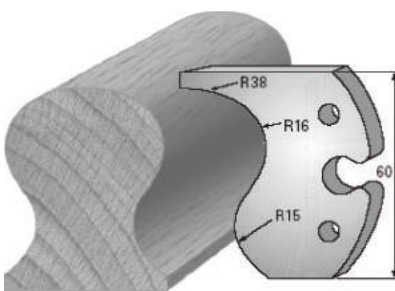
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62000
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61000A



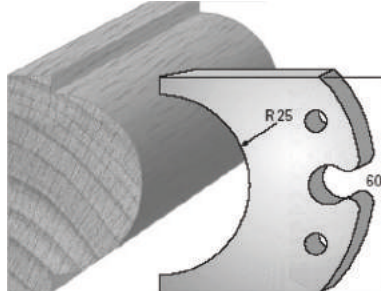
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62001
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61001A



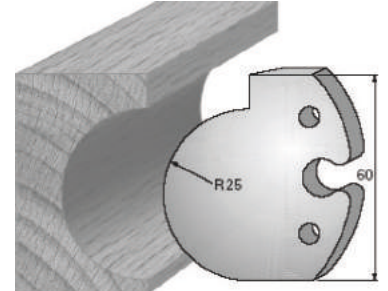
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62003
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61003A



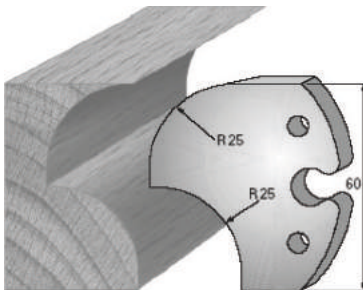
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62004
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61004A



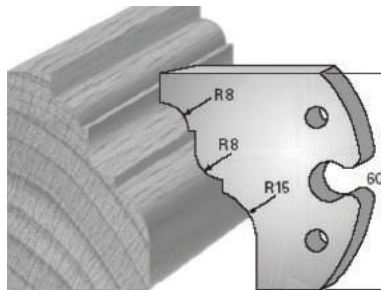
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62008
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61008A



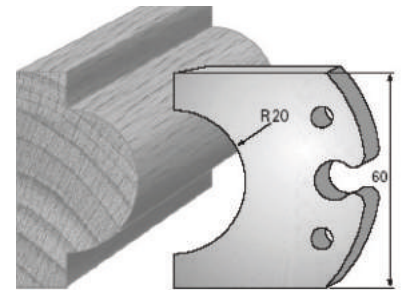
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62009
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61009A



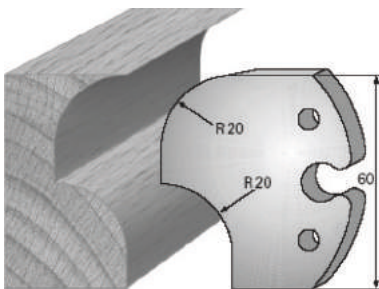
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62011
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61011A



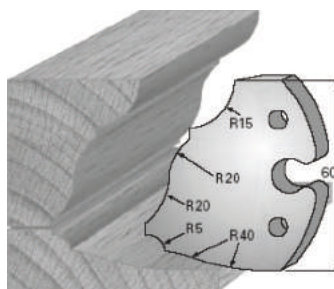
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62012
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61012A



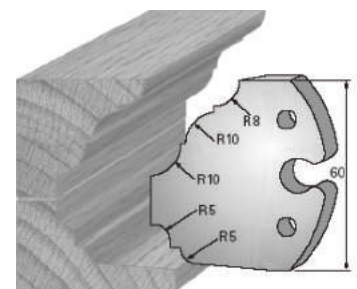
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62016
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61016A



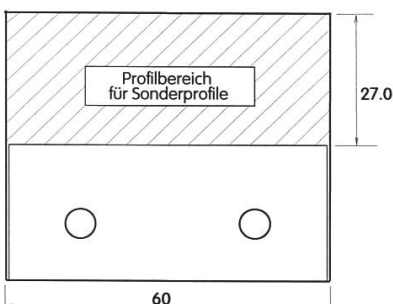
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62019
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61019A



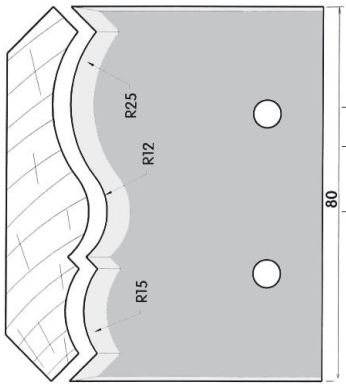
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62020
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61020A



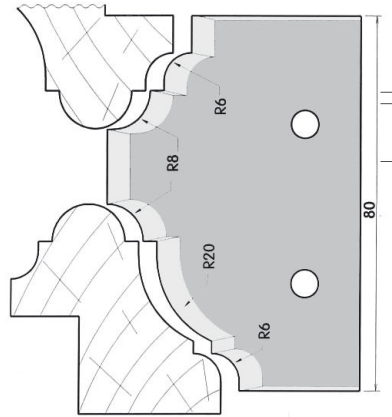
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62021
 Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 61021A



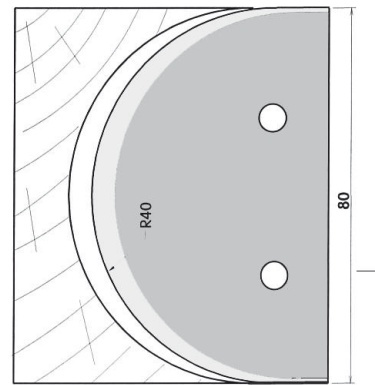
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 62500
 Abweiser Blankett/Deflector Blank = Art.-Nr./Item no. 61500



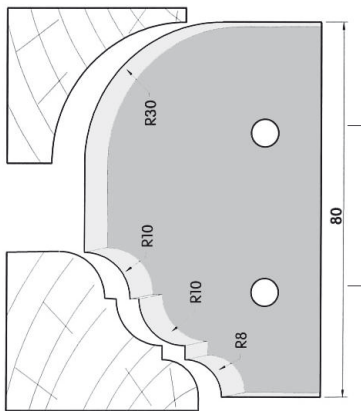
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 80001
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 81001



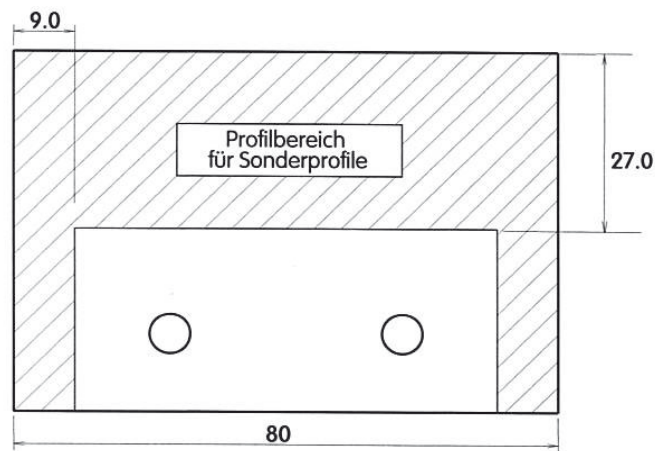
HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 80002
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 81002



HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 80003
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 81003



HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 80004
Abweiser/Deflector = Art.-Nr./Item no. 81004



HS-Messer/Blade = Art.-Nr./Item no. 80500
Abweiser Blankett/Deflector Blank = Art.-Nr./Item no. 81500

UNI-Profilmesser Blanketts + Sonderprofile HS

UNI profiling blades blanks + special profiles high-speed steel

Bezeichnung Description	Messer/Blade Art.Nr. Item no.	Abweiser/Deflector Art.Nr. Item no.	kpl. Satz**/cpl. set*** Art.Nr. Item no.
----------------------------	-------------------------------------	---	--

UNI-Profil 40 x 4 mm/UNI profiles 40 x 4 mm

Blanketts - HS/Blanks - high-speed steel	36900	37999	
--	-------	-------	--

SONDERPROFILE (in HS-Qualität) - max. Profiltiefe = 17 mm/SPECIAL PROFILES (HS-quality) - max. profile depth = 17 mm

Profilgruppe I*/Profile category I*			38300
Profilgruppe II*/Profile category II*			38301
Profilgruppe III*/Profile category III*			38302

nur Messer bei Nachbestellung/pro Paar/only blades (repeat order)/pair

Profilgruppe I*/Profile category I*	36910		
Profilgruppe II*/Profile category II*	36920		
Profilgruppe III*/Profile category III*	36930		

UNI-Profil 50 x 4 mm/UNI profiles 50 x 4 mm

Blanketts - HS/Blanks - high-speed steel	36903	37306	
--	-------	-------	--

SONDERPROFILE (in HS-Qualität) - max. Profiltiefe = 17 mm/SPECIAL PROFILES (HS-quality) - max. profile depth = 17 mm

Profilgruppe I*/Profile category I*			38307
Profilgruppe II*/Profile category II*			38308
Profilgruppe III*/Profile category III*			38309

nur Messer bei Nachbestellung/pro Paar/only blades (repeat order)/pair

Profilgruppe I*/Profile category I*	36911		
Profilgruppe II*/Profile category II*	36921		
Profilgruppe III*/Profile category III*	36931		

Großprofilmesser 60 x 5,5 mm/Large profile blades 60 x 5,5 mm

Blanketts - HS/Blanks - high-speed steel	62500	61500	
--	-------	-------	--

SONDERPROFILE (in HS-Qualität) - max. Profiltiefe = 27 mm/SPECIAL PROFILES (HS-quality) - max. profile depth = 27 mm

Profilgruppe I*/Profile category I*			38310
Profilgruppe II*/Profile category II*			38311
Profilgruppe III*/Profile category III*			38312

nur Messer bei Nachbestellung/pro Paar/only blades (repeat order)/pair

Profilgruppe I*/Profile category I*	36912		
Profilgruppe II*/Profile category II*	36922		
Profilgruppe III*/Profile category III*	36932		

Großprofilmesser 80 x 5,5 mm/Large profile blades 80 x 5,5 mm

Blanketts/Blanks 80 x 5,5 mm	80500	81500	
------------------------------	-------	-------	--

SONDERPROFILE (in HS-Qualität) - max. Profiltiefe = 27 mm/SPECIAL PROFILES (HS-quality) - max. profile depth = 27 mm

Profilgruppe I*/Profile category I*			38320
Profilgruppe II*/Profile category II*			38321
Profilgruppe III*/Profile category III*			38322

nur Messer bei Nachbestellung/pro Paar/only blades (repeat order)/pair

Profilgruppe I*/Profile category I*	36914		
Profilgruppe II*/Profile category II*	36924		
Profilgruppe III*/Profile category III*	36934		

* Profilgruppe I - III siehe separate Aufstellung nächste Seite

** kpl. Satz = 2 Messer/2 Abweiser

* For profile categories I - III, see list on the next page

** complete set = 2 blades/2 deflectors

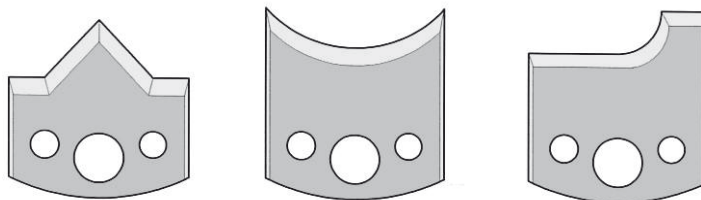
Profilgruppeneinteilung/Profile categories

Profilgruppe I

einfache und einseitig in sich hinterschliffene Profile

Profile category I

simple profiles, relief-ground on one side

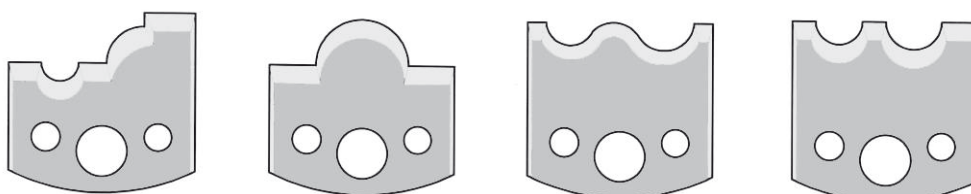


Profilgruppe II

komplizierte und beidseitig in sich hinterschliffene Profile

Profile category II

complex profiles, relief-ground on both sides

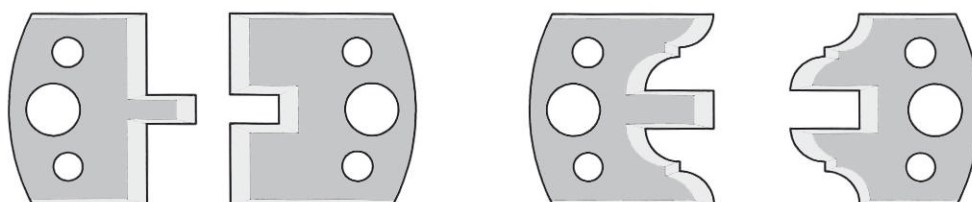


Profilgruppe III

in sich ineinander passende Profile und Konterprofile

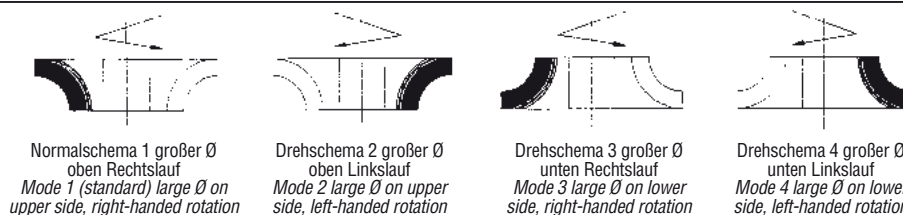
Profile category III

Matching profiles and counter profiles



Drehschema für Fräser

Cutter rotating modes



Profilmesserkopf - rückenverzahnt Head for profiling blades - serrated



Ausführung:

Sicherheits-Profilmesserkopf mit exakt formschlüssiger Messereinspannung.

Ohne Messerbestückung !

Verzahnung am Messerrücken und in der Messerauflage im Messerkopf.

Werkzeugkörper aus Stahl, für den Einsatz von 2 oder 4 Profilmesser mit 8 oder 10 mm Stärke mit Verzahnung am Messerrücken.

Beim Einsatz von nur 2 Profilmesser müssen die 2 gegenüberliegenden Einbaustellen durch 2 Blindstücke geschlossen werden

Design:

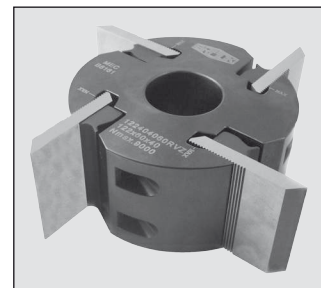
Security head for profiling blades with serrated back. With exact positive-locking clamping system.

Without blades !

Cutter head and blades are serrated.

Tool made from steel, for the use of 2 or 4 profile blades of 8 or 10 mm with serrated back.

When using only 2 profile blades, the opposite installation positions must be closed with blind pieces.



Art.-Nr./Item no.
122404060RVZ

Anwendung:

Zum Fräsen von Massivhölzern in Längsrichtung mit Profilmesser in HS-Qualität.

Hartmetallbestückte Profilmesser für den Einsatz bei Harthölzern.

Application:

For cutting solid woods in longitudinal direction with profile blades in HS quality.

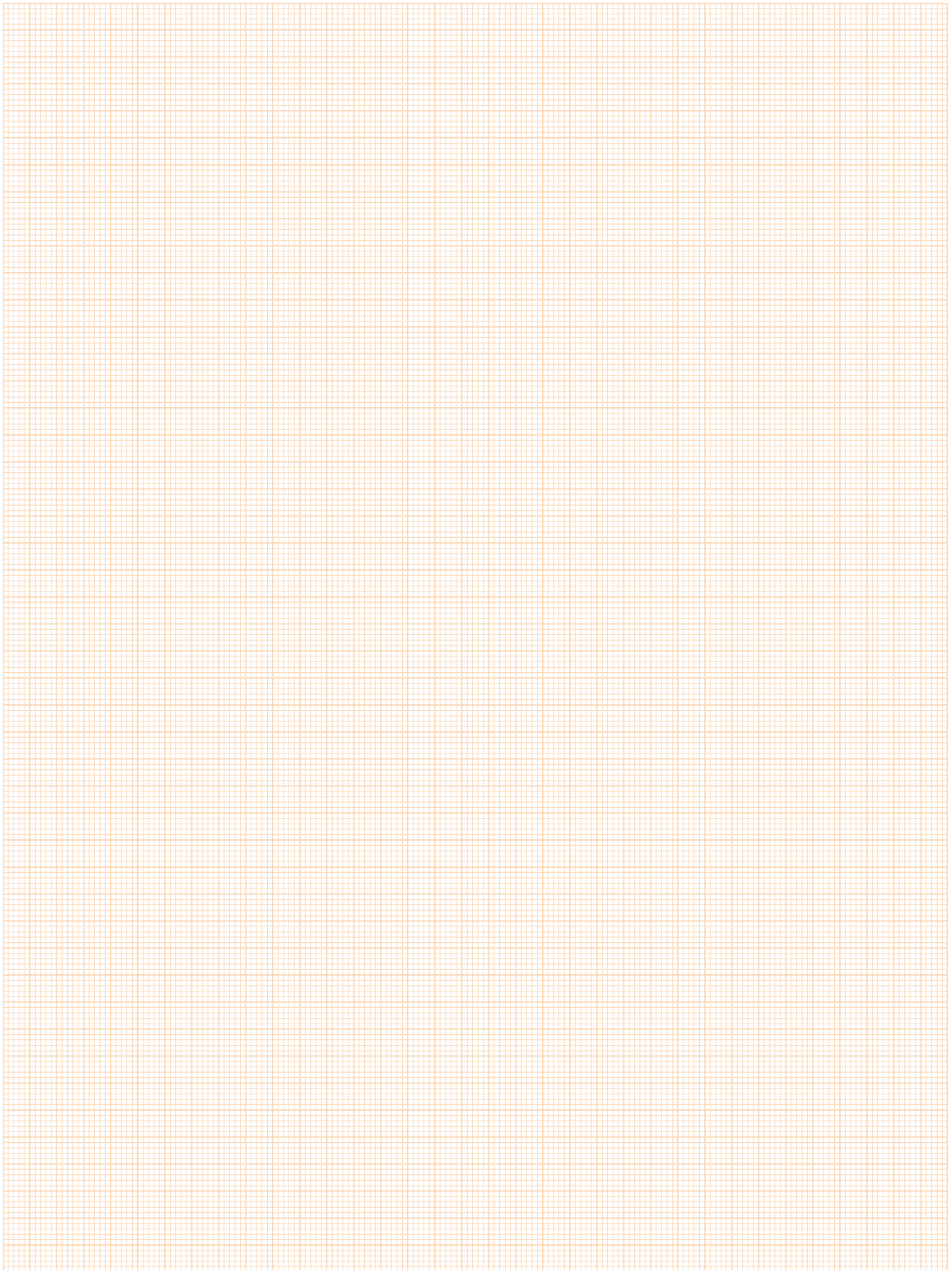
Tungsten carbide profile blades usable for hardwood.

Artikel-Nr. Item no.	D/D mm	B/W mm	d/b mm	d/b max. mm	Z	n/min ⁻¹ max.
122 404 040 RVZ	122	40	40	40	4	9.000
122 404 060 RVZ	122	60	40	40	4	9.000
122 404 080 RVZ	122	80	40	40	4	9.000
122 404 100 RVZ	122	100	40	40	4	9.000
122 404 120 RVZ	122	120	40	40	4	9.000
122 404 130 RVZ	122	130	40	40	4	9.000
122 404 150 RVZ	122	150	40	40	4	9.000
122 404 180 RVZ	122	180	40	40	4	9.000
122 404 230 RVZ	122	230	40	40	4	9.000
122 404 240 RVZ	122	240	40	40	4	9.000
137 404 060 RVZ	137	60	40	50	4	8.700
137 404 080 RVZ	137	80	40	50	4	8.700
137 404 100 RVZ	137	100	40	50	4	8.700
137 404 130 RVZ	137	130	40	50	4	8.700
137 404 180 RVZ	137	180	40	50	4	8.700
137 404 230 RVZ	137	230	40	50	4	8.700

Sonderleistungen wie z. B. andere Bohrungen - auf Anfrage.
Andere Abmessungen und Ausführungen - auf Anfrage.

Extras such as different bores upon request.
Other dimensions and designs upon request.

Notizen:/Notes:





Bohrer Drills

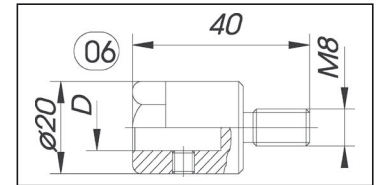
Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Reduzierfutter <i>Adapter Chuck</i>	4.2
Dübelbohrer <i>Dowel Drill</i>	4.3
Zubehör für Dübelbohrer <i>Supplies for Dower Drill</i>	4.5
Zylinderkopfbohrer <i>Cylinder Head Drill</i>	4.9
Holzspiralbohrer <i>Wood Twist Drill</i>	4.10
Zubehör für Holzspiralbohrer <i>Supplies for Wood Twist Drill</i>	4.11
Schlangenbohrer <i>Auger Bit</i>	4.17
Zubehör für Schlangenbohrer <i>Supplies for Auger Bit</i>	4.18
Langlochbohrer <i>Mortise Bits</i>	4.21
Zapfenschneider <i>Tenon Plug Cutter</i>	4.22
Hohlstemmer <i>Mortise Chisel</i>	4.23

Reduzierfutter für Dübelbohrer Adapter Chuck for Dowel Drills

Aufnahme- und Verbindungsstück zwischen Maschinenspindel und Aufnahmeschaft.
Connection between machine spindle and shank.

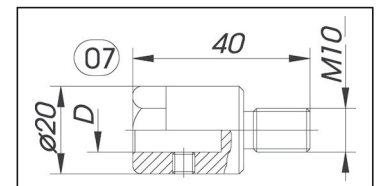
Reduzierfutter Nr. 6 **Adapter Chuck No. 6** Typ/type 017006
Verwendung: für Nottmeyer (alte Ausführung) Usage: for Nottmeyer (old type)

Artikel-Nr. R Item no.	Artikel-Nr. L Item no.	D mm
0170 0610R	0170 0610L	10



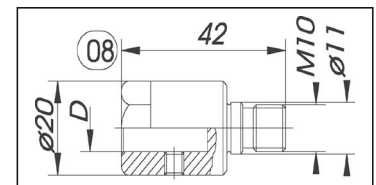
Reduzierfutter Nr. 7 **Adapter Chuck No. 7** Typ/type 017007
Verwendung: für Ayen, Torwegge, Holzma, Mayer, Knoevenagel u.a. Usage: for Ayen, Torwegge, Holzma, Mayer, Knoevenagel etc.

Artikel-Nr. R Item no.	Artikel-Nr. L Item no.	D mm
0170 0710R	0170 0710L	10



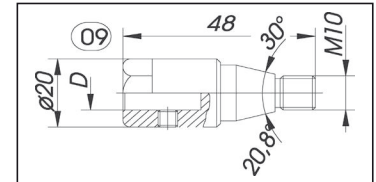
Reduzierfutter Nr. 8 **Adapter Chuck No. 8** Typ/type 017008
Verwendung: für Weeke, Biesse, Morbidelli, Buselato, Torwegge u.a. Usage: for Weeke, Biesse, Morbidelli, Buselato, Torwegge etc.

Artikel-Nr. R Item no.	Artikel-Nr. L Item no.	D mm
0170 0810R	0170 0810L	10



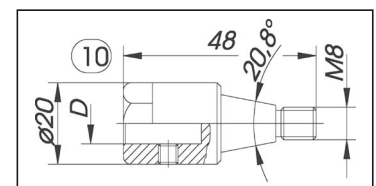
Reduzierfutter Nr. 9 **Adapter Chuck No. 9** Typ/type 017009
Verwendung: für Bilek, Alberti, Piccolo, Schleicher, Vitap, Balestrini Usage: for Bilek, Alberti, Piccolo, Schleicher, Vitap, Balestrini etc.

Artikel-Nr. R Item no.	Artikel-Nr. L Item no.	D mm
0170 0910R	0170 0910L	10



Reduzierfutter Nr. 10 **Adapter Chuck No. 10** Typ/type 017010
Verwendung: für Bilek K und N, Knoevenagel Usage: for Bilek K und N, Knoevenagel

Artikel-Nr. R Item no.	Artikel-Nr. L Item no.	D mm
0170 1010R	0170 1010L	10



Spiralbohrer, VHW

Solid carbide twist drill

Ausführung:

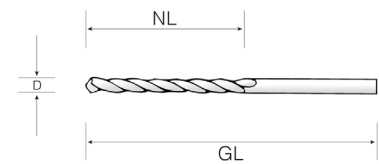
Vollhartmetall Spiralbohrer für kleine Durchmesser, 120° Dachformspitze, zylindrischer Schaft.
Zur Verwendung in Spannhülse Typ 0177.
Andere Abmessungen auf Anfrage.

Design:

Solid Carbide Twist drill for small diameters, 120° tapered point, cylindrical shank.
For use with adapter chuck type 0177.
Other diameters and specifications on request.



Typ/type 0176



Anwendung:

Zum Anfertigen ausrissfreier Durchgangsbearbeitungen in Massivhölzern, Spanplatten und beschichteten Plattenwerkstoffen.

Application:

For drilling smooth through holes in solid wood, chipboards and coated boards.

Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	NL mm	GL mm
0176 0200	0175 0200	2	2	22	50
0176 0250	0175 0250	2,5	2,5	25	50
0176 0300	0175 0300	3	3	25	50
0176 0350	0175 0350	3,5	3,5	25	55
0176 0400	0175 0400	4	4	25	55
0176 0450	0175 0450	4,5	4,5	25	55
0176 0500	0175 0500	5	5	30	55

Spannhülse für VHW-Spiralbohrer

Spring dowel pin for TCT-drill

Ausführung:

Schaft mit Spannfläche. Zur Aufnahme unserer Spiralbohrer Typ 0176.

Design:

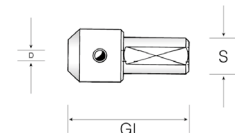
Shank with flat.
For use with our twist drills type 0176.

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Other diameters and specifications on request.



Typ/type 0177



Anwendung:

Zur gemeinsamen Verwendung mit unseren zylindrischen Spiralbohrern.

Application:

For common use with our cylindrical twist drills.

Artikel-Nr. R Item no. R	D mm	S mm	SL mm	GL mm
0177 0200	2	10	20	37
0177 0250	2,5	10	20	37
0177 0300	3	10	20	37
0177 0350	3,5	10	20	37
0177 0400	4	10	20	37
0177 0450	4,5	10	20	37
0177 0500	5	10	20	37

Dübelbohrer mit Zentrierspitze, HW

Dowel Drills with centering point, TCT

Ausführung:

Schneidkopf HW massiv, mit 2 Schneiden und angeschliffenen Vorschneidern, Zentrierspitze und Zylinderschaft mit Spannfläche.

Mit Rückenführung. Dadurch verbesserte Führung beim Rückhub.

Stufenlose Befestigung unseres Aufsteckversenkers Typ 0632 auf
GL=57/70/77mm möglich.

GL=85/115mm ohne Rückenführung.

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Design:

Cutting tip made of TCT, 2 cutters, 2 spurs, center point, cylindrical shank with flat and set screw.

With landed flute. Provides improved centering on return stroke and permits variable mounting of the countersink type 0632 on

GL=57/70/77mm possible.

GL=85/115mm without landed flute.

Other diameters and specifications on request.



Anwendung:

Zum Anfertigen aussrissfreier Bohrungen in Weich- und Hartholz, Spanplatten und beschichteten Plattenwerkstoffen.

Zur Verwendung in Dübelloch-Bohrautomaten und CNC-Maschinen. Auch zur Verwendung in Reduzierfutter.

Drehzahl: 2500-9000 U/min.

Application:

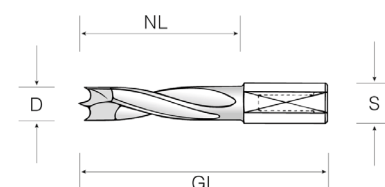
For drilling smooth holes in soft- and hardwood, chipboards and coated boards.

Suitable for dowel hole-drilling machines and CNC machines. Suitable for use also in adapter chuck.

RPM: 2500-9000

Feed rate: up to 4 m/min.

Typ/type 500



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	SL mm	NL mm	GL mm
500 0400 570	501 0400 570	4	10	10	30	57,5
500 0500 570	501 0500 570	5	10	10	30	57,5
500 0600 570	501 0600 570	6	10	10	30	57,5
500 0700 570	501 0700 570	7	10	10	30	57,5
500 0800 570	501 0800 570	8	10	10	30	57,5
500 0900 570	501 0900 570	9	10	10	30	57,5
500 1000 570	501 1000 570	10	10	10	30	57,5
500 1100 570	501 1100 570	11	10	10	30	57,5
500 1200 570	501 1200 570	12	10	10	30	57,5
500 1300 570	501 1300 570	13	10	10	30	57,5
500 1400 570	501 1400 570	14	10	10	30	57,5
500 1500 570	501 1500 570	15	10	10	30	57,5
500 1600 570	501 1600 570	16	10	10	30	57,5
500 0400 700	501 0400 700	4	10	10	43	70
500 0500 700	501 0500 700	5	10	10	43	70
500 0600 700	501 0600 700	6	10	10	43	70
500 0700 700	501 0700 700	7	10	10	43	70
500 0800 700	501 0800 700	8	10	10	43	70
500 0900 700	501 0900 700	9	10	10	43	70
500 1000 700	501 1000 700	10	10	10	43	70
500 1100 700	501 1100 700	11	10	10	43	70
500 1200 700	501 1200 700	12	10	10	43	70
500 1300 700	501 1300 700	13	10	10	43	70
500 1400 700	501 1400 700	14	10	10	43	70
500 1500 700	501 1500 700	15	10	10	43	70
500 1600 700	501 1600 700	16	10	10	43	70
500 0500 850	501 0500 850	5	10	30	45	85
500 0600 850	501 0600 850	6	10	30	45	85
500 0800 850	501 0800 850	8	10	30	45	85
500 1000 850	501 1000 850	10	10	30	45	85
500 1200 850	501 1200 850	12	10	30	45	85
500 0501 150	501 0501 150	5	10	30	65	115
500 0601 150	501 0601 150	6	10	30	65	115
500 0801 150	501 0801 150	8	10	30	65	115
500 1001 150	501 1001 150	10	10	30	65	115
500 1201 150	501 1201 150	12	10	30	65	115

Dübelbohrer, VHW

Dowel Drills, TCT

Ausführung:

Vollhartmetall / HW massiv Ausführung.
Mit 2 Schneiden und 2 verstärkten Vorschneidern, optimierter Zentrierspitze, Zylinderschaft mit Spannfläche.

Besondere Vorteile:

- höchste Rundlaufgenauigkeit
- Schwingungsarm
- verlängerte Standwege

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Anwendung:

Zum Anfertigen aussrissfreier Bohrungen in Weich- und Hartholz, Spanplatten und beschichteten Plattenwerkstoffen.

Zur Verwendung in Dübelloch-Bohrautomaten und CNC-Maschinen. Auch zur Verwendung in Reduzierfutter.

Drehzahl: 2500-9000 U/min.

Vorschub: bis zu 4 m/min.

Design:

Solid carbide execution.

With 2 cutters and 2 reinforced spurs, optimized centering point, cylindrical shank with flat.

Special advantages:

- highest concentricity
- low vibration
- extended life

Other diameters and specifications on request.

Application:

For drilling smooth holes in soft- and hardwood, chipboards and coated boards.

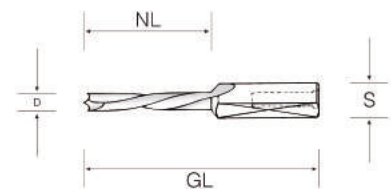
Suitable for dowel hole-drilling machines and CNC machines. Suitable for use also in adapter chuck.

RPM: 2500-9000

Feed rate: up to 4 m/min.



Typ/type 517



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	SL mm	NL mm	GL mm
517 0300 570	518 0300 570	3	10	22	27	57,5
517 0400 570	518 0400 570	4	10	22	27	57,5
517 0500 570	518 0500 570	5	10	22	27	57,5
517 0600 570	518 0600 570	6	10	22	27	57,5
517 0800 570	518 0800 570	8	10	22	27	57,5
517 1000 570	518 1000 570	10	10	22	27	57,5
517 0400 700	518 0400 700	4	10	22	35	70
517 0500 700	518 0500 700	5	10	22	35	70
517 0600 700	518 0600 700	6	10	22	35	70
517 0800 700	518 0800 700	8	10	22	35	70
517 1000 700	518 1000 700	10	10	22	35	70

Aufsteck-Versenker, HW

Countersink, TCT

Ausführung:

HW-bestückt, 2-schneidig, Rechtslauf, 90 Grad.

Anwendung:

Für rationelles Bohren und Senken in Hartholz und furnierten Platten, sowie MDF und Kunststoffen in einem Arbeitsgang. **Drehzahl: 3000 - 9000 U/min.**

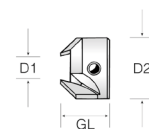
Design:

TCT, 2 cutting edges, right hand cutting, 90 degree.

Application:

For efficient drilling and countersinking in hard wood and laminated boards as well as MDF and plastic in one step.

RPM: 3000 - 9000



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	d mm	GL mm
0632 0400	0632 0400L	16	4	16,5
0632 0500	0632 0500L	16	5	16,5
0632 0600	0632 0600L	16	6	16,5
0632 0700	0632 0700L	16	7	16,5
0632 0800	0632 0800L	16	8	16,5
0632 0900	0632 0900L	20	9	16,5
0632 1000	0632 1000L	20	10	16,5
0632 1200	0632 1200L	20	12	16,5

Dübelbohrer mit Gewindeschaft, HW

Dowel Drills with threaded shank, TCT

Ausführung:

Schneidkopf HW massiv, mit 2 Schneiden und angeschliffenen Vorschneidern, Zentrierspitze und Gewindeschaft.

Mit **Rückenführung**. Dadurch verbesserte Führung beim Rückhub.

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Design:

Cutting tip made of TCT, 2 cutters, 2 spurs, center point and threaded shank.

With landed flute. Provides improved centering on return stroke.

Other diameters and specifications on request.



Anwendung:

Zum Anfertigen ausrissfreier Bohrungen in Weich- und Hartholz, Spanplatten und beschichteten Plattenwerkstoffen.

Zur Verwendung in Dübelloch-Bohrautomaten und CNC-Maschinen. Auch zur Verwendung in Reduzierfutter.

Drehzahl: 2500-9000 U/min.

Vorschub: bis zu 4 mm/min.

Application:

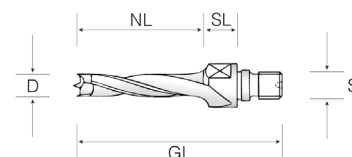
To produce smooth holes in chipboard and coated boards.

Suitable for dowel-hole drilling machines and CNC-machines.

RPM: 2500-9000

Feed rate: up to 4 mm/min.

Typ/type 560



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	NL mm	GL mm
Außengewinde M 8 / External thread M 8					
560 050 63 08	561 050 63 08	5	M8	43	63
560 060 63 08	561 060 63 08	6	M8	43	63
560 080 63 08	561 080 63 08	8	M8	43	63
560 100 63 08	561 100 63 08	10	M8	43	63
560 120 63 08	561 120 63 08	12	M8	43	63
Außengewinde M 8 - Passsitz 9 x 4 mm / External thread M 8					
562 050 63 08	563 050 63 08	5	M8 P	43	63
562 050 75 08	563 050 75 08	5	M8 P	60	75
562 060 63 08	563 060 63 08	6	M8 P	43	63
562 060 75 08	563 060 75 08	6	M8 P	60	75
562 080 63 08	563 080 63 08	8	M8 P	43	63
562 080 75 08	563 080 75 08	8	M8 P	60	75
562 100 63 08	563 100 63 08	10	M8 P	43	63
562 100 75 08	563 100 75 08	10	M8 P	60	75
562 120 63 08	563 120 63 08	12	M8 P	43	63
562 120 75 08	563 120 75 08	12	M8 P	60	75
Außengewinde M 10 / External thread M 10					
560 050 63 10	561 050 63 10	5	M10	43	63
560 050 80 10	561 050 80 10	5	M10	60	80
560 060 63 10	561 060 63 10	6	M10	43	63
560 060 80 10	561 060 80 10	6	M10	60	80
560 080 63 10	561 080 63 10	8	M10	43	63
560 080 80 10	561 080 80 10	8	M10	60	80
560 100 63 10	561 100 63 10	10	M10	43	63
560 100 80 10	561 100 80 10	10	M10	60	80
560 120 63 10	561 120 63 10	12	M10	43	63
560 120 80 10	561 120 80 10	12	M10	60	80
Außengewinde M 10 - Passsitz 11 x 4 mm / External thread M 10					
562 050 47 10	563 050 47 10	5	M10 P	30	47
562 050 67 10	563 050 67 10	5	M10 P	50	67
562 060 47 10	563 060 47 10	6	M10 P	30	47
562 060 67 10	563 060 67 10	6	M10 P	50	67
562 080 47 10	563 080 47 10	8	M10 P	30	47
562 080 67 10	563 080 67 10	8	M10 P	50	67
562 100 47 10	563 100 47 10	10	M10 P	30	47
562 100 67 10	563 100 67 10	10	M10 P	50	67
562 120 47 10	563 120 47 10	12	M10 P	30	47
562 120 67 10	563 120 67 10	12	M10 P	50	67

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Durchgangsbohrer mit Dachformspitze, HW

Dowel Drills with tapered point, TCT

Ausführung:

Schneidkopf HW massiv, 60° Dachformspitze, 2 Schneiden, Zylinderschaft mit Spannfläche.

Mit **Rückenführung**. Dadurch verbesserte Führung beim Rückhub.

Stufenlose Befestigung unseres Aufsteckversenkers Typ 0632 auf GL=57/70/77mm möglich.

GL=85/115mm ohne Rückenführung.

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Design:

Cutting tip made of solid TCT, 60° tapered point, 2 cutters, cylindrical shank with flat.

With landed flute. Provides improved centering on return stroke and permits variable mounting of the countersink type 0632

GL=57/70/77mm possible.

GL=85/115mm without landed flute

Other diameters and specifications on request.



Anwendung:

Zum Anfertigen ausrissfreier Durchgangsbohrungen in Weich- und Hartholz, Spanplatten und beschichteten Plattenwerkstoffen.

Zur Verwendung in Dübelloch-Bohrautomaten und CNC-Maschinen. Auch zur Verwendung in Reduzierfutter.

Drehzahl: 2500-9000 U/min.

Vorschub: bis zu 4 m/min.

Application:

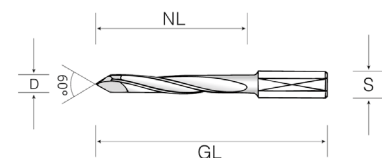
For drilling smooth through holes in wood or chipboards covered with plastic.

Suitable for dowel hole-drilling machines and CNC machines.

RPM: 2500-9000

Feed rate: up to 4 m/min.

Typ/type 520



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	SL mm	NL mm	GL mm
520 0500 570	521 0500 570	5	10	27	27	57,5
520 0600 570	521 0600 570	6	10	27	27	57,5
520 0800 570	521 0800 570	8	10	27	27	57,5
520 1000 570	521 1000 570	10	10	27	27	57,5
520 1200 570	521 1200 570	12	10	27	27	57,5
520 0500 700	521 0500 700	5	10	27	35	70
520 0600 700	521 0600 700	6	10	27	35	70
520 0800 700	521 0800 700	8	10	27	35	70
520 1000 700	521 1000 700	10	10	27	35	70
520 1200 700	521 1200 700	12	10	27	35	70
520 0500 850	521 0500 850	5	10	27	45	85
520 0600 850	521 0600 850	6	10	27	45	85
520 0800 850	521 0800 850	8	10	27	45	85
520 1000 850	521 1000 850	10	10	27	45	85
520 1200 850	521 1200 850	12	10	27	45	85
520 0501 150	521 0501 150	5	10	27	65	115
520 0601 150	521 0601 150	6	10	27	65	115
520 0801 150	521 0801 150	8	10	27	65	115
520 1001 150	521 1001 150	10	10	27	65	115
520 1201 150	521 1201 150	12	10	27	65	115

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Durchgangsbohrer, VHW

Dowel Drills, TCT

Ausführung:

Vollhartmetall / HW massiv Ausführung.

Dachformspitze, 2 Schneiden, Zylinder-schaft mit Spannfläche.

Besondere Vorteile:

- höchste Rundlaufgenauigkeit
- Schwingungsarm
- verlängerte Standwege

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Anwendung:

Zum Anfertigen aussrissfreier Durchgangs-bohrungen in Weich- und Hartholz, Span-platten und beschichteten Plattenwerk-stoffen.

Zur Verwendung in Dübelloch-Bohrauto-maten und CNC-Maschinen. Auch zur Verwendung in Reduzierfutter.

Drehzahl: 2500-9000 U/min.

Vorschub: bis zu 4 m/min.

Design:

Solid carbide execution.

Tapered point, with 2 cutters, cylindrical shank with flat.

Special advantages:

- highest concentricity
- low vibration
- extended life

Other diameters and specifications on request.

Application:

For drilling smooth through holes in soft- and hardwood, chipboards and coated boards.

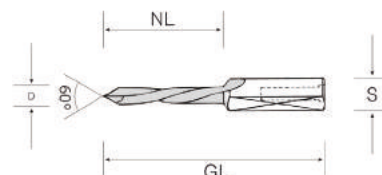
Suitable for dowel hole-drilling machines and CNC machines. Suitable for use also in adapter chuck.

RPM: 2500-9000

Feed rate: up to 4 m/min.



Typ/type 527



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	SL mm	NL mm	GL mm
527 0300 570	528 0300 570	3	10	24	27	57,5
527 0400 570	528 0400 570	4	10	24	27	57,5
527 0500 570	528 0500 570	5	10	24	27	57,5
527 0600 570	528 0600 570	6	10	24	27	57,5
527 0800 570	528 0800 570	8	10	24	27	57,5
527 1000 570	528 1000 570	10	10	24	27	57,5
527 0400 700	528 0400 700	4	10	24	35	70
527 0500 700	528 0500 700	5	10	24	35	70
527 0600 700	528 0600 700	6	10	24	35	70
527 0800 700	528 0800 700	8	10	24	35	70
527 1000 700	528 1000 700	10	10	24	35	70

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Zylinderkopfbohrer, HW

Cylinder Head Drill, TCT

Ausführung:

HW, mit Zentrierspitze, 2 Vorschneidern, 2 Schneiden und abgesetztem zylindrischem Schaft mit Spannfläche.

Andere Abmessungen auf Anfrage.

Anwendung:

Zur Verwendung in Bandeinbohr-Automaten, Reihenbohrmaschinen oder CNC-Maschinen. Zum Bohren sauberer und maßhaltiger Löcher in Harthölzern, verleimten Hölzern, Preß-, Span- und kunststoffbeschichteten Platten.

Drehzahl: 1200-6000 U/min

Vorschub: max. 1,5 m/min.

Design:

TCT, with center point, 2 spurs, 2 cutters and cylindrical shank with flat. Other diameters or specifications on request.

Other diameters and specifications on request.

Application:

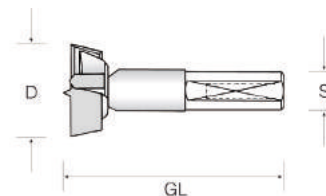
For boring smooth and precise holes in hard and exotic woods as well as laminated boards and chipboards.

RPM: 1200-6000

Feed rate: max. 1,5 m/min.



Typ/type 0470/0471



Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	SL mm	NL mm	GL mm
0470 1500 57	0471 1500 57	15	10	26	31	57
0470 1600 57	0471 1600 57	16	10	26	31	57
0470 1800 57	0471 1800 57	18	10	26	31	57
0470 2000 57	0471 2000 57	20	10	26	31	57
0470 2200 57	0471 2200 57	22	10	26	31	57
0470 2500 57	0471 2500 57	25	10	26	31	57
0470 2600 57	0471 2600 57	26	10	26	31	57
0470 3000 57	0471 3000 57	30	10	26	31	57
0470 3500 57	0471 3500 57	35	10	26	31	57
0470 4000 57	0471 4000 57	40	10	26	31	57
0470 1500 70	0471 1500 70	15	10	40	44	70
0470 1600 70	0471 1600 70	16	10	40	44	70
0470 1800 70	0471 1800 70	18	10	40	44	70
0470 2000 70	0471 2000 70	20	10	40	44	70
0470 2200 70	0471 2200 70	22	10	40	44	70
0470 2500 70	0471 2500 70	25	10	40	44	70
0470 2600 70	0471 2600 70	26	10	40	44	70
0470 3000 70	0471 3000 70	30	10	40	44	70
0470 3500 70	0471 3500 70	35	10	40	44	70
0470 4000 70	0471 4000 70	40	10	40	44	70
0470 1500 77	0471 1500 77	15	10	40	51	77
0470 1600 77	0471 1600 77	16	10	40	51	77
0470 1800 77	0471 1800 77	18	10	40	51	77
0470 2000 77	0471 2000 77	20	10	40	51	77
0470 2200 77	0471 2200 77	22	10	40	51	77
0470 2500 77	0471 2500 77	25	10	40	51	77
0470 2600 77	0471 2600 77	26	10	40	51	77
0470 3000 77	0471 3000 77	30	10	40	51	77
0470 3500 77	0471 3500 77	35	10	40	51	77
0470 4000 77	0471 4000 77	40	10	40	51	77

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

HS Holzspiralbohrer - PROFI-Ausführung

HS Wood Twist drill - PROFESSIONAL Tool

Ausführung:

Holzspiralbohrer aus hochwertigem Stahl, mit Zentrierspitze, 2 Schneiden und 2 Vorschneider. **Optimale Vorschneider in gezogener Ausführung sorgen für das Niederziehen und Durchtrennen der Holzfasern, bevor das Loch gebohrt wird. Eine Rückenfase verhindert das Abweichen des Durchmessers.**

Anwendung:

Zum Bohren von Löchern in allen Arten von Hölzern, verleimten Hölzern sowie MDF und Acrylglas.

Drehzahl: 1.500 - 3.500 U/min.

Design:

*These wood twist drills are featuring high alloyed steel-quality, with center point, 2 cutters and 2 spurs. **Optimized spurs in special version ensure fast and easy cutting of the wood fibres before the hole is drilled. Additionally, a bevelled edge leads to a perfect drilling of the diameter without any deviation. The alloyed steel improves the stability time of the drill***

Application:

Best qualified for boring into all types of wood, laminated boards, MDF and even acrylic glass.

RPM: 1.500 - 3.500



Typ/type 013C

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm
013C 030 070	3	zyl.	70	30
013C 040 075	4	zyl.	75	43
013C 050 085	5	zyl.	85	52
013C 060 095	6	zyl.	95	57
013C 070 110	7	zyl.	110	70
013C 080 110	8	zyl.	110	70
013C 090 110	9	zyl.	110	70
013C 100 110	10	zyl.	110	70
013C 110 110	11	10	110	70
013C 120 110	12	10	110	70
013C 130 110	13	10	110	70
013C 140 110	14	10	110	70
013C 150 110	15	10	110	70
013C 080 117	8	zyl.	117	75
013C 100 133	10	zyl.	133	87
013C 120 151	12	10	151	101
013C 140 151	14	10	151	96
013C 160 160	16	10	160	100
013C 180 140	18	10	140	100
013C 180 180	18	10	180	130
013C 060 200	6	zyl.	200	160
013C 070 200	7	zyl.	200	160
013C 080 200	8	zyl.	200	160
013C 090 200	9	zyl.	200	160
013C 100 200	10	zyl.	200	160
013C 110 200	11	10	200	160
013C 120 200	12	10	200	160
013C 130 200	13	10	200	160
013C 140 200	14	10	200	160
013C 150 200	15	10	200	160
013C 160 200	16	10	200	160
013C 200 200	20	10	200	160
013C 220 210	22	13	210	140
013C 240 215	24	13	215	140
013C 260 215	26	13	215	145
013C 280 220	28	13	220	145
013C 300 220	30	13	220	145
013C 320 220	32	13	220	145

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Holzspiralbohrer HW Wood Twist Drill TCT

Ausführung:

HW, mit Zentrierspitze, 2 Schneiden und 2 Vorschneidern. Andere Durchmesser und Längen auf Anfrage.

Anwendung:

Geeignet für Hartholz, exotische Hölzer sowie für verleimte oder beschichtete Werkstoffe.

Drehzahl: 1000-6000 U/min.

Vorschub: 2 mm/min.

Design:

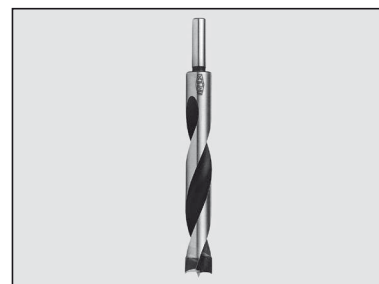
TCT, with center point, 2 cutters and 2 spurs. Other diameters and lengths on request.

Application:

Suitable for hardwoods, exotic woods as well as laminated boards.

RPM: 1000-6000

Feed rate: up to 2 mm/min.



Typ/type 0132 / 0152

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm	Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm
Standard-Ausführung / Standard version					Lange - Ausführung / Long version				
0132 0400 0	4	zyl.	75	43	0152 0600 8	6	13	140	65
0132 0500 0	5	zyl.	85	52	0152 0800 8	8	13	150	75
0132 0600 0	6	zyl.	95	57	0152 1000 8	10	13	160	85
0132 0700 0	7	zyl.	100	55	0152 1200 8	12	13	170	95
0132 0800 0	8	zyl.	100	55	0152 1400 8	14	13	180	105
0132 1000 3	10	8	100	55	0152 1600 8	16	13	190	115
0132 1200 3	12	8	100	55	0152 1800 8	18	13	200	125
0132 1400 3	14	8	100	55	0152 2000 8	20	13	210	135
0132 1600 3	16	8	100	55	0152 2200 8	22	13	220	145
0132 1800 3	18	8	110	55	0152 2600 8	26	13	250	175
0132 2000 3	20	8	110	70	0152 3000 8	30	13	270	195

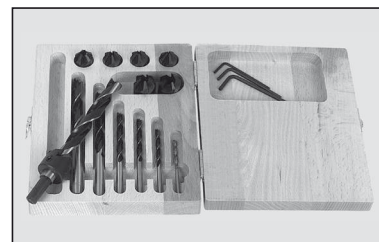
Holzspiralbohrer-Aufsteckversenker-Set, SP Wood Twist Drill-Countersink Set, SP

Ausführung:

16-teiliger Holzspiralbohrer/Versenker Satz in Holzkassette, inkl. Inbuss 2 mm und 2,5 mm.
Durchmesser 3-4-5-6-8-10-12.
(Jeweils Bohrer und Aufsteckversenker).

Design:

16-piece set Wood Twist Drill/ Countersink in fine wood case, with Inbusschlüssel 2 and 2,5 mm.
Diameter 3-4-5-6-8-10-12.
(Drills and countersink each).



Typ/type 0123/06312

Artikel-Nr.
Item no.

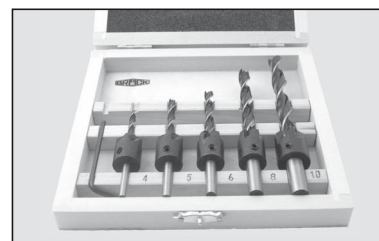
0123/06312

Ausführung:

10-teiliger Holzspiralbohrer/Versenker Satz in Holzkassette, inkl. Inbuss 2 mm und 2,5 mm.
Durchmesser 4-5-6-8-10.
(Jeweils Bohrer und Aufsteckversenker).

Design:

10-piece set Wood Twist Drill/ Countersink in fine wood case, with Inbusschlüssel 2 and 2,5 mm.
Diameter 4-5-6-8-10.
(Drills and countersink each).



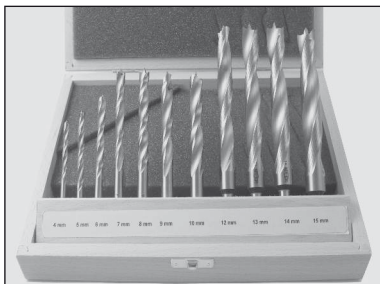
Typ/type 0150/0740

Artikel-Nr.
Item no.

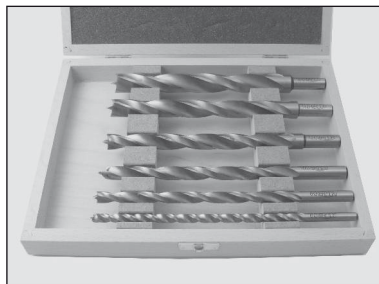
0150/0740

HS Holzspiralbohrer - Kassetten

HS Wood Twist drill cases



Typ/type 013C 000 11K



Typ/type 013C 0000 6K 200

Artikel-Nr. Item no.	Beschreibung Description
013C 000 11K 013C 000 06K 200	HS-Holzspiralbohrer-Kassette 11-tlg. D=4-5-6-7-8-9-10-12-13-14-15 mm HS-Holzspiralbohrer-Kassette 6-tlg. D=6-8-10-12-14-16 mm - GL = 200 mm

Staketenbohrer, HS

Wood Twist Drill, HS

Ausführung:

Wie Holzspiralbohrer Nr. 015, jedoch mit extra langer Zentrierspitze.
Schaft 13x50 mm.

Anwendung:

Dieser Bohrer eignet sich besonders für schräg angesetzte Bohrungen, wie z.B. im Treppenbau möglich.

Geeignet für Weich- und Hartholz.

Drehzahl: 1000-4000 U/min.

Vorschub: 2 m/min.

Design:

Similar to no. 015 bit., with extra long center point. Shank 13x50 mm.

Application:

Especially suitable for oblique angels in staircase building.

Suitable for soft and hardwood.

RPM: 1000-4000

Feed rate: 2 m/min.



Typ/type 0154

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0154 2000 8	20	13	210
0154 2200 8	22	13	220
0154 2500 8	25	13	240
0154 3000 8	30	13	270

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Stufenbohrer, HW

Step Drill, TCT

Ausführung:

Als ein- oder mehrstufiger Bohrer erhältlich. Wir bitten Sie bei der Bestellung den entsprechenden Typ zu wählen und die unten angegebenen Parameter anzugeben.

Design:

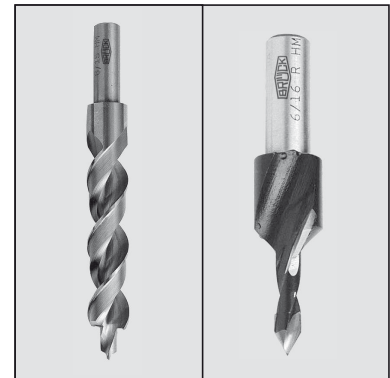
Available as drill with one or more Steps. For an order, we need detailed specifications as shown below.

Anwendung:

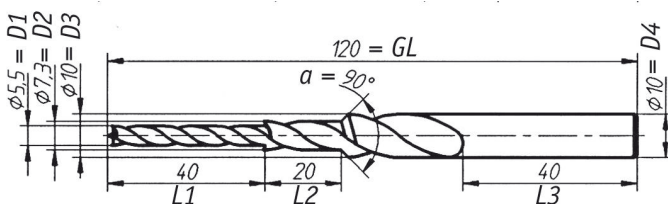
Zur rationellen Herstellung von mehrstufigen Bohrungen in einem Arbeitsgang.

Application:

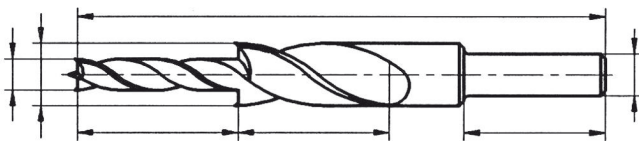
For efficient pre-drilling and countersinking in a single operation.



Typ/type 0199



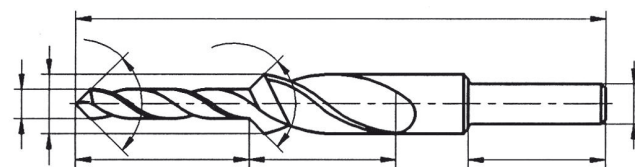
Typ/type 1



Typ/type 2



Typ/type 3



Typ/type 4

- GL = Gesamtlänge/overall length
- L1 = Länge 1. Stufe/length 1. step
- L2 = Länge 2. Stufe/length 2. step
- L3 = Länge Schaft/length shank
- D1 = Durchmesser 1. Stufe/diameter 1. step
- D2 = Durchmesser 2. Stufediameter 2. step
- D3 = Durchmesser Senker/diameter countersink
- D4 = Durchmesser Schaft/diameter shaft
- a = Winkel°/angle
- Laufichtung/direction
- Qualität (HW, VHW)/quality (TCT, TC)

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Aufsteck-Versenker, verstellbar

Countersink, adjustable

Ausführung:

HW bestückt, 90 Grad, 2 Klemmschrauben.

Anwendung:

Mit unseren Holzspiralbohrern von 3 - 8 mm. Zum Bohren und Ansenken in einem Arbeitsgang.

Drehzahl: 1500 - 3500 U/min.

Design:

TCT, 90 degree, 2 clamping screws.

Application:

To be used with our Wood Twist Drills from 3 to 8 mm. For drilling and countersinking in a single operation.

RPM: 1500 - 3500

Artikel-Nr.
Item no.

D mm

063H MV3-8

3-8



Typ/type 063H

Aufsteck-Versenker, HS

Countersink, HS

Ausführung:

HS-Qualität, 5-schneidig, Rechtslauf, 90 Grad.

Anwendung:

Zum rationellen Bohren und Senken in Weichholz und Kunststoffen in einem Arbeitsgang. Geeignet für Montage auf einem Holzspiralbohrer.

Drehzahl: 1500-3000 U/min.

Design:

HS-quality, 5 cutting edges, right hand cutting, 90 degree.

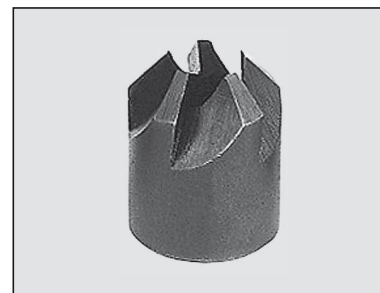
Application:

For boring and countersinking in one step.

Suitable for softwoods and plastics. For mounting on wood twist drills.

RPM: 1500-3000

Artikel-Nr. Item no.	D1 mm	D2 mm	NL mm
0639 0300	3	16	25
0639 0400	4	16	25
0639 0500	5	16	25
0639 0600	6	16	25
0639 0700	7	20	25
0639 0800	8	20	25
0639 1000	10	20	25
0639 1200	12	25	25



Typ/type 0639

Aufsteck-Versenker, HW

Countersink, TCT

Ausführung:

HW-bestückt, 2-schneidig, Rechtslauf, 90 Grad.

Anwendung:

Für rationelles Bohren und Senken in Hartholz und furnierten Platten, sowie MDF und Kunststoffen in einem Arbeitsgang. Drehzahl: 3000 - 9000 U/min.

Design:

TCT, 2 cutting edges, right hand cutting, 90 degree.

Application:

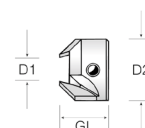
For efficient drilling and countersinking in hard wood and laminated boards as well as MDF and plastic in one step.

RPM: 3000 - 9000

Artikel-Nr. Item no.	D1 mm	D2 mm	GL mm
0632 0300	3	16	17
0632 0400	4	16	17
0632 0500	5	16	17
0632 0600	6	16	17
0632 0800	8	20	21
0632 1000	10	25	38



Typ/type 0632



Aufsteck-Stufensenker, HS

Adjustable Counterbore, HS

Ausführung:

HS-Qualität, 2 Schneiden, 2 Vorschneider.
Andere Durchmesser und Längen auf Anfrage. Bitte bei Bestellung die genauen Maße angeben.

Anwendung:

Zum Planversenken in Hart- und Weichholz sowie Kunststoffen.

Drehzahl: 2000-4000 U/min.

Geeignet für die Montage auf Holzspiralbohrern (013C/0120).

Design:

HS-quality, 2 cutters, 2 spurs.

Other diameters and lengths on request.
Please specify all necessary measurements.

Application:

For countersinking in and hard and soft woods and plastic.

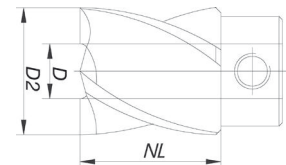
RPM: 2000-4000

For mounting on wood twist drills (013C/0120).



Typ/type 0636

Artikel-Nr. Item no.	D1 mm	D2 mm	GL mm	NL mm
0636 050 150	5	15	22	15
0636 060 150	6	15	22	13
0636 080 160	8	16	25	16
0636 080 200	8	20	25	16
0636 080 250	8	25	25	16
0636 100 200	10	20	25	16
0636 100 250	10	25	25	16
0636 120 250	12	25	25	16
0636 120 300	12	30	28	18
0636 140 400	14	40	32	20



Versenker, SP, HS

Countersink, SP, HS

Ausführung:

Ähnlich DIN 6446 B, mit abgesetztem Zylinderschaft, 90 Grad.

Anwendung:

Zum Ansenken und Entgraten von Bohrungen.

Design:

Similar to DIN 6446 B, with reduced cylindrical shank. 90 degree.

Application:

For countersinking and deburring of bores.



Typ/type 0600/0601

SP-Ausführung / SP-Design

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm
0600 01000	10	6x30	90	60
0600 01200	12	6x30	90	60
0600 01300	13	6x30	90	60
0600 01600	16	6x30	90	60
0600 01800	18	6x30	90	60
0600 02000	20	6x30	90	60
0600 02500	25	10x30	90	60

HS-Ausführung / HS-Design

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0601 01000	10	6x30	90
0601 01300	13	6x30	90
0601 01600	16	6x30	90
0601 02000	20	6x30	90
0601 03000	30	10x30	90

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Kegel- und Entgratsenker, HS-E, HS Deburring Countersink, HS-E, HS

Ausführung:

Kegel- und Entgratsenker mit 3 Schnei-
den, 90 Grad.

Design:

Countersink and deburring countersink,
90 degree.

Anwendung:

Zum Ansenken und Entgraten von
Bohrungen.

Application:

For countersinking and deburring of bores.



Typ/type 0606

HS-E (CO5)-Ausführung, zyl. / HS-E (CO5)-Design

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0606 00830	8,3	6	50
0606 01040	10,4	6	54
0606 01240	12,4	8	56
0606 01650	16,5	10	60
0606 02050	20,5	10	63
0606 02500	25	10	67

HS-Ausführung / HS-Design

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0606 006351	6,35	5	40
0606 008301	8,3	6	50
0606 010401	10,4	6	50

Tiefenanschlag Drill stop

Ausführung:

Der Außenteil ist aus Kunststoff,
der Innenteil aus Stahl.

Befestigung am Bohrerschaft mittels
Inbusschraube.

Design:

The external part is made of resistant
plastic, the inner part is made of steel.

Tool will be fixed on the drill shank with
a socket screw.

Anwendung:

Zum Einstellen der exakten Bohrtiefe.
Geeignet für Schlangenbohrer, Holz-
spiralbohrer, Forstnerbohrer usw.
Die Spanabfuhr wird nicht beeinträchtigt
und es gibt kein Verbrennen des Werk-
stoffes.

Application:

Drilling depth exactly adjustable.
To use with auger bits, twist drills, Forstner
bits etc..
No restriction of chip transport,
no burning of the woodpiece.



Typ/type 973J

Artikel-Nr. Item no.	D mm	Artikel-Nr. Item no.	D mm
973J 500 50300	3	973J 500 51300	13
973J 500 50400	4	973J 500 51350	13,5
973J 500 50500	5	973J 500 51500	15
973J 500 50600	6	973J 500 51600	16
973J 500 50800	8	973J 500 51800	18
973J 500 50900	9	973J 500 52100	21
973J 500 51000	10	973J 500 52400	24
973J 500 51100	11	973J 500 52700	27
973J 500 51200	12	973J 500 53000	30

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Schlangenbohrer, Form Lewis, SP

Auger Bit, Lewis, SP

Ausführung:

Mit Gewindespitze, 1 Vorschneider.
Andere Durchmesser und Längen
auf Anfrage.

Design:

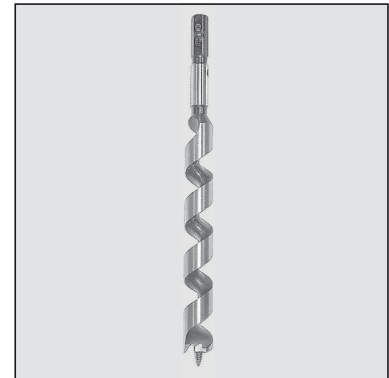
With screw point, 1 cutter.
Other diameters and lengths on request.

Anwendung:

Für Zimmereien zum Durchbohren von
Balken und Sparren. Dieser Bohrer eignet
sich auch bei Abänderung der Gewinde-
spitzen gegen Aufpreis für exotische
Hölzer wie Bongosi/Azobe, Jarrah/Karri
usw. Er wird auch im Eisenbahn-, Schiff-
und Zaunbau verwendet.

Application:

For use by Carpenters to bore through
rafters and uprights used in railroad,
ship and fence construction. Equally
efficient for boring through exotic woods
like Bongosi/Azobe, Jarrah/Karri etc.,
with changed screw point (extra charge).



Typ/type 0084

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	NL mm	GL mm	Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	NL mm	GL mm
0084 060 235	6	zyl.	165	235	0084 060 460	6	zyl.	390	460
0084 070 235	7	1/4" 6-kant	165	235	0084 070 460	7	1/4" 6-kant	390	460
0084 080 235	8	1/4" 6-kant	165	235	0084 080 460	8	1/4" 6-kant	390	460
0084 090 235	9	1/4" 6-kant	165	235	0084 100 460	10	1/4" 6-kant	390	460
0084 100 235	10	1/4" 6-kant	165	235	0084 120 460	12	12 6-kant	390	460
0084 120 235	12	12 6-kant	165	235	0084 140 460	14	12 6-kant	390	460
0084 130 235	13	12 6-kant	165	235	0084 160 460	16	12 6-kant	390	460
0084 140 235	14	12 6-kant	165	235	0084 170 460	17	12 6-kant	390	460
0084 160 235	16	12 6-kant	165	235	0084 180 460	18	12 6-kant	390	460
0084 180 235	18	12 6-kant	165	235	0084 200 460	20	12 6-kant	390	460
0084 190 235	19	12 6-kant	165	235	0084 220 460	22	12 6-kant	390	460
0084 200 235	20	12 6-kant	165	235	0084 240 460	24	12 6-kant	390	460
0084 220 235	22	12 6-kant	165	235	0084 250 460	25	12 6-kant	390	460
0084 240 235	24	12 6-kant	165	235	0084 260 460	26	12 6-kant	390	460
0084 260 235	26	12 6-kant	165	235	0084 280 460	28	12 6-kant	390	460
0084 280 235	28	12 6-kant	165	235	0084 300 460	30	12 6-kant	390	460
0084 300 235	30	12 6-kant	165	235	0084 320 460	32	12 6-kant	390	460
0084 320 235	32	12 6-kant	165	235	0084 350 460	35	12 6-kant	390	460
0084 350 235	35	12 6-kant	165	235	0084 360 460	36	12 6-kant	390	460
0084 360 235	36	12 6-kant	165	235	0084 380 460	38	12 6-kant	390	460
0084 380 235	38	12 6-kant	165	235	0084 400 460	40	12 6-kant	390	460
0084 400 235	40	12 6-kant	165	235	0084 500 460	50	16 6-kant	390	460
0084 500 235	50	16 6-kant	165	235					
0084 060 320	6	zyl.	250	320	0084 080 650	8	1/4" 6-kant	580	650
0084 070 320	7	1/4" 6-kant	250	320	0084 100 650	10	9 6-kant	580	650
0084 080 320	8	1/4" 6-kant	250	320	0084 120 650	12	12 6-kant	580	650
0084 090 320	9	1/4" 6-kant	250	320	0084 140 650	14	12 6-kant	580	650
0084 100 320	10	9 6-kant	250	320	0084 160 650	16	12 6-kant	580	650
0084 110 320	11	10 6-kant	250	320	0084 180 650	18	12 6-kant	580	650
0084 120 320	12	12 6-kant	250	320	0084 200 650	20	12 6-kant	580	650
0084 130 320	13	12 6-kant	250	320	0084 220 650	22	12 6-kant	580	650
0084 140 320	14	12 6-kant	250	320	0084 240 650	24	12 6-kant	580	650
0084 150 320	15	12 6-kant	250	320	0084 250 650	25	12 6-kant	580	650
0084 160 320	16	12 6-kant	250	320	0084 260 650	26	12 6-kant	580	650
0084 170 320	17	12 6-kant	250	320	0084 280 650	28	12 6-kant	580	650
0084 180 320	18	12 6-kant	250	320	0084 300 650	30	12 6-kant	580	650
0084 200 320	20	12 6-kant	250	320	0084 320 650	32	12 6-kant	580	650
0084 220 320	22	12 6-kant	250	320	0084 350 650	35	12 6-kant	580	650
0084 240 320	24	12 6-kant	250	320	0084 360 650	36	12 6-kant	580	650
0084 250 320	25	12 6-kant	250	320	0084 380 650	38	12 6-kant	580	650
0084 260 320	26	12 6-kant	250	320	0084 400 650	40	12 6-kant	580	650
0084 280 320	28	12 6-kant	250	320					
0084 300 320	30	12 6-kant	250	320					
0084 320 320	32	12 6-kant	250	320					
0084 350 320	35	12 6-kant	250	320					
0084 360 320	36	12 6-kant	250	320					
0084 400 320	40	12 6-kant	250	320					

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Fortsetzung ...

Schlangenbohrer, Form Lewis, SP Auger Bit, Lewis, SP

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	NL mm	GL mm	Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	GL mm
0084 120 880	12	12 6-kant	810	880	0084 16 1080	16	12 6-kant	1010	1080
0084 140 880	14	12 6-kant	810	880	0084 18 1080	18	12 6-kant	1010	1080
0084 160 880	16	12 6-kant	810	880	0084 20 1080	20	12 6-kant	1010	1080
0084 180 880	18	12 6-kant	810	880	0084 22 1080	22	12 6-kant	1010	1080
0084 200 880	20	12 6-kant	810	880	0084 24 1080	24	12 6-kant	1010	1080
0084 220 880	22	12 6-kant	810	880					
0084 240 880	24	12 6-kant	810	880					
0084 250 880	25	12 6-kant	810	880					
0084 260 880	26	12 6-kant	810	880					
0084 320 880	32	12 6-kant	810	880					

Drehzahltable:

D mm	U/min. Weichholz RPM soft wood	U/min. Weichholz RPM soft wood	U/min. Hartholz RPM hard wood
	GL 235, 320 mm	GL > 320 mm	
6	1400	1000	800
8	1400	1000	800
10	1200	1000	600
12	1100	1000	600
14	1000	1000	600
16	900	900	500
18	800	800	500
20	700	700	400
25	600	600	300
30	500	500	300
35	400	400	200
40	300	300	100
45	200	200	50
50	100	100	50

Lewisbohrer-Kassetten, SP Ship Auger Bit cases, SP

Ausführung:

6-teiliger Bohrersatz in schöner
Holzkassette.
GL 235 mm Dm. 6-8-10-12-14-16
GL 320 mm Dm. 10-12-14-16-18-20
GL 460, 650 Dm. 12-14-16-18-20-22

Design:

6-piece set in fine wood case.
GL 235 mm Daim. 6-8-10-12-14-16
GL 320 mm Diam. 10-12-14-16-18-20
GL 460, 650 Diam. 12-14-16-18-20-22

Artikel-Nr. Item no.	S mm	GL mm
0084 000 06K 235	6-kant	235
0084 000 06K 320	6-kant	320
0084 000 06K 460	6-kant	460
0084 000 06K 650	6-kant	650



Typ/type 0084-6K

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Aufsteckversenker HS zu Schlangenbohrer 0084

Countersink to Auger Bit 0084

Ausführung:

HS-Qualität, passend zu Bohrer Typ 0084.
2 Vorschneider und 2 Hauptschneiden.
Spannen mit einer Klemmschraube.

Anwendung:

Zum rationellen Bohren und Senken in einem Arbeitsgang. Geeignet z.B. zum Versenken von Scheiben und Schrauben in Leimbindern und Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 500-1000 U/min.

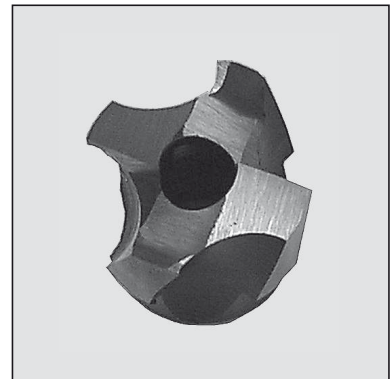
Design:

HS-quality, suitable for bit type 0084.
2 spurs and 2 main cutting edges.
Clamping by screw.

Application:

For boring and countersinking in one step, e. g. in wooden boards.

RPM: 500-1000



Typ/type 0636-0084

Artikel-Nr. Item no.	D1 mm	D2 mm	GL mm
0636 120 350	12	35	32
0636 120 450	12	45	38

Aufsteckversenker SP zu Schlangenbohrer 0084

Countersink to Auger Bit 0084

Ausführung:

SP-Qualität, mit zwei Schneiden und zwei **wellenförmigen Peripherieschneiden**.
Passend zu Bohrer Typ 0084. Spannen mit zwei Klemmschrauben.

Anwendung:

Zum rationellen Bohren und Senken in einem Arbeitsgang. Geeignet z.B. zum Versenken von Scheiben und Schrauben in Leimbindern und Plattenwerkstoffen.
Speziell einsetzbar im Holzbau.

Drehzahl: 500-1000 U/min.

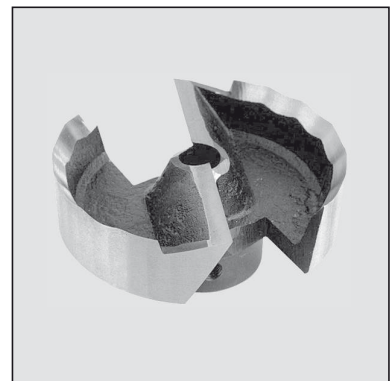
Design:

SP-quality with 2 cutting edges and 2 **wavy peripheral cutting edges**. Suitable for bit type 0084. Clamping by screw.

Application:

For boring and countersinking in one step, e. g. in wooden boards.

RPM: 500-1000



Typ/type 063ASW

Artikel-Nr. Item no.	D1 mm	D2 mm	GL mm	NL mm
063ASW 120 40	12	40	38	15
063ASW 120 45	12	45	38	15
063ASW 120 50	12	50	38	17
063ASW 120 62	12	62	38	20
063ASW 120 65	12	65	38	21
063ASW 120 75	12	75	38	23
063ASW 120 85	12	85	40	25

Führungszapfen zu Aufsteckversenker 063ASW

Guide pin for countersink 063ASW

Ausführung:

Passend zu SP-Aufsteckversenker für Schlangenbohrer 063ASW.

Design:

Suitable for SP-countersink for Auger Bits 063ASW.

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0084ZA 115 130	11,5	10 6-kant	130
0084ZA 155 130	15,5	10 6-kant	130



Typ/type 0084ZA

Adapter zu Schlangenbohrer Typ 0084 Adapter to Auger Bit Type 0084

Ausführung:

SP, passend zu Bohrer Nr. 0084/0089
Bohrung 12 mm

Design:

SP, suitable only for bit No. 0084/0089
Bore 12 mm

Anwendung:

Für Maschinen mit Aufnahme: Morse-
konus II, Mafell und SDS. Der Schaft wird
mit zwei Klemmschrauben befestigt.

Application:

For machines with chuck:
Morse cone II, Mafell and SDS.
The shank is fixed with two screws.



Typ/type 629 0084

Artikel-Nr.
Item no.

Bezeichnung
Description

629 0084/0080
629 0084/0082
629 0084/0088

ADAPTER MAFELL
ADAPTER MK II
ADAPTER SDS

Verlängerung für div. Bohrertypen mit Schaft 8/10/12 mm Extension to various bits with shank 8/10/12 mm

Ausführung:

Oberfläche brüniert, mit stirnseitiger
Bohrung und 2 Gewindestiften zum
Festschrauben des Bohrers.

Design:

Burnished tool surface with front bore and
2 thread pins to fix the bit.



Typ/type 629Z 003/0084

Artikel-Nr.
Item no.

I-D mm

S mm

GL mm

629Z 003/0084

12

12-6K

300

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Langlochbohrer, abgesetzter Schaft, gedreht Mortise Bits, twisted

Ausführung:

Gedrehte Ausführung mit abgesetztem Schaft. Zweischneidig mit Spanbrecher, rechts- und linkslaufend lieferbar.

Durch die Spanbrecher erfolgt eine reduzierte Leistungsaufnahme an der Bohrspindel. Spannuten werden in das voll gehärtete Material geschliffen.

Dadurch wird eine saubere Schleifoberfläche und eine höhere Standzeit des Werkzeuges erreicht. Andere Durchmesser und Längen auf Anfrage.

Design:

With twisted drill and cylindrical shank for use in bushings. Double cutters, with chip-breaking grooves. For right- and lefthand cutting.

Other diameters or lengths on request.



Anwendung:

In Langlochbohrmaschinen, zum Bohren und Fräsen von Schlitten. Besonders ruhig verlaufender Schnitt. Geeignet für Hart- und Weichholz.

*Auch für Schloßkastenfertigung geeignet. **Drehzahl: 3000-5000 U/min.**

Application:

Can be used in mortising machines to produce slots.

**Suitable to produce cases of the lock*

RPM: 3000-5000

Typ/type 0240

Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	GL mm	NL mm	Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	D mm	S mm	GL mm	NL mm
0240 0600 R8	0240 0600 L8	6	13	120	36	0240 1800 R8	0240 1800 L8	18	13	180	67
0240 0600 RA	0240 0600 LA	6	16	120	36	0240 1800 RA	0240 1800 LA	18	16	180	67
0240 0800 R8	0240 0800 L8	8	13	130	40	0240 2000 R8	0240 2000 L8	20	13	185	71
0240 0800 RA	0240 0800 LA	8	16	130	40	0240 2000 RA	0240 2000 LA	20	16	185	71
0240 1000 R8	0240 1000 L8	10	13	140	45	0240 2200 R8	0240 2200 L8	22	13	190	75
0240 1000 RA	0240 1000 LA	10	16	140	45	0240 2200 RA	0240 2200 LA	22	16	190	75
0240 1200 R8	0240 1200 L8	12	13	150	50						
0240 1200 RA	0240 1200 LA	12	16	150	50						
0240 1300 R8	0240 1300 L8	13	13	160	56						
0240 1400 R8	0240 1400 L8	14	13	160	56						
0240 1400 RA	0240 1400 LA	14	16	160	56						
0240 1600 R8	0240 1600 L8	16	13	170	63						
0240 1600 RA	0240 1600 LA	16	16	170	63						

Langlochbohrer-Kassetten, abgesetzter Schaft, gedreht Mortise Bit cases, twisted

Ausführung:

5-teiliger Bohersatz in Holzkassette mit abgesetztem Schaft.

Durchmesser 8-10-12-14-16 mm

Design:

5-piece set in wooden case.

Diameter 8-10-12-14-16 mm



Typ/type 0247 000 5RK

Artikel-Nr. R Item no. R	Artikel-Nr. L Item no. L	Ausführung Type	S mm
0247 000 5RK	0247 000 5LK	gedreht	13
0248 000 5RK	0248 000 5LK	gedreht	16

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Zapfenschneider, SP Tenon Plug Cutter, SP

Ausführung:

DIN 7489, mehrschneidig, mit Peripherieschneide und zylindrischem Schaft. Wir fertigen auch Speziallängen für Bohrproben. HS- und HW-Ausführung sowie Spezialschäfte MK und Innengewinde auf Anfrage.

Anwendung:

Zum Bohren von sehr langen Ausflückdübeln. Die Zapfenschneider werden mit leichtem Übermaß gefertigt, damit die Ausflückdübel einwandfrei sitzen. In Verwendung mit Forstnerbohrer und Kunstbohrer.

Design:

DIN 7489, peripheral cutter, multi cutting, cylindrical shank.

On request in HS and TCT with special lengths for specimen and shanks like morse cone and inner thread.

Application:

For improving knot-holes, making tenons or special length plugs. The tenon cutters have an excess of 0,1 mm to permit the exact seating of the knot-holes dowels.



Typ/type 03600

Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm	Z	Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm	NL mm	Z
03600 0600	6	13x50	140	80	4	03600 3500	35	16x50	160	100	5
03600 0800	8	13x50	140	80	4	03600 4000	40	16x50	160	100	6
03600 1000	10	13x50	140	80	4	03600 4500	45	16x50	160	100	6
03600 1200	12	13x50	140	80	4	03600 5000	50	16x50	160	100	6
03600 1300	13	13x50	140	80	4	03600 5500	55	16x50	160	100	6
03600 1400	14	13x50	140	80	4	03600 6000	60	16x50	160	100	6
03600 1500	15	13x50	140	80	4	03600 6500	65	16x50	160	100	8
03600 1600	16	13x50	140	80	4	03600 7000	70	16x50	160	100	8
03600 1800	18	13x50	140	80	4	03600 8000	80	16x50	160	100	8
03600 2000	20	13x50	140	80	5						
03600 2200	22	13x50	140	80	5						
03600 2500	25	13x50	140	80	5						
03600 3000	30	13x50	140	80	5						
03600 3200	32	13x50	140	80	5						

U/min. RPM	Weichholz soft wood	Hartholz hard wood
< Ø 16 mm	1000	500
< Ø 40 mm	500	300
> Ø 40 mm	200	150

Zapfenschneider-Kassette Tenon Plug Cutter Case

Ausführung:

5-teiliges Zapfenschneider-Set
in Holzkassette

Durchmesser 15-20-25-30-35

6-teiliges Zapfenschneider-Set
in Holzkassette

Durchmesser 10-15-20-25-30-35

Design:

5-piece tenon plug cutter set
in wooden case.

Diameter 15-20-25-30-35

6-piece tenon plug cutter set
in wooden case.

Diameter 10-15-20-25-30-35

Artikel-Nr. Item no.	S mm
03600 005KS	13,16



Typ/type 03600 005KS

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Hohlstemmer, SP

Mortise chisel, SP

Ausführung:

Spezialstahl - das Set besteht aus 1 Bohrer und 1 Meißel.
Andere Abmessungen und Längen auf Anfrage.

Anwendung:

Zum Bohren und Stemmen von Vierkantlöchern in Weich- und Hartholz mittels einer speziellen Hohlstemmerhalterung oder spezieller Maschine.

Design:

Special steel - Set incl. 1 bit and 1 chisel.

Other diameters and lengths on request.

Application:

For drilling and mortising square holes in soft and hard woods. To use with special mortising attachment or with special machines.



Typ/type 0382



Ersatzmeißel Typ 0380
Replacement chisel type 0380



Ersatzbohrer Typ 0381
Replacement bit type 0381

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	D	S Meißel	GL	NL
0382 0600 108	Hohlstemmer-Set kpl. Mortise chisel-set compl.	6 mm	15,88 mm	108 mm	53 mm
0382 0800 108	Hohlstemmer-Set kpl.	8 mm	15,88 mm	108 mm	53 mm
0382 1000 140	Hohlstemmer-Set kpl.	10 mm	15,88 mm	140 mm	75 mm
0382 1200 140	Hohlstemmer-Set kpl.	12 mm	15,88 mm	140 mm	75 mm
0382 1400 310	Hohlstemmer-Set kpl.	14 mm	13/16" (20,64)	310 mm	140 mm
0382 1600 310	Hohlstemmer-Set kpl.	16 mm	13/16" (20,64)	310 mm	140 mm
0382 0635 108	Hohlstemmer-Set kpl.	1/4"	5/8"	4 1/4"	2"
0382 0794 108	Hohlstemmer-Set kpl.	5/16"	5/8"	4 1/4"	2"
0382 0952 140	Hohlstemmer-Set kpl.	3/8"	5/8"	5 1/2"	2 3/4"
0382 1270 140	Hohlstemmer-Set kpl.	1/2"	5/8"	5 1/2"	2 3/4"
0382 1588 140	Hohlstemmer-Set kpl.	5/8"	5/8"	5 1/2"	2 3/4"
0382 1905 140	Hohlstemmer-Set kpl.	3/4"	1 1/8"	8 3/4"	3"
0382 2540 140	Hohlstemmer-Set kpl.	1"	1 1/8"	8 3/4"	3"

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	D	S Bohrer	GL	NL
0381 0600 155	Ersatzbohrer Replacement bit	6 mm	4,4 mm	155 mm	53 mm
0381 0800 185	Ersatzbohrer	8 mm	5,8 mm	185 mm	83 mm
0381 1000 183	Ersatzbohrer	10 mm	6,8 mm	183 mm	75 mm
0381 1200 183	Ersatzbohrer	12 mm	9,9 mm	183 mm	75 mm
0381 1600 183	Ersatzbohrer	16 mm	9,9 mm	183 mm	75 mm
0381 1600 310	Ersatzbohrer	16 mm	10,0 mm	310 mm	135 mm
0381 0635 155	Ersatzbohrer	1/4"	11/64"	6"	2"
0381 0794 155	Ersatzbohrer	5/16"	11/64"	6"	2"
0381 0952 183	Ersatzbohrer	3/8"	17/64"	7"	2 3/4"
0381 1270 183	Ersatzbohrer	1/2"	25/64"	7"	2 3/4"
0381 1905 229	Ersatzbohrer	3/4"	1/2"	8 3/4"	2 3/4"

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Fortsetzung ...

Hohlstemmer, SP Mortise chisel, SP

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	D	S Meißel	GL	NL
0380 0600 108	Ersatzmeißel Replacement chisel	6 mm	15,88 mm	108 mm	65 mm
0380 0800 108	Ersatzmeißel	8 mm	15,88 mm	108 mm	65 mm
0380 1000 140	Ersatzmeißel	10 mm	15,88 mm	140 mm	95 mm
0380 1200 140	Ersatzmeißel	12 mm	15,88 mm	140 mm	95 mm
0380 1400 204	Ersatzmeißel	14 mm	13/16"	204 mm	140 mm
0380 1600 140	Ersatzmeißel	16 mm	19,05 mm	140 mm	95 mm
0380 1600 204	Ersatzmeißel	16 mm	13/16"	204 mm	140 mm
0380 0635 108	Ersatzmeißel	1/4"	5/8"	4 1/4"	2 1/2"
0380 0794 108	Ersatzmeißel	5/16"	5/8"	4 1/4"	2 1/2"
0380 0952 140	Ersatzmeißel	3/8"	5/8"	5 1/2"	3 3/4"
0380 1270 140	Ersatzmeißel	1/2"	5/8"	5 1/2"	3 3/4"
0380 1588 140	Ersatzmeißel	5/8"	3/4"	5 1/2"	3 3/4"
0380 1905 140	Ersatzmeißel	3/4"	1 1/8"	5 1/2"	3 3/4"
0380 2540 140	Ersatzmeißel	1"	1 1/8"	5 1/2"	3 3/4"

Schärfsenker HS für Hohlstemmermeißel 0380 Countersink HS for replacement chisel 0380

Ausführung:

HS-Senker

D = 20 mm für d = 6 - 12 mm

D = 28 mm für d = 14 - 16 mm

Design:

HS-Countersink

D = 20 mm for d = 6 - 12 mm

D = 28 mm for d = 14 - 16 mm

Anwendung:

Zum Schärfen der rechteckigen Kanten
des Hohlstemmermeißels.

Application:

For sharpening the rectangular edges
edges of the mortise chisel.



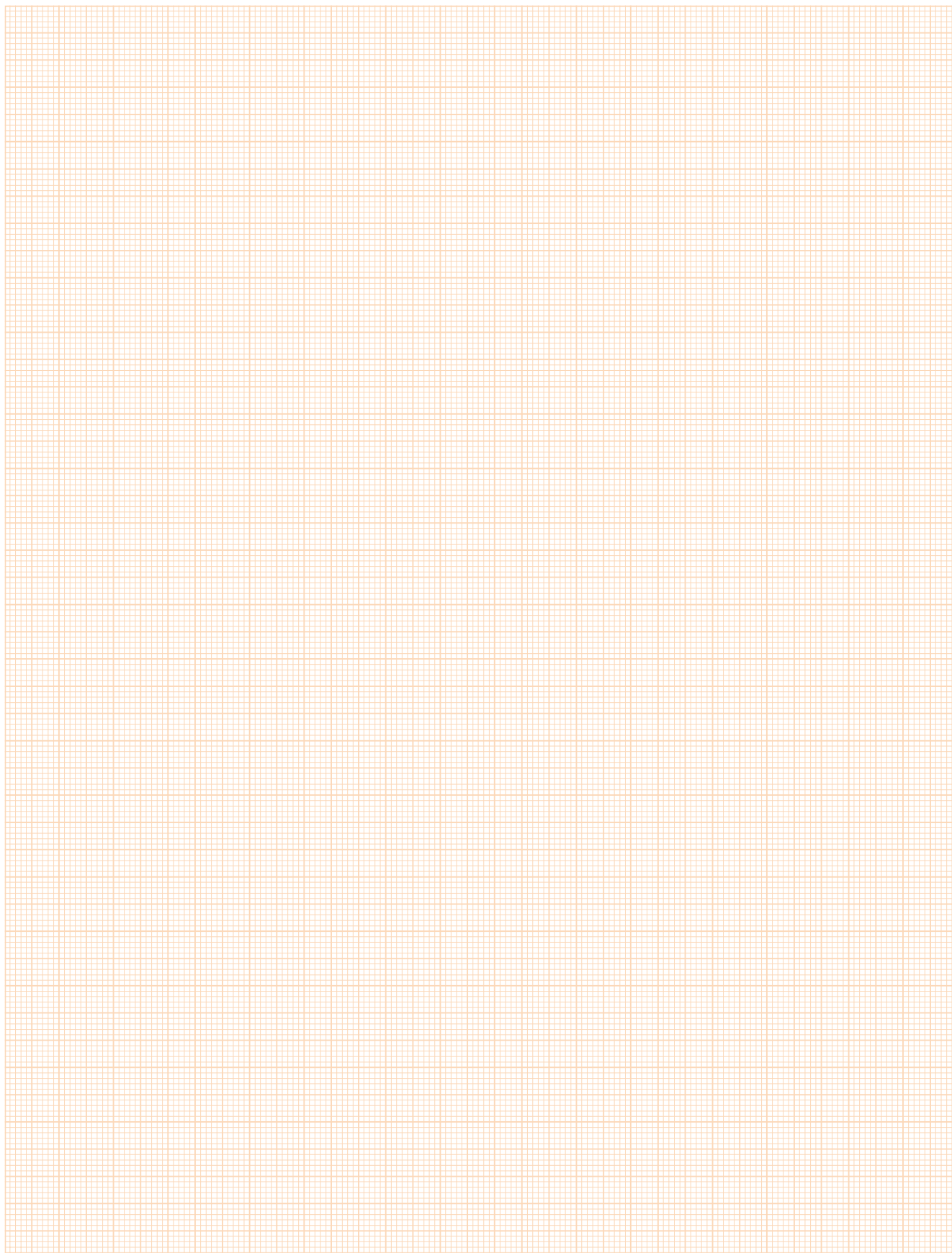
Artikel-Nr. Item no.	D mm	S mm	GL mm
0385001	20	8	60
0385002	28	8	60

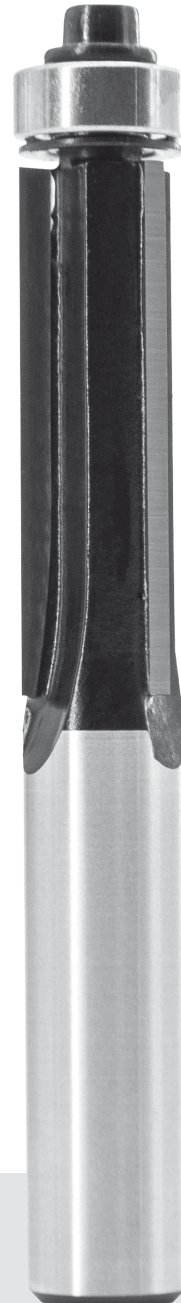
D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Notizen:/Notes:





Oberfräser Router Bits

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Nutfräser <i>Straight Cutter</i>	5.2
Scheibennutfräser <i>Plug Grooving Cutter</i>	5.9
Bündigfräser <i>Trimming Cutter</i>	5.12
Falzfräser <i>Rebate Cutter</i>	5.15
V-Nut und Schriftenfräser <i>V-Groove and Engraving Cutter</i>	5.17
Fasefräser <i>Chamfer Cutter</i>	5.18
Gehrungsverleimfräser <i>Mitre Glue Joint Cutter</i>	5.20
Abrundfräser <i>Corner Rounding Cutter</i>	5.20
Hohlkehlfräser <i>Convex Radius Cutter</i>	5.22
Griffmuldenfräser <i>Finger Grip Gutter</i>	5.25
Profilfräser <i>Profil Cutter</i>	5.26

Nutfräser HW mit HW-Bohrschneide, Z 2 + 1

Straight Cutter TC with TC Centre Tip, Z 2 + 1

Ausführung:

Mit zwei geraden HW-Schneiden und zusätzlich eingelöteter HW-Bohrschneide, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf. S = 8 x 32 mm.

Anwendung:

Zum Nuten, Falzen, Langlochfräsen und Bohren von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Die eingelötete Bohrschneide lässt das Einbohren zu.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

With two straight TC cutting edges and **brazed TC plunge cutting edge**, for ground and peripheral cutting.

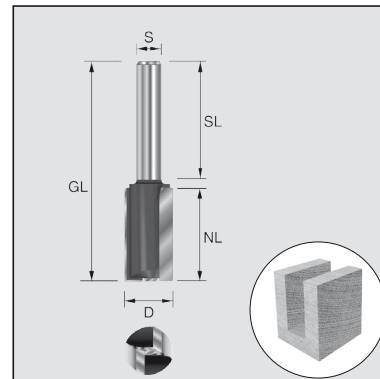
For manual and mechanical feed.
Right hand cutting. S = 8 x 32 mm.

Application:

For grooving, rebating, mortising and plunge cutting in soft and hard woods as well as laminated materials.

With it's brazed TC cutting edge this type is suitable for plunge cutting.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 225 + 228

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
228 030 080 3	3	8	45	8	32
228 040 120 3	4	12	50	8	32
228 050 200 3	5	20	65	8	32
228 060 200 3	6	20	69	8	32
228 070 200 3	7	20	66	8	32
228 080 200 3	8	20	55	8	32
228 080 300 3	8	30	90	8	58
225 080 300 3	8	30	65	8	32
228 090 200 3	9	20	55	8	32
228 100 200 3	10	20	52	8	32
228 100 300 3	10	30	62	8	32
225 100 300 3	10	30	90	8	58
228 110 200 3	11	20	52	8	32
228 120 300 3	12	30	62	8	32
228 120 380 3	12	38	70	8	32
228 120 500 3	12	50	82	8	32
228 120 630 3	12	63	92	8	29
225 120 300 3	12	30	90	8	58
228 130 200 3	13	20	52	8	32
228 140 200 3	14	20	52	8	32
228 140 300 3	14	30	62	8	32
225 140 300 3	14	30	90	8	58
228 150 200 3	15	20	52	8	32
228 160 200 3	16	20	52	8	32
228 160 300 3	16	30	62	8	32
225 160 300 3	16	30	90	8	58
228 160 380 3	16	38	70	8	32
228 160 500 3	16	50	82	8	32
228 180 200 3	18	20	52	8	32
225 180 200 3	18	20	70	8	50
228 180 300 3	18	30	70	8	40
225 180 300 3	18	30	90	8	58
228 200 200 3	20	20	70	8	50
225 200 200 3	20	20	52	8	32
228 200 320 3	20	32	64	8	32
228 220 300 3	22	30	62	8	32
228 240 200 3	24	20	52	8	32
228 250 200 3	25	20	52	8	32
228 260 200 3	26	20	60	8	32
228 280 200 3	28	20	52	8	32
228 300 200 3	30	20	52	8	32

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Nutfräser HW mit HW-Bohrschneide, Z 2 + 1

Straight Cutter TC with TC Centre Tip, Z 2 + 1

Ausführung:

Mit zwei geraden HW-Schneiden und **zusätzlich eingelöteter HW-Bohrschneide**, grund- und umfängsschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf. S = 12 x 40 mm.

Anwendung:

Zum Nuten, Falzen, Langlochfräsen und Bohren von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Die eingelötete Bohrschneide lässt das Einbohren zu.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

With two straight TC cutting edges and **brazed TC plunge cutting edge**, for ground and peripheral cutting.

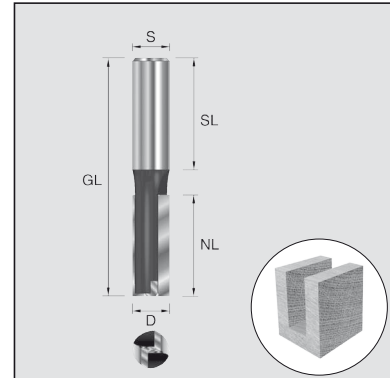
For manual and mechanical feed.
Right hand cutting. S=12 x 40 mm.

Application:

For grooving, rebating, mortising and plunge cutting in soft and hard woods as well as laminated materials.

With its brazed TC cutting edge this type is suitable for plunge cutting.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 225 + 228

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
228 030 080 6	3	8	52	12	40
228 040 120 6	4	12	58	12	40
228 050 200 6	5	20	66	12	40
228 060 200 6	6	20	67	12	40
228 080 300 6	8	30	77	12	40
228 100 300 6	10	30	76	12	40
225 100 350 6	10	35	90	12	55
228 120 300 6	12	30	74	12	40
225 120 380 6	12	38	82	12	40
225 120 500 6	12	50	94	12	40
225 120 630 6	12	63	107	12	40
228 140 300 6	14	30	72	12	40
225 140 350 6	14	35	90	12	55
225 150 350 6	15	35	90	12	55
228 160 300 6	16	30	70	12	40
225 160 500 6	16	50	90	12	40
225 160 600 6	16	60	110	12	50
225 180 350 6	18	35	90	12	55
225 180 600 6	18	60	110	12	50
228 200 320 6	20	32	72	12	40
225 200 350 6	20	35	90	12	55
225 200 600 6	20	60	110	12	50
228 220 300 6	22	30	70	12	40
225 220 400 6	22	40	92	12	50
225 220 600 6	22	60	110	12	50
225 240 400 6	24	40	92	12	50
225 250 350 6	25	35	90	12	55
225 260 420 6	26	42	94	12	50
225 280 420 6	28	42	94	12	50
225 300 350 6	30	35	90	12	55
225 350 350 6	35	35	90	12	55

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Wendeplatten-Nutfräser HW, Z 1

Straight Cutter with Interchangeable Insert TC, One Flute

Ausführung:

Einschneidiges HW-Wendeplattenwerkzeug, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

One TC interchangeable blade, for ground and peripheral cutting.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Anwendung:

Zum Fräsen, Nuten und Fügen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen. Trennschnitte in Hartholz sind wegen Bruchgefahr in mehreren Arbeitsschritten durchzuführen.

Artikel-Nr. 3911405006 auch geeignet zur Verwendung mit Schablonen für Eck- und Gehrungsverbindungen von Küchenarbeitsplatten.

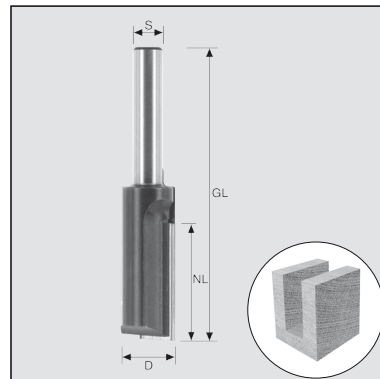
Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing, grooving and square trimming in soft and hard woods as well as laminated materials. Split cuts should be made in several steps, because of breaking risk.

Article 3911405006 is as well useable for kitchen worktops in combination with a template for edge and mitre connections.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 391

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm
391 080 200 3	8	20	63	8
391 100 200 3	10	20	63	8
391 120 200 3	12	20	63	8
391 140 300 3	14	30	74	8
391 150 300 3	15	30	74	8
391 160 300 3	16	30	74	8
391 180 300 3	18	30	74	8
391 200 300 3	20	30	74	8
391 220 300 3	22*	30	74	8
391 080 200 6	8	20	63	12
391 100 200 6	10	20	63	12
391 120 200 6	12	20	63	12
391 140 300 6	14	30	74	12
391 140 500 6	14	50	94	12
391 150 300 6	15	30	74	12
391 160 300 6	16	30	74	12
391 160 500 6	16	50	94	12
391 180 300 6	18	30	74	12
391 180 500 6	18	v	94	12
391 200 300 6	20	30	74	12
391 200 500 6	20	50	94	12
391 220 300 6	22*	30	74	12

* nicht zum Einbohren geeignet

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Wendeplatten-Nutfräser HW, Z 1+1

Straight Cutter with Interchangeable Blades TC, Z 1+1

Ausführung:

Eine achsparallele HW-Wendeplatten-Umfangsschneide und eine HW-Wendeplatten-Bohrschneide mit **Achswinkel**, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Nuten, Fügen und Falzen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

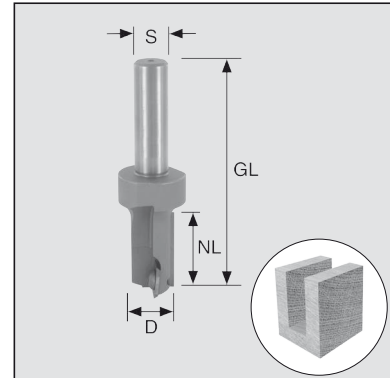
One TC blade parallel to the axis and one TC drilling blade placed with **axis angle**, for ground and peripheral cutting.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

For routing, grooving and square trimming in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 221

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm
221 160 3006	16	30	82	12
221 180 3006	18	30	82	12
221 200 3006	20	30	82	12

Nutfräser HW für Festool DOMINO®, Z 2

Straight Bit TC for Festool DOMINO®, Two Flutes

Ausführung:

Die Stirnseite des Fräasers ist aus Vollhartmetall und garantiert problemloses Eintauchen in das Material. Die spiralgenutete Form des Fräskörpers verringert den Kraft- und Energieaufwand für Bediener und Maschine und garantiert einen problemlosen Spanauswurf und dadurch eine längere Lebensdauer. Rechtslauf.

Anwendung:

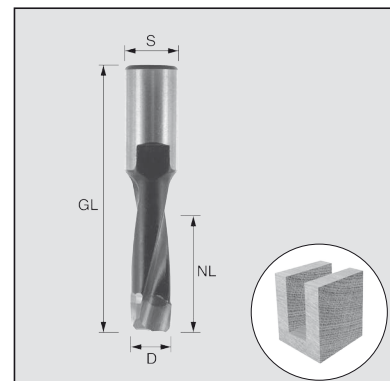
Fräser passend für das **Festool DOMINO®**-Verbindungssystem.

Design:

The front end of the router bit is made of solid carbide, that leads to a smooth plunge into the material. The bit is spiral fluted and therefore it needs less power and energy for the operator and the router. The spiral flutes give a better chip clearance and a longer lifetime.

Application:

Bits are made to fit in **Festool DOMINO®**-machines.



Typ/type 229

Artikel-Nr. Item no.	D mm	GL mm	NL mm	S mm
229 050 2505	5	49	25	M6 x 0,75
229 060 2505	6	49	25	M6 x 0,75
229 080 2505	8	49	25	M6 x 0,75
229 100 2505	10	49	25	M6 x 0,75

Nutfräser mit Gewindeschacht HW, Z 2 Straight Cutter TC, Two Flute

Ausführung:

Mit zwei geraden HW-Schneiden, stirn- und umfangschneidend, Innengewinde M12x1, Rechtslauf.

Design:

Two straight TC cutting edges, for ground and peripheral cutting, internal thread M12x1, Right hand cutting.

Anwendung:

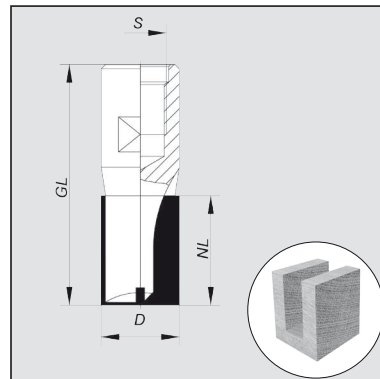
Zum Nuten, Falzen, Langlochfräsen und Bohren von Weich- und Harthölzern, sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Application:

For grooving, rebating, slot milling and drilling of soft- and hardwoods, as well as coated board materials.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 621

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm
621 0800 67	8	35	67	M 12x1
621 1000 67	10	35	67	M 12x1
621 1200 67	12	35	67	M 12x1
621 1200 77	12	45	77	M 12x1
621 1400 67	14	35	67	M 12x1
621 1400 77	14	45	77	M 12x1
621 1400 92	14	60	92	M 12x1
621 1600 77	16	45	77	M 12x1
621 1800 77	18	45	77	M 12x1
621 1800 92	18	60	92	M 12x1
621 2000 67	20	35	67	M 12x1
621 2000 77	20	45	77	M 12x1
621 2000 92	20	60	92	M 12x1
621 2200 72	22	40	72	M 12x1
621 2500 67	25	35	67	M 12x1
621 2500 77	25	45	77	M 12x1

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Spiral-Bohrnutenfräser HS, Z 1

Spiral Flute Cutter HS, One Flute

Ausführung:

Eine geschliffene Schneide mit positivem Achswinkel, grund- und umfangschneidend.
Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

*One sharpened cutting edge with positive axis angle, for ground and peripheral cutting.
For manual and mechanical feed.
Right hand cutting.*

Anwendung:

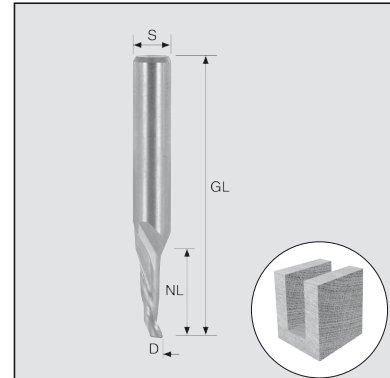
Zum Bohren und Fräsen von Aluminium und Kunststoff.

Drehzahl: max. 12.000 U/Min.

Application:

For drilling and routing in aluminium and plastic.

n/min: max. 12.000



Typ/type 142

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm
142 030 120 3	3	12	60	8
142 040 120 3	4	12	60	8
142 050 140 3	5	12	60	8
142 051 140 3	5	14	120	8
142 060 140 3	6	14	60	8
142 070 140 3	7	14	60	8
142 080 140 3	8	14	80	8
142 082 140 3	8	14	100	8
142 081 140 3	8	14	120	8
142 100 140 3	10	14	80	8
142 101 140 3	10	14	120	10

Spiral-Bohrnutenfräser HS, Z 1

Aluminium and PVC Cutter HS, One Flute

Ausführung:

Eine geschliffene Schneide mit positivem Achswinkel, grund- und umfangschneidend.
Am Hals freigeschliffen.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

One sharpened cutting edge with positive axis angle, for ground and peripheral cutting.

*For manual and mechanical feed.
Right hand cutting.*

Anwendung:

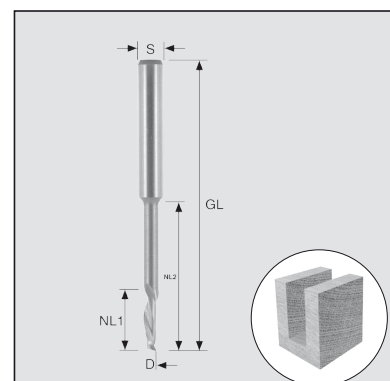
Zum Bohren und Fräsen von Aluminium und Kunststoff.

Drehzahl: max. 12.000 U/Min.

Application:

For drilling and routing in aluminium and plastic.

n/min: max. 12.000



Typ/type 144

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL1 mm	NL2 mm	GL mm	S mm
144 040 4003	4	16	45	90	8
144 050 4003	5	18	35	80	8
144 051 4003	5	16	45	90	8
144 060 4003	6	14	35	80	8
144 061 4003	6	14	45	90	8
144 080 4003	8	14	54	80	8
144 081 4003	8	14	68	100	8
144 082 4003	8	14	90	120	8

T-Nutfräser HW T-Slot Cutter TC

Ausführung:

Ein bzw. zwei HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf.

Anwendung:

Zur Herstellung von Aussparungen an Bilderrahmen zur direkten Wandbefestigung, für Versenkungen von Elektrokabeln oder zur Nutzung mit Sechskantschrauben mit metrischem Gewinde bzw. mit Nutensteinen.

Geeignet für Weich- und Harthölzer, sowie beschichtete Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Design:

One or two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

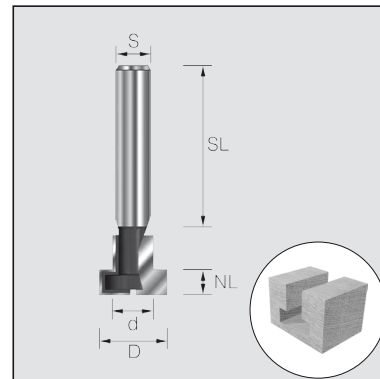
For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

For making recesses on picture frames for direct wall mounting, for stowing of electric cables or for use with hexagonal screws with metric thread or with sliding blocks.

Suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated boards.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 177

Artikel-Nr. Item no.	Gewinde	D mm	NL mm	d mm	S mm	SL mm
177 085 450 3 (Z1/One Flute)	M5	8,5	4,5	5,6	8	32
177 095 480 3 (Z1/One Flute)		9,5	4,8	4,8	8	32
177 105 550 3 (Z1/One Flute)	M6	10,5	5,5	6,6	8	32
177 127 480 3		12,7	4,8	6,35	8	32
177 135 700 3	M8	13,5	7	8,6	8	32
177 175 850 3	M10	17,5	8,5	10,6	8	32
177 195 950 3	M12	19,5	9,5	12,6	8	32
177 350 950 6		35	9,5	12,7	12	40

Planfräser HW, Z 2 Hinge Mortising Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Mit zwei geraden HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf.

Anwendung:

Eignet sich besonders zum Einfräsen von großflächigen Scharnieren. Zum Planfräsen von Holz- oder Kunststoffumleimern.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

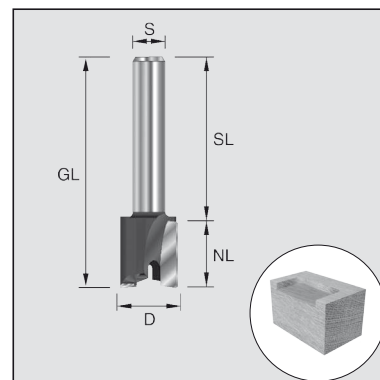
With two straight TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

Good for producing large flat bottoms, for example for big hinges. Also for square trimming of veneer edges.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 222

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
222 190 120 3	19	12	44	8	32
222 300 120 3	30	12	44	8	32
222 190 120 6	19	12	52	12	40
222 300 120 6	30	12	52	12	40

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Scheibennutfräser HW, Z 2

Plug Grooving Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei gerade HW Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

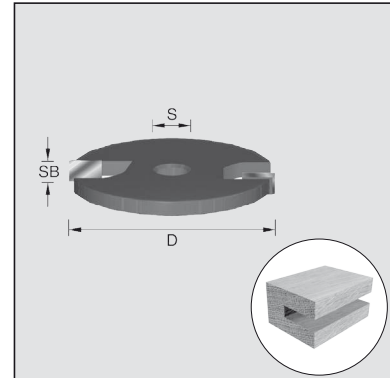
Zum Nuten und Schlitzsen.

Einsatz auf Aufnahmedorn Typ 257A oder 257B

Application:

For grooving and slitting.

Usage on arbors type 257A or 257B.



Typ/type 25541

Artikel-Nr. Item no.	D mm	SB mm	S (Bohrung) mm
2554 100 20 1	50,8	2	6,35
2554 100 25 1	50,8	2,5	6,35
2554 100 30 1	50,8	3	6,35
2554 100 35 1	50,8	3,5	6,35
2554 100 40 1	50,8	4	6,35
2554 100 50 1	50,8	5	6,35
2554 100 60 1	50,8	6	6,35

Scheibennutfräser HW, Z 4

Plug Grooving Cutter TC, Four Flutes

Ausführung:

Vier gerade HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Four TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

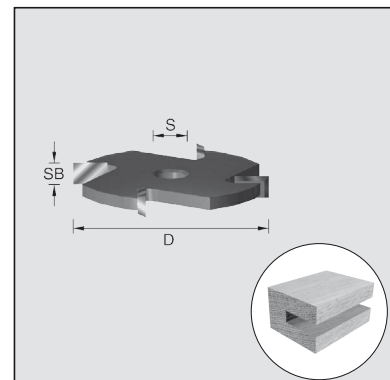
Zum Nuten und Schlitzsen.

Einsatz auf Aufnahmedorn Typ 257A oder 257B

Application:

For grooving and slitting.

Usage on arbors type 257A or 257B.



Typ/type 25542

Artikel-Nr. Item no.	D mm	SB mm	S (Bohrung) mm
2554 200 20 3	50,8	2	8
2554 200 25 3	50,8	2,5	8
2554 200 30 3	50,8	3	8
2554 200 40 3	50,8	4	8
2554 200 50 3	50,8	5	8
2554 200 60 3	50,8	6	8

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Aufnahmedorn für Scheibennutfräser, mit Kugellager Arbor for Plug Grooving Cutter, with Ball Bearing

Ausführung:

Zur Aufnahme von HW-Scheibennutfräsern
Typ 25541 oder 25542.

Mit Kugellager und Ringsatz.

Design:

For usage with TC plug grooving cutters
type 25541 or 25542.

With ball bearing and set of rings.

Anwendung:

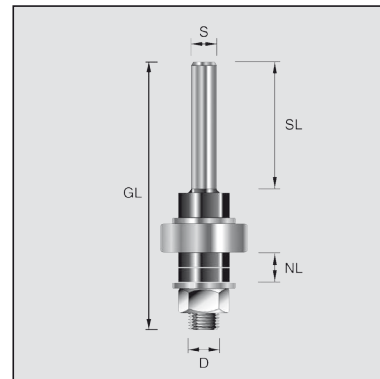
257B6353 & 257B6356
für Bohrung 6,35 mm.

257B8003 & 257B8006
für Bohrung 8 mm.

Application:

257A6353 & 257A6356
for bore 6,35 mm.

257A8003 & 257A8006
for bore 8 mm.



Typ/type 257B

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	GL mm
257B 635 3	6,35	13	8	34,5	68,5
257B 635 6	6,35	13	12	42	76
257B 800 3	8	13	8	34,5	68,5
257B 800 6	8	13	12	42	76

Scheibennutfräser HW, Z 2 Plug Grooving Cutter TC, Z 2

Ausführung:

Zwei gerade HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Montiert mit Schaft bzw. Dorn 8mm und Senkkopfschraube.

Nuttiefe=12mm.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf.

Design:

Two straight TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

Mounted with shank or arbor 8mm and countersunk screw.

Groove depth = 12mm.

For manual and mechanical feed.
Right hand cutting.

Anwendung:

Zum Nuten und Schlitzten, auch auf flachen Oberflächen.

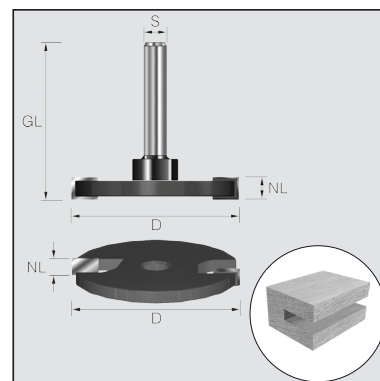
Geeignet für Weich- und Harthölzer, sowie beschichtete Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Application:

For grooving and slotting, even on flat surfaces.
Suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated board materials.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 253

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	GL mm
253 4000 203	40	2	8	50
253 4000 303	40	3	8	50
253 4000 403	40	4	8	50
253 4000 503	40	5	8	50
253 4000 603	40	6	8	50

Scheibennutfräser HW, Z 2, mit Kugellager Plug Grooving Cutter TC, Z 2, with ball bearing

Ausführung:

Zwei gerade HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend inkl. auswechselbarem Kugellager.

Montiert mit Schaft bzw. Dorn 8mm und Senkkopfschraube.

Nuttiefe=4mm, 6mm bzw. 10,5mm.

Für Handvorschub. Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Nuten und Schlitzten, auch auf flachen Oberflächen.

Geeignet für Weich- und Harthölzer, sowie beschichtete Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Design:

Two straight TC cutting edges, for ground and peripheral cutting incl. exchangeable ball bearing.

Mounted with shank or arbor 8mm and countersunk screw.

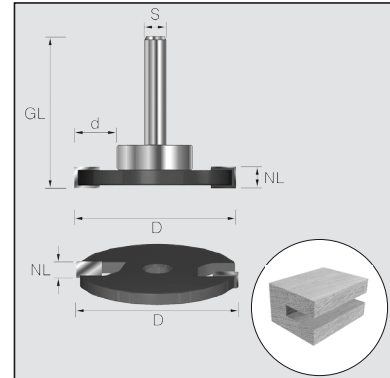
Groove depth=4mm, 6mm or 10,5mm

For manual feed. Right hand cutting.

Application:

For grooving and slotting, even on flat surfaces. Suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated board materials.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 254

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	GL mm	KULA mm	d mm
254 4000 203	40	2	8	54	19	10,5
254 4200 253	40	2,5	8	55	28	6
254 4100 253	40	2,5	8	55	32	4
254 4200 283	40	2,8	8	55	28	6
254 4100 283	40	2,8	8	55	32	4
254 4000 303	40	3	8	54	19	10,5
254 4000 403	40	4	8	54	19	10,5
254 4000 503	40	5	8	54	19	10,5

Zylinderkopfborner HW für Handoberfräsmaschine, Z 2 Hinge Boring Bit TC for use in Routers, Two Flutes

Ausführung:

Zwei HW-Räumerschneiden mit Fase und HW-Zentrierspitze.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Bohren ausrissfreier Bohrlöcher in Weich- und Harthölzer sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Durch die spezielle Schneidengestaltung sind die Bohrer für den Einsatz auf hochtourigen Maschinen bis 27.000 U/min ausgelegt.

Schaft ohne Spannfläche zur Aufnahme in der Handoberfräse oder Oberfräsen.

Design:

Two TC cutting edges with chamfer and one sharpened centering point.

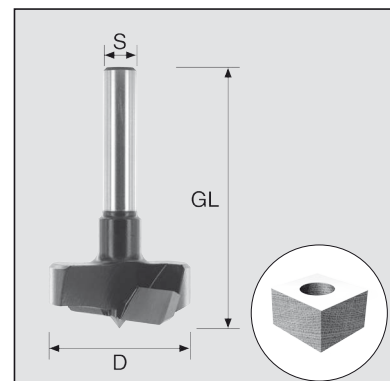
For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

For skip free drilling in soft and and hard woods as well as laminated materials.

Because of their special cutting edge design are these bits useable on high speed router machines with max. 27.000 n/min.

Shank without flat for use on hand routers or router machines.



Typ/type 430

Artikel-Nr. Item no.	D mm	GL mm	S mm
430 2500 3	25	60	8 zyl.
430 2600 3	26	60	8 zyl.
430 3000 3	30	60	8 zyl.
430 3400 3	34	60	8 zyl.
430 3400 6	34	90	12 zyl.
430 3500 3	35	60	8 zyl.
430 3500 6	35	60	12 zyl.

Bündigfräser HW, Z 2 Trimming Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallele HW-Schneiden, umfängsschneidend.

Mit auswechselbarem Kugellager

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges parallel to the axis, for peripheral cutting.

With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

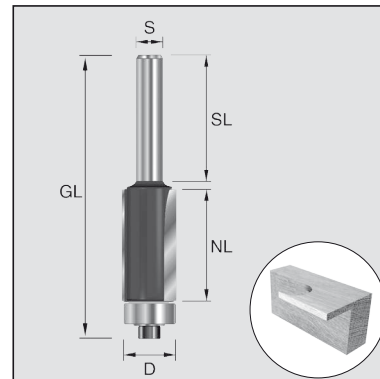
Zum Bündigfräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For flush milling in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 280

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
280 060 190 3	6	19	64	8	32
280 095 127 3	9,5	12,7	55	8	32
280 095 254 3	9,5	25,4	68	8	32
280 127 127 3	12,7	12,7	55	8	32
280 127 254 3	12,7	25,4	68	8	32
280 190 190 3	19,05	19	62	8	32
280 095 127 6	9,5	12,7	67	12	40
280 095 254 6	9,5	25,4	80	12	40
280 127 254 6	12,7	25,4	80	12	40
280 127 381 6	12,7	38,1	93	12	40
280 190 254 6	19,05	25,4	76	12	40

Bündigfräser HW mit Achswinkel, Z 2 Trimming Cutter TC with Shear Cutting Angle, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit negativen Achswinkel angeordneten HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Durch den negativen Achswinkel der HW-Schneiden wird ein ziehender Schnitt erreicht. Dadurch entsteht ein sehr sauberes Ergebnis an der Schnittkante. Vorteil bei beschichteten Platten und Kunststoffen aber auch bei langfaserigen Hölzern (Stirnholzbearbeitung).

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges with negative axis angle creates a pulling cut. With exchangeable ball bearing.

This gives you a superior finish on the cutting edge with advantages in laminated material, plastics and for working in end grain.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

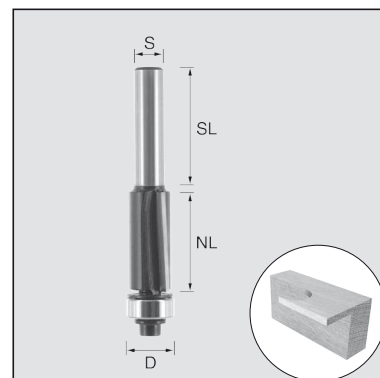
Zum Bündigfräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For flush milling in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 283

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm
283 1270 254 3	12,7	25,4	8	32
283 1905 508 6	19,05	50,8	12	40

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Bündigfräser HW, Z 3

Trimming Cutter TC, Three Flutes

Ausführung:

Drei achsparallele HW-Schneiden.
Mit auswechselbarem Kugellager.
Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Three TC cutting edges parallel to the axis.
With exchangeable ball bearing.
For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

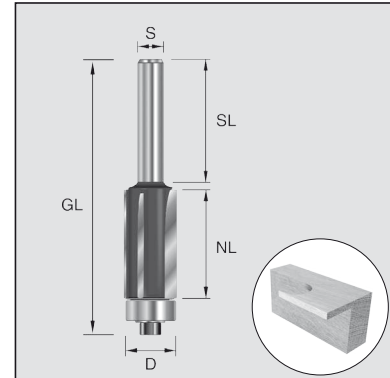
Zum Bündigfräsen von Weich- und Harthölzern
sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For flush milling in soft and and hard woods as
well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 284

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
284 127 1270 3	12,7	12,7	55	8	32
284 127 2540 3	12,7	25,4	68	8	32
284 127 3810 6	12,7	38,1	92,5	12	40

Bündig- und Kopierfräser HW, Z 2

Trimming and Copying Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei HW-Schneiden, grund- und umfang-
schneidend. Mit auswechselbarem Kugellager.
Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

With two straight TC cutting edges, for ground
and peripheral cutting.
For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

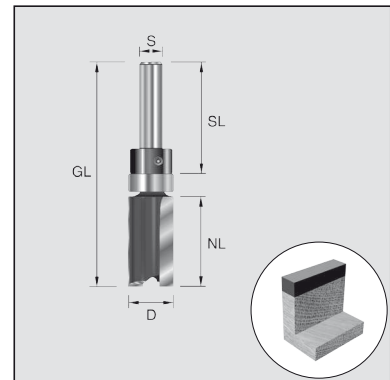
Zum Bündig- oder Kopierfräsen von Weich-
und Harthölzern sowie beschichteten
Plattenwerkstoffen.
**Mit der Verwendung einer Schablone eignet
sich dieser Fräser auch zur Bearbeitung
gebogener Werkstücke.**

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For flush milling and copying in soft and and
hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 282

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
282 127 190 3	12,7	19	56	8	32
282 127 250 3	12,7	25	62	8	32
282 160 190 3	16	19	56	8	32
282 160 250 3	16	25	62	8	32
282 160 320 3	16	32	77	8	32
282 190 250 3	19	25	63	8	32
282 220 250 3	22	25	64	8	32

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Wendeplatten-Bündigfräser HW, Z 2 Trimming Cutter TC with Interchangeable Blades TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallelle HW-Wendeplatten, grund- und umfangsschneidend.
Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC blades parallel to the axis, for ground and peripheral cutting.
With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

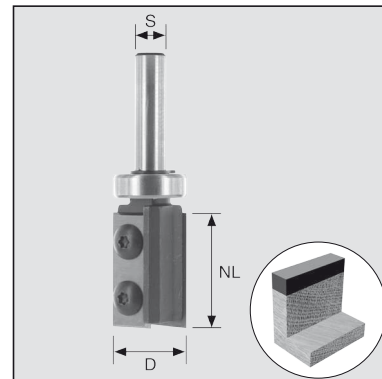
Zum Bündigfräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For flush milling in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 386A

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm
386A 220 200 3	22	20	8
386A 190 300 3	19	30	8
386A 190 500 6	19	50	12

DIA - Bündig- und Fügefräser für Handoberfräsen DIA - Flush Trim and jointing bit for commercial hand routers

Ausführung:

DIAMANT-bestückte Ausführung. Z 1+1, umfangsschneidend, mit größtmöglichen Achswinkel. Oberflächenbeschichtet.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Diamond-tipped version. Z 1+1, for peripheral cutting. With maximum axis angle. Coated on the surface.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

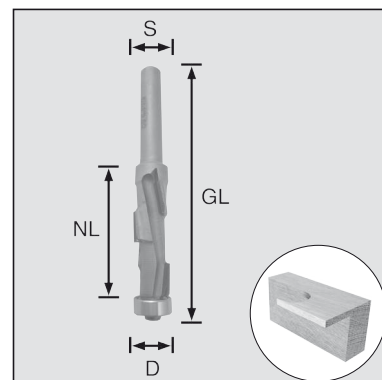
Zum ausrissfreien Bündig- und Fügefräsen von Span- und MDF-Platten, roh, kunststoffbeschichtet oder furniert sowie Corian® oder HPL.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For skip free flush milling and jointing in particleboard and MDF-, raw, plastic coated or veneered as well as Corian® or HPL.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 386DP

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	GL mm	S mm	SL mm
386 127 2503 DP	12,7	25	81	8	40
386 127 3503 DP	12,7	35	91	8	40

Wendeplatten-Bündig- und Fasefräser HW, Z 2

Trimming and Chamfer Cutter with Interchangeable Blades TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallele HW-Wendeplatten, umfängsschneidend, diverse Winkel. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC interchangeable blades parallel to the axis, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

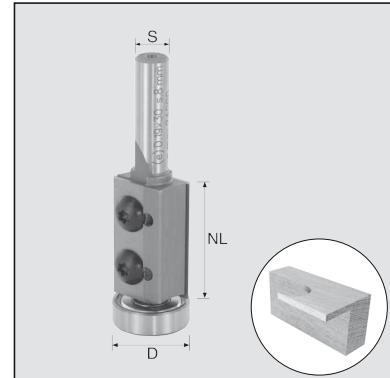
Typ 386 zum Bündigfräsen bzw. Typ 385 zum Anfasen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

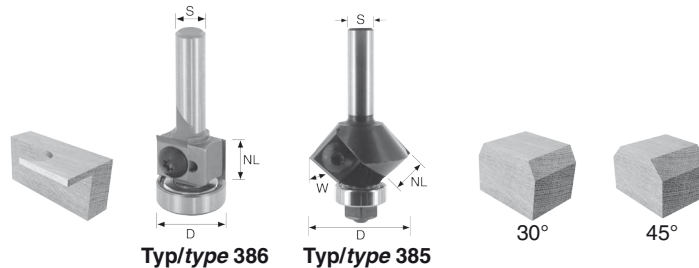
Application:

Type 386 for flush trimming and type 385 for chamfering in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 386



Typ/type 386

Typ/type 385

30°

45°

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	W ° (Winkel)
386 190 120 3	19	12	8	0°
386 190 300 3	19	30	8	0°
385 300 030 3	29	12	8	30°
385 300 045 3	32	12	8	45°

Falzfräser HW, Z 2

Rebate Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden, grund- und umfängsschneidend. Mit auswechselbarem Kugellager.

Falztiefe: 9,5 mm.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for ground and peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

Rebate depth: 9,5 mm

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

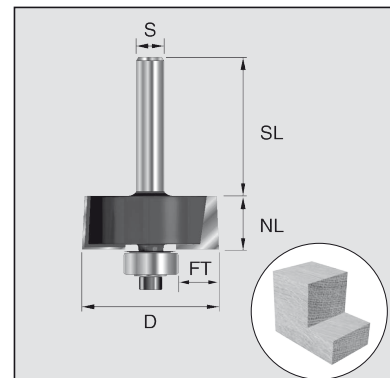
Zum Falzen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For rebating in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 351

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	FT mm (Falztiefe)
351 318 1270 3	31,8	12,7	8	32	9,5
351 318 1270 6	31,8	12,7	12	40	9,5

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Falzfräser HW mit Kugellager-Set, Z 2 Rebate Cutter Set TC with Ball Bearings, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden, grund- und umfängsschneidend.

Mit auswechselbarem Kugellager-Set bestehend aus je einem Kugellager D = 9,52, 12,7, 15,88 und 19,05 mm.

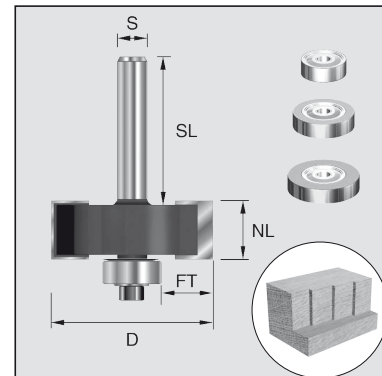
Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for ground and peripheral cutting.

With exchangeable ball bearing set that consists of one piece of D = 9,52, 12,7, 15,88 and 19,05 mm each.

For manual feed. Right hand cutting.



Typ/type 352

Anwendung:

Zum Falzen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Falztiefe (FT) bei Einsatz von Kugellager:

D=9,52 mm	=	12,7 mm
D=12,7 mm	=	11,1 mm
D=15,88 mm	=	9,5 mm
D=19,05 mm	=	7,9 mm

Application:

For routing in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000

Rebating depth (FT) with ball bearing:

D=9,52 mm	=	12,7 mm
D=12,7 mm	=	11,1 mm
D=15,88 mm	=	9,5 mm
D=19,05 mm	=	7,9 mm

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm
352 349 1270 3	34,9	12,7	8	32
352 349 1270 6	34,9	12,7	12	40

Wendeplatten-Falzfräser HW, Z 2 Rebate Cutter with Interchangeable Blades TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallele HW-Wendeplatten, umfängsschneidend.

Mit auswechselbarem Kugellager-Set bestehend aus je einem Kugellager D = 16, 13, 10 mm.

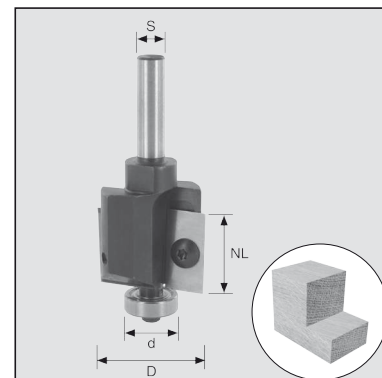
Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC blades, parallel to the axis, for peripheral cutting.

With exchangeable ball bearing set that consists of one piece of D = 16, 13, 10 mm each.

For manual feed. Right hand cutting.



Typ/type 353

Anwendung:

Zum Falzen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For rebating in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000

Artikel-Nr. Item no.	d mm	D mm	NL mm	S mm	FT mm (Frästiefe)
353 260 1950 3	16/13/10	26	19,5	8 x 30	5/6,5/8
353 320 2400 3	16/13/10	32	24	8 x 30	8/9,5/11
353 300 1200 3	10	30	12	8 x 30	10

V-Nut- und Schriftenfräser HW, Z 2

V-Groove and Engraving Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei schräg angeordnete HW-Schneiden, Winkel 60° oder 90°.

Für Hand- oder mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

Two angular placed TC cutting edges, angle 60° or 90°.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Anwendung:

Zum Fräsen von V- und Ziernuten in Weich- und Harthölzer sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

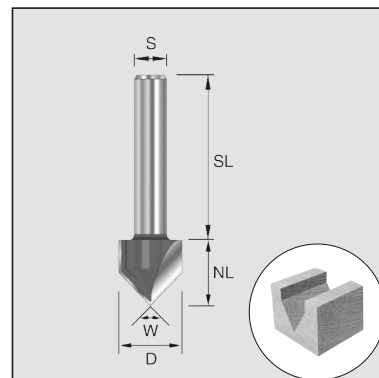
Geeignet auch zum Anfasen von Harthölzern und Plattenwerkstoffen.

Die 60° Ausführung ist zusätzlich als Schriftenfräser verwendbar.

Application:

For V-grooving and engraving in soft and hard woods as well as laminated materials.

The one with angle 60° is also usable as font cutter.



Typ/type 231

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

n/min: 15.000 - 24.000

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	W ° (Winkel)
231 1270 603	12,7	15,9	8	32	60°
231 1905 603	19,05	20,6	8	32	60°
231 0635 903	6,35	9,5	8	32	90°
231 0950 903	9,5	12,7	8	32	90°
231 1270 903	12,7	12,7	8	32	90°
231 1590 903	15,9	12,7	8	32	90°
231 1905 903	19,05	15,9	8	32	90°
231 3200 903	32	22	8	32	90°
231 1905 606	19,05	20,6	12	40	60°
231 0635 906	6,35	9,5	12	40	90°
231 0950 906	9,5	12,7	12	40	90°
231 1590 906	15,9	12,7	12	40	90°
231 1905 906	19,05	15,9	12	40	90°
231 3200 906	32	23,5	12	40	90°

Wendeplatten V-Nut- und Schriftenfräser, Z 1

V-Groove and Engraving Cutter, with interch. Inserts TC, Z 1

Ausführung:

V-Nut- und Schriftenfräser 90° mit 4-schneidiger HW-Wendeplatte.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

V-Groove and Engraving Cutter 90° with 4-sided TC-interchangeable insert.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Anwendung:

Zum Fräsen von V- und Ziernuten in Weich- und Harthölzer sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Geeignet auch zum Anfasen von Harthölzern und Plattenwerkstoffen.

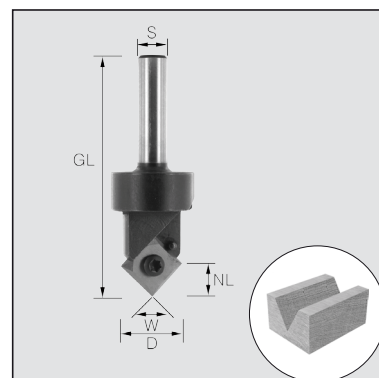
Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Application:

For milling V- and ornamental grooves in soft-wood and hardwood as well as coated boards.

Also suitable for chamfering hardwoods and board materials.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 238

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	GL mm	Winkel °
238 1700 903	17	8,3	8	63	90

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Schriftenfräser HW, Z 3

Font Cutter TC, Three Flutes

Ausführung:

Schriftenfräser 60° mit Vollhartmetall-Kopf.
3-Schneidig für saubere Schriften.

Für Hand- und mechanischen Vorschub,
Rechtslauf.

Design:

Font cutter with solid carbide head, angle 60°.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Anwendung:

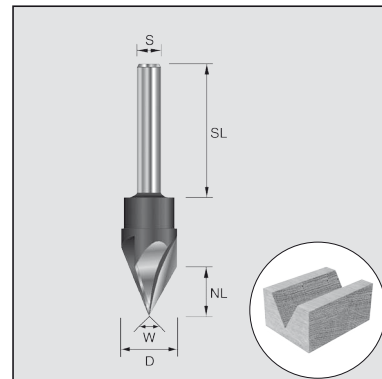
Zum Fräsen von V- und Ziernuten sowie
Schriften in Weich- und Harthölzern sowie
beschichtete Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For V-grooving, engraving as well as
font cutter in soft and hard woods as
well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 235

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	W ° (Winkel)
235 140 6003	15,1	13,1	8	32	60°

Fasefräser HW, Z 2

Chamfer Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei schräg angeordnete HW-Schneiden,
Winkel 45°. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two angular placed TC cutting edges, angle
45°. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

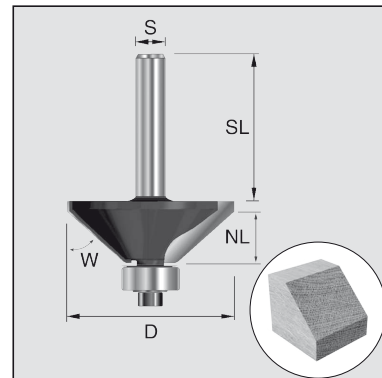
Zum Anfasen von Weich- und Harthölzern
sowie beschichteten Plattenwerkstoffen
oder MDF.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For chamfering in soft and hard woods as
well as laminated materials
or MDF.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 360

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	W ° (Winkel)
360 2860 450 3	28,6	9	8	32	45°
360 4450 450 3	44,5	15,9	8	32	45°
360 4450 450 6	44,5	15,9	12	40	45°
360 5080 450 6	50,8	19	12	40	45°
360 5720 450 6	57,2	22,2	12	40	45°

Fasefräser HW, Z 2

Chamfer Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei schräg angeordnete HW-Schneiden, verschiedene Winkel. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Anfasen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen oder MDF.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

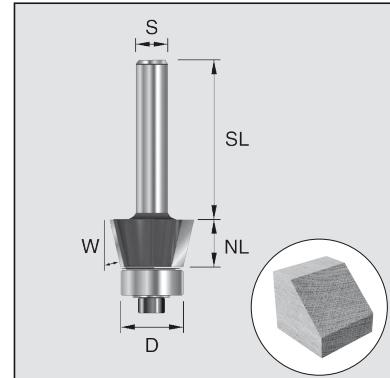
Two angular placed TC cutting edges, several angles. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Application:

For chamfering in soft and hard woods as well as laminated materials or MDF.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 360-1

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	W ° (Winkel)
360 1720 150 3	17,2	9,5	8	32	15°
360 1990 220 3	19,9	9,5	8	32	22,5°
360 2300 300 3	23	9,5	8	32	30°
360 3600 450 3	36	11,6	8	32	45°
360 1720 150 6	17,2	9,5	12	40	15°
360 1990 220 6	19,9	9,5	12	40	22,5°
360 2300 300 6	23	9,5	12	40	30°
360 3600 450 6	36	11,6	12	40	45°

Gratfräser HW, Z 2

Dovetail Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Mit zwei HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

175 0635 750 3 & 175 0950 900 3
= VHW-Einsatz.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zur Herstellung von Zinkenverbindungen. Für Weich- und Harthölzer sowie beschichtete Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

With two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

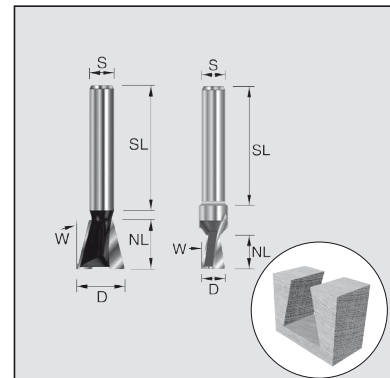
175 0635 750 3 & 175 0950 900 3
= solid carbide tip.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

For making drawers and furniture in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 175

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	W ° (Winkel)
175 0635 750 3	6,35	7,9	8	32	7,5°
175 0950 900 3	9,5	9,5	8	32	9°
175 0951 200 3	12,7	12,7	8	32	14°
175 1271 400 3	14,3	12,7	8	32	14°
175 1431 400 3	14,3	13,5	8	32	15°
175 1431 500 3	9,5	9,5	8	32	12°
175 2201 500 3	22	22	8	32	15°
175 0950 900 6	9,5	9,5	12	40	9°
175 1271 400 6	12,7	12,7	12	40	14°
175 1431 400 6	14,3	12,7	12	40	14°
175 1901 400 6	19	19	12	40	14°
175 1900 700 6	19	22,2	12	40	7°
175 2541 400 6	25,4	22,2	12	40	14°

Gehrungs-Verleimfräser HW 90°, Z 2 Mitre Lock Jointer Cutter TC 90°, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden, umfängsschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum stabilen Verleimen von zwei Arbeitsstücken im 90-Grad-Winkel. Ebenso sind gerade Verleimungen möglich.

Art.-Nr. 9825 24 381:

Für Holzstärken von 8 bis 12 mm

Art.-Nr. 9825 24 444:

Für Holzstärken von 10 bis 16 mm

Art.-Nr. 9825 24 698:

Für Holzstärken von 15 bis 25 mm

Vorzugsweise mit einem Oberfräsentisch verwenden.

Drehzahl: max. 18.000 U/Min.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

Designed to produce a strong 90° or straight glue connection in soft and hard woods.

Art.-Nr. 9825 24 381:

For wood thicknesses from 8 to 12 mm

Art.-Nr. 9825 24 444:

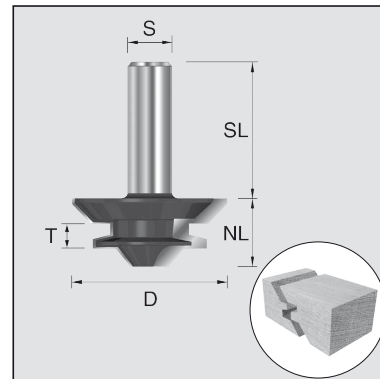
For wood thicknesses from 10 to 16 mm

Art.-Nr. 9825 24 698:

For wood thicknesses from 15 to 25 mm

Preferably use with a router table.

n/min: max. 18.000



Typ/type 9825 24

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	T mm
9825 24 381	38,1	12,7	8	32	6
9825 24 698	69,85	30,1	12	45	10
9825 24 444	44,45	19	12	40	7,5

Wendeplatten-Abrund- & Viertelstabfräser, Z 2

Rounding Over and Beading Bit with Interchangeable Blades TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallele HW-Wendeplatten, umfängsschneidend.

Mit auswechselbarem Kugellager-Set bestehend aus 2 Kugellagern.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Fräsen von Viertelstäben an Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Ebenfalls geeignet zum Fräsen des Profils „Deutscher Stab“.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

Two TC interchangeable blades, parallel to the axis, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing set that consists of 2 ball bearings.

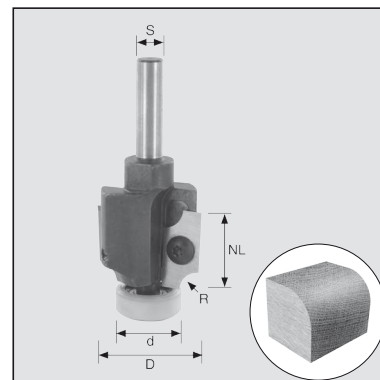
For manual feed. Right hand cutting.

Application:

For rounding in soft and hard woods as well as laminated materials.

As well usable for routing the profile „Deutscher Stab“.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 393

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	d mm	FT mm (Frästiefe)
393 020 3	2	26	19,5	8	22/16	0/3
393 030 3	3	26	19,5	8	20/16	0/2
393 040 3	4	26	19,5	8	18/13	0/2,5
393 050 3	5	26	19,5	8	16/13	0/1,5
393 060 3	6	32	24	8	20/10	0/5
393 080 3	8	32	24	8	16/10	0/3

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Abrundfräser HW, Z 2

Corner Rounding Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordneten HW-Schneiden, umfangschneidend. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

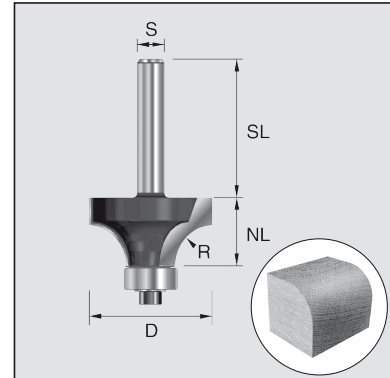
Zum Abrunden von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For rounding in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



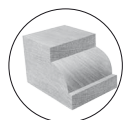
Typ/type 300

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
300 020 3	2	16,7	9,5	8	32
300 030 3	3	18,7	9,5	8	32
300 040 3	4	20,7	9,5	8	32
300 050 3	5	22,7	9,5	8	32
300 060 3	6	24,7	12,7	8	32
300 063 3	6,35	25,4	12,7	8	32
300 080 3	8	28,6	12,7	8	32
300 095 3	9,5	31,8	15,9	8	32
300 100 3	10	32,7	16	8	32
300 120 3	12	36,7	19	8	32
300 127 3	12,7	38,1	19	8	32
300 150 3	15	43	15	8	32
300 160 3	16	44,7	22	8	32
300 020 6	2	16,7	9,5	12	40
300 030 6	3	18,7	9,5	12	40
300 040 6	4	20,7	9,5	12	40
300 050 6	5	22,7	9,5	12	40
300 060 6	6	24,7	12,7	12	40
300 063 6	6,35	25,4	12,7	12	40
300 080 6	8	28,6	12,7	12	40
300 095 6	9,5	31,8	15,9	12	40
300 100 6	10	32,7	16	12	40
300 120 6	12	36,7	19	12	40
300 127 6	12,7	38,1	19	12	40
300 160 6	16	44,7	22,2	12	40
300 190 6	19	50,8	25,4	12	40
300 222 6	22,2	57,1	28,6	12	40
300 254 6	25,4	63,5	31,8	12	45
300 286 6	28,6	69,9	34,9	12	45
300 318 6	31,8	76,2	38,1	12	45

Kugellager zum Umbau auf Viertelstabfräser / Profil „Deutscher Stab“

Ball bearing for conversion to quarter rod milling cutter / profile „Deutscher Stab“

Artikel-Nr. Item no.	Beschreibung Description	Abmessungen Dimensions
280KULA95	Kugellager / Ball bearing	9,52 x 4,76 x 3,18 mm



D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Hohlkehlfräser HW, Z 2

Convex Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei HW-Schneiden, grund- und umfängsschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

R 19,05 und R 25,4 auch für Treppen als Handlauf fräser verwendbar.

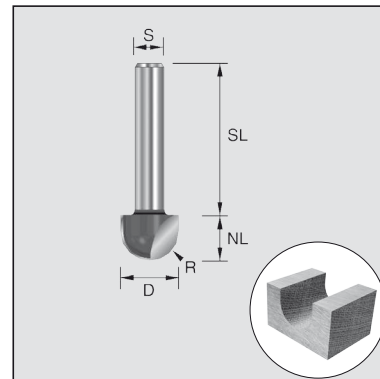
Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and hard woods as well as laminated materials.

R 19,05 and R 25,4 can also be used as handrail bits for stairs.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 240

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
240 030 3	3	6	6	12	40
240 040 3	4	8	8	12	40
240 050 3	5	10	9,5	12	40
240 060 3	6	12	9,5	12	40
240 063 3	6,35	12,7	9,5	12	40
240 080 3	8	16	12	12	40
240 100 3	10	20	16	12	40
240 127 3	12,7	25,4	19	12	40
240 190 3	19,05	38,1	22,2	12	40
240 254 3	25,4	50,8	31,8	12	40
240 030 6	3	6	6	12	40
240 040 6	4	8	8	12	40
240 050 6	5	10	9,5	12	40
240 060 6	6	12	9,5	12	40
240 063 6	6,35	12,7	9,5	12	40
240 080 6	8	16	12	12	40
240 100 6	10	20	16	12	40
240 127 6	12,7	25,4	19	12	40
240 190 6	19,05	38,1	22,2	12	40
240 254 6	25,4	50,8	31,8	12	40

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Hohlkehlfräser HW, Z 2

Convex Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordneten HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

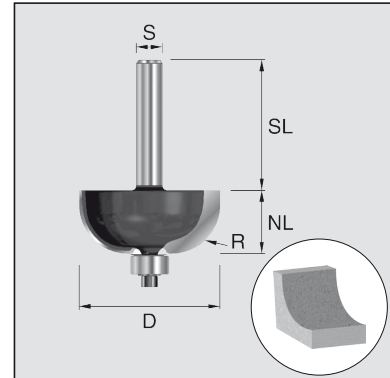
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 241

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
241 020 3	2	13,5	9,5	8	32
241 030 3	3	15,5	9,5	8	32
241 040 3	4	17,5	9,5	8	32
241 050 3	5	19,5	9,5	8	32
241 060 3	6	21,5	9,5	8	32
241 063 3	6,35	22,2	12,7	8	32
241 080 3	8	25,5	12,7	8	32
241 095 3	9,5	28,6	12,7	8	32
241 127 3	12,7	34,9	15,9	8	32
241 160 3	16	41,5	19	8	32
241 020 6	2	13,5	9,5	12	40
241 030 6	3	15,5	9,5	12	40
241 040 6	4	17,5	9,5	12	40
241 050 6	5	19,5	9,5	12	40
241 060 6	6	21,5	9,5	12	40
241 063 6	6,35	22,2	12,7	12	40
241 080 6	8	25,5	12,7	12	40
241 095 6	9,5	28,6	12,7	12	40
241 100 6	10	29,5	12,7	12	40
241 120 6	12	33,5	16	12	40
241 160 6	16	41,5	19	12	40
241 190 6	19	47,6	22,2	12	40
241 122 6	22,2	57,1	25,4	12	40

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Hohlkehlfräser HW, Z 2, lange Ausführung Convex Cutter TC, Z 2, long version

Ausführung:

Zwei HW-Schneiden, grund- und umfängsschneidend als lange Ausführung für erhöhte Frästiefen.

Für Hand- und mechanischen Vorschub.
Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Design:

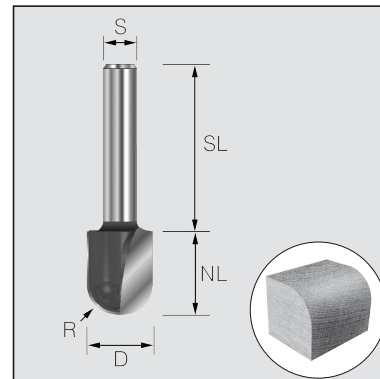
With two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting as a long version for increased cutting depths.

For manual and mechanical feed.
Right hand cutting.

Application:

Suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated boards.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 244

Artikel-Nr. Item no.	Z	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
244 003 003	1	3	6	12,7	8	32
244 004 763	2	4,76	9,5	12,7	8	32
244 006 353	2	6,35	12,7	15,9	8	32
244 004 766	2	4,76	9,5	12,7	12	40
244 006 956	2	6,35	12,7	15,9	12	40
244 012 706	2	12,7	25,4	31,8	12	40

Wendeplatten-Hohlkehlfräser HW, Z 2 Convex Cutter with Interchangeable Blades TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei achsparallele HW-Wendeplatten, umfängsschneidend.
Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

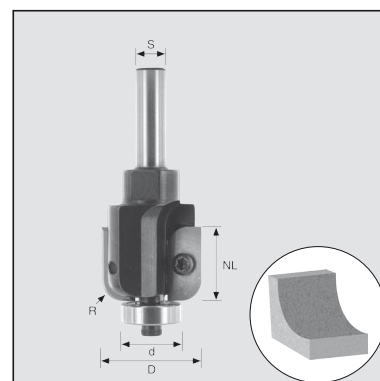
Two TC blades, parallel to the axis, for peripheral cutting.
With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Application:

For routing in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 394

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	d mm
394 050 3	5	26	19,5	8 x 30	16/13
394 060 3	6	32	24	8 x 30	20/10
394 080 3	8	32	24	8 x 30	16/10

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Kugelfräser HW, Z 2

Ball Groove Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf

Anwendung:

Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Geeignet zur Herstellung von unten liegenden runden Nuten, z. B. bei Kabelkanälen.

Wird der Fräser mit voller Nutztiefe eingesetzt, ist zunächst eine Nut zu fräsen, um den Fräsdruck zu reduzieren.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for ground and peripheral cutting.

For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

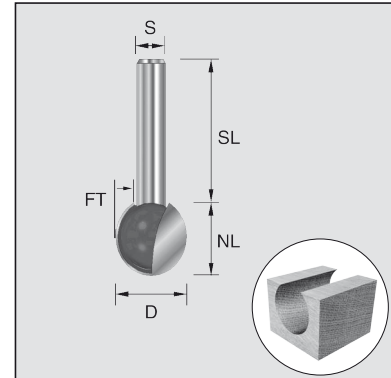
Application:

For routing in soft and and hard woods as well as laminated materials.

Usable for routing grooves, like for cable pipes.

If you use the hole cutting length, we recommend to do it in 2 steps, to reduce the routing pressure.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 243

Artikel-Nr. Item no.	D mm	NL mm	S mm	SL mm	FT mm (Frästiefe)
243 0950 3	9,5	8,3	8	32	4,75
243 1270 3	12,7	11,6	8	32	6,35
243 1590 3	15,9	14,8	8	32	7,95
243 1900 3	19,05	18,2	8	32	9,5
243 1270 6	12,7	11,6	12	40	6,35
243 1590 6	15,9	14,4	12	40	7,95
243 1900 6	19,05	17,6	12	40	9,5

Griffmuldenfräser HW, Z 2

Finger Grip Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei HW-Schneiden, grund- und umfangschneidend als lange Ausführung für erhöhte Frästiefen.

Für Hand- und mechanischen Vorschub, Rechtslauf.

Anwendung:

Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 – 24.000 U/Min.

Design:

Two TC cutting edges, for ground and peripheral cutting.

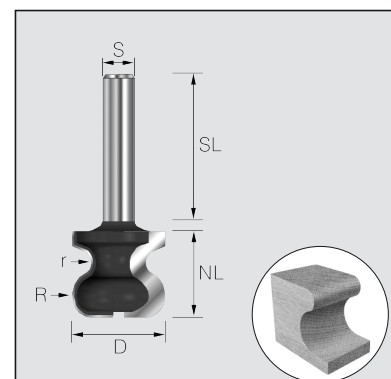
For manual and mechanical feed. Right hand cutting.

Application:

Suitable for softwoods and hardwoods, as well as coated board materials.

Suitable for the production of finger grips for kitchens or furniture.

n/min: 15.000 – 24.000



Typ/type 320

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	r (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
320 1901 703	4,75	2,4	19	17,5	8	32

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Karniesfräser HW, Z 2 Ogee Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

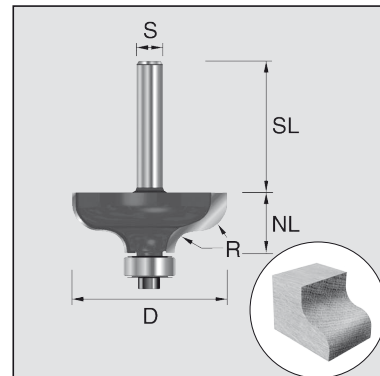
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 321

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
321 048 3	4,8	31,8	12,7	8	32
321 063 3	6,35	38,1	17,5	8	32
321 084 6	4,8	31,8	12,7	12	40
321 063 6	6,35	38,1	17,5	12	40

Karniesfräser mit Falz HW, Z 2 Ogee Filet Cutter TC with rebate, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

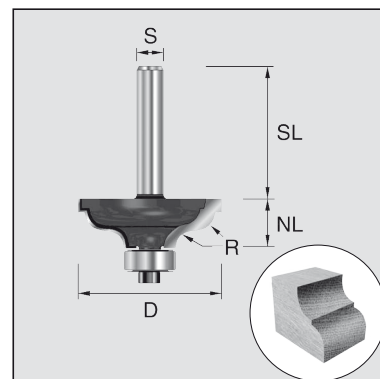
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 331

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
331 048 3	4,8	34,9	14,3	8	32
331 063 3	6,35	41,3	17,5	8	32
331 048 6	4,8	34,9	14,3	12	40
331 063 6	6,35	41,3	17,5	12	40

Römischer Profilfräser HW, Z 2

Roman Ogee Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

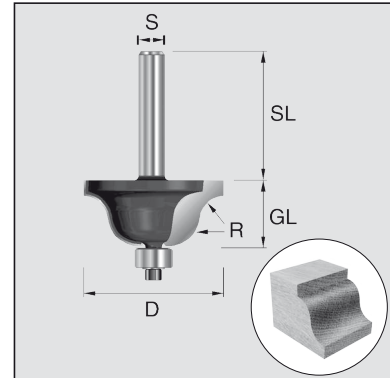
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 311

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
311 040 3	4	27	11,9	8	32
311 063 3	6,35	34,9	16,6	8	32
311 080 3	8	43	25	8	32
311 040 6	4	27	11,9	12	40
311 063 6	6,35	34,9	16,6	12	40
311 080 6	8	43	25	12	40

Römischer Klassik Profilfräser HW, Z 2

Classic Roman Ogee Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

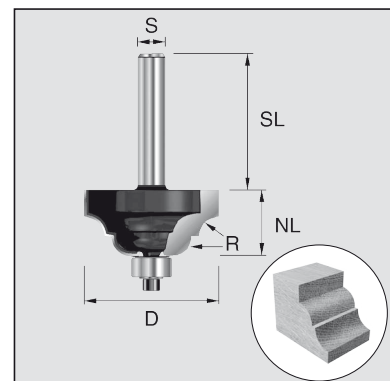
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 312

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
312 032 3	3,2	25,4	12,7	8	32
312 048 3	4,8	31,8	15,9	8	32
312 063 3	6,35	38,1	19	8	32
312 032 6	3,2	25,4	12,7	12	40
312 048 6	4,8	31,8	15,9	12	40
312 063 6	6,35	38,1	19	12	40

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left

Multiprofilfräser Klassik HW, Z 2

Classic Ogee Cutter TC, Two Flutes

Ausführung:

Zwei mit Achswinkel angeordnete HW-Schneiden. Mit auswechselbarem Kugellager.

Für Handvorschub, Rechtslauf.

Design:

Two TC cutting edges placed with axis angle, for peripheral cutting. With exchangeable ball bearing.

For manual feed. Right hand cutting.

Anwendung:

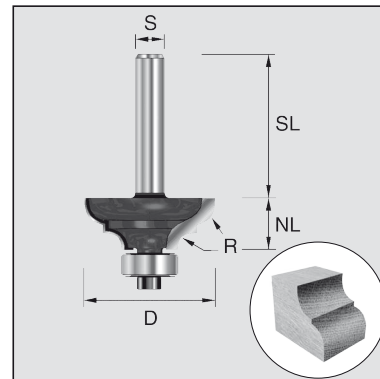
Zum Fräsen von Weich- und Harthölzern sowie beschichteten Plattenwerkstoffen.

Drehzahl: 15.000 - 24.000 U/Min.

Application:

For routing in soft and and hard woods as well as laminated materials.

n/min: 15.000 - 24.000



Typ/type 341

Artikel-Nr. Item no.	R (Radius)	D mm	NL mm	S mm	SL mm
341 032 3	3,2	25,4	12,7	8	32
341 048 3	4,8	31,8	14,3	8	32
341 063 3	6,35	38,1	17,5	8	32
341 032 6	3,2	25,4	12,7	12	40
341 048 6	4,8	31,8	14,3	12	40
341 063 6	6,35	38,1	17,5	12	40

Reduzierhülsen

Reduction Sleeves

Ausführung:

Gehärtete und geschliffene Präzisionsausführung.

Design:

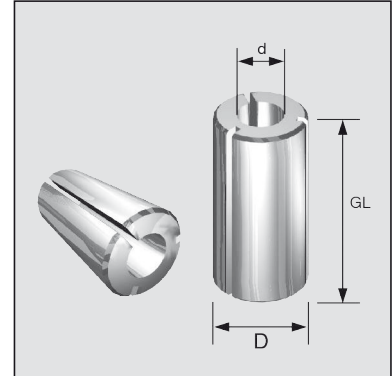
Hardened and ground precision design.

Anwendung:

Zwischen Fräseerschaft und Spannzange auf Handoberfräsen.

Application:

Between shank and chunk in hand routers.



Typ/type 139

Artikel-Nr. Item no.	D mm	d mm	GL mm
139 060 826	8	6	26
139 063 826	8	6,35	26
139 081 026	10	8	26
139 061 226	12	6	26
139 081 226	12	8	26
139 063 326	12	6,35	26
139 121 326	12,7	12	26

Gewindereduktionen

Threaded and Cylindrical Adaptors

Ausführung:

Gehärtete Präzisionsausführung.

Design:

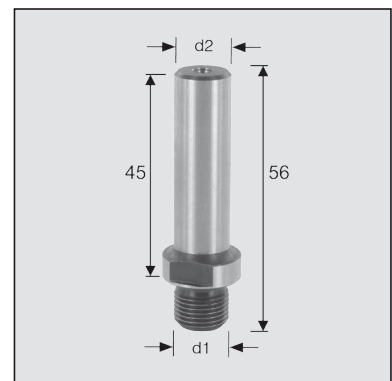
Hardened precision design.

Anwendung:

Zur Aufnahme von Oberfräsen mit Schaft IG M 12 x 1.

Application:

For taking routers with shank IG M 12 x 1



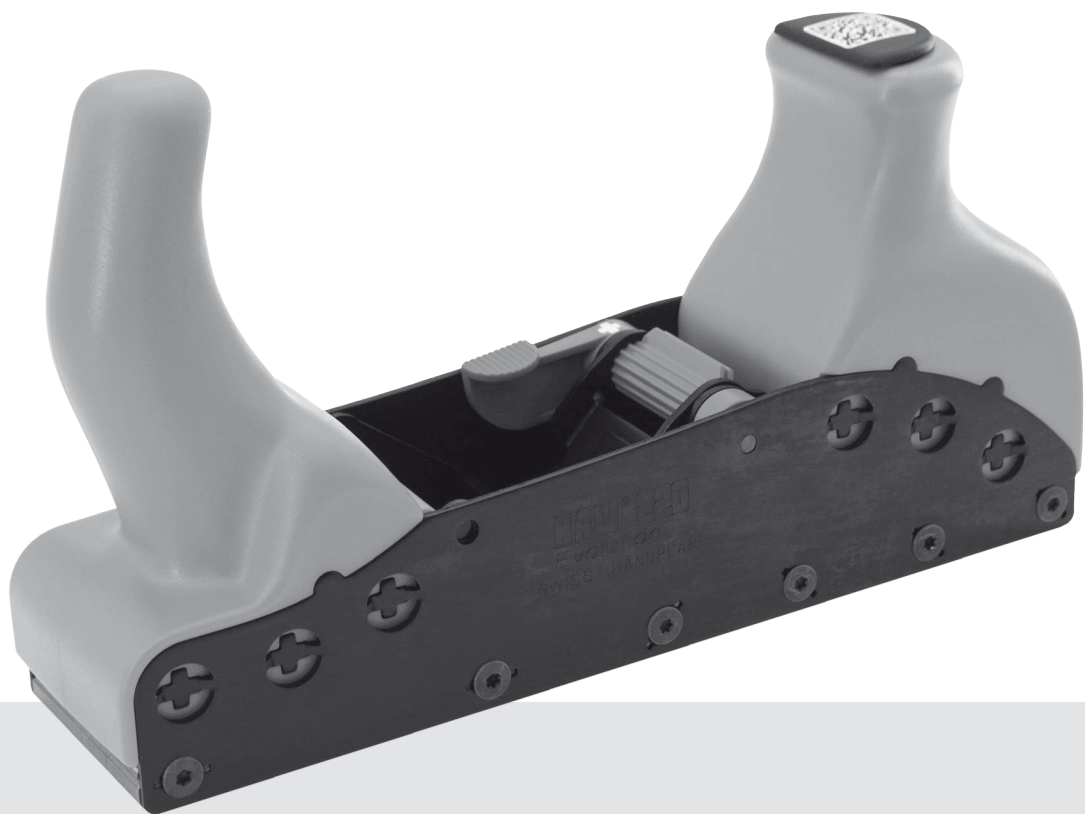
Typ/type 138

Artikel-Nr. Item no.	d1 mm	d2 mm
138 121 12	M 12 x 1 AG	12 x 35 zyl.

D = Durchmesser/diameter
S = Schaft/Shank

GL = Gesamtlänge/overall length
NL = Nutzlänge/twist length

SL = Schaftlänge/shank length
R = Rechts/right L = Links/left



RALI
RALI

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
RALI Profi <i>RALI Profi</i>	6.2
RALI Profi Nickel <i>RALI Profi Nickel</i>	6.4
RALI Semi / Monobloc <i>RALI Semi / Monobloc</i>	6.6
RALI Shark Stechbeitel <i>RALI Shark chisel</i>	6.8
RALI CUT Präzisions-Trennschneidemaschine <i>RALI CUT precision-disk cutting machine</i>	6.10
RALI-Press EVO - Universal Schraubstock / Zwinge <i>RALI-press EVO - Universal Vice / Screw Clamp</i>	6.12

RALI Profi RALI Profi



Ausführung:

Werkzeugkörper aus Metall mit Handgriffen aus hochfestem Kunststoff. Durch Aufbau der Hobelsohle aus einzelnen Lamellen, **verzugsfreie** Hobelsohle.

Für den professionellen Gebrauch.

Profi Ausführung:

- Verschleißfreie schwere Hobelsohle aus Stahl-Lamellen
- Spanbrecher (Doppel) verstellbar
- Hobelmaul regulierbar
- Reparabel

Anwendung:

Zum Hobeln von Massivholz und Plattenmaterial.

- **3 Hobel** in einem, da sowohl als Putz-, Schlicht- und Schrupphobel einsetzbar
- Verstellbarer Spanbrecher (Doppel)
- **Kein** Schärpen und Abziehen des Hobeisens mehr erforderlich
- Hobeisen sitzt immer parallel
- Verschleißfreie Hobelsohle aus Stahl-Lamellen und schlagfestes Kunststoffgehäuse
- **Stufenlose Regulierungsmöglichkeit** der Spanabnahme
- **Regulierbares** Hobelmaul, daher kann auch nasses Holz bearbeitet werden. Geeignet für alle Holzarten.
- Ersatzklingenzmagazin im Griff

Design:

Planer made from metal with handles made from high-strength plastic. Multi-plate, **non warping** sole.

For professional use.

Professional version:

- Wear-resistant heavy duty steel sole consists of single plates
- Chipbreaker (back plate) is adjustable
- Planing mouth is adjustable
- Can be repaired

Application:

For planing solid wood and boards.

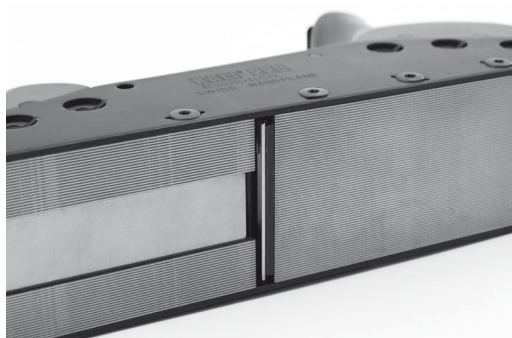
- **3 planers** in one for perfect rough and finishing
- Adjustable chipbreaker (back plate) for perfect rough and finishing
- **No** need for sharpening and polishing the blade.
- Planer knife always sits parallel
- Wear-resisting metal sole and shockresistant plastic housing
- **Continuously adjustable** chip removal
- **Adjustable** planing mouth, therefore wet wood can also be processed. Suitable for all types of wood.
- Replacement blade magazine inside



RALI 220 EVO



RALI 220 EVO



RALI 220 Z

RALI Profi RALI Profi

RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
310EVO	Handhobel RALI 220 orange Evolution inkl. 4 Klingen <i>RALI planer 220 Evolution with 4 blades</i>
350	Handhobel RALI 220 Z schwarz inkl. 4 Klingen, Zimmermann-Hobel mit Faseeinrichtung <i>RALI planer 220 Z black incl. 4 blades, Rebate plane developed espacially for carpentry work</i>
380	Handhobel RALI 260 L <i>RALI planer 260 L</i>
320EVO	Handhobel RALI 105 orange Evolution inkl. 4 Klingen <i>RALI planer 105 Evolution with 4 blades</i>
104	RALI-Hobelkoffer Typ D - kpl. mit Hobel 220 EVO, 105 EVO, G 30 N, G 03 N, B 30 N, Falzanschlag, Schaber und je 10 Ersatzklingen STANDARD 48 mm & 30 mm <i>RALI planer kit type D - complete with planers 220 EVO, 105 EVO, G 30 N, G 03 N, B 30 N, rebate stop and 10 blades 48 mm & 30 mm standard each</i>

Ersatzteile für RALI Replacement parts for RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	für Typ for Type
410	STANDARD-Ersatzklingen (VPE = 10 Stück) <i>STANDARD replacement blades (pack = 10 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
411	Hartmetall-Ersatzklingen (VPE = 2 Stück) <i>Tungsten carbide replacement blades (pack = 2 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
420EVO	Ersatzteilset für RALI 220 Evolution - Hörnchen & Handschoner <i>Replacement part set for RALI 220 Evolution - Handle & Hand protection</i>	
422	Ersatzteil für RALI 220 Evolution - Kappe für Handschoner <i>Replacement part for RALI 220 Evolution - Cap for hand protection</i>	
423	Ersatzteil für RALI 105 Evolution - Griff <i>Replacement part for RALI 105 Evolution - Handle</i>	



RALI 260 L



RALI 105 EVO



RALI Hobelkoffer Typ D

RALI Profi Nickel *RALI Profi nickel*



Ausführung:

Werkzeugkörper aus Metall mit Handgriffen aus hochfestem Kunststoff. Durch Aufbau der Hobelsohle aus einzelnen Lamellen **verzugsfreie** Hobelsohle.

Für den professionellen Gebrauch.

Exklusives Design mit vernickelten Seitenteilen.

Profi Ausführung:

- Verschleißfreie schwere Hobelsohle aus Stahl-Lamellen
- Spanbrecher (Doppel) verstellbar
- Hobelmaul regulierbar
- Reparabel

Anwendung:

Zum Hobeln von Massivholz und Plattenmaterial.

- **3 Hobel** in einem, da sowohl als Putz-, Schlicht- und Schrupphobel einsetzbar
- Verstellbarer Spanbrecher (Doppel)
- **Kein** Schärfen und Abziehen des Hobeisens mehr erforderlich
- Hobeisen sitzt immer parallel
- Verschleißfreie Hobelsohle aus Stahl-Lamellen und schlagfestes Kunststoffgehäuse
- **Stufenlose Regulierungsmöglichkeit** der Spanabnahme
- **Regulierbares** Hobelmaul, daher kann auch nasses Holz bearbeitet werden. Geeignet für alle Holzarten.
- Ersatzklingenmagazin im Griff

Design:

*Planer made from metal with handles made from high-strength plastic. Multi-plate, **non warping** sole.*

For professional use.

Exclusive design with nickel-plated side panels.

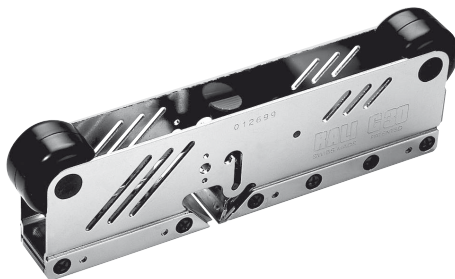
Professional version:

- *Wear-resistant heavy duty steel sole consists of single plates*
- *Chipbreaker (back plate) is adjustable*
- *Planing mouth is adjustable*
- *Can be repaired*

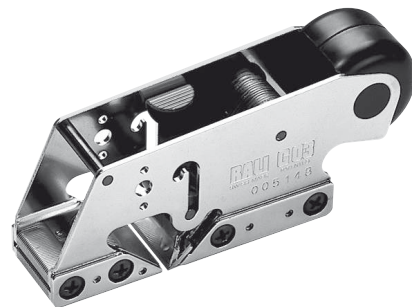
Application:

For planing solid wood and boards.

- **3 planers** in one for perfect rough and finishing
- *Adjustable chipbreaker (back plate) for perfect rough and finishing*
- **No** need for sharpening and polishing the blade
- *Planer knife always sits parallel*
- *Wear-resisting metal sole and shockresistant plastic housing*
- **Continuously adjustable** chip removal
- **Adjustable** planing mouth, therefore wet wood can also be processed. Suitable for all types of wood.
- *Replacement blade magazine inside*



RALI G 30 N



RALI G 03 N



RALI B 30 N



RALI 105 EVO

RALI Profi Nickel

RALI Profi nickel



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
340EVO	Handhobel RALI 220 Evolution - Nickel, inkl. 4 Klingen <i>RALI planer 220 Evolution nickel with 4 blades</i>
382	Handhobel RALI 260 L - Nickel <i>RALI planer 260 L - nickel</i>
323EVO	Handhobel RALI 105 Evolution - Nickel inkl. 4 Klingen <i>RALI planer 105 Evolution - Nickel with 4 blades</i>
390	Simshobel RALI G 30 N - Nickel, kpl. mit Falzanschlag <i>RALI cornice planer G 30 N - nickel, complete with rebate stop</i>
391	Simshobel RALI G 03 N - Nickel <i>RALI cornice planer G 03 N - nickel</i>
392	Absatz-Simshobel RALI B 30 N - Nickel <i>RALI cornice planer for steps B 30 N - nickel</i>
115	Nickel RALI-Hobelkoffer F-kpl. mit Hobel 260 N Evolution, 105 N Evolution, G03 N, Anschlag, Schaber, mit 10 Ersatzklingen STANDARD 48 mm & 30 mm <i>Nickel RALI-planer kit C-cpl. with planers 260 N Evolution, 105 N Evolution, G03 N, rebate stop, scraper, with 10 blades STANDARD 48 mm & 30 mm</i>
103	Nickel RALI-Hobelkoffer F-kpl. mit Hobel 220 N Evolution, 105 N Evolution, G03 N, G30 N, B30 N, Anschlag, Schaber, mit 10 Ersatzklingen STANDARD 48 mm & 30 mm <i>Nickel RALI-planer kit C-cpl. with planers 220 N Evolution, 105 N Evolution, G03 N, G30 N, B30 N, rebate stop, scraper, with 10 blades STANDARD 48 mm & 30 mm</i>
102	Nickel RALI-Hobelkoffer Profi klein mit B30 N / G03 N <i>Nickel RALI-planer kit Profi small incl. B30 N / G03 N</i>

Ersatzteile für RALI

Replacement parts for RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	für Typ for Type
410	STANDARD-Ersatzklingen (VPE = 10 Stück) <i>STANDARD replacement blades (pack = 10 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
411	Hartmetall-Ersatzklingen (VPE = 2 Stück) <i>Tungsten carbide replacement blades (pack = 2 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
412	STANDARD-Ersatzklingen (VPE = 10 Stück) <i>STANDARD replacement blades (pack = 10 pcs)</i>	G 30; G 03; B 30
414	HW-Ersatzklingen (VPE = 2 Stück) <i>Tungsten carbide replacement blades (pack = 2 pcs)</i>	G 30; G 03; B 30
422	Ersatzteil für RALI 220 Evolution - Kappe für Handschoner <i>Replacement part for RALI 220 Evolution - Cap for hand protection</i>	
424	Falzanschlag <i>Rebate stop</i>	G 30; G 03
432	Lederetui <i>Leather case</i>	G 03



RALI 220 EVO N

RALI Semi / Monobloc *RALI Semi / Monobloc*



Ausführung:

Werkzeugkörper aus Metall mit Handgriffen aus hochfestem Kunststoff.

Für den gelegentlichen Gebrauch.

Semi Ausführung:

- Leichte einteilige Hobelsohle (ca. 30% leichter)
- Spanbrecher (Doppel) nicht verstellbar
- Hobelmaul nicht regulierbar
- Lieferung inkl. 1 Standard-Ersatzklinge
- Nicht reparabel

Design:

Planer made from metal with handles made from high-strength plastic.

For occasional use.

Semi version:

- *Light one-piece planing sole (about 30% lighter)*
- *Chipbreaker (back plate) not adjustable*
- *Planing mouth not adjustable*
- *Delivery incl. 1 standard replacement blade*
- *Not repairable*

Anwendung:

Zum Hobeln von Massivholz und Plattenmaterial.

- **Kein** Schärfen und Abziehen des Hobeisens mehr erforderlich
- Hobeisen sitzt immer parallel
- **Stufenlose Regulierungsmöglichkeit** der Spanabnahme
- Ersatzklingenmagazin im Griff

Application:

For planing solid wood and boards.

- **No** need for sharpening and polishing the blade.
- *Planer knife always sits parallel*
- **Continuously adjustable** chip removal
- *Replacement blade magazine inside*



RALI 220 Monobloc



RALI 105 Monobloc



RALI 220 Monobloc



RALI 105 Monobloc

RALI Semi / Monobloc

RALI Semi / Monobloc



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
330	Handhobel RALI 220 - Monobloc, inkl. 1 Klinge <i>RALI planer 220 - Monobloc with 1 blade</i>
381	Handhobel RALI 260 M - Monobloc, inkl. 1 Klinge <i>RALI planer 260 M - Monobloc, incl. 1 blade</i>
321	Handhobel RALI 105 - Monobloc, inkl. 1 Klingen <i>RALI planer 105 - Monobloc, incl. 1 blade</i>
394	Handhobel RALI Pocket, inkl. 1 Klinge <i>RALI planer Pocket, incl. 1 blade</i>
370	Handhobel RALI Ralimatic, inkl. 1 Klinge <i>RALI planer Ralimatic, incl. 1 blade</i>
315	RALI Schaber <i>RALI scraper</i>
111	Monobloc RALI-Hobelkoffer 260 M mit Hobel 260 M, 105 M, Pocket, Anschlag, mit 10 Ersatzklingen STANDARD 48 & 30 mm <i>Monobloc RALI-planer kit 260 M with planers 260 M, 105 M, Pocket, rebate stop, with 10 blades STANDARD 48 & 30 mm</i>
114	Monobloc RALI-Hobelkoffer 220 M mit Hobel 220 M, 105 M, Pocket, Anschlag, Schaber, mit 10 Klingen STANDARD 48 & 30 mm <i>Monobloc RALI-planer kit 220 M with planers 220 M, 105 M, Pocket, rebate stop, scaper with 10 blades STANDARD 48 & 30 mm</i>

Ersatzteile für RALI

Replacement parts for RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	für Typ for Type
410	STANDARD-Ersatzklingen (VPE = 10 Stück) <i>STANDARD replacement blades (pack = 10 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
411	Hartmetall-Ersatzklingen (VPE = 2 Stück) <i>Tungsten carbide replacement blades (pack = 2 pcs)</i>	105; 220; 260; Schaber
412	STANDARD-Ersatzklingen (VPE = 10 Stück) <i>STANDARD replacement blades (pack = 10 pcs)</i>	G 30; G 03; B 30, Pocket
413	STANDARD-Ersatzklingen für RALIMATIC (VPE = 2 Stück) <i>STANDARD-replacement blades for RALIMATIC (pack = 2 pcs.)</i>	Ralimatic
414	Hartmetall-Ersatzklingen (VPE = 2 Stück) <i>Tungsten carbide replacement blades (pack = 2 pcs)</i>	G 30; G 03; B 30, Pocket
424	Falzanschlag <i>Rebate stop</i>	G 30; G 03
432	Lederetui <i>Leather case</i>	G 03

RALI Shark - Stechbeitel *RALI Shark - chisel*



Ausführung:

Das kompakte und praktische Stechbeitel-Set!
9 Schnittbreiten in einem Koffer.

3 multifunktionale Stechbeitel mit jeweils
3 Wechselmessern in den Schnittbreiten 10, 12, 14 /
18, 20, 22 und 25, 30, 40mm.

Rali Shark L

- Als Schaber mit TERSA-Wechselmesser verwendbar.
- Mit herkömmlichen Stichsägeblättern (für Holz, Alu, Stahl – Adapter liegen bei) als Säge verwendbar.

Sie sparen Platz und Gewicht.

Design:

*The compact and practical chisel set!
9 cutting widths in one case.*

*3 multifunctional chisels with each
3 exchangeable blades in the cutting widths 10, 12, 14/
18, 20, 22 and 25, 30, 40mm.*

Rali Shark L

- *Can be used as a scraper with an exchangeable TERSA blades.*
- *Can be used as a saw with conventional jigsaw blades (for wood, aluminum, steel - adapters are included).*

Anwendung:

Überzeugende Vorteile:

- Messerwechsel in Rekordzeit, dadurch steht immer eine scharfe Klinge zur Verfügung.
- Messer nachschleifbar
- Als Schaber oder Ziehklinge mit Wechselmessern einsetzbar

Anwendungsbeispiele:

- Zapfenlöcher stemmen
- Leimreste / Farbe abschaben
- Als Säge verwendbar

Application:

Convincing advantages:

- *Knife change in record time, so there is always a sharp blade available.*
- *Knife regrindable*
- *Can be used as a scraper or scraper blade with exchangeable blades*

Application examples:

- *Produce mortises*
- *Scrape glue residues / paint off*
- *Can be used as a saw*



RALI Shark - Stechbeitel

RALI Shark - chisel



Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
362	RALI SHARK Stechbeitel, Typ S kpl. mit je 1 Ersatz-Wechselmesser 10; 12 und 14 mm Schnittbreite <i>RALI SHARK chisel, Type S compl. w. 1 replacement blade each 10; 12 and 14 mm cutting width</i>
361	RALI SHARK Stechbeitel, Typ M kpl. mit je 1 Ersatz-Wechselmesser 18; 20 und 22 mm Schnittbreite <i>RALI SHARK chisel, Type M compl. w. 1 replacement blade each 18; 20 and 22 mm cutting width</i>
360	RALI SHARK Stechbeitel, Typ L kpl. mit je 1 Ersatz-Wechselmesser 25; 30 und 40 mm Schnittbreite <i>RALI SHARK chisel, Type L compl. w. 1 replacement blade each 25; 30 and 40 mm cutting width</i>
367	RALI SHARK PROFI SET in Kunststoff-Koffer, kpl. m. RALI Shark S; M; L und Ersatzklingen 10;12;14 / 18;20;22 / 25;30;40 mm sowie 3 Stichsäge-Adapter und 1 Schaber-Adapter m. TERSA-Einsatz <i>RALI SHARK PROFI SET in plastic case, compl. w. RALI Shark S; M; L und blades 10;12;14 / 18;20;22 / 25;30;40 mm and 3 jigsaw-adapter and 1 scraper-adapter with TERSA-insert</i>

Ersatzteile für RALI

Replacement parts for RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
446	Wechselmesser 10 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ S - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 10 mm for chisel RALI SHARK - Type S - (pack = 2 pcs.)</i>
447	Wechselmesser 12 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ S - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 12 mm for chisel RALI SHARK - Type S - (pack = 2 pcs.)</i>
448	Wechselmesser 14 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ S - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 14 mm for chisel RALI SHARK - Type S - (pack = 2 pcs.)</i>
450	Wechselmesser 18 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ M - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 18 mm for chisel RALI SHARK - Type M - (pack = 2 pcs.)</i>
451	Wechselmesser 20 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ M - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 20 mm for chisel RALI SHARK - Type M - (pack = 2 pcs.)</i>
452	Wechselmesser 22 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ M - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 22 mm for chisel RALI SHARK - Type M - (pack = 2 pcs.)</i>
460	Wechselmesser 25 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ L - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 25 mm for chisel RALI SHARK - Type L - (pack = 2 pcs.)</i>
461	Wechselmesser 30 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ L - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 30 mm for chisel RALI SHARK - Type L - (pack = 2 pcs.)</i>
462	Wechselmesser 40 mm für Stechbeitel RALI SHARK - Typ L - (VPE = 2 Stück) <i>Blade 40 mm for chisel RALI SHARK - Type L - (pack = 2 pcs.)</i>
463	Stichsäge-Adapter-Set für RALI SHARK - Typ L für 3 Sägeblattstärken = 1,0 mm; 1,2 mm und 1,5 mm <i>Jigsaw-adapter-set for "RALI SHARK - Type L with 3 sawblade thicknesses = 1,0 mm; 1,2 mm and 1,5 mm</i>
464	Schaber-Adapter für RALI SHARK - Typ L mit Original TERSA-Messer 50 mm T1-Qualität <i>Scraper-adapter for RALI SHARK - Type L with orig. TERSA blade 50 mm T1-quality</i>
465	TERSA-Ersatzmesser 50 mm für Schaber-Adapter - Andere Längen auf Anfrage! <i>TERSA blade 50 mm for scraper-adapter - Other lengths on request!</i>



RALI SHARK Profi-Set



RALI SHARK

RALI CUT Präzisions-Trennschneidemaschine

RALI CUT precision - Disk cutting machine



Ausführung:

Das Werkzeug für schnelle und präzise Schnitte.

Design:

The right tool for rapid and precise cutting.

Anwendung:

Geeignet für viele Materialien:

Metalle (z. B. Gewindestangen), PVC, Kabel, Rohre usw. bis zu einem Durchmesser von 25 mm.

- Sichere Werkstückspannung
- Trennen und Entgraten
- Tisch für Winkelschnitte (optional)
- Längenanschlag (optional)

Application:

Suitable for many materials:

Metals (eg threaded rods), PVC, cables, pipes etc. up to a diameter of 25 mm.

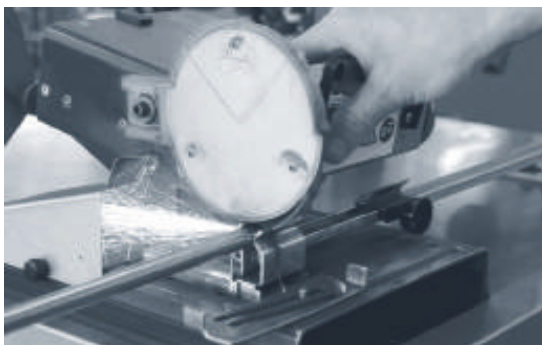
- *Safe workpiece clamping*
- *Cutting and deburring*
- *Table for angle cuts (optional)*
- *Length stop (optional)*



Befestigung des Werkstücks



Starten der Maschine



Trennung des Werkstücks



Entgraten des Werkstücks

RALI CUT Präzisions-Trennschneidemaschine

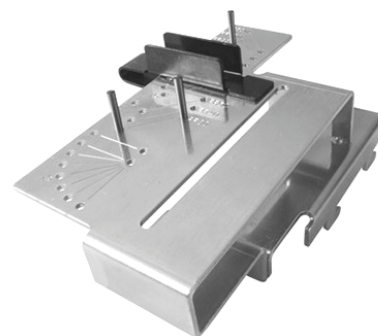
RALI CUT precision - Disk cutting machine

RALI

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
301	Präzisions-Trennschneidemaschine "RALI CUT" <i>Precision-disk cutting machine "RALI CUT"</i>
404	Anschlag kpl. <i>Bar stopp</i>
405	Tisch für Winkelschnitte <i>Table with cutting angle</i>
406	Zwinge <i>Clamps</i>
407	Dose Trennscheibe 1 mm (Dose á 10 Stück) <i>Disc 1 mm (box of 10 pcs.)</i>
408	Dose Klebeschleifscheiben (Dose á 10 Stück) <i>Adhesive abrasive (box of 10 pcs)</i>



Zwinge



Tisch für Winkelschnitte



Anschlag

RALI-Press Evo - Universal Schraubstock / Zwingen

RALI-press Evo - Universal Vice / Screw Clamp

Ausführung:

Das ideale Spannsystem, bestehend aus 365 mm langen Schienen, die in beliebiger Anzahl an Arbeitstischen in der Werkstatt, mobil auf der Baustelle oder im Montagefahrzeug befestigt werden können.

Vorteile:

- Einsatz als Schraubstock oder als Zwingen
- Einfache Montage / fast überall möglich
- Platzsparend
- Werkstücke in fast allen Dimensionen können problemlos gespannt werden.

Design:

The ideal clamping system, consisting of 365 mm long rails, in any number can be mounted to work tables in the workshop, mobile on the construction site or in the assembly vehicle.

Advantages:

- Use as a vice or screw clamp.
- Easy installation / almost everywhere possible
- Space saving
- Workpieces in almost all dimensions can be easily clamped.

Anwendung:

Siehe Beispielbilder.

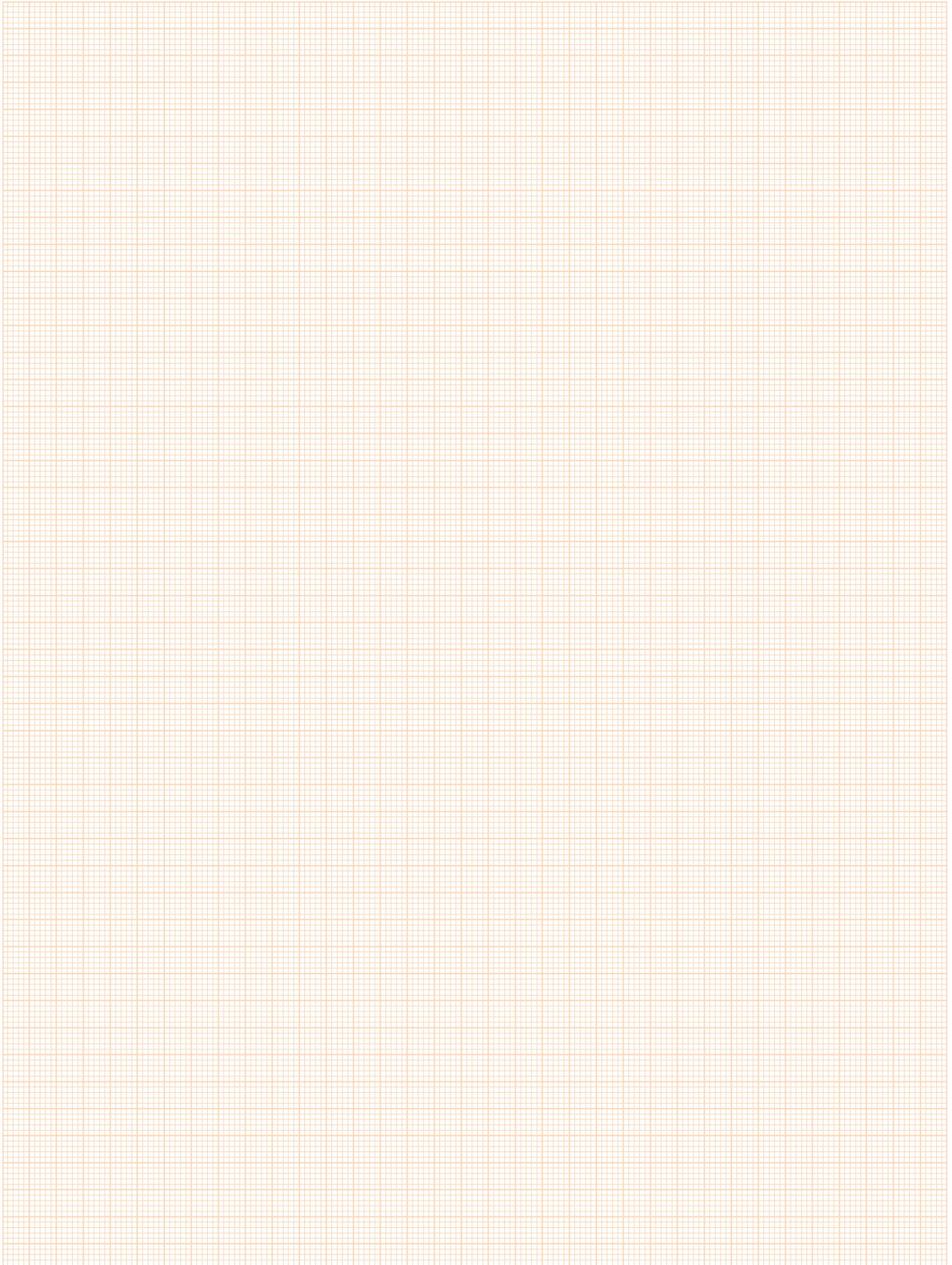
Application:

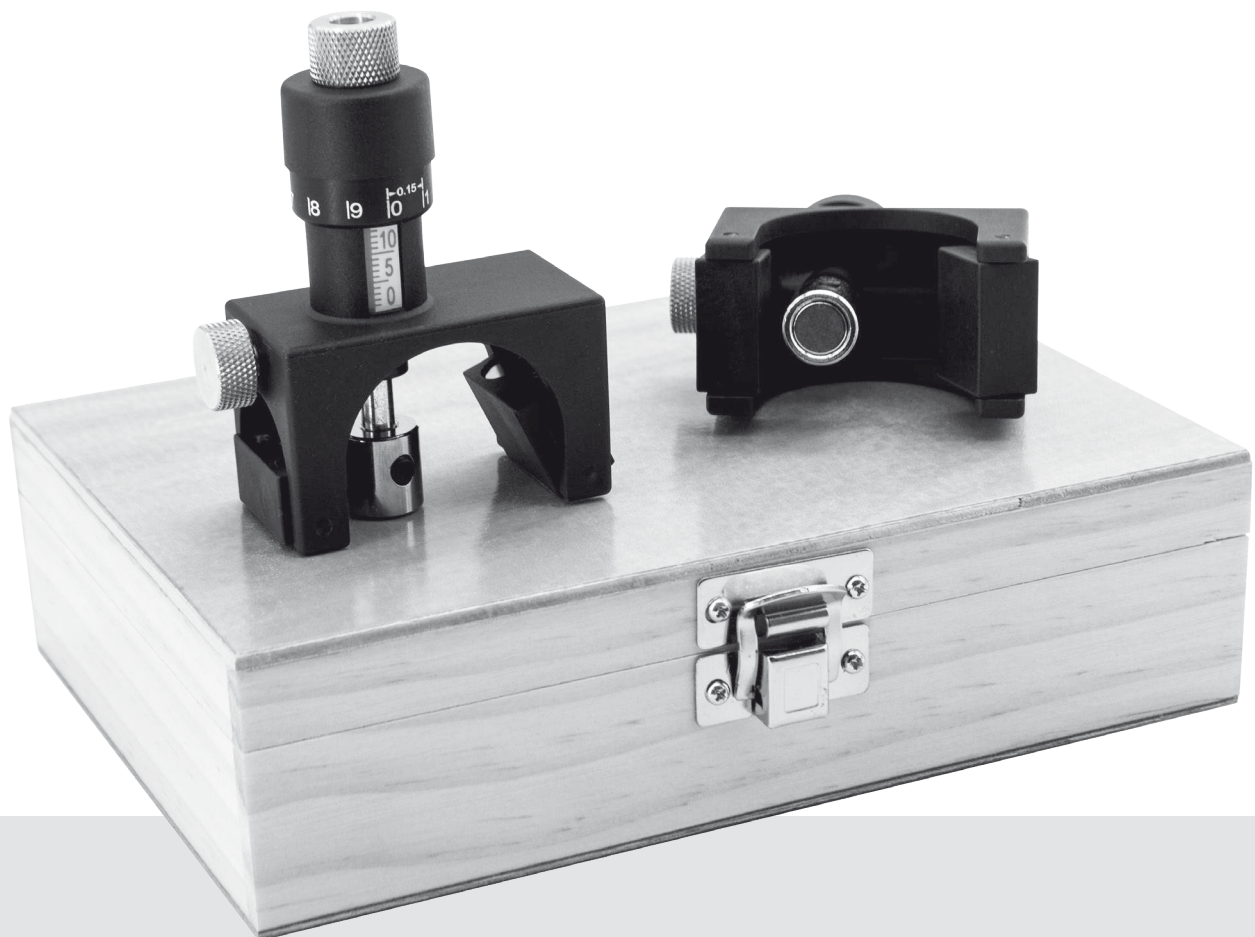
See sample images.

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description
240	Rali Press Evo 730 - 2 Schienen 730 mm Rali Press Evo 730 - 2 elements 730 mm
245	Rali Press Evo 1100 - 3 Schienen 1100 mm Rali Press Evo 1100 - 3 elements 1100 mm
250	Rali Press Evo 1460 - 4 Schienen 1460 mm Rali Press Evo 1460 - 4 elements 1460 mm
470	Rali Press Evo - Zusatzschiene 365 mm Rali Press Evo - additional element 365 mm
471	Rali Press Evo - Paar zusätzliche Blöcke Rali Press Evo - pair of additional blocks



Notizen:/Notes:





Zubehör
Supplies

Produktbezeichnung/Product description	Seite/ Page
Diamant-Schleifsteine <i>Diamond whetstones</i>	7.2
Hobelmesser-Einstell-Lehren Quick Set <i>Planing blade setting gauge Quick Set</i>	7.3
Ersatzteile <i>Replacement parts</i>	7.4

DIAMANT-Abziehsteine

DIAMOND whetstones

Ausführung:

Die farbige Grundplatte des Schleifsteines besteht aus einem speziellen Fiberglas auf das als Verstärkung eine spezielle Stahl-Auflage aufgebracht wird. Nach dem Schleifen der Oberfläche und des Plastik wird galvanisch Nickel mit Micro-Industriediamanten aufgebracht. Das Muster von Vertiefungen in der Oberfläche aus Diamanten verbessert die Leistung, beschleunigt das Schleifen und verbessert das Schleifergebnis.

Anwendung:

Die Oberfläche der Diamant-Schleifsteine bleibt immer eben. Das Schleifen kann trocken oder als Schmierung mit Wasser erfolgen. Zum Schärfen und Abziehen von u. a. Messern, HW-Oberfräsern und Holzbearbeitungswerkzeugen aus Werkzeugstahl, HS oder Hartmetall.

Grün = extra fein (Körnung ca. 1200)

Rot = fein (Körnung ca. 600)

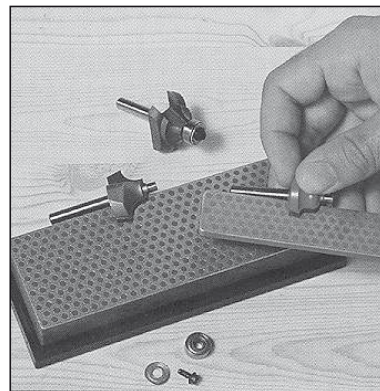
Blau = grob (Körnung ca. 325)

Design:

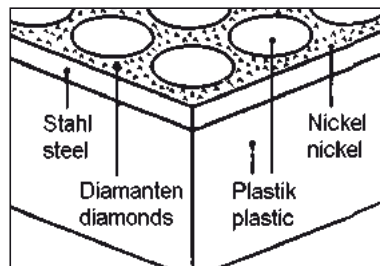
A colored base of the whetstone is made of glass fiber reinforced polycarbonate, a plastic especially formulated for strength. This plastic is injection molded with a specially perforated steel face. After a grinding of the metal and plastic face, nickel is electroplated onto the steel with micro diamonds partially embedded in the nickel. The pattern of plastic islands in a sea of diamonds enhances performance, speeds honing and clears away fines.

Application:

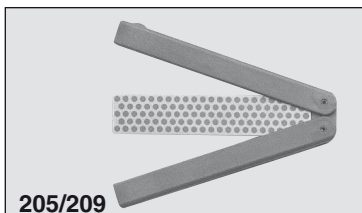
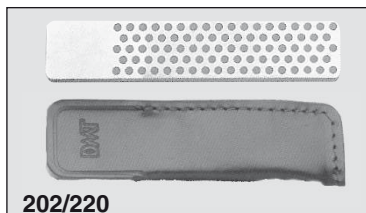
Diamant-Whetstones remain flat, may be used dry or lubricated with water, and last indefinitely. This versatile addition to your workshop or tool box can be used to sharpen knives, hand tools, power tools, carbide router bits and blades.



Diamant/Diamond



Diamant-Schema/Diamond-system



Artikel-Nr. item no.	Typ Typ	Bezeichnung/Abmessungen mm Description/Dimensions mm
223	D2E	DIA-Feile einfach, 180 x 18 mm • grün - extra fein DIA file simple, 180 x 18 mm • green - extra fine
217	D2F	DIA-Feile einfach, 180 x 18 mm • rot - fein DIA file simple, 180 x 18 mm • red - fine
218	D2C	DIA-Feile einfach, 180 x 18 mm • blau - grob DIA file simple, 180 x 18 mm • blue - coarse
202	W4F	DIA-Abziehstein mit Lederetui 110 mm • rot - fein DIA whetstone-pocket size • red - fine
220	WMC	DIA-Abziehstein mit Lederetui 100 mm • blau - grob DIA whetstone-pocket size • blue - coarse
205	FWF	DIA-Abziehstein mit Klappgriff • rot - fein DIA whetstone with fold-away handle • red - fine
209	FWC	DIA-Abziehstein mit Klappgriff • blau - grob DIA whetstone with fold-away handle • blue - coarse
211	FWFC	DIA-Abziehstein mit Klappgriff Doppelseitig • rot/blau DIA Whetstone with fold-away handle • doubleside
221	W6EP	DIA-Abziehstein 15 cm in Plastikbox • grün - extra fein DIA whetstone 15 cm in plastic box • green - extra fine
206	W6FP	DIA-Abziehstein 15 cm in Plastikbox • rot - fein DIA whetstone 15 cm in plastic box • red - fine
207	W6CP	DIA-Abziehstein 15 cm in Plastikbox • blau - grob DIA whetstone 15 cm in plastic box • blue - coarse
219	W6XP	DIA-Abziehstein 15 cm in Plastikbox • schwarz - extra grob DIA whetstone 15 cm in plastic box • black - extra coarse

MAGNET-Hobelmesser-Einstell-Lehren

MAGNET planing blade setting gauge

Ausführung:

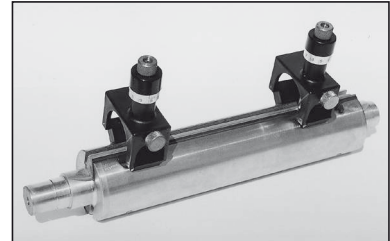
Kunststoff-Bügel mit starken Magneten bei Bügellehre. Zur präzisen und einfachen Einstellung der Hobelmesser z.B. bei Dickenhobelmaschinen oder Vierseitern.

Metallgehäuse mit starken Magneten bei Balkenlehre. Zur präzisen und einfachen Einstellung der Hobelmesser über den Abnahmetisch, speziell bei Abrichthobelmaschinen.

Design:

Handle-type gauge: plastic handles with strong magnets. For precise and easy adjustment of the planer blades, e. g. in thickness planers or four-sided planers.

Bar-type gauge: Metal housing with strong magnets. For precise and easy adjustment of the planer blades over the table in jointers.



Art.-Nr./Item no. 9105
MAGNET Bügellehre
MAGNET Handle-type gauge

Anwendung:

Präzise Messereinstellung durch festen Haftsitz

- für alle Arten von Hobelmessern
- für alle Hobelwellen-Durchmesser
- für alle Hobelwellen aus Stahl
- einfachste Handhabung

Sie sparen: Rüstzeiten und somit Geld

Sie erhalten: optimale Oberflächen
hohe Messerstandzeiten

Application:

Precise blade setting thanks to firm fit

- *for all types of planing blades*
- *for any planer block diameter*
- *for all types of steel planer blocks*
- *easy handling*

You save: money, as a result of reduced set-up times

You obtain: optimum surfaces
long blade life



Art.-Nr./Item no. 9115
MAGNET Balkenlehre
MAGNET Bar-type gauge

Artikel-Nr. Item no.	Bezeichnung Description	Ausführung Design
9105	MAGNET-Bügellehre MAGNET handle-type gauge	2 Stück in Holzkassette 2 pcs in wooden box
9115	MAGNET-Balkenlehre MAGNET bar-type gauge	1 Stück in Holzkassette 1 pce in wooden box

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
100	2	Wendeplatten-Falzkopf Rebating head	85 - 125 mm
100601		Spannkeil Wedge	28 x 8 x 12 mm
100101		Spannkeil Wedge	38 x 8 x 12 mm
100801		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
101001		Spannkeil Wedge	58 x 8 x 12 mm
100802		Vorschneiderschraube (Senkkopf) Screws for TC-spurs (flat head)	M 5 x 8
100803		Inbus-Schraube für Spannkeil Socket-head cap screw for wedge	M 6 x 16
110	2	Wendeplatten-Falzkopf mit ziehendem Schnitt Rebating head for cutting by pulling	125 / 150 mm
110101		Spannkeil Wedge	46 x 8 x 12 mm
110102		Spannkeil Wedge	56 x 8 x 12 mm
100802		Vorschneiderschraube (Senkkopf) Screws for TC-spurs (flat head)	M 5 x 8
100803		Inbus-Schraube für Spannkeil Socket-head cap screw for wedge	M 6 x 16
120	2	Wendemesser Hobelköpfe Planing Heads	diverse
11010		Inbusschraube Socket-head cap screw	M 10 x 25
11012		Inbusschraube Socket-head cap screw	M 8 x 20 (ab BJ 04)
150	2	WP-Verstellnutter mit Zwischenringen und Gewindebüchse Adjustable grooving cutter with threaded bush	4-7,5 / 12,5-24 mm
150301		Spannkeil Wedge	6,5 x 8 x 12 mm
151312		Spannkeil Wedge	10,5 x 8 x 12 mm
150302		Inbus-Schraube für Spannkeil Socket-head cap screw for wedge	M 5 x 16
150303		Senkschraube für Vorschneider 8 - 15 mm Flathead screw for spurs 8 - 15 mm	M 5 x 6
100802		Senkschraube für Vorschneider 12,5 - 24mm Flathead screw for spurs 12,5 - 24 mm	M 5 x 8
150201		Konus-Mutter für Vorschneider Conical nut for spurs	9,8 x 1,65
150202		Konus-Schraube für Vorschneider/Räumer Conical screw for spurs / raking tooth	M 4/05 x 3,2
150203		Konus-Mutter für 1,95er Räumer Conical nut for raking tooth 1,95 mm	11,8 x 1,8
153	2	Wendeplatten-Nutfräser Grooving Cutter	150 mm
150201		Konusmutter für VS Conical nut for TC-spurs	9,8 x 1,65 mm
150202		Konusmutter für VS Conical nut for TC-spurs	M 4/05 x 3,2
150203		Konusmutter für Räumer / Nutter 4 mm conical nut for TC-raking tooth / Grooving cutter 4 mm	11,8 x 1,8 mm
153101		Torx-Schraube für Räumer / Nutter 5 mm Torx-screw for TC-raking tooth / Grooving Cutter 5 mm	M 4/0,5 x 3,2
153102		Konusmutter für Räumer / Nutter 5 mm Conical nut for TC-raking tooth / Grooving Cutter 5 mm	11,8 x 2,3 mm

Verpackungseinheit Ersatz - Schrauben / -Muttern: 10 Stück

Packing unit replacement - screws / -nuts: 10 pieces

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
153	2	Wendeplatten-Nutfräser Grooving Cutter	150 mm
153201		Torx-Schraube für Räumer / Nuter 6 mm <i>Torx-screw for TC-raking tooth / Grooving cutter 6 mm</i>	M 4/0,5 x 4,2
153202		Konummutter für Räumer / Nuter 6 mm <i>Conical nut for TC-raking tooth / Grooving Cutter 6 mm</i>	11,8 x 2,8 mm
153301		Spannkeil für Nuter 8 mm <i>Wedge for Grooving Cutter 8 mm</i>	6,5 x 8 x 12 mm
153302		Inbus-Schraube für Spannkeil <i>Socket-head cap screw for wedge</i>	M 4 x 16
150303		Senkschraube für VS / Nuter 8 mm <i>Flathead screw for spurs / Grooving Cutter 8 mm</i>	M 5 x 6
153401		Spannkeil für Nuter 10 mm <i>Wedge for Grooving Cutter 10 mm</i>	8,5 x 8 x 12 mm
153402		Senkschraube für VS / Nuter 10 - 12 mm <i>Flathead screw for spurs / Grooving Cutter 10-12 mm</i>	M 5 x 8
153501		Spannkeil für Nuter 12 mm <i>Wedge for Grooving Cutter 12 mm</i>	10,5 x 8 x 12 mm
170	2	Wendeplatten-Falzkopf - verstellbar Rebating head - adjustable	
170101		Spannkeil <i>Wedge</i>	17,5 x 8 x 12 mm
170201		Spannkeil <i>Wedge</i>	28 x 8 x 12 mm
100802		Vorschneiderschraube <i>Screw for TC-spurs</i>	M 5 x 8
100803		Inbus-Schraube für Spannkeil <i>Socket-head cap screw for wedge</i>	M 6 x 16
336	2	Wendeplatten-Abrund- /Füge- und Falzfräser Rounding / jointing and chamfering cutter	Füge 100/125 mm Jointing blade head
170101		Spannkeil <i>Wedge</i>	17,5 x 8 x 12 mm
100601		Spannkeil <i>Wedge</i>	28 x 8 x 12 mm
100801		Spannkeil <i>Wedge</i>	48 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube <i>Clamping screw</i>	M 6 x 16
337301		Spannkeil für Radius 2 - 5 <i>Wedge for Radius 2 - 5</i>	14 x 8 x 12 mm
337401		Spannkeil für Radius 6 - 10 <i>Wedge for Radius 6 - 10</i>	22 x 8 x 12 mm
612	2	Hobel- /Fräskombination Planing-Cutting combination MULTIfunktionsTOOLS	diverse
11013		Inbusschraube <i>Socket-head cap screw for MULTIfunktionsTOOLS</i>	M 8 x 10 (ab BJ 04)
1215 / 1216	2	Wendeplatten-Schwenkkopf "SYNCRO 4" Vari-angle cutter head "SYNCRO 4"	155 x 50 x 30 Z2 + V2
121504		Spannkeil <i>Wedge</i>	47 x 6 x 12 mm
121502		Inbus-Schraube für Spannkeil <i>Socket-head cap screw for wedge</i>	M 7 x 19
121503		Inbus-Schraube <i>Socket-head cap screw</i>	M 8 x 20

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
1550	2	Wendeplatten-Lamello-Nuter Lamello-Grooving-Cutter	100 x 3,97 x 22 Z4/V4
23014014		HW-Vorschneider TC-spurs	14 x 14 x 1,2
01018181		HW-Wendeplatte mit Räumer TC-blades with raking tooth	18 x 18 x 1,95
150201		Konus-Mutter für Vorschneider Conical nut for TC-spurs	9,8 x 1,65
150202		Konus-Schraube für Vorschneider/Räumer Conical-screw for TC-spurs / raking tooth	M 4/05 x 3,2
7060	2	Fräs- und Schleif-Set Cutting and grinding set	kpl. gemäß Katalog as shown in catalogue
502001		Vorschneiderschraube Screw for TC-spurs (special)	M 5 x 8 Sonder
620025		Gummimanschette für Schleifwalze Rubber cuff for grinding drum	
620034		Stahlnadel Steel needle	104 x 2 mm
620027		Stahlhülse mit Gewinde Steel hull with thread	8 x 111 mm
620030		Plastikdeckel Plastic lid	D = 62 mm
620032		Arretierungsring (Kunststoff) Detent ring (synthetic material)	D = 18 mm
620029		Aluminium-Zylinder Aluminum cylinder	112 x 62 mm
620031		Plastikboden Plastic ground	D= 62
620033		Inbusschraube für Arretierungsring Socket-head cap screw for detent ring	M6 x 5 mm
620036		Unterlegscheibe und Sprengring Washer	
620037		Befestigungsschrauben für Boden und Deckel Screws for ground and lid	
200	3	Wendeplatten-Verleimfräser Glue Joint Cutterhead	50 - 80 mm
200101		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
200202		Spannkeil Wedge	58 x 8 x 12 mm
200802		Spannkeil Wedge	78 x 7,5 x 12 mm
100801		Spannschraube clamping screw	M 6 x 16
309	3	Wendeplatten-Riffelprofilfräser-System Ripple-profile cutter-system	
309001		Spannkeil für 3090/3094 Wedge for 3090/3094	78 x 15 x 9 mm
309002		Spannschraube clamping screw	M8 x 20
314	3	Wendeplatten-Hohlkehlprofilierer Convex radius cutter	R 3 - 20
314001		Wendeplattenschraube f. R 3 Insert screw	M 2,5 x 5
314101		Wendeplattenschraube f. R 4 / Insert screw	M 3 x 6
314201		Wendeplattenschraube f. R 5 Insert screw	M 4 x 10
314301		Spannkeil f. R 6 Wedge	10,5 x 8 x 12 mm

Verpackungseinheit Ersatz - Schrauben / -Muttern: 10 Stück

Packing unit replacement - screws / -nuts: 10 pieces

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
314	3	Wendeplatten-Hohlkehlprofilier Convex radius cutter	R 3 - 20
314302		Spannschraube f. R6 Clamping screw	M 5 x 16
314401		Spannkeil f. R 8 Wedge	14 x 8 x 12 mm
314501		Spannkeil f. R 10 Wedge	17,5 x 8 x 12 mm
314601		Spannkeil f. R 12 + R 12,5 Wedge	22 x 8 x 12 mm
314801		Spannkeil f. R 15 Wedge	24 x 8 x 12 mm
314901		Spannkeil f. R 20 mm Wedge	38 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube f. R 8 - 20 Clamping screw	M 6 x 16
315	3	Wendeplatten-Kehlfrässscheiben Channeling disc	
315501		Spannkeil f. 3155 Wedge	
315502		Spannschraube Clamping screw	
325	3	Wendeplatten-Radienfräser COMBITOOL Rounding cutter	Konkav / konvex
326501		Spannkeil f. Vario I Wedge	24 x 8 x 12 mm
326601		Spannkeil f. Vario II Wedge	33 x 8 x 12 mm
325001		Spannkeil f. R 3; 5; 6; 8 mm Wedge	18 x 7,5 x 18 mm
325401		Spannkeil f. R 10 Wedge	23 x 6 x 27 mm
325501		Spannkeil f. R 12 Wedge	28 x 8 x 37 mm
325601		Spannkeil f. R 15 Wedge	33 x 8 x 32 mm
325701		Spannkeil f. R 20 mm Wedge	48 x 8 x 31 mm
325801		Spannkeil f. R 25 mm Wedge	58 x 8 x 39 mm
325901		Spannkeil f. R 30 mm Wedge	58 x 8 x 39 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
328	3	Wendeplatten-Halbstab-Profilier Half round cutter	
326501		Spannkeil Wedge	24 x 8 x 12 mm
326601		Spannkeil Wedge	28 x 8 x 12 mm
314901		Spannkeil Wedge	38 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
340	3	Wendeplatten-MULTI-Profilier MULTIprofile cutter	
340101		Spannkeil Wedge	38 x 8 x 12 mm
340201		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube clamping screw	M 6 x 16

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
350	3	UNI-Profilsystem UNI profile-system	
350001		Spannkeil f. 40 & 50 mm Wedge	38 x 26 x 13 mm
350002		Spannschraube Clamping screw	M 8 x 12
392001		Spannkeil f. 60 mm Wedge	58 x 26 x 13 mm
390002		Spannschraube Clamping screw	M 8 x 16
430	3	Wendeplatten-Konterprofilfräser Z 2 Counter profile cutter	142 x 55 x 30 mm
43015		Spannkeil Wedge	24 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
153301		Spannkeil für Nuter 8-15 mm Wedge for Grooving Cutter	6,5 x 8 x 12 mm
153302		Inbus-Schraube für Spannkeil Socket-head cap screw for wedge	M 4 x 16
150303		Senkschraube für Vorschneider Flathead screw for spurs	M 5 x 6
2005	3	Wendeplatten-Verleimfräser - verstellbar Glue joint cutterhead - adjustable	140 x 66-96 x 30 mm
200501		Spannkeil Wedge	46 mm
200502		Spannschraube Clamping screw	M 8 x 20
3001/3002	3	Wendeplatten-Radienprofiler Rounding profile cutter	140 x 25 x 30 mm
300101		Spannkeil Wedge	24 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
300201		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
3451	3	Wendeplatten-Handlaufräser Handrail cutter	140 x 70 x 30 mm
345101		Spannkeil Wedge	67 mm
345002		Spannschraube Clamping screw	M 8 x 25
3912	3	UNI-Profilmesser- und Falzkopf UNI-profile cutterhead	117 x 40/50 x 30 mm
350001		Spannkeil Wedge	38 x 26 x 13 mm
350002		Spannschraube Clamping screw	M 8 x 12
350003		Stützplatte Blade holder	38 x 4 mm

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
4005	3	Wendeplatten-Konterprofilfräser Counter profile cutter	120 x 40 x 30 mm
400501		Spannkeil Wedge	38 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
4110	3	Wendeplatten-Abplattfräser Panel raising cutter	200 x 35 x 30 mm Z 2+2
411001		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
411002		Spannkeil Wedge	18 x 8 x 18 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
4111	3	Wendeplatten-Abplattfräser Panel raising cutter	200 x 35 x 30 mm Z 2+2
411001		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
411102		Spannkeil Wedge	17 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
4112	3	Wendeplatten-Abplattfräser Panel raising cutter	200 x 35 x 30 mm Z 2+2
411201		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 12 mm
411202		Spannkeil Wedge	17,5 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
4113/7050	3	Wendeplatten-Abplattfräser-Set "Multi Six" / Panel raising cutter	200 x 38 x 30 mm
411301		Spannkeil Wedge	48 x 8 x 10 mm
411302		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 20
411303		Spannschraube Clamping screw	17,5 x 8 x 12 mm
100803		Spannschraube Clamping screw	M 6 x 16
4350	3	Wendeplatten-Konterprofilfräser Counter profile cutter	150 x 45 x 30 mm
435001		Spannkeil oben Wedge upside	28 x 8 x 37 mm
435002		Spannkeil unten Wedge downside	28 x 8 x 37 mm
100803		Gewindestift Threaded pin	M 6 x 16
435003		Spannkeil für Fügefräser Wedge for jointing cutter	13,5 x 8 x 12 mm
153301		Spannkeil Wedge	6,5 x 8 x 12 mm
153302		Gewindestift Threaded pin	M 4 x 16
150303		Senkschraube für Vorschneider 8-15 mm Countersunk-head-screw	M 5 x 6
100801		Spannkeil für Glasfalzfräser Wedge for glass rebating cutter	48 x 8 x 12 mm

Verpackungseinheit Ersatz - Schrauben / -Muttern: 10 Stück

Packing unit replacement - screws / -nuts: 10 pieces

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
7070	3	Wendeplatten-Radienfräser-Set "Radien-Star" <i>Rounding cutter set</i>	120 x 20 x 30 mm Z 2 kpl.
301001		Spannkeil <i>Wedge</i>	17,5 x 8 x 12 mm
301101		Spannkeil <i>Wedge</i>	26 x 8 x 12 mm
301002		Anschlagschraube <i>Stop screw</i>	M 4 x 6
100803		Spannschraube <i>Clamping screw</i>	M 6 x 16
221	5	Oberfräser Typ 221 <i>Router Bit type 221</i>	
01007512		HW-WP (Stirnschneide) für WP-Nutfräser Typ 221 (D = 16 & 18 mm) <i>TC blade for Straight Cutter Type 221 (D = 16 & 18 mm)</i>	7,5 x 12 x 1,5 mm
01030012		HW-WP für WP-Nutfräser Typ 221 (D = 20 mm) <i>TC blade for Straight Cutter Type 221 (D = 20 mm)</i>	30 x 12 x 1,5 mm
22096512		HW-WP für WP-Nutfräser Typ 221 (D = 20 mm) <i>TC blade for Straight Cutter Type 221 (D = 20 mm)</i>	9,6 x 12 x 1,5 mm
241	5	Oberfräser Typ 241 <i>Router Bit type 241</i>	
280KULA95		Kugellager für Hohlkehlfäser Typ 241 <i>Ball bearing for Cove Cutter Type 241</i>	9,52 x 4,76 x 3,18
257B	5	Oberfräser Typ 257B <i>Router Bit type 257B</i>	
257BKULA19		Kugellager für Aufnahmedorn Typ 257B d = 6,35 mm <i>Ball bearing for Arbor for Plug Grooving Cutter Typ 257B (d = 6,35 mm)</i>	19,05 x 6,35 x 7,14 mm
282KULA22		Kugellager für Aufnahmedorn Typ 257B d = 8 mm <i>Ball bearing for Arbor for Plug Grooving Cutter Typ 257B (d = 8 mm)</i>	22 x 8 x 7,0 mm
280	5	Oberfräser Typ 280 <i>Router Bit type 280</i>	
280KULA95		Kugellager für Bündigfräser Typ 280 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 280</i>	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
300KULA		Kugellager für Bündigfräser Typ 280 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 280</i>	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
280KULA19		Kugellager für Bündigfräser Typ 280 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 280</i>	19,05 x 6,35 x 7,14 mm
282	5	Oberfräser Typ 282 <i>Router Bit type 282</i>	
282KULA12		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	12 x 6 x 4 mm
282KULA16		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	16 x 8 x 3,5 mm
282KULA19		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	19 x 8 x 6 mm
282KULA22		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	22 x 8 x 7,0 mm
282KULA12		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	12 x 6 x 4 mm
282KULA16		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	16 x 8 x 3,5 mm
282KULA19		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	19 x 8 x 6 mm
282KULA22		Kugellager für Bündigfräser Typ 282 <i>Ball bearing for Trimming Cutter Type 282</i>	22 x 8 x 7,0 mm

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
284	5	Oberfräser Typ 284 Router Bit type 284	
300KULA		Kugellager für Bündigfräser Typ 284 Ball bearing for Trimming Cutter Type 284	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
300	5	Oberfräser Typ 300 Router Bit type 300	
300KULA		Kugellager für Abrundfräser Typ 300 Ball bearing for Corner Rounding Cutter Type 300	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
301	5	Oberfräser Typ 301 Router Bit type 301	
280KULA95		Kugellager für Viertelstabfräser Typ 301 Ball bearing for Beading Cutter Type 301	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
311	5	Oberfräser Typ 311 Router Bit type 311	
280KULA95		Kugellager für Römischer Profilfräser Typ 311 (R 4 + R 6,35 mm) Ball bearing for Roman Ogee Cutter Type 311 (R 4 + R 6,35 mm)	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
311KULA10		Kugellager für Römischer Profilfräser Typ 311 (R 8 + R 10 mm) Ball bearing for Roman Ogee Cutter Type 311 (R 8 + R 10 mm)	10 x 5 x 4 mm
312	5	Oberfräser Typ 312 Router Bit type 312	
280KULA95		Kugellager für Römischer Klassik Profilfräser Typ 312 Ball bearing for Classic Roman Ogee Cutter Type 312	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
321	5	Oberfräser Typ 321 Router Bit type 321	
300KULA		Kugellager für Karniesfräser Typ 321 Ball bearing for Ogee Cutter Type 321	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
331	5	Oberfräser Typ 331 Router Bit type 331	
300KULA		Kugellager für Karniesfräser Typ 331 Ball bearing for Ogee Cutter Type 331	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
341	5	Oberfräser Typ 341 Router Bit type 341	
300KULA		Kugellager für Multiprofilfräser Klassik Typ 341 Ball bearing for Classic Ogee Cutter Type 341	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
351	5	Oberfräser Typ 351 Router Bit type 351	
280KULA95		Kugellager für Falzfräser Typ 351 Ball bearing for Rebate Cutter Type 351	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
300KULA		Kugellager für Falzfräser Typ 351 Ball bearing for Rebate Cutter Type 351	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
352	5	Oberfräser Typ 352 Router Bit type 352	
280KULA95		Kugellager für Falzfräser Typ 352 (Falztiefe 12,7 mm) Ball bearing for Rebate Cutter Type 352 (Rebating depth 12,7 mm)	9,52 x 4,76 x 3,18
300KULA		Kugellager für Falzfräser Typ 352 (Falztiefe 11,1 mm) Ball bearing for Rebate Cutter Type 352 (Rebating depth 11,1 mm)	12,7 x 4,76 x 4,76
352KULA16		Kugellager für Falzfräser Typ 352 (Falztiefe 9,5 mm) Ball bearing for Rebate Cutter Type 352 (Rebating depth 9,5 mm)	15,88 x 4,76
352KULA19		Kugellager für Falzfräser Typ 352 (Falztiefe 7,9 mm) Ball bearing for Rebate Cutter Type 352 (Rebating depth 7,9 mm)	19,05 x 4,76

Verpackungseinheit Ersatz - Schrauben / -Muttern: 10 Stück

Packing unit replacement - screws / -nuts: 10 pieces

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
353	5	Oberfräser Typ 353 Router Bit type 353	
311KULA10		Kugellager für WP-Falzfräser Typ 353 Ball bearing for Rebate Cutter Type 353	10 x 5 x 4 mm
353KULA13		Kugellager für WP-Falzfräser Typ 353 Ball bearing for Rebate Cutter Type 353	13 x 5 x 4 mm
353KULA16		Kugellager für WP-Falzfräser Typ 353 Ball bearing for Rebate Cutter Type 353	16 x 5 x 5 mm
353WP24		HW-WP passend zu WP-Falzfräser Typ 353 TC blade for Rebate Cutter Type 353	24 x 12 x 1,5 mm
62020009		HW-WP passend zu WP-Falzfräser Typ 353 TC blade for Rebate Cutter Type 353	19,5 x 9 x 1,5 mm
360	5	Oberfräser Typ 360 Router Bit type 360	
300KULA		Kugellager für Fasefräser Typ 360 Ball bearing for Chamfer Cutter Type 360	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
360-1	5	Oberfräser Typ 360-1 Router Bit type 360-1	
280KULA95		Kugellager für Falzfräser Typ 360-1 Ball bearing for Chamfer Cutter Type 360-1	9,52 x 4,76 x 3,18 mm
300KULA		Kugellager für Falzfräser Typ 360-1 Ball bearing for Chamfer Cutter Type 360-1	12,7 x 4,76 x 4,76 mm
385	5	Oberfräser Typ 385 Router Bit type 385	
01012012		HW-WP passend zu WP-Fasefräser Typ 385 (NL = 12 mm) TC blade for Chamfer Cutter Type 385 (NL = 12 mm)	12 x 12 x 1,5 mm
386	5	Oberfräser Typ 386 Router Bit type 386	
01012012		HW-WP passend zu WP-Bündigfräser Typ 386 (NL = 12 mm) TC blade for Chamfer Cutter Type 386 (NL = 12 mm)	12 x 12 x 1,5 mm
01030012		HW-WP passend zu WP-Bündigfräser Typ 386 (NL = 30 mm) TC blade for Chamfer Cutter Type 386 (NL = 30 mm)	30 x 12 x 1,5 mm
386KULA19		Kugellager für WP-Bündigfräser Typ 386 Ball bearing for Trimming Cutter Type 386	19 x 6 x 6 mm
386A	5	Oberfräser Typ 386A Router Bit type 386A	
386AKULA19		Kugellager für WP-Bündigfräser Typ 386A (S = 12 mm) Ball bearing for Trimming Cutter Type 386A (S = 12 mm)	19,05 x 12,7 x 5 mm
282KULA19		Kugellager für WP-Bündigfräser Typ 386A (S = 8 mm) Ball bearing for Trimming Cutter Type 386A (S = 8 mm)	19 x 8 x 6 mm
282KULA22		Kugellager für WP-Bündigfräser Typ 386A (S = 8 mm) Ball bearing for Trimming Cutter Type 386A (S = 8 mm)	22 x 8 x 7,0 mm
62020012		HW-WP passend zu WP-Bündigfräser Typ 386A (NL = 20 mm) TC blade for Trimming Cutter Type 386A (NL = 20 mm)	19,5 x 12 x 1,5 mm
62030012		HW-WP passend zu WP-Bündigfräser Typ 386A (NL = 30 mm) TC blade for Trimming Cutter Type 386A (NL = 30 mm)	29,5 x 12 x 1,5 mm
62050012		HW-WP passend zu WP-Bündigfräser Typ 386A (NL = 50 mm) TC blade for Trimming Cutter Type 386A (NL = 50 mm)	49,5 x 12 x 1,5 mm
386DP	5	Oberfräser Typ 386A Router Bit type 386A	
300KULA		Kugellager für DP-Bündigfräser Typ 386DP Ball bearing for Trimming Cutter Type 386DP	12,7 x 4,76 x 4,76 mm

Ersatzteile / Replacement parts

Artikel-Nr. item no.	Kapitel Chapter	Artikelbezeichnung Description	Abmessungen Dimensions
391	5	Oberfräser Typ 391 Router Bit type 391	
03205511		HW-WP passend zu WP-Nutfräser Typ 391 (NL = 20 mm) TC blade for Traight Cutter Type 391 (NL = 20 mm)	20 x 5,5 x 1,1 mm
85030010		HW-WP passend zu WP-Nutfräser Typ 391 (NL = 30 mm) TC blade for Traight Cutter Type 391 (NL = 30 mm)	30 x 10 x 1,5 mm
85050010		HW-WP passend zu WP-Nutfräser Typ 391 (NL = 50 mm) TC blade for Traight Cutter Type 391 (NL = 50 mm)	50 x 10 x 1,5 mm
393	5	Oberfräser Typ 393 Router Bit type 393	
311KULA10		Kugellager für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	10 x 5 x 4 mm
353KULA13		Kugellager für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	13 x 5 x 4 mm
393KULA22		Kugellager mit Ring für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	22 x 5 mm
393KULA20		Kugellager mit Ring für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	20 x 5 mm
393KULA18		Kugellager mit Ring für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	18 x 5 mm
353KULA16		Kugellager für WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 Ball bearing for Rounding Over and Beading Bit Type 393	16 x 5 x 5 mm
393WP020		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 2 mm
393WP030		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 3 mm
393WP040		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 4 mm
393WP050		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 5 mm
393WP060		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 6 mm
393WP080		HW-WP passend zu WP-Abrund- & Viertelstabfräser Typ 393 TC blade for Rounding Over and Beading Bit Type 393	Radius 8 mm
394	5	Oberfräser Typ 394 Router Bit type 394	
311KULA10		Kugellager für WP-Hohlkehlfäser Typ 394 Ball bearing for Bit Type 394 Convex	10 x 5 x 4 mm
353KULA13		Kugellager für WP-Hohlkehlfäser Typ 394 Ball bearing for Bit Type 394 Convex	13 x 5 x 4 mm
393KULA20		Kugellager mit Ring für WP-Hohlkehlfäser Typ 394 Ball bearing for Bit Type 394 Convex	20 x 5 mm
353KULA16		Kugellager für WP-Hohlkehlfäser Typ 394 Ball bearing for Bit Type 394 Convex	16 x 5 x 5 mm
394WP050		HW-WP passend zu WP-Hohlkehlfäser Typ 394 TC blade for Cove Bit Type 394	Radius 5 mm
394WP060		HW-WP passend zu WP-Hohlkehlfäser Typ 394 TC blade for Cove Bit Type 394	Radius 6 mm
394WP080		HW-WP passend zu WP-Hohlkehlfäser Typ 394 TC blade for Cove Bit Type 394	Radius 8 mm
391	5	Oberfräser Typ 391 Router Bit type 391	
435EVO		Ersatzschraube für RALI 220 Evolution Screw for RALI 220 Evolution	20 x 5,5 x 1,1 mm
434		Klemmbügel für RALI 220 Evolution Clamping frame for RALI 220 Evolution	30 x 10 x 1,5 mm
425		O-Ring für RALI G03/G30/B30 O-Ring for RALI G03/G30/B30	50 x 10 x 1,5 mm

Wissenswertes

Safety first . . .

Die Betriebssicherheit der BRÜCK-Produkte ist unser oberster Grundsatz, daher entsprechen unsere Werkzeuge in Form und Konstruktion den Unfallverhütungsvorschriften der Holz-Berufsgenossenschaft VBG 7j/EN 847-1.

Die wesentlichen Grundlagen zur Arbeitssicherheit regeln die Vorschriften VBG 7j der Holzberufsgenossenschaft, München, sowie ergänzend die EN 847-1

In genannten Unfallverhütungsvorschriften werden sowohl das Arbeiten an Holzbearbeitungsmaschinen als auch der Einsatz von Holzbearbeitungs-Werkzeugen grundsätzlich geregelt. Darüber hinaus wird dieses Regelwerk ergänzt durch die Grundsätze für die Prüfung der Arbeitssicherheit von Holzbearbeitungsmaschinen-Werkzeugen. Diese informieren über die sicherheitstechnische Gestaltung von Maschinenwerkzeugen.

Diese zwei Richtlinien ermöglichen die Anschaffung von Holzbearbeitungswerkzeugen, Maschinen etc., die ein Höchstmaß an Arbeitssicherheit bieten. Hierdurch wird ein wesentlicher Beitrag geleistet, die Unfallgefahren spürbar zu mindern. Es soll erreicht werden, daß Unfallgefahren für alle Anwender dieser Richtlinien auf ein Mindestmaß reduziert werden. Aus diesem Grunde werden die Maschinen-Werkzeuge f. d. Holz- u. Kunststoffbearbeitung in die Anwendungsgruppen Handvorschub und mechan. Vorschub unterteilt.

Interesting facts

Safety first . . .

The operational safety of BRÜCK products is our first principle. Therefore, the shape and design of our tools are in accordance with the regulations for prevention of accidents and the regulations issued by the Holz-Berufsgenossenschaft (employer's liability insurance association) VBG 7j/EN 847-1.

The essential principles in terms of working safety are defined by the regulations VBG 7j of the Holz-Berufsgenossenschaft München, Germany, complementary EN 847-1

Both the use of woodworking machines and the use of woodworking tools are governed by the regulations for prevention of accidents quoted above. Furthermore, these regulations are augmented by the principles for the testing of the operational safety of woodworking tools. These include information on the safety aspects design of machine tools.

These two guidelines help to ensure that woodworking tools, machines etc. have the utmost operational safety, which is an important contribution to a considerable reduction to the risk of accidents. The aim is to reduce the likelihood of accidents to a minimum for all users of the guidelines. Therefore, machine tools for woodworking and plastic processing are classified as either „manual feed“ or „mechanical feed“.



MAN



MAN

1. Handvorschub

Zuführen und Verschieben von Werkstücken, Werkzeugen oder Handmaschinen mit der Hand **ohne** Verwendung mechanischer Spann- und Zuführvorrichtungen (wie beispielsweise Fräsen ohne Anschlaglineal).

Handvorschub im Sinne der Unfallverhütungsvorschrift ist das Halten und Führen von Werkstücken, Werkzeugen oder Handmaschinen mit der Hand, auch unter Verwendung einer wegschwenk- oder wegschiebbaren, nicht mit dem Werkzeugantrieb verriegelten Vorschubeinrichtung oder eines handbetätigten Schiebeschlittens.

1. Manual feed

Manual feed of workpieces, tools or hand machines **without** mechanical clamping and feed devices (example: cutting without fence).

Manual feed as used in the context of regulations for prevention of accidents means manually holding and guiding workpieces, tools or hand machines, and also using a removable feed device that is not interlocked with the tool drive or a manually pushed slide.

Wissenswertes

Merkmale für Werkzeuge im Handvorschubbereich:

- Spandickenbegrenzung mit einem Schneidenüberstand von max 1,1 mm über die gesamte Schneidenlänge bei BG-Testwerkzeugen
- MAN Werkzeuge entsprechend EN-847-1 max. Schneidenüberstand von 3 mm.
- weitgehend kreisrunde Werkzeugform
- begrenzte Spanlückenweite

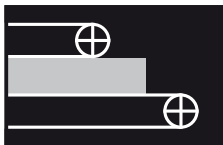
Werkzeuge die vorstehende Merkmale erfüllen sind ohne Einschränkungen für den Handvorschub geeignet. Alle BRÜCK-Werkzeuge genügen diesen Vorschriften und sind mit der Markierung **MAN** versehen

Interesting facts

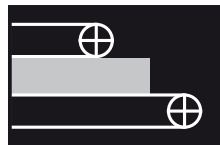
Features of tools for manual feed

- Chip-thickness limitation with a max. cutting edge projection of 1.1 mm across the total cutting edge length (BG-Test tools)
- MAN Tools are corresponding to EN-847-1 with a max. cutting edge projection of 3 mm.
- Circular tool shape (as far as possible)
- Limited chip space

Tools that meet these requirements are suitable for manual feed without any restriction. All BRÜCK tools meet these requirements and are marked with "MAN".



MEC



MEC

2. mechanischer Vorschub = MEC

Zuführen und Verschieben von Werkstücken durch kraftbetriebene Spann- und Zuführvorrichtungen, beispielsweise beim Arbeiten an Hobelautomaten.

Mechanischer Vorschub im Sinne der Unfallverhütungsvorschrift ist das kraftbetriebene Führen von Werkstücken oder Werkzeugen. Dabei sind die Werkstücke eingespannt.

Merkmale für Werkzeuge im mechan. Vorschubbereich:

- Diese Werkzeuge müssen den allgemein gültigen Sicherheitsvorschriften entsprechen. Es bestehen jedoch keine Begrenzungen bezgl. Spanlückenweite, Werkzeugform oder Schneidenüberstand.

BRÜCK-Werkzeuge für den mechan. Vorschubbereich sind markiert mit:

MEC

2. Mechanical feed = MEC

Feed of workpieces by power-driven clamping and feed devices, e.g. when working with a planing machine.

Mechanical feed as used in the context of regulations for prevention of accidents means power-driven guiding of workpieces or tools. The workpieces are clamped.

Features of tools for mechanical feed

- These tools must comply with the generally applicable safety regulations. However, there are no restrictions in relation to chip space, tool shape and cutting edge projection.

BRÜCK tools for mechanical feed are identified as follows:
MEC

Wichtige Bestellangaben

Ergänzend zu unseren einleitenden Bestellhinweisen auf Seite 1 dieses Kataloges geben wir Ihnen nachfolgend noch einige wichtige Hinweise für Anfragen und Bestellungen von **Sonderwerkzeugen**.

Zur raschen und reibungslosen Abwicklung Ihrer Anfragen und Bestellungen für Sonderartikel bitten wir um exakte Angaben folgender wichtiger Daten:

- **gewünschte Werkzeug-Art** (z. B. Nutfräser, Profilfräser etc.)
- **Werkzeugabmessungen** (Durchmesser = D x Breite = B x Bohrung = d)
- **Profilangaben** (Zeichnung oder Holzmuster)
- **Zähnezahl** (z. B. Z 4)
- **Drehzahlbereich** (z. B. n = 4500 - 7500)
- **Vorschubart** (Handvorschub)
- **Drehrichtung** (Rechtslauf/Linkslauf)
- **zu bearbeitender Werkstoff** (z. B. Spanplatte, Eiche)
- **gewünschte Schneidstoff** (z. B. HW)
- **Einsatzbereich** (Stirnholzbearbeitung)

Important ordering data

In addition to the hints for order placing on page 1 of this catalogue, please find hereafter some further hints for inquiries and orders of special tools.

For rapid and smooth handling of your inquiries and orders for special products, we would appreciate precise indication of the following important data:

- **Kind of tool required** (e.g. straight cutter, profile cutter, etc.)
- **Tool dimensions** (diameter = D x width = W x bore = b)
- **Specification of the profile** (drawing or sample)
- **Number of teeth** (e.g. Z 4)
- **Speed range** (e.g. n = 4500 - 7500)
- **Feed** (manual feed)
- **Direction of rotation** (right-handed rotation/left-handed rotation)
- **Material to be processed** (e.g. particle board, oak wood)
- **Desired tool material** (e.g. Tungsten carbide)
- **Field of application** (end grain working)

Technische Hinweise Technical hints

... zu Winkelbezeichnungen ... angles

a =
Freiwinkel (Zahnrückens)
Clearance angle
(tooth rear side)

b =
Keilwinkel
Tooth angle

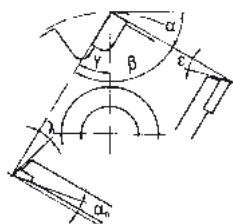
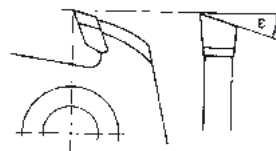
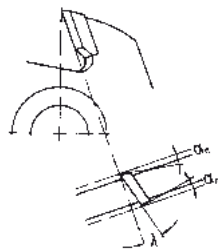
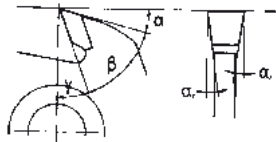
Y =
Spanwinkel
Cutting angle

I =
Achswinkel
Angle of axes

a_n =
seitlicher Freiwinkel
(Spanwinkel)
Lateral clearance angle
(cutting angle)

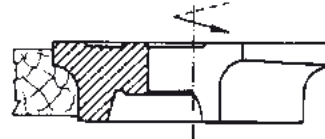
a_r =
radialer Freiwinkel
Radial clearance angle

ε =
Eckwinkel (Fasewinkel)
Corner angle (chamfer angle)

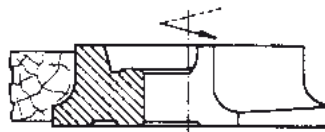


... zu Drehrichtungen ... the direction of rotation

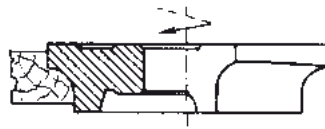
Rechtslauf/großer Ø oben = Schema I
Right-handed rotation/large Ø on upper side = mode I



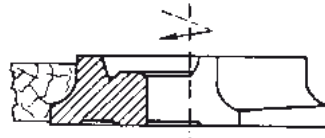
Rechtslauf/großer Ø unten = Schema II
Right-handed rotation/large Ø on lower side = mode II



Linkslauf/großer Ø oben = Schema III
Left-handed rotation/large Ø on upper side = mode III



Linkslauf/großer Ø unten = Schema IV
Left-handed rotation/large Ø on lower side = mode IV



... zu bearbeitende Werkstoffe

Weichholz: Fichte, Kiefer, Tanne, Pappel, Linde, Lärche usw.

Hartholz: Eiche, Esche, Buche, Kastanie, Akazie usw.

sehr harte Hölzer: Teak, Weißbuche, Meranti, Nußbaum, Steineiche usw.

Plattenwerkstoffe: Spanplatten, Sperrplatten, MDF-Platten, Tischlerplatten, hochverdichtete Werkstoffe

Kunststoffe: Pertinax, PVC, Acryl, beschichtete Platten usw.

... zu Schneidstoffen

Die verschiedenartigsten zu bearbeitenden Werkstoffe erfordern natürlich auch unterschiedliche Schneidstoffe wie:

SP	= Spezialstahl, legierter Werkzeugstahl
WS	= legierter Werkzeugstahl
HL	= Hochleistungsstahl, hochlegierter Werkzeugstahl
HS	= Hochleistungsschnellstahl
DP	= Polykristalliner Diamant (PKD)
HW	= Hartmetall i. d. Qualitäten K 05 bis K 40 je nach Verwendungszweck, insbesondere für beschichtete Plattenwerkstoffe
ST	= STELLIT u. U. vorteilhaft bei Hart- und Exotenhölzern

... materials to be machined

Soft-textured wood: spruce, Scots pine, fir, poplar, lime, European larch, etc.

Hard-textured wood: oak, ash, beech, chestnut, acacia, etc.

Extremely hard-textured wood: teak, hornbeam, meranti, European walnut, sessile oak etc.

Boards: particle boards, plywood, fibreboards, coreboards, high-density wood

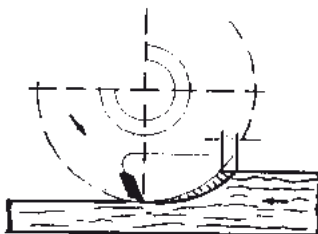
Plastic: Pertinax, PVC, acrylic, coated boards etc.

... tool materials

Of course, the various materials to be machined require different tool materials such as:

SP	= special steel, alloyed tool steel
WS	= alloyed tool steel
HL	= high-alloy tool steel
HS	= high-speed steel
DP	= polycrystalline diamond (PKD)
Tungsten carbide	= tungsten carbide, usually qualities high K 05 to K 40, depending on the application, particularly recommended for coated boards
ST	= STELLIT may be of advantage for hard-textured wood and exotic wood

... zu Einsatzbereichen/... fields of application

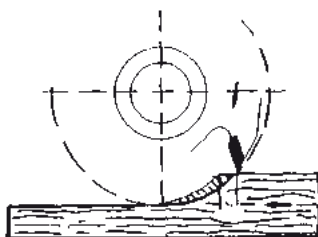


Gegenlaufräsen

Beim Gegenlaufräsen wirken die Schnittbewegungen des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes einander entgegengesetzt

Up-cut milling

In the case of up-cut milling, the cutting movement of the tool and the feed movement of the workpiece act in opposite directions.



Gleichlaufräsen

Beim Gleichlaufräsen wirken die Schnittbewegungen des Werkzeuges und die Vorschubbewegung des Werkstückes in gleicher Richtung

Down-cut milling

In the case of down-cut milling, the cutting movement of the tool and the feed movement of the workpiece act in the same direction.



Längsholzbearbeitung

erfolgt gleichlaufend in Richtung der Holzfaser. Leichte Bearbeitung und glatte Schnittfläche

Longitudinal working

In the case of longitudinal working, the working direction follows the wood grain. Easy working and smooth cutting surface.

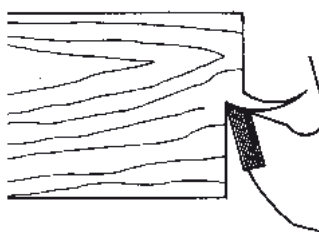


Querholzbearbeitung

erfolgt quer zur Holzfaser. Leichte Bearbeitung, aber im Bereich des Faserverlaufes gegen Schnitttrichtung - raue Oberfläche

Transverse working

means working across the wood grain. Easy working, but rough surface where the wood grain is against the cutting direction.



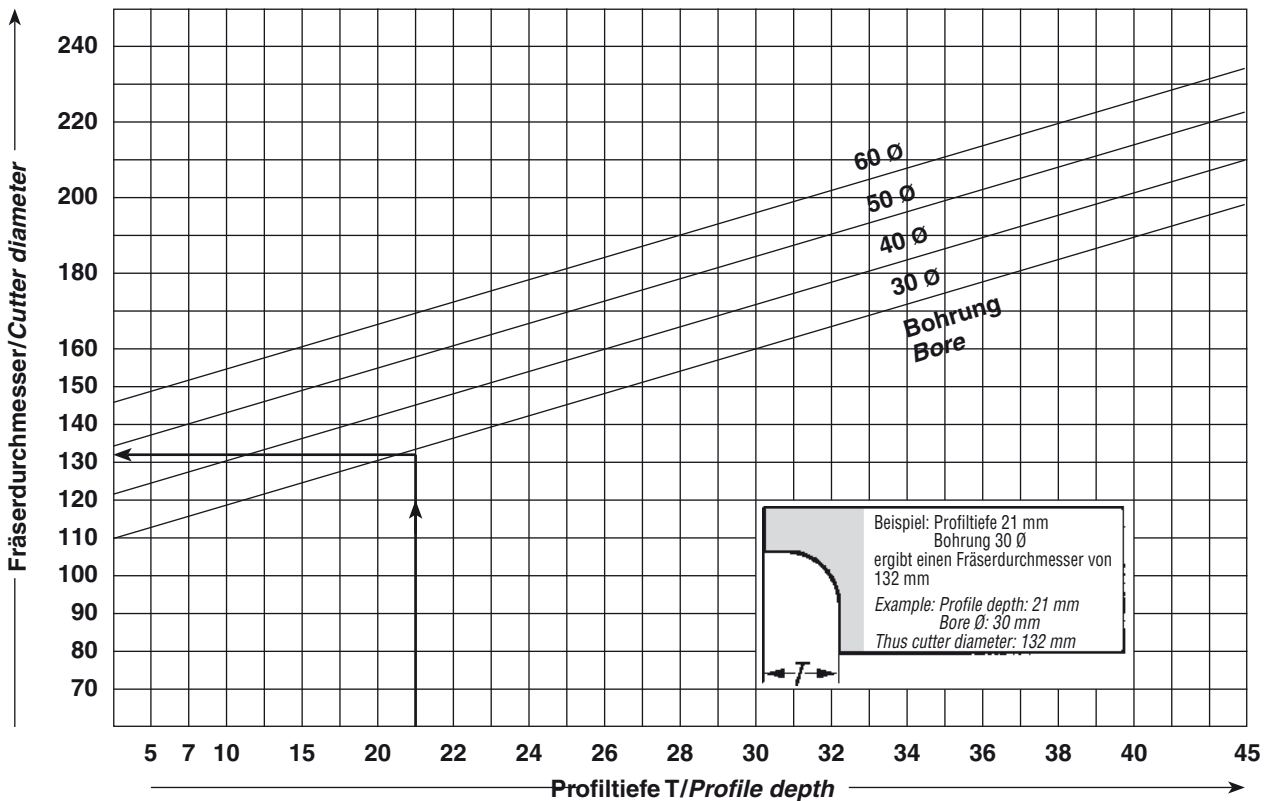
Stirnholzbearbeitung

erfolgt im Winkel von 90° zur Faserebene. Schwere Bearbeitung und leicht raue Oberfläche. Am Auslauf besteht Neigung zum Ausreißen.

End grain working

is made at an angle of 90° to the grain direction. Difficult working and slightly rough surface. Tendency to tearing where the blade leaves the wood.

Hilfreiche Tabellen / Übersichten zur Ermittlung von ... Helpful tables/diagrams for the determination of Mindest-Ø von Fräsern / ... the minimum cutter Ø



Richtwerte für Standard values

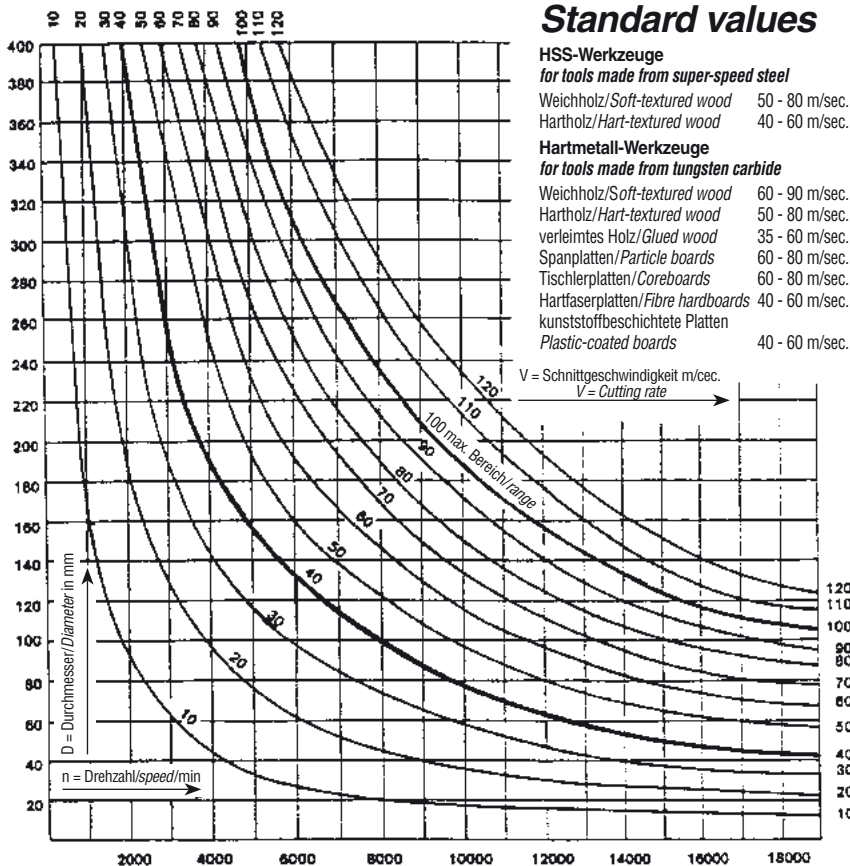
HSS-Werkzeuge
for tools made from super-speed steel

Weichholz/Soft-textured wood 50 - 80 m/sec.
Hartholz/Hart-textured wood 40 - 60 m/sec.

Hartmetall-Werkzeuge
for tools made from tungsten carbide

Weichholz/Soft-textured wood 60 - 90 m/sec.
Hartholz/Hart-textured wood 50 - 80 m/sec.
verleimtes Holz/Glued wood 35 - 60 m/sec.
Spanplatten/Particle boards 60 - 80 m/sec.
Tischlerplatten/Coreboards 60 - 80 m/sec.
Hartfaserplatten/Fibre hardboards 40 - 60 m/sec.
kunststoffbeschichtete Platten
Plastic-coated boards 40 - 60 m/sec.

V = Schnittgeschwindigkeit m/sec.
V = Cutting rate



... Schnittgeschwindigkeiten

Vorab einige Hinweise:

Bei Werkzeugen für Handvorschub sollte die Schnittgeschwindigkeit nie unter 40 m/sec. liegen. Ein Unterschreiten dieses Wertes birgt erhöhte Rückschlaggefahr!

BG-TEST-Werkzeuge sind eben aus diesem Grunde, wie auch aus Gründen der Lärmbelastung auf einen Schnittgeschwindigkeitsbereich von 40 - 70 m/sec. ausgelegt.

Als Übersichtsformel zur Ermittlung der Schnittgeschwindigkeit gilt: **Werkzeugradius in cm x 1/1000 der Drehzahl**; z. B. Werkzeug mit 180 mm Ø, bei n 6000 = r 9 cm x 6 = 54 m/sec. Schnittgeschwindigkeit.

... cutting rate

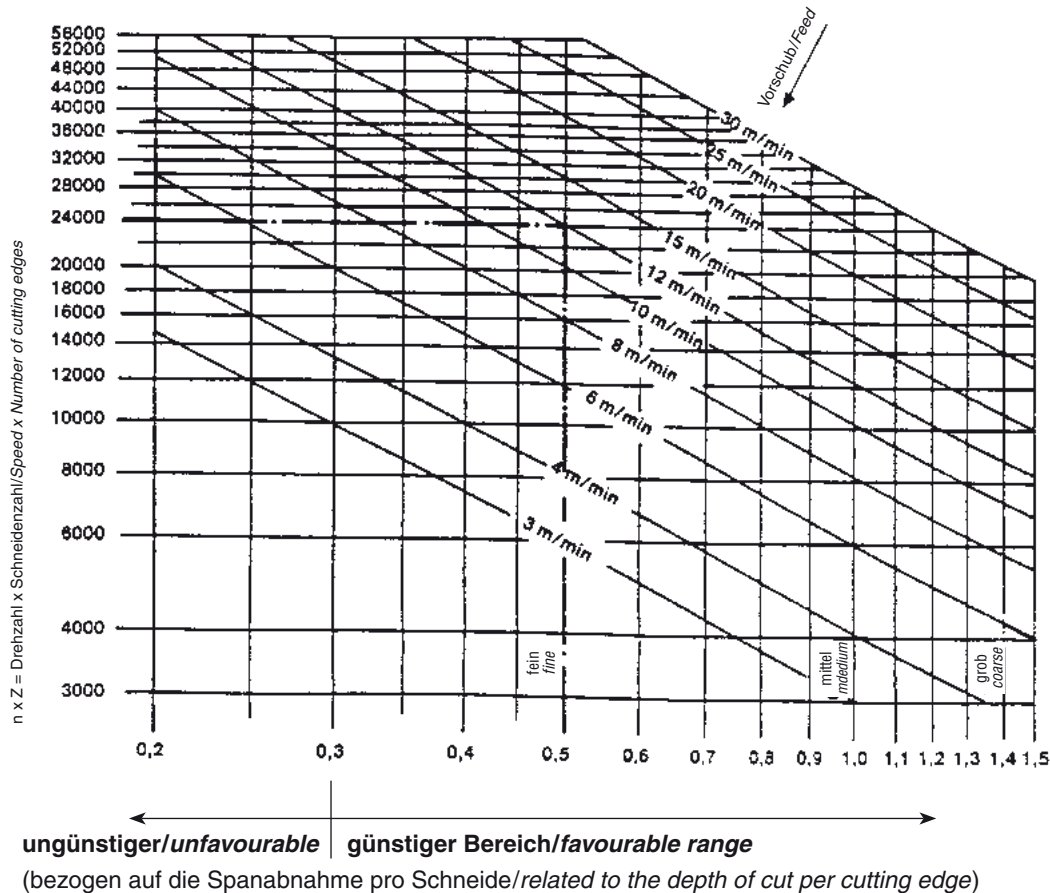
Some preliminary hints:

In the case of tools for manual feed, the cutting rate should never be below 40 m/sec, otherwise there is an increased risk of kick!

For this reason and also for reasons of noise emission, tools that bear the BG TEST mark are designed for a cutting rate from 40 to 70 m/sec.

The following formula may be used to roughly estimate the cutting rate: **tool radius in cm x 1/1000 of the speed**. Example: tool Ø = 180 mm, at a speed of 6000 r.p.m. = r 9 cm x 6 = cutting rate of 54 m/sec.

... Spanabnahme pro Schneide/... the depth of cut per cutting edge



Definition (Deutsch/English) „DP“

DP = Polykristalliner Diamant (PKD)
DP = polycrystalline diamond

Verschleiß an HS- /HW- /DP-(PKD) Werkzeug-Schneiden

Bei weitgehend homogenen Werkstoffen entsteht durch mechanischen Abrieb eine kontinuierliche Verrundung der Schneidkante. Der Grad der Verrundung wird durch die geforderte Bearbeitungsqualität bestimmt.

Neben der üblichen Verrundung, wird die Schneidkante bei der Bearbeitung einiger Holz-/Verbundwerkstoffe und inhomogener Werkstoffe, durch kleine Ausbrüche bis hin zur Schneidkantenzerstörung beschädigt. Ursache hierfür sind meist harte, mineralische oder metallische Inhaltsstoffe, im Werkstoff.

Bei der Bearbeitung von Werkstoffen mit hohem Gerbsäureanteil (z.B. Eiche) entsteht an der Schneidkante zusätzlich zum abrasiven Verschleiß, ein chemischer Verschleiß.

Diese Verschleißerscheinungen sind maßgeblich für die Qualität der zu bearbeitenden Kante und bestimmen die Standwege der Schneide. Die Standwege einer Schneide können auch durch ausgeschlagene Spindeln oder maschinenseitig ausgeschlagene Kugellager negativ beeinflusst werden.

Jedoch gilt als Grundsatz jeglicher Verschleißerscheinung, dass je hochwertiger der zu bearbeitende Werkstoff gewählt wird, desto länger ist der Standweg einer Werkzeug-Schneide.

Wear on HS / TCT / DP (PCD) woodworking tool cutting edges

If largely homogeneous material is used, there's a continuous wear of the cutting edges, caused by mechanical abrasion. Depending on the processing quality, there's more or less wear.

Besides the usual wear of the cutting edges, there can appear damage or small notches, up to total destruction of the cutting edges, while processing wood, different boards or inhomogeneous materials. The reason for this is usually hard mineral or metallic ingredients in the material.

When processing materials with high acidity (eg oak), there accrues a chemical wear in addition to the normal wear, at the cutting edge.

This wear is basically responsible for the quality of the workpiece and for the life time of the cutting edge. The life time can also be negatively affected by defective spindles or machine bearings.

However, there is one principle. The better the selected workpiece is, the longer the cutting edge stands.

Auszug aus den Allgemeinen Geschäftsbedingungen

Alle Vereinbarungen, Angebote und Lieferungen erfolgen ausschließlich aufgrund dieser Geschäftsbedingungen. Somit gelten sie auch für zukünftige Geschäftsbeziehungen, auch wenn sie nicht gesondert vereinbart sind.

Abweichende, entgegenstehende oder ergänzende allgemeine Geschäftsbedingungen werden, selbst bei Kenntnis, nicht Vertragsbestandteil, es sei denn ihrer Geltung wird ausdrücklich schriftlich zugestimmt.

§ 1 Liefervertrag

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Technische Änderungen sowie Änderungen in Form, Farbe und / oder Gewicht bleiben im Rahmen des zumutbaren vorbehalten.

(...)

5. Mit der Bestellung einer Ware erklärt der Kunde verbindlich, die bestellte Ware erwerben zu wollen.

Wir sind berechtigt, das in der Bestellung liegende Vertragsangebot innerhalb von zwei Wochen nach Eingang bei uns anzunehmen. Die Annahme kann entweder schriftlich oder durch Auslieferung der Ware an den Kunden erklärt werden.

Bestellt der Kunde die Ware auf elektronischem Wege, werden wir den Zugang der Bestellung unverzüglich bestätigen. Die Zugangsbestätigung stellt keine verbindliche Annahme der Bestellung dar. Die Zugangsbestätigung kann mit der Annahmeerklärung verbunden werden.

6. Sofern der Kunde die Ware auf elektronischem Wege bestellt, wird der Vertragstext von uns gespeichert und dem Kunden auf Verlangen nebst den vorliegenden AGB per E-Mail zugesandt.

(...)

§ 2 Lieferfrist

1. Lieferfristen sind nur bindend, wenn sie von uns ausdrücklich als bindend bezeichnet und schriftlich bestätigt werden.

2. Die Lieferfrist beginnt mit der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor der Beibringung der vom Kunden ggfs. zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung. Stellen sich nachträglich technische Unklarheiten oder Fehler in den Bestell- oder Zeichnungsunterlagen des Kunden heraus, beginnt die Lieferfrist nach deren Beseitigung von neuem.

3. Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf die Versandbereitschaft mitgeteilt ist oder der Liefergegenstand das Werk verlassen hat.

4. Teillieferungen sind innerhalb der von uns angegebenen Lieferfristen zulässig, soweit sich Nachteile für den Gebrauch daraus nicht ergeben.

5. Ist die Nichteinhaltung der Lieferzeit auf höhere Gewalt, auf Arbeitskämpfe oder sonstige Ereignisse, die außerhalb des Einflussbereiches des Lieferanten liegen, zurückzuführen, so verlängert sich die Lieferzeit angemessen. Der Lieferer wird dem Besteller den Beginn und das Ende derartiger Umstände baldmöglichst mitteilen.

6. Der Vertragsschluss erfolgt unter dem Vorbehalt der richtigen und rechtzeitigen Selbstbelieferung durch unsere Zulieferer. Dies gilt nur für den Fall, dass die Nichtlieferung nicht von uns zu vertreten ist, insbesondere bei Abschluss eines kongruenten Deckungsgeschäftes mit unserem Zulieferer.

Der Kunde wird über die Nichtverfügbarkeit der Leistung unverzüglich informiert. Die Gegenleistung wird unverzüglich zurückerstattet.

§ 3 Langfrist- und Abrufverträge, Preisanpassung

(...)

§ 4 Vertraulichkeit

(...)

§ 5 Vergütung

1. Der angebotene Kaufpreis ist bindend. Preisänderungen sind zulässig, wenn zwischen Vertragsabschluss und vereinbarten Liefertermin (auch bei Teillieferungen und erteilten Abschlagsrechnungen) mehr als 4 Monate liegen. Erhöhen sich danach bis zur Fertigstellung der Lieferung die Löhne, die Materialkosten und die marktüblichen Einstandspreise, so sind wir berechtigt, den Preis angemessen entsprechend den Kostensteigerungen zu erhöhen. Der Kunde ist zum Rücktritt nur berechtigt, wenn die Preiserhöhung den Anstieg der allgemeinen Lebenshaltungskosten zwischen Bestellung und Auslieferung nicht nur unerheblich übersteigt.

2. Die Preise gelten, wenn nicht anders vereinbart, ab Werk, das heißt zuzüglich einer Versandkostenpauschale. Skonti werden nur nach besonderer Vereinbarung gewährt.

(...)

4. Der Kunde verpflichtet sich, nach Erhalt der Ware innerhalb von 30 Tagen den Kaufpreis zu zahlen. Nach Ablauf dieser Frist kommt der Kunde in Zahlungsverzug und hat während des Verzuges die Geldschuld in Höhe von 8 % über dem Basiszinssatz zu verzinsen. Wir behalten uns vor, einen höheren Verzugszuschlag nachzuweisen oder geltend zu machen.

5. Der Kunde kann ein Zurückbehaltungsrecht nur ausüben, wenn sein Gegenanspruch auf demselben Vertragsverhältnis beruht. Der Kunde hat ein Recht zur Aufrechnung nur, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt oder durch uns anerkannt wurden.

6. Nichteinhaltung vereinbarter Zahlungsbedingungen sowie Umstände, die uns erst nach Vertragsabschluss bekannt werden und befürchten lassen, daß der Kunde nicht rechtzeitig bezahlen werde, berechtigt den Lieferer, sofortige Sicherheitsleistung für alle Forderungen aus dem Liefervertrag ohne Rücksicht auf Fälligkeit zu verlangen und bis zur Lieferung der Sicherheit die Arbeiten am Liefergegenstand einzustellen.

§ 6 Verpackung und Versand

1. Verpackungen werden Eigentum des Bestellers und von uns berechnet. Porto- und Verpackungsspesen werden gesondert in Rechnung gestellt. Die Wahl der Versandart erfolgt nach bestem Ermessen.

2. Bei Transportschäden hat der Kunde ohne schuldhaftes Verzögern den Spediteur/Frachtführer zu informieren und uns zu benachrichtigen.

3. Mit der Übergabe der Ware an den Spediteur/Frachtführer oder der sonst zur Ausführung der Versendung bestimmten Person oder Anstalt geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware auf den Kunden über.

4. Der Übergabe steht es gleich, wenn der Käufer im Verzug der Annahme ist.

5. Versicherungen gegen Transportschäden erfolgen nur auf Verlangen und Kosten des Kunden.

§ 7 Gewährleistung

1. Für Mängel der Ware leisten wir zunächst nach unserer Wahl Gewähr durch Nachbesserung oder Ersatzlieferung.

2. Schlägt die Nacherfüllung fehl, kann der Kunde grundsätzlich nach seiner Wahl Herabsetzung der Vergütung (Minderung) oder Rückgängigmachung des Vertrages (Rücktritt) verlangen. Bei einer nur geringfügigen Vertragswidrigkeit, insbesondere bei nur geringfügigen Mängeln, steht dem Kunden jedoch kein Rücktrittsrecht zu.

3. Der Kunde muß uns offensichtliche Mängel sofort, spätestens innerhalb einer Frist von zwei Wochen ab Empfang der Ware schriftlich anzeigen; Andernfalls ist die Geltendmachung des Gewährleistungsanspruches ausgeschlossen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung. Den Kunden trifft die volle Beweislast für sämtliche Anspruchsvoraussetzungen, insbesondere für den Mangel selbst, für den Zeitpunkt der Feststellung des Mangels und für die Rechtzeitigkeit der Mängelrüge.

4. Will der Kunde wegen eines Rechts- oder Sachmangels nach gescheiterter Nacherfüllung den Rücktritt vom Vertrag, steht ihm daneben kein Schadenersatzanspruch wegen des Mangels zu.

Will der Kunde nach gescheiterter Nacherfüllung Schadenersatz, verbleibt die Ware beim Kunden, wenn ihm dies zumutbar ist. Der Schadenersatz beschränkt sich auf die Differenz zwischen Kaufpreis und Wert der mangelhaften Sache. Das gilt nicht, wenn wir die Vertragsverletzung arglistig verursacht haben.

Für Unternehmer beträgt die Gewährleistungsfrist 1 Jahr ab Ablieferung der Ware. Dies gilt nicht, wenn der Kunde uns den Mangel nicht rechtzeitig angezeigt hat (Ziffer 3. dieser Bestimmung).

5. Als Beschaffenheit der Ware gilt grundsätzlich nur die Produktbeschreibung des Herstellers als vereinbart. Öffentliche Äußerungen, Anpreisungen oder Werbungen des Herstellers (des Produkts oder aber einzelner Bestandteile davon) stellen daneben keine vertragsgemäße Beschaffenheitsangabe der Ware dar. Erhält der Kunde eine mangelhafte Montageanleitung, sind wir lediglich zur Lieferung einer mangelfreien Montageanleitung verpflichtet und dies auch nur dann, wenn der Mangel der Montageanleitung der ordnungsgemäßen Montage entgegensteht.

6. Garantien im Rechtssinne erhält der Kunde durch uns nicht. Etwaige Herstellergarantien bleiben hiervon unberührt.

§ 8 Haftungsbeschränkungen

1. Bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen beschränkt sich unsere Haftung auf den nach der Art der Ware vorhersehbaren, vertragstypischen, unmittelbaren Durchschnittsschaden. Dies gilt auch bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen unserer gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen.

Bei der leicht fahrlässigen Verletzung unwesentlicher Vertragspflichten haften wir nicht.

2. Die vorstehenden Haftungsbeschränkungen betreffen nicht Ansprüche des Kunden aus Produkthaftung. Weiter gelten die Haftungsbeschränkungen nicht bei unzurechenbaren Körper- und Gesundheitsschäden oder bei Verlust des Lebens des Kunden.

3. Schadenersatzansprüche des Kunden wegen eines Mangels verjähren nach 1 Jahr ab Ablieferung der Ware. Dies gilt nicht, wenn uns Arglist vorwerfbar ist.

§ 9 Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum an der Ware bis zur vollständigen Begleichung aller Forderungen aus einer laufenden Geschäftsbeziehung, gleich aus welchem Rechtsgrund sie entstanden sind, vor.

Bei laufender Rechnung gilt der Eigentumsvorbehalt als Sicherung für unsere jeweilige Saldoforderung. Dies gilt auch, wenn Zahlungen vom Kunden auf bestimmte Forderungen geleistet werden.

(...)

Verarbeitung oder Umbildung der Vorbehaltsware erfolgt stets für uns als Hersteller, ohne daß hieraus eine Verbindlichkeit für uns erwächst. Bei Verarbeitung oder Umbildung der Vorbehaltsware mit anderen, nicht von uns gelieferten Waren steht uns das Miteigentum an der neuen Sache zu im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu dem Wert der anderen verarbeiteten oder umgebildeten Waren zum Zeitpunkt der Verarbeitung oder Umbildung.

(...)

4. Der Kunde darf die Vorbehaltsware nur im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr zu üblichen Geschäftsbedingungen und nur, solange er seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber pünktlich nachkommt, veräußern. Der Kunde ist verpflichtet, seinerseits die Vorbehaltsware nur unter Eigentumsvorbehalt weiter zu veräußern und sicherzustellen, daß die Forderung aus solchen Veräußerungsgeschäften auf uns übertragen werden können.

5. Die Forderung des Kunden aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden bereits jetzt an uns abgetreten. Sie dienen in demselben Umfang zu unserer Sicherung wie die Vorbehaltsware. Veräußert der Kunde die Vorbehaltsware zusammen mit anderen, nicht von uns gelieferter Ware, so gilt die Abtretung der Forderung nur in Höhe des Rechnungsbetrages, der sich aus der Weiterveräußerung unserer Vorbehaltsware ergibt. Bei der Veräußerung der Ware gemäß Ziffer 2 oder den gesetzlichen Vorschriften über die Verbindung und Vermischung der Sache, die in unserem Miteigentum steht, gilt die Abtretung der Forderung in Höhe unseres Miteigentumsanteils.

(...)

(...)

8. Wir können die Einziehungsermächtigung bei Zahlungsverzug, Zahlungseinstellung, Übergang des Geschäftsbetriebes des Kunden an Dritte, bei beeinträchtigter Kredit- und Vertrauenswürdigkeit oder der Auflösung des Unternehmens des Kunden sowie bei einem Verstoß des Kunden gegen seine Vertragspflichten nach Ziffer 3. dieses Abschnittes jederzeit widerrufen. Für diesen Fall ist der Kunde verpflichtet, seine Abnehmer von der Forderungsabtretung an uns unverzüglich zu unterrichten und uns alle zur Einziehung erforderlichen Auskünfte und Unterlagen zu überlassen. Außerdem ist er in diesem Fall verpflichtet, etwaige Sicherheiten, die ihm für Kundenforderungen zustehen, an uns herauszugeben bzw. zu übertragen.

9. Übersteigt der realisierbare Wert der für uns bestehenden Sicherheiten unsere gesicherten Forderungen mehr als 15 %, so sind wir auf Verlangen des Käufers bereit, insoweit Sicherheiten nach unserer Auswahl freizugeben.

10. Der Kunde ist verpflichtet, uns von einer Pfändung oder einer sonstigen oder tatsächlichen Beeinträchtigung oder Gefährdung der Vorbehaltsware oder der für uns bestehenden sonstigen Sicherheiten unverzüglich zu benachrichtigen.

(...)

12. Wir sind berechtigt, bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug oder bei Verletzung einer Pflicht dieses Abschnittes vom Vertrag zurückzutreten und die Ware herauszuverlangen. Für diesen Fall erklärt der Kunde bereits jetzt seine Zustimmung dazu, daß wir die beim Kunden befindliche Vorbehaltsware bzw. - soweit wir alleinige Eigentümer sind - die neue Sache im Sinne von Ziffer 2. dieses Abschnittes - wegnehmen bzw. wegnehmen lassen.

Zur Durchführung dieser Maßnahmen, wie auch zu einer allgemeinen Besichtigung der Vorbehaltsware bzw. neuen Sache hat der Kunde uns oder von uns beauftragten Personen jederzeit Zutritt zu gewähren.

§ 10 Schlussbestimmungen

1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.

(...)

3. Erfüllungsort ist 57258 Freudenberg

4. Sollten einzelne Bestimmungen des Vertrages mit dem Kunden einschließlich dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, so wird hierdurch die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die ganz oder teilweise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der unwirksamen möglichst nahe kommt.

(...)

KARL BRÜCK NACHF. GMBH

57258 Freudenberg, den 02. 01. 2002

General Business Conditions (extract)

Agreements, quotations and supplies are exclusively subject to the business conditions set forth herein. These also apply to future business, even though not explicitly agreed.

No general business conditions in conflict with these conditions and no supplementary conditions shall be binding on us, even though they are known to us, unless they have expressly been confirmed in writing.

§ 1 Delivery contract

- Our quotations are submitted without commitment. Technical modifications as well as changes in shape, colour and / or weight are permitted provided they are reasonable.

(...)

- By placing his order, the customer declares in a binding manner that he intends to purchase the ordered goods.

We are entitled to accept the contract offered in the form of an order within two weeks of receipt. Acceptance may be made in writing or by delivering the goods to the customer.

If the customer places his order electronically, we will immediately confirm receipt. Confirmation of receipt does not imply binding acceptance of the order. Confirmation of receipt may be associated with confirmation of acceptance.

- If the customer places his order electronically, the text of the contract will be saved by us and may be sent by e-mail to the customer including these general business conditions.

(...)

§ 2 Delivery period

- Delivery periods are only binding on us in so far as they are expressly declared as binding and confirmed in writing.

- The delivery period commences at the date of despatch of the order confirmation but not before the customer has made available the necessary documents, approvals, releases (if any) or before receipt of a down payment that may have been agreed. If any technical matters are subsequently shown to be unclear or missing from the order documents or from drawings, the delivery period will start anew following elimination of any such unclear or missing items.

- The delivery period is considered to have been complied with if the customer has been notified that the goods are ready for despatch, or if the goods have been despatched before its expiry.

- Partial deliveries are permitted within the delivery period quoted by us, provided that no disadvantages will arise.

- If failure to meet the delivery time is due to Acts of God, industrial action or other events beyond the control of the supplier, the delivery period will be extended reasonably. The supplier will inform the customer as soon as possible of the commencement and end of such circumstances.

- The contract is entered into subject to the reservation that we receive deliveries from our suppliers in time. This only applies when non-delivery is beyond our control, particularly if a matching hedging transaction has been agreed with our supplier.

The customer will be informed immediately if supply is not available. Any payments made will be immediately reimbursed.

§ 3 Long-term orders, orders on call, price variation

(...)

§ 4 Confidentiality

(...)

§ 5 Reimbursement

- The quoted purchase price is binding. Price changes are permitted if the period between the placing of the contract and the date of delivery (also in case of partial deliveries and forward invoices for part payments) is longer than 4 months. If wages, cost of materials or cost prices normal in the market increase after this period and before complete readiness for delivery, we are entitled to increase the price in accordance with the cost increase. The customer shall only be entitled to withdraw from the contract if the price increase considerably exceeds the increase in the general cost of living.

- Save as otherwise agreed the prices are applicable to delivery ex works plus a flat rate for covering transport costs. Discounts are not granted unless explicitly agreed.

(...)

- The customer undertakes to pay the purchase price within 30 days of receipt of the goods. When this period has expired without payment having been made, the customer is in default and must pay interest on the sum owed at a rate of 8% above the basic rate of interest. We reserve the right to prove or assert higher damages as a result of a default in payment.

- The customer shall only be entitled to make use of his right of retention if his reasons are based on the particular contractual relationship. A right to set-off only exists if his counter-claims have been legally established or accepted by us.

- Non-observance of agreed conditions of payment as well as discovery by us after signing the contract of circumstances which give rise to fears that the customer will not pay on time, entitle us to request that the customer immediately furnishes securities for all claims resulting from the contract, without consideration of the date when payment is due and to cease all work until such securities are furnished.

§ 6 Packaging and transport

- Packaging will be invoiced by us and will become the property of the customers. Postage and packaging costs will be invoiced separately. We will decide at our discretion on the most suitable means of transport.

- In the case of transport damage, the customer shall without delay inform the carrier or forwarding agent and advise us.

- The risk of accidental destruction or deterioration of the goods is transferred to the customer when the goods are handed over to the carrier or forwarding agent or to any person or institution that may be charged with transportation.

- The same shall apply if the customer fails to accept the goods.

- An insurance against transport risks will only be taken out at the customer's request and at his expense.

§ 7 Warranty

- If the goods are defective, we undertake at our discretion to repair the damage or to replace the goods.

- If repair or replacement fails to solve the problem, the customer may at his discretion request reimbursement (minor value) or cancellation of the contract (withdrawal). However, if the failure is of a minor nature, especially if the defects are trivial, the customer shall have no right to withdraw from the contract.

- The customer shall advise us in writing immediately but not later than two weeks following receipt of the goods of any visible defects, otherwise his right to warranty will be void. The above period is regarded as observed when the information is despatched with in this time. The customer must provide proof of all facts giving him the right to claim, especially details of the defect itself, of the time when the defect has been detected and of timely despatch of the complaint.

- If the customer chooses to withdraw from the contract if repair or replacement has failed, he shall not be entitled to additional damages with respect to the defect.

If the customer chooses to claim damages if repair or replacement has failed, the goods shall remain with the customer if this can be reasonably expected of him. Damages are limited to the difference between the purchase price and the value of the defective goods. This shall not apply if we have deliberately acted in violation of the terms of the contract.

The warranty period for enterprises is one year from delivery of the goods. This shall not apply if the customer has failed to advise us of the defect in the prescribed time (clause 3 of this section).

- As far as the nature of the goods is concerned, the manufacturer's product description shall exclusively be taken as definitive. Any public statement, promotion or advertisement (of the product or its components) by the manufacturer does not constitute a contractual description of the nature of the product. If the customer receives incorrect assembly instructions, our warranty is limited to supplying correct assembly instructions and this only insofar as the incorrect assembly instructions do not allow correct assembly.

- We do not give guarantees as provided for by legal rules. A manufacturer's guarantee which might be given is not affected by this.

§ 8 Limitation of liability

- In the case of breach of duties under the contract which involves only a slight degree of negligence, our liability is limited to typical average damage which may be foreseen in view of the nature of the goods. The same applies in the event of a slightly negligent breach of duties under the contract by our legal representatives or our agents with delegated liability.

In the event of a slightly negligent breach of marginal duties under the contract, we do not assume any liability.

- The aforementioned limitations of liability shall not apply to claims by our customers with respect to product liability. In addition, they shall not apply to non-attributable physical injuries or damage to health or in the event of the death of a customer.

- The customer's claims for damages with respect to a defect come under the statute of limitation one year after delivery of the goods. This shall not apply if we are accused of deception.

§ 9 Reservation of proprietary rights

- All goods supplied shall remain our property until all our valid claims have been paid in full, regardless of their legal cause.

If delivery is made for current account, the proprietary rights reserved shall be deemed a security for the balance in our favour. This also applies if the customer's payment is made for specified claims.

(...)

Any processing or modification of goods subject to reservation which is carried out on our behalf shall not put us under any obligation. In the case where our goods are processed or combined with goods of third parties, we are entitled to co-ownership according to the proportion of the value of the goods used which are subject to reservation and the quantity of the processed or combined goods at the time of such processing or combination.

(...)

- The customer is entitled to sell goods subject to reservation in the ordinary course of business transactions and according to his normal business conditions, provided that he is not in default and that the claims resulting from the resale are transferred to us.

- The customer shall transfer to us his claims against third parties resulting from the re-sale of goods which are subject to reservation. They serve as security to the same extent as the goods which are subject to reservation. If the customer sells goods which are subject to reservation together with goods of third parties, those to be transferred to us are limited to the amount which we have invoiced for our goods. If the customer sells goods in which we have co-ownership rights as per clause 2 or in accordance with the relevant legal provisions, the claims to be transferred to us are limited to the proportion of our co-ownership.

(...)

(...)

- In the case of a delay in payment, cessation of payment, transfer of the customer's business to third parties, if the customer's credit or trustworthiness is affected or if the customer's enterprise is dissolved or if the customer commits a breach of his contractual obligations as per clause 3 of this section, orders for a direct debit may be revoked at any time. In such case, the customer shall advise his customers immediately of the transfer of the claims to us and give us any information and documents that may be required for assertion of our rights. In addition, he must transfer to us any securities from his customers which he may be entitled to.

- If the value of the securities we are entitled to exceeds our secured claims by more than 15%, securities to a corresponding amount will be released by us on request at our discretion.

- The customer shall advise us immediately of any seizure of our goods or of any other infringement of rights or securities in our favour by third parties.

(...)

- If the customer behaves contrary to the terms of the contract, especially in the case of a delay in payment or of a breach of the obligations quoted in this section, we are entitled to withdraw from the contract and request the customer to return the goods. The customer hereby agrees that we take or have taken from his customer's premises the goods subject to reservation of proprietary rights or, insofar we are sole owners, the new product according to clause 2 of this section.

For carrying out this action and for general inspection of the goods subject to reservation of proprietary rights or the new product, his customer must grant personnel authorised by us access at any time.

§ 10 Final remarks

- Any contract shall be governed by the law of the Federal Republic of Germany. The provisions of the UN purchasing right shall not apply.

(...)

- Place of performance is D-57258 Freudenberg

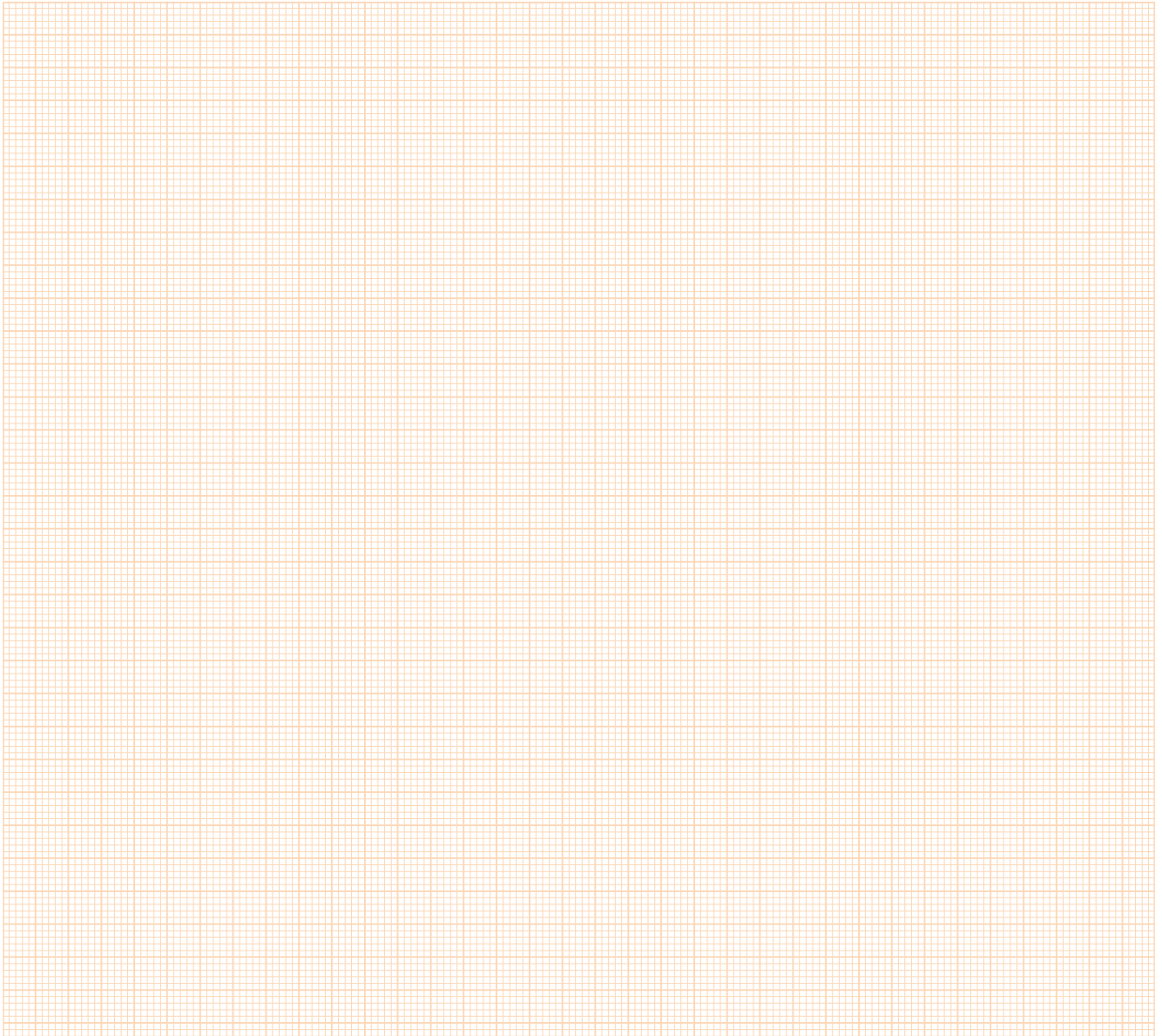
- If any provision in the contract concluded with the customer including these general business conditions is or will become invalid in full or in part, such provision shall not affect the validity of the remaining provisions. The invalid provision shall be replaced by a valid provision which shall meet as closely as possible the commercial purpose of the original one.

(...)

KARL BRÜCK NACHF. GmbH

D-57258 Freudenberg, Jan. 02, 2002

Notizen:/Notes:



Wichtige Hinweise:

Dieser Katalog ist urheberrechtlich geschützt. Jeglicher Nachdruck des Inhalts - auch auszugsweise - bedarf unserer schriftlichen Genehmigung.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor.

Bitte haben Sie Verständnis, dass wir für mögliche Druckfehler keine Haftung übernehmen.

Mit Vorlage dieses Katalogs werden alle vorherigen Kataloge und Preise ungültig.

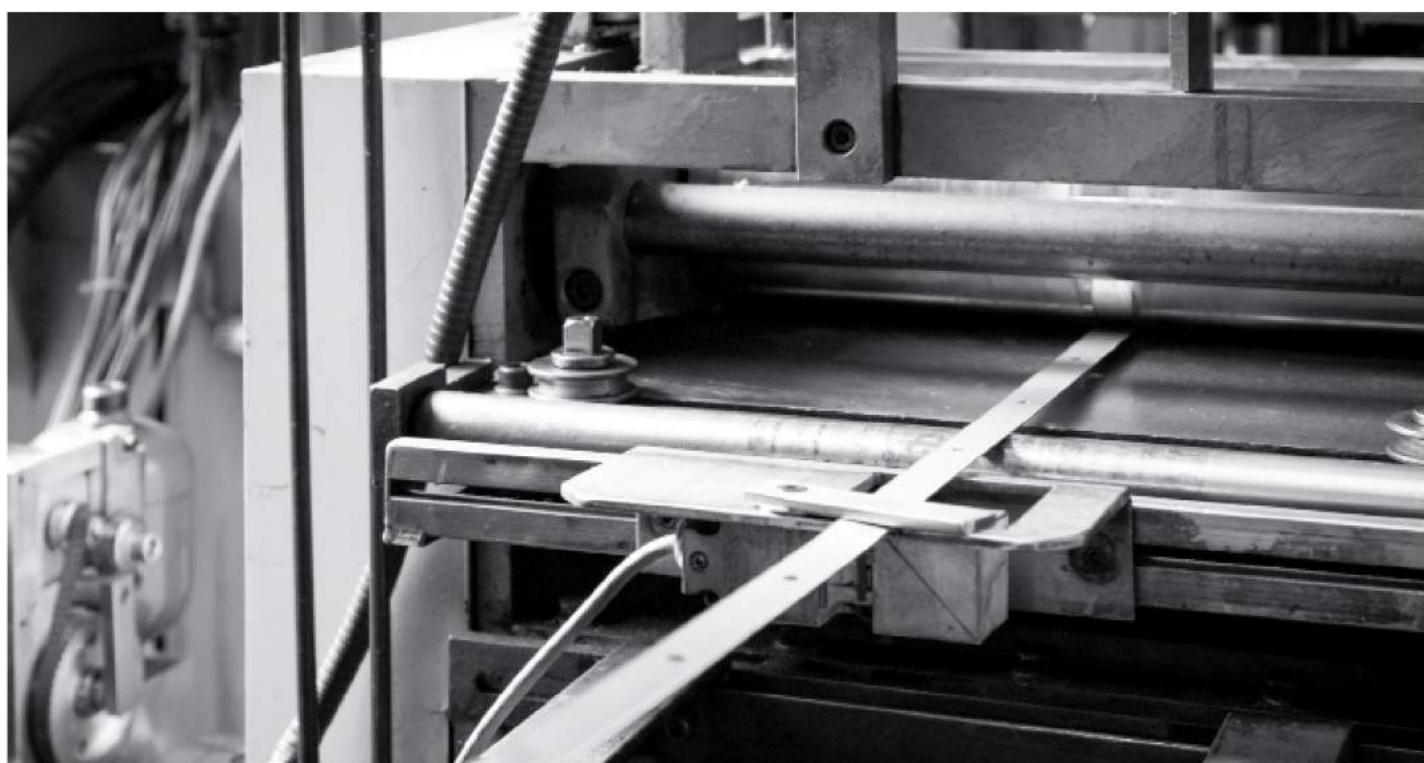
Important instructions:

This catalogue is protected by copyright. Reprint of the contents, in whole or in part, requires our written approval.

All rights reserved to change technical details.

Please understand that we cannot take over the responsibility for any printing errors.

With this catalogue all previous catalogues and prices will be invalid.





Unser Unternehmen ...
Our company ...



Wünschen Sie andere Profi-Werkzeuge oder Sonderwerkzeuge
(nach Muster oder Zeichnung) für die Holzbearbeitung oder
benötigen Sie eine Problemlösung?

Sprechen Sie uns an!

Unser fachkundiges und motiviertes Team freut sich auf
Ihre Aufgabenstellung!

Do you need other professional tools or special tools
(as sample or drawing) for wood processing or do you need a
solution for your problem?

Talk to us!

Our expert and motivated team is ready to receive your
task formulation!

KARL BRÜCK NACHF. GMBH

Hommeswiese 137-139
57258 Freudenberg-Büschergrund
Germany

Telefon (+49) 0 27 34 / 28 04 - 6
Fax (+49) 0 27 34 / 28 04 - 76
E-Mail info@brueck-freudenberg.de
Internet www.brueck-freudenberg.de



QR-Code
für Smart-Phone